

# Kallningken

## Taufen 1805–1828

### 1805

- 1 l. 1/1/1; George **Meeding**, Loßmann; Catharina Elisabeth **Ticzkussin**; (*Tochter – todtgebohren*); 6.1.; Akleninken;  
2/1/1; (*Vater nicht angegeben*); Ragina **Mantwillate**, Braut des Dowid **Maskolis**, Dragoners vom hochlöbl(ichen) v(on) Esebeckschen Reg(iment); Kristups; 2.2.; 6.2.; Tunnischken; Jons Gisetzki; Urte Grikszatene; Elske Klimatene; (Randbemerkung: copulirt den 4. April 1813, Lengnick);  
3/2/2; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Kiaukate**, des Loßmanns Dowids Kiauka Tochter; Ansas; 5.2.; 7.2.; Wittken; Dowid Sabarofski; Urte Loserene; (Randbemerkung: sind nachher getraut, Pat(er): Ansas **Deiwiks**, 13. Febr. 1808, Lengnick);
- 1 r. 4/3/3; (*Vater nicht angegeben*); Maria Elisabeth **Ellertin**, Magd des Bauerwirthen Mertin Noetzel; Johann Carl; 7.2.; 7.2.; Akleninken; Dovid Szilloks; Adilke Szilokene;  
5/2/2; Jurgis **Kutkaitis**, Losmann; Kattryne **Kumbarskate**; Gryta; 8.2.; 10.2.; Wirballen; Dowid Wilks; Ennike Nebelene; Carolina Ernstin;  
6/4/1; Johann George **Scheidler**, Losmann; Anna Barbara **Sellauin**; Johann Heinrich; 12.3.; 12.3.; Lukischken; Mertin Scheidler; Maria Elisabeth Hauptin; Ewa Boekin;  
7/5/2; Mikkel **Szedwils**, Losmann; Urte **Aleknate**; Jurge; 17.3.; 18.3.; Kalninken; Jurge Poczka; Ferdinand Petter; Maryke Pugehlene;
- 2 l. 8/3/3; Mikkelis **Vogts**, Losmann; Ennike **Briczinnate**; Ennike; 23.3.; 24.3.; Pustutten; Annussis Vogts; Ennike Kosene; Urte Briczinnate;  
9/4/4; Kristups **Szneideraitis**, Bauerwirth; Ennike **Palasdate**; Maryke; 28.3.; 30.3.; Akleninken; Jons Palasdys; Ennusze Palasdene; Ennike Jakkamate;

- 10/5/5; Dowids **Guratis**, Bauerwirth; Ennike **Gailate**; Maryke; 1.4.; 3.4.;  
Tunnischken; Mikkelis Joniszkis; Urte Grikszatene; Urte Grikszatene jun.;
- 2 r. 11/6/6; Johann Christoph **Kuhr**, Arrendator; Anna Lovisa **Hemplerin**; Anna  
Euphrosina; 3.4.; 7.4.; Kummetischken; Joh(ann) George Romeike; Charlotte  
Kuhrin; Henrietta Kuhrin;
- 12/7/7; Heinrich **Lange**, Musquetier vom hochlöbl(ichen) v(on)  
Brünneckschen Reg(iment) von der Compagnie des Herrn Obristlieutenants  
v(on) Herrmann in Pillau; Anna Dorothea **Wohlgemuthin**; Carolina; 12.4.;  
14.4.; Kalninken; Anna Christina Gronauin; Sophia Wohlgemuthin;
- 13/6/3; Gotthard **Goerke**, Losmann; Busze **Lorenczate**; Erdmann; 14.4.; 21.4.;  
Pustutten; Kristups Markszatis; Gryta Krunnene; Mutte Waisznorate; Maryke  
Bendikate;
- 3 l. 14/ (Eintrag unl.);  
15/ (Eintrag unl.);
- 16/9/1; (*Vater nicht angegeben*); Justina Erdmuth **Czorninkin**, des Gottlieb  
**Kucken** Braut; Wilhelmina; 29.4.; 30.4.; Dannewald; Christian Schulz; Gryta  
Krunnene; Maryke Briczinnate;
- 3 r. 17/8/4; (*Vater nicht angegeben*); Ragina **Awiszate**, Magd des Ansas  
Kubbusatis; Johann; 29.4.; 1.5.; Kalninken; Johann Müller; Elske Jodeksnene;
- 18/9/5; Dowid **Sabarofsky**, Musquetier vom hochlöbl(ichen) v(on)  
Brünneckschen Reg(iment) von der Compagnie des Herrn Major v(on) Meyer  
in Koenigsberg; Urte **Kiaukate**; Mikkelis; 16.5.; 17.5.; Wittken; Kristups  
Paulingis; Ragina Sabarofskene; Maryke Kiaukate;
- 19/10/9; Herr George **Plohnus**, Praecentor; Friederica Luisa Amalie **Kempfer**;  
Henriette Ernestine Amalie; 3.5.; 16.5.; Kalninken; Fr(au) Pf(arrin) (*Vorname  
nicht angegeben*) Kempfer von Popelken; Fr(au) Pf(arrin) (*Vorname nicht  
angegeben*) Hassenstein von Kalninken; Fr(au) Pf(arrin) (*Vorname nicht  
angegeben*) Jordan von Lappienen; Herr Praecentor (*Vorname nicht  
angegeben*) Voss von Inse; Herr cand. Theol. Friedr(ich) Ernst Gottl(ieb)  
Kempfer;

- 4 l. 20/10/6 – 21/11/10; Aszmys **Bendikait**, Köngil(icher) Unterförster; Maryke **Grigullate**; Ansas – Gryta (Zwillinge); 25.5.; 26.5.; Wittken; Dowid Waldait; Urte Waldate; Busze Peteratene; Ennusze Szlopsnene;
- 22/12/11; Mikkel **Zibbuls**, Losmann; Mutte **Konradte**; Maryke; 26.5.; 26.5.; Kalninken; Urte *Brassatene*; Ennike Ploksztate;
- 23/13/12; Johann Heinrich **Klein**, Bauerwirth; Justina Juliana **Medingin**; Johanna Justina; 27.5.; 30.5.; Kalninken; David Klein; Charlotta Schenkin; Ennike Ploksztene;
- 4 r. 24/11/7; Endrikis **Buddriks**, Losmann; Elske **Greinate**; Miks; 30.5.; 31.5.; Kalninken; Mikkele Ruddys; Gryta Jokszene; Gryta Bernotate;
- 25/12/8; Johann **Müller**, Dragoner vom Wertherschen Reg(iment); Elisabeth **Müllerin**; Johann Friedrich; 1.6.; 2.6.; Kalninken; Friedrich Müller; Maryke Plokstene; Gryta Ruddate;
- 26/14/13; Jacob **Kiehl**, Schmidt; Anna Christina **Müllerin**; Anna Carolina; 6.6.; 11.6.; Kalninken; Johann Müller; Wilhelm Petter; Leonora Schoepstin;
- 5 l. 27/15/14; Endrikis **Briczins**, Gärtner; Gryta **Kiaukate**; Elske; 9.6.; 16.6.; Kuppfern; Aszmys Kiauka; Ennike Szillokene; Ragina Kiaukate;
- 28/13/9; Friedrich **Noetzel**, Kölmer; Charlotta **Wiesenbergin**; Johann Ephraim; 12.6.; 14.6.; Usseinen; Ephraim Noetzel; Friedrich Nebel; Anna Charlotte Labbysin;
- 29/16/15; Friedrich **Hassenstein**, Pfarrer; Albertina **Schulzin**; Justina Juliana; 17.6., 2 Uhr morgens; 17.6.; Kalninken; Praecentor (*Vorname nicht angegeben*) Plohnus; Jgfr. Justine Schleswichin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Schoepstin;
- 5 r. 30/17/16; Jurgis **Puppliks**, Wirth; Elske **Mikkate**; Elske; 18.6.; 19.6.; Kalninken; Ansas Plokstys; Elske Nebelene; Szule Mikkate;
- 31/14/10; Friedrich **Schenk**, Bauerwirth; Euphrosina **Müllerin**; Friedrich; 2.7.; 4.7.; Kalninken; Erdmann Müller; Justine Kleinin; George Schenk;
- 32/15/11; Dowid **Ambrass**, Chatul-Einsasse; Kattryne **Jeszkate**; Annussis; 10.7.; 12.7.; Kuppfern; Ansas Lunczyn; Maryke Lutkene; Kattryne Prussene;

- 33/18/17; David **Klein**, Schneider; Maria Elisabeth Müllerin; Justina Juliana; 12.7.; 14.7.; Kalninken; Jacob Kiehl; Charlotta Müllerin; Justina Kleinin;
- 6 l. 34/16/12; Aszmys **Bendikait**, Bauerwirth; Erdmutte **Tanczate**; Endrikis; 24.7.; 25.7.; Wirballen; Jurge Bernots; Aszmys Bendikait, Unterf(örster); Urte Bernotene;
- 35/19/18; Aszmys **Girgdis**, Eigenkähner; Busze **Stanczicate**; Erdme; 26.7.; 28.7.; Kuppeln; Dows Ambrass; Urte Grikszatene; Maryke Briczinate;
- 36/17/13; Johann **Müller**, Bauerwirth; Johanna Charlotta **Schenkin**; Carl Ludwigh; 29.7.; 30.7.; Kalninken; Friedrich Müller; Leonore Schoepstin; Anna Charlotta Müllerin;
- 37/20/19; Erdmons **Greinus**, Bauerwirth; Elske **Bernotate**; Maryke; 15.8.; 18.8.; Kalninken; Endrikis Jekstait; Maryke Kosene; Urte Greinate;
- 6 r. 38/21/20; Friedrich Wilhelm **Wohlgemuth**, Bauerwirth; Charlotte **Wohlgemuthin**; Caroline Wilhelmine; 24.8.; 29.8.; Lukischken; Friedrich Wohlgemuth; Dorothea Langin; Sophie Wohlgemuthin;
- 39/22/21; Hans **Bartatis**, Grenadier vom hochlöbl(ichen) v(on) Brünneckschen Reg(iment); Madlyna **Tremiszate**; Maryke; 24.8.; 27.8.; Akleninken; George Meding; Erdmutte Prussike; Sophia Balkin;
- 40/18/14; Annussis **Klyszys**, Losmann; Elske **Pluppinate**; Dowids; 6.9.; 9.9.; Wittken; Maurus Szlopsna; Maryke Jeszkene; Kristups Klimatis;
- 7 l. 41/23/22; Kristups **Briczins**, Wirth; Ennike **Brozate**; Ennike; 9.9.; 11.9.; Pustutten; *Endrik* Briczins; Ennike Vogtike; Elske Briczinnate;
- 42/24/23; Annussis **Rataitis**, Wirth; Elske **Greinate**; Elske; 13.9.; 15.9.; Lukiszken; Urte Greinate; Charlotte Wolgemuth; Mikkelis Prusis; Erdmann Greinus;
- 43/19/15; Wilh(elm) Siegismund **Haupt**, (unl.); Johanna Carolina Haupt; Friedrich Ferdinand; 14.9.; 15.9.; Darweliszken; David Haupt; Florentina Dobbrekaitin;
- (ohne Nummer); Jurgis **Willomaitis**, Wirth; Marike **Strasdikke**; Mikkelis; 15.9.; 16.9.; Karkeln; Erdmann Weiss; Mikkas Willomaitis; Elske *Tulminene*;

- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Marike **Burnikke**; Michael Carl; 17.9.; 19.9.; Karkeln; Erdmons Greinus; Anna Barbara Hauptin; Barbe *Czepene*;
- 7 r. 44/20/16; Heinrich **Jaksztat**, Wirth; Ennike **Palaszstate** (sic!); (*Sohn – todtgebohren*); 16.10.; Kallingken;
- 45/25/24; Ephraim **Haupt**, Cöllmer; Gertrude **Heidmann**; Johanna Juliana; 17.10.; 18.10.; Pallugel; Michael Girgszdies; Maryke Ploksztene; Charlotta Scheiwerin;
- 46/21/17; Johann **Nienke**, Losmann; Sophia Juliana **Kannegiesserin**; Johann Friedrich Wilhelm; 13.11.; 15.11.; Baltzin; Gottfried Nienke; Anna Barbara Nienkin;
- 47/22/18; Christoph **Dennert**, Losmann; Elske **Algrinate**; Christoph; 15.11.; 17.11.; Wittken; Martin Bochum; Ennike Paulatene;
- 48/26/25; Jurgis Spalwies, Losmann; Maryke Ploszate; Ennicke; 14.11.; 17.11.; Akleninken; Maryke Kohsene; Endrick Britszins;
- 8 l. 49/27/26; Christups (sic!) **Grikszatis**, Losmann; Urte **Gulbinate**; Maryke; 22.11.; 24.11.; Tunniszken; Annus(sis) Grikszatis; Ennicke Oswaltene;
- 50/28/27; Kristups **Jeszkus**, Losmann; Ragine **Aszmutate**; Katrine; 26.11.; 27.11.; Kuppenn; Ansas Zenticks; Gryta Britszinnene;
- 51/23/19; Carl Ludwig **Kuhr**, Arrendator; Catharina **Alzuhn**; Friedrich Wilhelm; 29.11.; 4.12.; Kummetschken; Gottlieb Alzuhn; Carl Ott; Cathar(ina) Elis(abeth) Alzuhn;
- 52/29/28; Martin **Tauregg**, Losmann; Catharina Barbara **Arendt**; Catharina Barbara; 3.12.; 5.12.; Akleninken; Charlotte Labbies; Ennicke Schneideratene;
- 8 r. 53/30/2; (*Vater nicht angegeben*); Eva **Nebel**; (*Tochter – todtgebohren*); 6.12.; Akleninken;
- 54/24/20; Johann George **Romeike**, Mousq(uetier) im hochl(öblichen) Reg(iment) v(on) Reuchel; Elisabeth **Alzuhn**; Christian; 12.12.; 15.12.; Kummetschken; Joh(ann) Christoph Alzuhn; Carl Kuhr; Louise Kuhr;
- 55/25/21; Michael **Bendick**, Losmann; Maryke **Bendikate**; (*Sohn – tot gebohren*); 22.12.; Palugel;

56/26/22; Mickelis **Girgszdies**, Wirth; Ennicke **Tanczate**; Kristups; 23.12.;  
25.12.; Peterischken; Unterf(örster) (*Vorname nicht angegeben*) Plohnus;  
Erdm(ons) Nebel; Gryta Plohnene; Gryta Tanczate;

## **1806**

91. 1/1/1; Dovid **Krunys**, Wirth; Gryta **Alkeninkate**; Erdmons; 1.1.; 1.1.;  
Pustutten; Dovids Kenkle; Elske Lenikke; Kristups Klimatis;  
2/2; Christups **Klimatis**, Wirth; Elske **Krunate**; Kristups; 1.1.; 5.1.;  
Antonischken; Elske Tanczene; Dovids Kenkle; Mikkelis Grikszat;  
3/3; Jurgis **Loservis**, Losmann; Busze **Krunate**; Jurgis; 1.1.; 5.1.;  
Antonischken; Annussis Loservis; Dovids Girgsdis; Dovids Krunnys; Jurgis  
Loservis; Ennikke Loserate; Ennikke Krunate;  
4/4; Johann **Voelkner**, Losmann; Anna Dorothea **Leiding**; Johann Christoph;  
24.1.; 28.1.; Palugel; Elske Bernotene; George Ploksties; Friedrich Huebsch;  
David Lunk;
- 9 r. 5/1; (*Vater nicht angegeben*); Ennikke **Peteraitikke**; Mikkelis; 2.2.; 3.2.;  
Tunnischken; Mikkelis Grikszas; Ennikke Oswaltene; Szule Paulingene;  
6/1; Annussis **Markszatis**; Busze **Rettaitikke**; Maryke; 5.2.; 5.2.; Pustutten;  
Aszmies Markszat; Mutte Mauruszatike; Mutte Waisznorate; Urte Bernotene;  
7/5; Jurgis **Rattatis**, Mousq(uetier); Marike **Szilbakikke**; Jurgis; 9.2.; 13.2.;  
Wirballen; Annussis Markszat; Erdmons Wilks; Annussis Bernots; Elske  
Bendikkene;  
8/2; Mertin **Noetzel**, Cöllmer; Euphrosine **Nebel**; Esther; 7.2.; 12.2.;  
Akleninken; Euphros(ine) Noetzel; Friedrich Nebel; Heinriette Boetcher;
101. 9/6; Mikkil **Grikszait**; Urte **Petroszkaite**; Annussis; 18.2.; 21.2.;  
Tunnischken; Urte Grikszaite; Annussis Grikszatis; Dowid Oswalts;  
10/7; Hans **Pugel**; Elske **Jodate**; Martin; 22.2.; 26.2.; Kallninken; David  
Nebel; George Pugel; David Ambrass; Christoph Pugel; George Fr(iedrich)  
Huebsch; Busze Pugelene; Elske Gailene; Ennike Nebelate; Louise Huebsch;  
11/3; Johns **Kalniskis**; Ennikke **Jodaite**; Regina; 12.3.; 16.3.; Akleninken;  
Mikkelis Pruss; Ennikke Kalniskene; Regina Jodeitikke;

- 12/4; Jurgis **Dijoks**, Losmann; Ennikke **Jetzkate**; Mutte; 24.3.; 25.3.; Baltszin;  
(*Vorname nicht angegeben*) *Hauptikke*; Wilhelm Haup (sic!); Johann Nienke;
- 10 r. 13/8; Jurgis **Ploksztys**, Wirth; Ennikke **Petkewitszikke**; Kristups; 5.4.; 6.4.;  
Kallingken; Justina Klein; Endrikis Jokszys; Mikkelis Ruddys;  
14/5; Endrikkis **Szilok**, Wirth; Edilke **Zaimate**; Urte; 13.4.; 13.4.;  
Akleningken; Urte Puttinnene; Erdmutte Kosikke;  
15/9; Ansas **Joniszkaitis**, Wirth; Urte **Waldaitikke**; Ansas; 26.4.; 27.4.;  
Wittken; Anne Nebelene; Elske Waldatene; Elske Waldaitikke; Aszmys  
Bendikatis; Ansas Waldatis; Anne Kliszene; Maurus Szlopsna; Ennikke  
Buttkene; Dovids Joniszkaitis; Mertin *Prusseit*;
- 16/10; Friedrich Bernhard **Haupt**, Wirth; Elisabeth **Hoffmann**; Johann  
Heinrich; 6.4. (sic!); 7.4.; Akleningken; Anna Maria Haupt; Heinrich  
Hoffmann; Annus(sis) Mitzkait; Marike Mitzkate;
- 11 l. 17/6; David **Bochum**, Losg(änger); Justina Juliana **Bae(s)merin**; Johanna  
Henrietta; 4.5.; 8.5.; Derweliszken; (*Vorname nicht angegeben*) Schopszstin;  
Mertin Balk; Johanna Carolina Haupt;
- 18/11; George **Alex**, Gärtner; Anna Barbara **Hoepfner**; George; 4.5.; 5.5.;  
Kalningken; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Klein; Else Plokstene; Carl  
Heyer;
- (ohne Nummer); George **Palasztys**; Urte **Skrabbate**; Erdmons; 2.5.; 4.5.;  
Karkel; Johns Starraks; Jurgis Skrabs; Ennikke Pugelene;
- (ohne Nummer); Ansas **Mikkelaitis**, Wirth; Urte **Plonaite**; Mikkelis; 29.5.;  
1.6.; Karkel; Erdmons Plonus; Jurgis Kalwaitis; Jurgi(s) Zaimys;
- 11 r. 19/12; Kristups **Nebel**, Wirth; Marike **Sangalaite**; Erdmons; 10.6.; 13.6.;  
Wirballen; Ennikke Nebelene; Dovids Dullys; Mikkelis Nebelis;
- (ohne Nummer); Ma(u)rus **Pfeifer**, Losmann; Anna Katharina **Szedwillin**;  
Dowids; 12.6.; 13.6.; Tramiszen; Heinrich Szedwill; Michael Noebel (sic!);  
Elske Joksene; Anna Barbara Szedwill;
- 20/2; (*Vater nicht angegeben*); Sophia **Scheiwerin**; Johann Christoph; 10.6.;  
12.6.; Kalningken; Gottfr(ied) Mueller; Michael Bannait; Urte Pugellene;

- 21/13; Friedrich **Kuhr**, Wirth; Anna Maria **Scheiwerin**; Friedrich Wilhelm;  
15.6.; 18.6.; Kallningken; Gottlieb Kuhr; Gertrude Heydmann; Marike  
Plokstene;
- 22/14; Annussis **Girszdis** (sic!), (unl.) Husar von Pritwitz; Marike  
**Britzinnikke**; Annussis; 20.6.; 21.6.; Pustutten; Gryta Girszdene; Endrikis  
Britzins; Mikkelis Fakts;
- 12 l. 23/7; Dovids **Waldatis**, Wirth; Elske **Philippaite**; Gryta; 25.6.; 27.6.; Wittken;  
(Patent unl.);  
(ohne Nummer); Johns **Palla(s)dys**, Losmann; Busze **Gydrate**; Johns; 6.7.;  
9.7.; Tramiszen; Annussis Mallon; Dovids Jodaitis; Urte Bernotene;
- 24/15; Andreas **Vengelau**, Schn(eider); Justina **Raedmer**; Jacob Ludwig;  
22.7.; 25.7.; Akkeningken; Johann Erdm(ann) Mueller; Johns Pallasdys; Carl  
Ludwig Meding; Anna Katharina Raedmerin; Anna Heinriette Balk;
- 25/16; Jurgis **Ambras**, Wirth; Ennikke **Kurpikke**; Dovids; 27.7.; 30.7.;  
Akkeningken; Annussis Brassatis; David Bochum; Erdmons Ambras; Maurus  
Bendik; Bernhard Meding; Elske Kurpene; Marike Bendikaitikke;
- 12 r. (ohne Nummer); Ephraim **Henning**, Cöllmer; Euphrosina **Haupt**; Johann  
Ephraim; 3.8.; 4.8.; Ussehnem; Anna Barbara Meding; Andreas Haupt;  
26/8; Carl **Ott**, Schneider; Anna Barbara **Kuhr**; Rahel; 12.8.; 18.8.;  
Kumettiszken; Frau Justiz-Amt Thilo; Fr(au) Cantor (*Vorname nicht  
angegeben*) Horn; Herr Just(iz) (*Vorname nicht angegeben*) Thilo; Fr(au)  
Pf(arrin) (*Vorname nicht angegeben*) Erdmann; Carl Ludwig Kuhr; Eleonora  
Henriette Kuhr; Anna Loisa Kuhr;
- 27/17; Erdmons **Greinus**, Wirth; Elske **Bernotikke**; Kristups; 21.8.; 30.8.;  
Kalningken; Ennick(e) Jakstatene; Kristups Jakstatis; Ennikke Greinikke;  
Kristups Bernots;
- (ohne Nummer); Friedrich **Noezel**, Cöllmer; Charlotta **Wiesenberg**; Jakob  
Ephraim; 5.9.; 7.9.; Ussehnem; Ragina Meding; Christoph Labbies; Friedrich  
Meding;
- 13 l. 28/3; (*Vater nicht angegeben*); Urte **Girdawikke**; Mikkelis; 8.9.; 9.9.;  
Akkeningken; Edilke Szillockene; Dovids Szillock;



- 29/9; Christop **Buttkus**, Wirth; Ennikke **Waldaitikke**; Marike; 14.a9.; 15.9.; Kalningken; George Schenk; Jurgis Laggys; Marike Lagene; Ennikke Buttkikke; Gryta Buttkate; Euphrosina Schenk;
- 30/1; (*Vater nicht angegeben*); Anna Barbara **Barkowsky**; Anna Barbara; 16.9.; 20.9.; Kalningken; Madlina Tramiszikke; Marike Potszkikke; George Potszka;
- (ohne Nummer); Mertin Gottlieb **Meding**; Christina **Rehberg**; Heinrietta; 25.9.; 26.9.; Mazerimmen; Barbara Taureg; Charlotta Labbys;
- 31/18; Johann George **Maeding**, Losmann; Catharina Elisabeth **Titschkus**; Gottfried, 21.8. (sic!); 24.8.; Aklininken; Michael Pruhsa; Christoph Panerawitsch; Carolina Titschkus;
- 13 r. (ohne Nummer); Friedrich **Balk**, Cöllmer; Anna Euphrosina Sophia **Meding**; Anna Euphrosina Charlotta; 24.9.; 26.9.; Ussehen; Anna Heinriette Balk; Anna Carolina Gardeik; Mertin Meding; Elisabeth Meding;
- 32/10; Mikkelis **Losaris**, Losmann; Ennike **Oswaltikke**; Erdmutter; 6.10.; 8.10.; Wittken; Johann Pleiszas; Urte Sabarowskene; Ennikke Oswaltene; Ennikke Paulaite;
- 33/2; (*Vater nicht angegeben*); Anna Regina **Gross**; Heinriette Amalia; 6.10.; 7.10.; Lukiszken; Christian Schorning; Heinrich Grosz; Eva Pakrawitsz; Carolina Tits(z)kus;
- 34/11; Gottlieb **Zimmel**, Eigenkähner; Euphrosina **Szoepst**; Johanna Wilhelmine; 19.10.; 21.10.; Balczin; Henrietta Schopst; Heinrich Schopst;
- 14 l. 35/12; Anas **Pugel**, Wirth; Marike **Aleknaite**; Marike; 1.11.; 3.11.; Kalningken; Friedrich Bendik; Mikkelis Banatis; Marike Banate; Anna Sophia Scheiwerin;
- 36/19; Michael **Mantwill**, Wirth; Ragina **Growate**; Christoph; 5.11.; 5.11.; Kupperrn; Annus(sis) Storim; Elske Britschinene; Ennik(e) Kalniskate;
- 37/3; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Balnaite**; Maryke; 14.5. (sic!); 15.11. (in Schakuhnen); Kupperrn; Michael Strunkies; Maryke Szamaitene; Ennike Lekszene; (*Ursprünglich war beim Vater „Michael Mantwill, Eigenkähner“ angegeben, was dann durchgestrichen wurde*); (Randbemerkung: Nach

eingezogener Nachricht ist er wirkl(ich) copulirt und folglich gehört das Kind zu den Ehelichen);

(ohne Nummer); Jacob **Reedmer**, Schmidt; Euphrosina **Schnee**; Anna Carolina; 27.10.; 28.10.; Oszpalten; George Jekschtait; Maria Elisabeth Lemke;

14 r. 38/20; Erdmann **Bernoht**, Losmann; Elske **Zeimate**; Erdmann; 11.11.; 13.11.; Wirballen; Christoph Powilait; David Wilks; Erdmann Zeime; Ragina Bernotene; Gryta Powilaite;

39/4; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Girgszdate**, des Losmanns Christoph **Bernothen** Braut; Endrikis; 1.12.; 3.12.; Wittken; David Waldait; Ennusze Szlopsznene;

40/13; Christoph **Paulingis**, Losmann; Ennike **Zeimate**; Marryke; 6.12.; 7.12.; Wittken; Christoph Jeszkus; Urte Jonischkene; Ennike Jonischkate;

15 l. 41/21; Kristups **Kuehnys**, Fiselier; Ennikke **Beklerate**; Kristups; 10.12.; 11.12.; Wittken; Kristups Deineris; Ansas Waldatis; Elske Waldatene; Gryta Kiaukate; Elske Kuenate; Gryta Kuenate;

42/22; Kristups **Grasztaite**; Elske **Mantwillate**; Mikkelis; 3.10.; 7.10.; Kuppern; Annussis Storims; Elske Britszinnene; Johann Mantwill;

43/14; Grenad(ier) Ruech(el) Reg(iment) Jurgis **Waitzys**; Ennikke **Wittaitikke**; Marike; 27.12.; 28.12.; Pallugel; Katharina Elisabeth Heischin; Gryta Ruddikke; Johann Rang; Erdmons Waitszies;

## **1807**

15 l. (ohne Nummer); Christoph **Henning**, Cöllmer; Christina **Loeper**; Christian Ferdinand; 1.1.; 2.1.; Hogenbergen (sic!), Lappiensch(es Kirchspiel); (*Paten nicht angegeben*);

1/1; Mikkelis **Girszdis** (sic!), Cöllmer; Gryta **Krumate**; Urte; 3.1.; 4.1.; Pallugel; Gryta Brassaitene; Jurgis Laggys;

(ohne Nummer); Jacob **Eiwill**, Wirth; Barbara **Oeck**; Anna Rahel; 5.1.; 6.1.; Maszrimen (Lapp(ienen)); Joh(ann) Heinrich Heidek; David Schinkorait; Christian Schinkorait; Euphrosina Wichertin; Johanna Charlotte Heidek;

- 2/2; George **Ratait**, Mu(s)qu(etier) von Ruechel; Marike **Szilback**; Marike; 7.1.; 8.1.; Akleningken; George Meding; Ennusze Kalniskene; Ennikke Rataitikke;
- 16 l. 3/3; Maurus **Dulk**, Wirth; Ennicke **Kosate**; Marryke; 19.1.; 20.1.; Akleninken; Gottlieb Plonus; David Kohsa; Charlotte Labbies; Marryke Jurate;
- 4/4; Wilhelm Simeon (Sigmund) **Haupt**, Wirth; Johanne Caroline **Haupt**; Johanne Wilhelmine; 21.1.; 22.1.; Dirwelischken; Gottfried Schoepst; Justine Juliana Bochum; Johanne Henriette Haupt;
- 5/1; Johann **Rang**, Arrendator; Erdmutte **Alkininkate**; Erdmons; 1.2.; 1.2.; Palugel; Erdmons Waitszies; Ennike Waitschene;
- 6/5; Michael **Pruhsa**, Wirth; Erdmutte **Klemmate**; Elske; 5.2.; 6.2.; Akleninken; Annus(sis) Kalniskis; Szule Kalniskene; Ennicke Rettate;
- 16 r. (ohne Nummer); Daniel **Holstein**; Juliana **Reisner**; Eva; 6.3.; 6.3.; Mazrimmen (Lapp(ienen)); Michael Reisner; Barbara Peuck; Barb(ara) Engelck(e);
- 7/6; Jurgis **Pugehl**, Wirth; Marryke **Ambrassate**; Marryke; 10.3.; 11.3.; Wirballen; Erdmons Wilks; Annus(sis) Bernoth; Urte Ambrassene;
- 8/7; Christoph **Britschin**, Wirth; Marryke **Girgszdate**; Marryke; 15.3.; 17.3.; Pustutten; Christoph Markschait; George Zibbil; Ennicke Voigtene; Urte Briczinate;
- (ohne Nummer); Adam **Hopp**, Wirth und Soldat; Christine **Bendigk**; Eva Albertina; 5.3.; 9.3.; Krauleiden (Lapp(ienen)); Johann Krüger; Gabriel Bendigk; Sophia Hopp; Eva Panerawicz;
- 17 l. 9/8; Friedrich Bernhard **Haupt**, Wirth; Maria Elisabeth **Hoffmann**; Johanne Juliane; 18.3.; 19.3.; Akleninken; Wilhelm Simeon Haupt; Elias Hoffmann; Catharina Preuck; Johanne Henriette Haupt;
- 10/2; Kristups **Plowa**, Wirth; Kath(arina) **Swarate**; Kristup (sic!); 7.4.; 9.4.; Peteriszken; Mikkelis Mazur; Mikkelis Ojus; Jurgis *Gin*; Mikkelis Czepatis; Ennikke Girszdene;
- (ohne Nummer); Mikkelis **Jakstatis**, Wirth; Gryta **Butskikke**; Mikkelis; 16.4.; 19.4.; Oszpalten; (unl.) (unl.); Gottfried Meding; Jurgis Jakstait; Johann Friedrich Weiss; Annus(sis) Buskys; Ephraim Lemke; Katharina Jakstaitikke; Justina *Bekerin*;

- 17 r. 11/9; Aszmies **Bendikatis**, Wirth; Mute (sic!) **Tantszikke**; Ennikke; 4.5.; 5.5.; Wirballen; Erdmons Wilks; Erdmutte Tantszate; Ennikke Wilkene; Ennike Kalniskene; Annussis Bernots;
- 19/3; Heinrich **Barkowsky**; Ennike **Tumatikke**; Heinrich; 13.5.; 14.5.; Lukiszken; Johann Raedmer; Anna Kath(arina) Raedmer; Anna Barbara Boeck;
- 13/10; Fried(rich) **Schenk**, Wirth; Euphrosina **Muellerin**; Johanna Charlotta; 14.5.; 15.5.; Kalningken; Joh(ann) Heinr(ich) Klein; Elias Schenk; Johanna Doroth(ea) Mueller; Marike (unl.);
- 14/11; Annussis **Kliszies**, Arrend(ator); Elske **Plupinnate**; Ennike; 19.5.; 20.5.; Kuppfern; Urte Pallasdate; Mertin Prusa; Ennusze Szlopsznene;
- 15/4; Friedr(ich) **Mertins**, Losmann; Elisabeth **Boettcher**; Christian Ludwig; 19.5.; 20.5.; Akkeningken; Mertin Meding; Euphrosina Boettcher; Gottlieb Ernst; Kath(arina) Elisab(eth) Lemke; Elske Grigulate;
- 18 l. 16/1; (*Vater nicht angegeben*); Marike **Krumate**; Dovids; 12.6.; 14.6.; *Pustutten*; Regina Kliszate; Mikkell Kurszies; Mikkellis Alkeninks; (*In einer nur teilweise leserlichen Randbemerkung ist ein „David Kenkle“ – offenbar – als Vater genannt*);
- 17/12; Kristups **Kutturries**, Gärtner; Busze **Mantwillate**; Urte; 28.6.; 1.7.; (Ort unl.); Kristups Grikszatis; Urte Grikszatene; Elske Grikszate; Ragina Mantwillate;
- 18/5; Erdmons **Nebel**, Unterförster; Ennike **Girgzdikke**; Johann; 3.7.; 5.7.; Wirballen; Herr Major (*Vorname nicht angegeben*) v(on) Buckelberg; (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Charlotta **Tumul**; Henriette; 5.7.; 8.7.; *Rucken (Lapp(ienen))*; (Paten unl.);
- 18 r. 19/6; Heinrich **Jekschtait**, Wirth; Ennicke **Palakschtate**; Jurgis; 21.7.; 24.7.; Kalningken; Endrik Dijok; Ennicke Britschinene; Madlyna Bartatene;
- 20/7; David **Klein**, Schneider-Meister; Elisabeth **Mueller**; Mertin David; 21.7.; 27.7.; Kalningken; Anna Christ(ina) Kiel; Johann Julia Klein; Annike Szedwillene;
- 21/8; George **Alex**, Losmann; Margaretha **Breuer**; Carl Ludwig; 21.7.; 22.7.; Kalningken; Carl Ludwig Geisler; Busze Ruddene; Johanne Juliane Klein;

- 22/13; Jurgis **Mantwils**, Wirth; Ennikke **Bruszikke**; Else; 2.8.; 2.8.; Kuppem;  
*Mikkelis* Mantwils; Else Grasztatene; Ennike Kalniskikke;
- 19 l. (Eintrag unl.);  
 23/9; David **Oswald**, Wirth; Ennicke **Gailate**; Jurgis; 28.7.; 31.7.;  
 Antonischken; Mikkell Awiszus; Urte Grikszatene;  
 24/2; (*Vater nicht angegeben*); Anna Charlotta **Labbies**; Gottfried Carl; 21.8.;  
 23.8.; (Ort unl.); *Heinrich* Labbies; David Kosa;  
 (Eintrag unl.);
- 19 r. 26/15; Jurgis **Lagies**, Wirth; Erdmutte **Waisznorikke**; Erdmutte; 6.9.; 8.9.;  
 Pustutten; Gryta Brassatene; Urte Britszinnate;  
 27/10; Annussis **Rataitis**, Wirth; Else **Greinate**; Kristups; 17.10.; 19.10.;  
 Lukiszken; Erdmons Greinus; Busze Mitzkene; David Nebel; Ennikke  
 Rataitikke; Ennikke Greinate;  
 28/11; Annussis **Sabarowsky**, Gärtner; Marike **Buskate**; Annussis; 24.10.;  
 25.10.; Wittken; Ansas Dejoks; Johann Fleiszer; Ragina Kiaukikke; Ennikke  
 Szlopszne; (Im Eintrag Nr. 38/21 aus 1810 ist der Vorname des Kindesvaters  
 mit „Jurgis“ angegeben  
 29/16; Christoph **Barnowsky**, Losmann; Anna Juliana **Kroesling**; Anna Justina  
 Elisabeth; 3.11.; 8.11.; Akkeningken; Johann Hohn; (unl.) Szilok; Marike  
 Kosikke; Charlotta Hohn; Marike Plonate; Urte *Gerduwate*; Else Szilokate;
- 20 l. 30/17; Mikkelis **Zubbils**, Losmann; Erdmutte **Konrathe**; Urte; 13.11.; 17.11.;  
 Lukiszken; Johann Hoeck; Ennikke Barnowskene; Urte Zubbillate;  
 31/12; Kristups **Grikszatis**, Losmann; Urte **Gulbinnikke**; Kristups; 17.11.;  
 21.11.; Tunniszken; Mikkelis Grikszat; *Krist(ups)* (unl.); Aszm(ys) Girszdis;  
 Mikkelis Gulbins; Dovidis Oswald; Else Grikszatikke; Urte Grikszatene;  
 (ohne Nummer); Christian **Boeckmann**; Anna Elisabeth **Grigulait**; Anna  
 Justina; 15.11.; 21.11.; Oszpalten; Mertin Meding; Johns Mitzkat; Jakob  
 Meding; Anna Elisabeth Meding; Elisabeth Meding;  
 32/13; Heinrich **Klein**, Wirth; Justina Juliana **Meding**; Ferdinand; 21.12.;  
 25.12.; Kalningken; Elias Schenk; Ansas Plokties; Jurgis Plokties;  
 Euphros(ina) Schenk; Elias Klein;

- 20 r. 33/18; Kristups **Joniszkatis**; Urte **Waldaitikke**; Ennikke; 29.12.; 30.12.;  
Wittken; Ennikke Joniszkikke; Dows Waldait;  
34/19; Mertin Noezel, Wirth; Ester Nebel; Anna Euphrosina; 10.2.; 14.2.1808;  
Gryta Plonene; Anna Regina Nebel; Friedr(ich) Wilh(elm) Nebel; (Der Eintrag  
*ist durchgestrichen, da er ins Folgejahr gehört);*

## 1808

- 21 l. 1/1; Dovidis **Luncziens**, Knecht; Elske **Lezate**; Marike; 1.1.; 2.1.;  
Kumettiszken; Kristups Klimatis;  
2/1; Friedrich **Noetzel**, Wirth; Anna Charlotte **Wiesenberg**; Carl Bernhard;  
4.1.; 6.1.; Kawischken oder Usseinen; Heinrich Labbies; Heinrich Grooss;  
Friedrich Linsau; Esther Frischmuth;  
3/1; (*Vater nicht angegeben*); Catharina **Lunczinate**; Elske; 8.1.; 9.1.;  
Akleninken; Regina Kroesling; Justine Heyer;  
4/2; Erdmons **Greinus**, Wirth; Elske **Bernotate**; Erdmons; 14.1.; 16.1.;  
Kalninken; Dorothe Lange; (unl.) (unl.); (unl.) (unl.); (unl.) (unl.);
- 21 r. 5/2; Dovidis **Ambras**, Wirth; Katharina **Jeszkate**; Urte; 27.1.; 30.1.; Kuppenn;  
Jurgis Pugehl; Aszmies Girszdis; Dov(ids) *Lint*; Kr(istups) Grikszat; Elske  
Grikszatene; Gryta Luntszinene;  
6/2; Aszmies **Bendikat**, Unterf(örster); Marike **Grigallaitikke**; Ennikke; 26.1.;  
31.1.; Wittken; Ennikke Szilokene; Gryta Plonate; Regina Bernotate; Ennikke  
Joniszkate; Dovidis Waldatis; Aszm(ys) Bendikat; Kr(istups) Joniszkate; Maurus  
Szlopszna;  
7/3; Kristups **Reidies**, Wirth; Maryke **Jokszikke**; Mikkelis; 31.1.; 1.2.;  
Kalningken; Mikkelis Szoepszt; Ennike Kelnorene; Elske Kelnorene;  
8/4; Mertin **Noezel**, Wirth; Ester Nebel; Anna Euphrosina; 10.2.; 14.2.;  
Akleningken; (*Paten nicht angegeben*);  
9/4; Friedrich **Wolgemuth**, schon verstorben; Charlotte **Wolgemuth**;  
Friedrich; 14.2.; 15.2.; Lukiszken; Heinriette Regina Wolgemuth; (unl.) (unl.);
- 22 l. 10/5; Jurgis **Pupliks**, Wirth; Elske **Mikkate**; Gryta; 18.2.; 19.2.; Kalningken;  
Heinrich Klein;

- 11/5; Ephraim **Haupt**, Cöllmer; Gertrude **Heydman**; Wilhelm Ludwig; 28.2.; 29.2.; Pallugel; Gottfried Szoepszt; Friedrich Kuhr; Marike Ploksztene;
- 12/6; Ludwig **Haupt**, Arrendator; Henriette **Hoffmann**; Friedrich Willhelm; 3.3.; 6.3.; Balczin; Teodor Daniel Haupt; Johann Zunel; Henriette Szoepszt; Anna Loise Szoepszt;
- 13/7; Willhelm Siegesmund **Haupt**; Johanna Carolina **Haupt**; Willhelm Ferdinand; 17.3.; 18.3.; Darweliszken; Mertin Haupt; Friedrich Willh(elm) Wolgemuth; Johann(a) Charl(otte) Haupt;
- 14/1; (*Vater nicht angegeben*); Eva **Nebel**; Carl Heinrich; 10.4.; 12.4.; Akkeningken; Mertin Noezel; Ester Nebel;
- 22 r. 15/6; Jurgis **Waitszies**, Cöllmer; Ennikke **Wittaitikke**; Erdmutte; 12.5.; 13.5.; Pallugel; Erdmutte Rangene; Urte Britszinikke; Erdmons Waitszies;
- 16/7; Friedrich **Kuhr**, Wirth; Charlotte **Scheiwerin**; Anna Sophia Barbara; 15.5.; 17.5.; Kalningken; Marike Ploksztene; Charlotta Kuhr; Ephraim Haupt;
- 17/8; George **Kurb**, (unl.) Dragoner vom hochl(öblichen) Reg(iment) von Esebek; Urte **Turrullate**; Endrikkis; 16.5.; 17.5.; Kalningken; Dovid Jakstait; Ansas Deiwiks; Marike Zamaite;
- 18/8; Ansas **Deiwiks**, Gärtner; Gryta **Kiaukate**; Marike; 21.5.; 22.5.; Kalningken; Kr(istups) Kurps;
- 19/9; Carl **Kuhr**, Arrendator; Katharina **Alzun**; Justina Willhelmina; 2.6.; 5.6.; Kumettiszken; Gottlieb Alzun; Anna Loisa Kuhr; Christian (sic!) Charlotta Alzun; Ennikke Klimatene; Johann Gottl(ieb) Kuhr;
- 23 l. (ohne Nummer); Heinr(ich) **Gengel**, Arrendator; Soph(ia) Wilhelm(ine) **Schulz**; Johann Ferdinand; 15.6.; 16.6.; Usseinen; Kattr(ina) Elis(abeth) Labbies; Friedr(ich) Balk; Henriette Schulz; (Randbemerkung: Laut Aussage der beiden Söhne Ferdinand und Heinrich Gaengel heißt die Mutter Luise Wilhelmine, geb. Schulz. 24.11.1852, Lengnick, Pf(arrer));
- 20/2; (*Vater nicht angegeben*); Regina **Mantwillate**; Johns; 23.6.; 25.6.; Tunniszken; Dowids Oswald; Kristups Kutturies; Ennikke Oswaldene;
- 21/10; Maurus **Dulke**; Ennikke Kosene (sic!); Ennikke; 16.7.; 17.7.; Akkeningken; Mutte Kosikke; Marike Kosene; Heinr(ich) Labies; (Der Mädchenname der Mutter lautete tatsächlich „**Kosate**”);

- 22/9; George **Alex**, Losmann; Margaretha **Breuer**; Johan David; 4.8.; 5.8.;  
Kalningken; Johann Bagdahn; Justina Kle(i)n;
- 23/11; Johan **Ziege**, Arrendator; Gryta **Ogaitikke**; Elske; 18.8.; 19.8.;  
Akkeningken; Kristups Ogaitis; Ennike Staurene; Ester Noezel; Marike  
Plonate;
- 23 r. 24/12; Friedrich **Schenk**, Wirth; Euphrosina **Mueller**; Juliana; 24.8.; 25.8.;  
Kalningken; Juliane Klein; Elias Schenk; Erdmann Mueller; Marike Plokstene;  
Gertrude Schenk;
- 25/10; David **Stanzus**, Zimmermann; Annikke **Plonnate**; Kristups; 30.8.;  
31.8.; Wirballen; Erdmons Girszdis; Endrik Stanzus; Marike Zilinnene; Gryta  
Oswaltate;
- (ohne Nummer); Jurgis **Awizus**, Eigenkätthner; Marike **Zonnikke**; Mikkelis;  
1.9.; 3.9.; Tewellen; Gryta Gebbennene; Urte Buddrikkene; Ennike *Staukene*;  
Endrik Purkus; (*Die Taufe ist – wie auch weitere derselben Kindeseltern –  
auch im Taufbuch des an sich zuständigen Kirchspiels Schakuhnen vermerkt;  
der Mädchenname der Mutter ist dort jeweils mit „Szukate“ angegeben*);
- 26/13; David Reinhard **Haupt**, Wirth; Charlotta **Haupt**; Johanna Willhelmina;  
10.9.; 12.9.; Szillakarszen; (unl.) Wolgemuth; Siegesmund Haupt; Fr(iedrich)  
Willh(elm) Wolgemuth; Heinriette Haupt;
- 24 l. 27/10; Teodor Daniel **Haupt**, Cöllmer; Anna Maria **Lenz**; Eduard; 15.9.; 19.9.;  
Balczin; Johan Haupt; Christlieb Haupt; Henriette Haupt;
- 28/3; (*Vater nicht angegeben*); Loisa **Rossau**; Johann Friedrich; 18.9.; 23.9.;  
Lukiszken; Johann Boettcher; Gertrude Boeck; (Randbemerkung: verhelicht  
mit dem Heinr(ich) **Nebel**); (*Die Eheschließung fand am 7.12.1812 statt*);
- 29/12; George **Pugel**, Wirth; Marike **Ambrassikke**; Dowids; 3.10.; 4.10.;  
Wirballen; Dowids Wilks; Gryta Wilkene;
- 30/13; Johan Andreas **Vengelau**, Losmann; Justina **Raedmer**; Johann Andreas  
Willhelm; 9.10.; 10.10.; Lukiszken; Johann Raedmer; Samuel Poeppe; Mertin  
Trutnau; Gertrude Boeck; Henriette Wolgemuth; Anna Kathr(ina) Foelkner;  
(Eintrag unl.);



- 24 r. 31/14; (Eintrag unl.);  
 32/15; (Eintrag unl.);  
 33/16; (Eintrag unl.);  
 34/14; (Eintrag unl.);  
 (ohne Nummer); (Eintrag unl.);
- 25 l. 35/17; Mikelis **Laser**, Losmann; Ennikke **Oswaltikke**; Ennikke; 8.11.; 10.11.;  
 Wittken; Dowids (unl.); Erdmutte (unl.);  
 36/15; Dowids **Sabarofsky**, Losmann; Gryta (unl.); Dowids; 24.11.; 28.11.;  
 Wittken; *Mertin Jeszkus*; Regina Fleiszer;  
 37/16; Jurgis Loseris, Losmann; Busze Krunkikke; Dowids; 27.11.; 28.11.;  
*Antoniszken*; Jurgis Grikszat; Marike Paulingikke; Ennike Oswaltene;  
 38/18; (*Vater nicht angegeben*); Busze Mantwillene; Gryta; 30.11.; 5.12.;  
 Wirballen; Elske (unl.); Gryta Wilkene; Johns Szimkus; (*Der Nachname der  
 Kindesmutter erscheint fraglich, denn es gab – soweit ersichtlich – keine Frau  
 namens Busze, die mit einem „Mantwil“ verheiratet gewesen wäre, wohl aber  
 eine verheiratete „Busze, geb. Mantwillate“*);  
 39/19; Samuel **Poepfel**, Arrendator; Anna (unl.); Katharina Elisabeth; 7.12.;  
 8.12.; (Ort unl.); Johanna Juliana Klein; Marike Ploksztene;
- 25 r. 40/17; Dovids **Waldatis**, Wirth; Elske **Philippaite**; Jurgis; 18.12.; 19.12.;  
 Wittken; Ansas Waldatis; Ennikke Nebelene; Daniel Szillok; Dovids Girszdis;  
 Urte Joniszkate; Urte Tanczene; Elske Waldatikke;  
 41/18; Erdman **Kunz**, Losmann; Anna Dorothea **Wolgemuth**; Carl Ludwig;  
 19.12.; 27.12.; Kalningken; George (unl.); Mertin (unl.); Anne (unl.);  
 42/2; (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Kerikke**; Urte; 24.12.; 26.12.; Pustutten;  
 Mikkel Alkeninks; Mikkel Britszin; Ennike (unl.); (unl.) (unl.); (*Beim Vater  
 war zunächst „Dowids Briczin, Losmann“ angegeben, was dann gestrichen  
 wurde*);

## 1809

- 26 l. 1/1; Jurgis **Lagies**, Losmann; Erdmutte **Waisznorikke**; Jurgis; 18.1.; 20.1.; Pustutten; Marike Britszinnene; Ansas Lagies; Urte Britszinate; Tomszus *Maentz*;
- 2/1; Ansas **Pugehl**, Wirth; Elske **Jodate**; Ennike; 19.1.; 26.1.; Kalningken; Gottfried Schoepst; Gryta Jokszene; Marike Pugellikke; Jurgis Pugehl; Miks Szedwil; Miks Jokszies; Busze Pugele; Kath(arina) Stanczate; Ennike Szedwill;
- 3/2; Annussis **Rattait**, Wirth; Elske **Greinate**; Urte; 5.2.; 6.2.; Lukiszken; Erdmons Greinus; Ennike Barkowskene; Mutte Bartaitikke;
- 4/3; Kristups **Kuhr**, Losmann; Anna Luise **Hempler**; Wilhelmine Henriette; 14.2.; 15.2.; Kumettiszken; Kristups Klimatis; (unl.); Euphrosina Alzun; (Randbemerkung: vide (*lat.* = „*siehe*“) Nro 11 1805, Lengnick);
- 26 r. 5/2; Aszmies **Bendikatis**, Unterf(örster); Marike **Grigallate**; Daniel; 14.2.; 15.2.; Wittken; (unl.) (*Vorname nicht angegeben*) Schmidt; Demoisell(e) (*Vorname nicht angegeben*) Schmidt; Johan Szillok; (*Vorname nicht angegeben*) Waldatene;
- 6/3; Gottlieb **Zimmel**; Arrendator; Euphrosina **Szoepszt**; Carl Ludwig; 16.2.; 17.2.; Derweliszken; Sigismund Haupt; George Ambras; Anna Maria Haupt;
- 7/4; Friedrich **Haupt**, Erbfreyer; Maria Elisabeth **Hoffmann**; Johanna Henriette; 22.2.; 26.2.; Akkeningken; Kath(arina) Barbara Preuk; Anna Boek; Heinrich Hoffmann; Johann Boek; Johann Raedmer; Michael (unl.); Urte Bernotene; Gottfried Preuk; Johann Hohn;
- 8/5; Annussis **Markszatis**, Losmann; Busze **Rateite**; Erdmutte; 27.2.; 27.2.; Peteriszken; Catharina Heintschinn; Erdmutte Markszaite; Friedr(ich) Heintsch;
- 9/6; Kristups **Jeszkus**, Arrendator; Marike **Zaimikke**; Ennikke; 2.3.; 5.3.; Kumettiszken; Kristups Labaitis; Maurus Heimys; Krist(ups) Paulings; Erdmutte Zaimikke; Marike Zaimikke;

- 27 l. 10/4; Mikkelis **Girgzdis**, Wirth; Ennike **Tanszaite**; Mikkelis; 12.3.; 14.3.; Peteriszken; Ensys Philipps; Michel Janz; Daniel Tantszus; Davidt Girgszdies; Elske *Klimaite*;
- (ohne Nummer); Endrikis **Buddriks**, Losmann; Urte **Awizikke**; Ennike; 12.3.; 17.3.; Tewelen; Jurgis Kliszies; Ennike Krunnikke; Marike Awiszene;
- (ohne Nummer); Heinrich **Schuetz**, Arrend(ator); Elisabeth **Schenk**; Anna Charlotta; 16.3.; 17.3.; Eisenberg; Friedr(ich) Mak; Maria Jesau; Maria Elisabeth Alzun;
- 11/7; Endrikis **Szilloks**, Wirth; Gryta **Lezate**; Marike; 22.3.; 22.3.; Akleningen; Mutte Kosate; Szule Kalwaitene; Krist(ups) Kalwaitis;
- 12/5; Maert(in) (sic!) **Reidys**, Wirth; Maryke **Tanczalaite**; Mikkelis; 24.3.; 27.3.; Wirballen; Erdmons Wilks; Kristups Lutkus; Elske Dulene; Maryke Reidate;
- 13/6; Heinrich **Grooss**, Wirth; Anna Charlotte Louise **Labbies**; (*Sohn – Vorname nicht angegeben*); 30.3.; 3.4.; Aklininken; Ennike Koosa; Heinrich Wiesenberg; Annussas Koosa; Heinrich Labbies; Marike Kosa;
- 27 r. 14/7; Jurgis **Ambras**, Wirth; Ennikke **Kurpate**; Jurgis; 1.4.; 4.4.; Darweliszken; Kristups Kurps; Busze Zannelene; Michael Stantien; David Kurp; Urte Aszmotate; Gottlieb Zimmel;
- 15/1; (*Vater nicht angegeben*); Johanna Juliana **Klein**; Johanna Gertrude Carolina; 12.4.; 14.4.; Kalningken; Gertrude Schenk; Daniel Schulz; Fr(iedrich) Schenk; Ludwig Klein; Elisabeth Klein;
- 16/8; Mikkelis **Kalwaitis**, Losmann; Gryta **Zamaitate**; Jurgis; 24.4.; 26.4.; Akleninken; Marike (unl.); David Szilloks; *Kristups* (unl.); Elske Kalwaitikke;
- 17/9; Jurgis **Spalwies**, Losmann; Marike **Brozikke**; Jurgis; 2.5.; 5.5.; Akleninken; Johann Kosa; Ennikke Dulkene; Kath(arina) Elis(abeth) Meding; Dovidis Kosa; Erdmutte Szapalikke; Annussis Kalniskis; Marike Jurate;
- 28 l. 18/10; Maurus **Rims**, Wirth; Erdmutte **Kiaukate**; Dovidis; 8.5.; 10.5.; Pustutten; Mutte Laggene; Mikkell Alkininks; Aszmys Markszaits; Ennikke Mantwillate; Kristups Kiauks;
- 19/8; Mikkelis **Buddrus**, Wirth; Gryta **Kannapinnate**; Ennikke; 22.5.; 28.5.; Akleninken; Jurgis Ambrass; Elske (unl.); Charlotte *Szoepst*;

- 20/11; Kristups **Jodeksnat**, (unl.); Ragina **Awizikke**; Mikkelis; 18.6.; 19.6.;  
Kupperrn; Urte Mikkatene; Ansas Zentiks;
- 21/9; Jurgis **Rattait**, Musq(uetier) bey v. Ruechel; Marike **Szilbakikke**; Anne  
Charlotte; 22.6.; 25.6.; Balczin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hauptin;  
Carolina Sperling; Mikkelis Barnowski;
- 22/10; Friedr(ich) Willh(elm) **Wolgemuth**, (unl.); Johanna Henriette **Haupt**;  
Justina Willhelmina; 2.7.; 3.7.; Kalningken; David Jakstat; Gottfried Haupt;  
Just(ina) (unl.) Zippel; Justina Wolgemuth; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*)  
Szoepst; Johann Carl Haupt;
- 28 r. 23/11; Kristups **Klimatis**, Wirth; Elske **Krunnate**; Elske; 31.7.; 2.8.;  
Antoniszken; Dowids Mascolus; Jurgis Loseris; Elske Grikszate; Urte  
Grikszatene;
- 24/12; Kristups **Kalwaitis**, Gärtner; Loise **Dudzyte**; Kristups; 1.8.; 2.8.;  
Wirballen; Marike Raidene; Erdmons Wilks; Erdmutte Szedwillene;
- 25/1; (*Vater nicht angegeben*); Ennikke **Bruiszikke**; Kristups; 6.8.; 7.8.;  
Kupperrn; Annussis Storims; (Randbemerkung: vide (*lat.* = „siehe“) 1807  
nro 22); Anussis Storims; (unl.) (unl.); (unl.) (unl.);
- 26/13; Erdmons **Greynus**, Wirth; Elske **Bernotikke**; Dowids; 17.8.; 20.8.;  
Kalningken; David Jakstat; David Kosa; Ennikke Jakstatene;
- 27/14; Jurgis **Potszka**, Losmann; Marike **Stepannikke**; Jurgis; 19.8.; 20.8.;  
Wirballen; Ennikke Stanszene;
- 29 l. (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Hibszikke**; Mertin; 21.8.;  
21.8.; Oszpalten; Mertin Meding; Johann Jezieh; Justina Lemke; Dorothea  
Perring;
- 28/12; Johann **Mueller**, Gärtner; Elisabeth **Mueller**; Carolina; 25.9.; 26.9.;  
Kalningken; Justina Heyer; Ansas Pugehl; Gryta *Giauke*; Elske Pugehlene;
- 29/13; Ansas **Deiwiks**, Losmann; Gryta **Kiaukate**; Ennikke; 1.10.; 3.10.;  
Kalningken; Heinrich Jakstat; Herr David Jakstat; Ansas Bartatis; Jurgis  
Kurps; Mikkelis Kurps; Kristups Kiaukus; Marike Kiaukate; *Erdmutte Rimene*;
- 30/14; Friedrich Willhelm **Bahr**, Wirth; Charlotta **Wolgemuth**; Dorothea  
Willhelmina; 6.10.; 12.10.; Lukiszken; Mertin Trutnau; Henriette Wolgemuth;  
Dorothea Wolgemuth;

- 29 r. 31/15; Kristups **Lutkus**, Wirth; Busze **Sangalate**; Marike; 12.10.; 15.10.; Wirballen; Mikkelis Kelnoratis; Aszmies Pugehl; Erdmutte Joksaite; 32/16; George **Szneiderait**, Losmann; Ennikke **Krunnate**; Ennikke; 19.10.; 20.10.; Kalningken; Dowids Kenkle; Ennikke Britszinnene; Barbara Ott; 33/17; Kristups **Joniszkaitis**, Wirth; Urte **Waldatate**; Gryta; 14.11.; 16.11.; Wittken; Elske Waldatene; Elske Joniszkikke; Endr(ikis) Waldait; Miks Joniszkis; 34/18; Dovidis **Kenkle**, Losmann; Marike **Krunnate**; Marike; 18.11.; 25.11.; Peteriszken; Endrikis Girszdis; Urte Tanszene; Erdmutte Markszatticke; Urte (unl.); 35/15; Jurgis **Pugehl**, Wirth; Marike **Pugehlate**; Mertins; 26.11.; 30.11.; Wirballen; Erdman Nebel, Unterf(örster); Dovidis Wilks; Aszmies Bendigs; Jurgis Bernots; Busze *Bendik*; Ennikke Grygalatene; Marike Kelnorate;
- 30 l. 35/16; Jacob **Kiel**, Schmidt; Anna Christina **Mueller**; Ferdinand Leopold; 27.11.; 1.12.; Kalningken; Dor(othea) Wolgemuth; Joh(ann) Heinr(ich) Wohlgemuth; Elze Klein; Annicke Szidwillene; Joh(ann) Mueller; Heinr(ich) Jaksztait; Gottfried Schoepst; Joh(ann) Laggis; Christoph Nebel; Cathar(ina) Heinsch; Elske Paulaite; Justina (*Nachname nicht angegeben*) 36/19; Kristups **Bannatis**, Wirth; Gryta **Ambrassate**; Gryta; 22.12.; 27.12.; Kalningken; Gryta Bannatene; Elske Pugellate; Kristups Wilkalnis; 37/20; Mertin **Prusa**, Gärtner; Urte **Zubillikke**; *Anne*; 28.12.; 1.1. (1810); Wirballen; Marike Zubillene; Dovidis *Jokszies*;

## 1810

- 30 r. 1/1; Samuel **Poeppel**, Unterf(örster) (unl.); Anna Barbara **Raedmer**; Johann Heinrich; 1.1.; 2.1.; Kalningken; Johann Raedmer; Justina Vengelau; 2/2; Johann **Boettcher**, Losmann; Juliana **Weisz**; Johann Ephraim; 4.1.; 8.1.; Akkeningken; Daniel Boettcher; Heinrich Gengel; Anna Reg(ina) Schenk; 3/3; Kristups **Britszins**, Wirth; Marike **Girszdikke**; Kristups; 4.1.; 14.1.; Pustutten; Kristups Britszins; Mikkelis Vogt; Jurgis Lagis; Marike Kenklene; 4/1; Friedrich **Kuhr**, Losmann; Charlotta **Scheiwerin**; Anna Dorothea Ester; 17.1.; 22.1.; Pallugel; Friedrich Wilhelm Scheiwer; Anna Sophie Scheiwer;

- 5/4; Johan Erdman **Kunz**; Dorothea **Wolgemuth**; Johan Ferdinand; 25.1.;  
26.1.; Kalningken; Urte Szedwillene; Dovid's Nebel;
- 31 l. Friedrich **Schenk**, Wirth; Euphrosina **Mueller**; Erdmutte Carolina; 28.1.; 2.2.;  
Kalningken; Mertin Balk; Ludwig Klein; Justina Mueller;  
7/3; Davids **Oswalds**, Wirth; Ennikke **Gailate**; Urte; 30.1.; 4.2.; Tunniszken;  
Mikkelis Grikszatis;  
8/5; Johann **Wesselowsky**, Losmann; Ennikke **Kalwaite**; Erdtmann; 16.2.;  
18.2.; Akleningken; Dowids Kosa; Aszmies Jura; Erdmutte Zubbillate; Elske  
*Szellowikke*;  
(ohne Nummer); Jurgis **Kuttkatis**, Losmann; Katharina **Franzikke**; Elske;  
24.2.; 27.2.; Tramiszen; Elske Graetszene; Ennikke *Puzerene*; Mikkelis  
Bernots;  
9/6; Kristups **Grikszatis**, Wirth; Urte **Gulbinnate**; Mikkelis; 27.2.; 2.3.;  
Tunniszken; Mikkelis Grikszatis; Aszmies Nebel; Annussis Grikszat; Ennike  
(unl.);
- 31 r. 10/4; Johann **Mueller**, Wirth; Charlotta **Schenk**; Willhelmina; 2.3.; 7.3.;  
Kalningken; Herr David Jakstat; Friedrich Schenk; Henriette Klein;  
11/7; Jurgis **Kairys**, Losmann; Elske **Kalniskate**; Endrikis; 4.3.; 10.3.;  
Kuppenn; Endrikis Kalniskis; Ennusze Wyzaitikke;  
12/5; Annussis **Pallasdies**, Losmann; Ennike **Letzkaite**; Urte; 15.3.; 18.3.;  
Wirballen; Annussis Pallasdies; Erdmutte Jokszate;  
13/8; George **Alex**, Losmann; Margaretha **Breuer**; Johann Heinrich; 20.3.;  
21.3.; Kalningken; Gottfr(ied) Breuer; Gryta Jokszikke;  
14/6; Johann **Nienke**, Losmann; Juliana **Kannegieszer**; Justina Charlotta;  
20.3.; 25.3.; Derweliszken; Johanna Carolina Haupt; Christian Kannegieszer;  
15/8; Ansas **Pugehl**, Wirth; Marike **Aleknate**; Ansas; 28.3.; 30.3.; Kalningken;  
Endrikis Bannatis; Mertin Bartzatis;
- 32 l. 16/10; Dowids **Tanczus**, Losmann; Ennike **Plonate**; Endrikis; 4.4.; 6.4.;  
Wirballen; Mikkelis Plonus; Dowids Wilks; Elske Girszdidke;  
17/11; Mikkelis **Grikszatis**, Wirth; Urte **Petroszkate**; Aszmies; 8.4.; 10.4.;  
Tunnizken – Antonischken; Mikkelis Kursz; Szule Paulingene;

(ohne Nummer); Christoph **Ernst**, Cöllmer; Euphrosine **Fritschmuth**; Gottlieb Daniel; 11.4.; 12.; Oszpalten; Bernhard Pretor; Jakob Frischmuth; Justina Boettcher;

18/12; Erdmons **Ziege**, Knecht; Ennikke **Peteraite**; Erdmons; 15.4.; 18.4.; Akkeningken; Heinrich Gengel; Christian Meding; Elske Bendikate;

(Randbemerkung: Der Vater heißt wahrscheinlich auch Jacob, vergleiche 1812 nro. 18, Lengnick);

19/13; Erdmons **Kiaukus**, Gärtner; Elske **Paulate**; Erdmons; 18.4.; 23.4.; Kalningken; Mikkelis Kiaukus; Ennike Jakstate; (Randbemerkung: Nach Aussage des Erdmons Kiaukus Filius soll der Vater nicht Erdmons, sondern Aszmies heißen, Lengnick);

20/7; Kristups **Grasztatis**, Losmann; Elske **Mantwillate**; Marike; 14.4.; 23.4.; Kuppfern; Marike Jeszkene; Mikkelis Jura; Miks Grasztatis;

32 r. 21/14; Herr Haymann Meyer **Friedlander**, Sohn des jüdischen Negotianten Meyer Friedlaender, welcher Leztere in Koenigsberg verstorben, und dessen verstorbener Ehefrauen, war auf sein Verlangen den 24.ten April (vierundzwanzigsten) durch die Taufe in der Christen-Gemeinde aufgenommen und erhält den Namen Herrmann Maximilian Friedholm; Kalningken; Er ist 21 Jahr alt, die Familie des Getauften erklärte sich schriftlich, daß sie gegen seine Religionsvereinbarung nichts einzuwenden habe;

22/1; (*Vater nicht angegeben*); Regina **Mantwillate**; Endrikis; 26.4.; 29.4.; Tunniszken; Urte Petroszkate; Anussis Grikszatis; Urte Grikszatene; (Randbemerkung: Ist mit dem Dowids **Maskolus** getraut); (*Die Trauung erfolgte am 4.4.1813*);

23/8; Mertin **Puttin**, Losmann; Ennike **Matzaite**; Elske; 25.4.; 1.5.; Palugehlen; Elske Pupliken(e); Grita Pieteraite; Annus(sis) *Mikkatis*;

24/9; Carl **Kuhr**, Arendater (sic!); Chatarina (sic!) **Altzun**; Elieonora (sic!) Heinrijette (sic!); 14.6.; 17.6.; Kumetischken; Elisabet Romeike; Eiphrosine (sic!) Altzun; Ferdinandt Kuhr;

(Randbemerkung: Den 24.ten Juni ist laut Pathenzettel Erdmons, ehel(icher) Sohn des Dow(ids) **Waldaitis** (*sc. und*) der Elske **Storimike** geboren); (*Der vorstehende Vermerk steht am Rand des vorigen Eintrags, soll aber offenbar als zusätzlicher Taufeintrag stehen*);

- /10; Christoph **Banofsky**, Losmann; Anna Julianna **Kroslingin**; Anna Julianna; 3.6.; 8.6.; Akleninken; George Meeding; Ensis (sic!) Prussas; Elisabeth Sturmin;
- 33 l. 25/15; Michael **Mueller**, Fueselier hochl(öblichen) Bataillions von Bergen; Anna Justina **Heyer**; Carl Leopold; 2.7.; 8.7.; *Kalningken*; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Klem; David Klein; Gotthelf Sippel; Jakob Kiel; Gottlieb Heyer; Gertrude Wiesenberg; Henriette Kiel; (*Ein „Frühkind“ – die Eltern hatten erst am 16.2.1810 geheiratet*);
- 26/1; (*Vater nicht angegeben*); Charlotta **Labbies**; Anna Dorothea; 14.7.; 18.7.; Akleningken; Heinrich Labies; Charlotta Grosz; Erdmutte Labbies; Anna Dorothea *Jeszie*;
- 27/10; David **Klein**, Schneidermeister; Maria Elisabeth **Mueller**; Ernestina Amalia; 30.7.; 4.8.; *Kalningken*; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Klein; Gotthaelf (sic!) Zippel; Friedrike Daehn; Charlotta Schenk; Johan Mueller; Ludwig Klein; Ennikke Jakstat; Johann Mueller; Dorothea Erdmuth (unl.);
- 27/16; Aszmies **Bendick**, Wirth; Erdmuthe **Stanczicke**; Dawid; 11.8.; 12.8.; Wirballen; Elske Malonene; Erdmann Wilks;
- 28/11; Ludwig **Haupt**, Arrend(ator); Henriette **Hoffmann**; Anna Susanna; 17.8.; 19.8.; Balczien; Friedrich Daehn; Johann Friedr(ich) Poeze;
- 33 r. 29/12; Dowids **Luntziens**, Losmann; Elske **Lezate**; Elske; 18.8.; 20.8.; Kuppenn; Endrikis Britszins; Erdmons Britzins; Katharina Ambrassene;
- 30/1; (*Vater nicht angegeben*); Elske **Plonikke**; Dowids; 30.8.; 31.8.; Wirballen; Dowids Wilks; Erdmons Girszdis; Marike Zubillene;
- 31/17; Kristups **Kutturs**, Gärtner; Busze **Mantwillikke**; Mikkelis; 18.9.; 20.9.; Pustutten; Aszmies Nebel; Ragina Kliszene;
- 32/18; Mikkelis **Girszdis**, Invalider; Marike **Britszinnate**; Mikkelis; 24.9.; 25.9.; Pallugell; Endrikis Britszins; Gryta Brassatene;
- 33/19/13; Kristups **Raidies**; Marike **Jokszate**; Jurgis – Marike (*Zwillinge*); 5.10.; 9.10.; *Kalningken*; (*Paten nicht angegeben*);
- 34/14; Jurgis **Szedwills**, Losmann; Erdmutte **Jokszate**; Ennikke; 10.10.; 13.10.; Wirballen; Kristups Zonn; Maurus Pfeifer; Gryta Girrullate;



- 34 l. 35/15; Mikkelis **Prussas**, Wirth; Erdmutte **Szupalikke**; Ennikke; 19.10.;  
21.10.; Akkeningken; (*Paten nicht angegeben*);  
36/2; (Mikkelis Ruddies); Szule **Mikkate**, verhelichte Kliszene; Mikkelis;  
20.10.; 21.10.; Kalningken; Busze Ploksztene; Mertins Puttins;  
(Randbemerkung: wurde als ehelich angegeben, ist aber unehelich); (*Der Name  
des Vaters ist durchgestrichen*);  
37/20; Dowids **Waldatis**, Wirth; Elske **Philippate**; Annussis; 5.11.; 7.11.;  
Wittken; Aszmies Bendikat; Urte Joniszkene; Miks Powelait; Miks Joniszkat;  
38/21; Jurgis **Sabrowsky**, Gärtner; Marike **Butzkate**; Jurgis; 9.11.; 10.11.;  
Wittken; Dowid Waldait; Endrik Waldait; Marrike Butzkene; Grete Powilikke;  
(Randbemerkung: vide (*lat.* = „*siehe*“) 1807 nro. 28);  
39/22; Heinrich **Gaengel**, Handwerker; (Louise) **Schulzin**; Gottfried; 12.11.;  
14.11.; Akkeningken; Andreas Reinhold; Joh(ann) Gottfr(ied) Gaengel; (unl.)  
(unl.); Lowisa Schedlerin; Sophia Schulzin; (Randbemerkung: Die Mutter  
heißt Luise Wilhelmine laut Aussage des Sohn Ferdinand Heinrich Gaengel,  
Kalningken, Lengnick);
- 34 r. 40/16; Daniel Theodor **Haupt**; Anna Maria **Lenz**; Johanne Friderice (sic!);  
15.11.; 20.11.; Balczin; Friedr(ich) Haupt; Heinr(iette) Hauptin; Euphrosine  
Hauptin;  
41/17; Mikkell **Powilait**; Gryta **Kynate**; Ennikke; 30.11.; 2.12.; Wittken;  
Salom(on) Bochum; Marik(e) Waldaitene; Gryta Powilikke;  
42/23; Jurgis **Laggies**; Erdmutte **Waisznorate**; Mertins; 30.11.; 5.12.;  
Pustutten; Dows Britszin; Ansas Laggies; Elske Kiaukate;  
43/24; Johann Gottfried Ferdinand **Hohn**; Ewe **Niemandtin**; Johann Gottfried  
Ferdinand; 4.12.; 4.12.; Akkeningken; Christlieb Haupt; Endr(ikis) Szilloks;  
Jul(iana) Bernowsky;  
(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Marike **Kerwel**; Friedrich; 5.12.;  
6.12.; Oszpalten; Enzies Gailus; Lowise Schedlichin;
- 35 l. (ohne Nummer); Johann **Pleiszuk (Fleischmann, Fleischer)**, Losmann; Regine  
**Kiaukate**; Dowids; 11.12.; 15.12.; Karschen – Tramiszen; Miks Lozeris;  
Mik(kelis) Kiauks; Endr(ikis) Britszin; (Randbemerkung: Nach Angabe des  
Dawid Fleischmann ist hier ein doppeltes Versehen vorgekommen: 1) Der

Geburtsort ist Karschen, woselbst der Vater in einem Loshaus wohnte; dessen (unl.) (unl.) Tramischen und ist von den Pathen nach Angabe verwechselt; 2) der eigentliche Name ist Fleischmann; Pleiszuk ist nur ein Name, mit welchem die Leute den Vater riefen; Fleischmann behauptet, diesen Namen stets geführt zu haben; so habe auch ihre Mutter in ihren (unl.) Zeiten der Richtigkeit seiner Angaben *unterstützt*; 16. Mai 1876; (*folgen Unterschrift des Sohnes sowie des Pfarrers Reimann*);

44/25; Mertin **Trutenau**; Catharina Elisab(eth) **Giesin**; Friedrich Wilhelm; 25.12.; 27.12.; Lukiszken; Friedr(ich) Wilh(elm) Bahr; Doroth(ea) Schmidtin; Justine Wingelau;

45/18; Mikkal **Kalwait**; Katryna **Salowskike**; Ennikke; 23.12.; 30.12.; Akkeningken; Dow(ids) Szilloks; Gryta Szillokene; Marike Klausnike;

46/26; Daniel **Lemcke**; Justine **Medingin**; Johann Daniel; 27.12.; 1.1. (1811); Akkeningken; Wilh(elm) Lemcke; Ephr(osine) Preuss; Elis(abeth) Medingin;

## 1811

- 35 r. 1/1; Heinrich **Gross**; Anne Charlotte **Labiesin**; Anne Caroline Charlotte; 15.1.; 17.1.; Akkeningken; Christoph Labbies; Maurus Dulcke; Marik(e) Jurike; (ohne Nummer); Jurgis **Razawitz**; Ennike **Kairike**; Marike; 26.1.; 27.1.; Matzgirren; Elske Grasztate; Marik(e) Laurike; Krist(ups) Pagallies;
- 2/2; Siegmund **Haupt**; Johanne Caroline **Hauptin**; Johanne Heinriette; 29.1.; 30.1.; Derweliszken; Ephr(aim) Henning; An(na) Mar(ia) Hauptin; Eleon(ora) Doroth(ea) Fidein;
- 3/3; Gottfried **Schorninck**; Charlotte **Krueger**; Ester; 12.2.; 17.2.; Kallningken; Krist(ups) Wilkaln; Endr(ikis) Bannait; Mar(yke) Pugellene;
- 36 l. (ohne Nummer); Kristups **Graetsch**; Marike **Prapleszate**; Katryne – Gryta (*Zwillinge*); 2.3.; 5.3.; Matzgirren; Mik(kelis) Grasztatis; Erdme Plonike; Enik(ke) Kairikke;
- 4/1; Johann Christoph **Kuhr**; Anne Lowise **Hemplerin**; Johann Christoph; 2.3.; 5.3.; Kummettiszken; Joh(ann) Christ(oph) Altzun; Christ(*oph*) Hempler; Mar(ia) Elis(abeth) Romeickin;

- (ohne Nummer); Wilhelm **Hohn**; Eleonore **Kereitin**; Rael (sic!); 8.3.; 11.3.;  
Mazrimmen; Johann Reisner; Mich(ael) Schenk; Gryta Reidate;  
5/2; Kristups **Paulingis**; Ennike **Zemate**; Kristups; 10.3.; 13.3.; Antoniszken;  
Ansas Lundsziins; Marike Paulinike; Marike *Jaeszrikke*;  
6/4; Dowids **Sabrowsky**; Urte **Kiaukate**; Annikke; 18.3.; 19.3.; Wittken;  
Endr(ikis) Britszin; Mar(yke) Bendikaitene; Anik(ke) Britzinate;
- 36 r. 7/1; (Heinrich **Nebel**); Lowise **Rossau**; Gottlieb; 13.3.; 19.3.; Lukiszken;  
Annus(sis) Benzait; Gertrude Boeckin; Anna Cath(arina) Feltner;  
(Randbemerkung: Sind jetzt schon getraut); (*Die Trauung fand am 7.12.1812  
statt*);  
(ohne Nummer); Johann Gottfried **Heydeck**; Justine Lowise **Kroenert**; Maria  
Juliane; 15.3.; 21.3.; Mazrimmen; Ephr(aim) Heydeck; Friedrich Braun;  
Charlotte Kuhrau;  
8/3; George **Meding**; Catharina Elisabeth **Titsch**; Andreas; 15.3.; 22.3.;  
Akleningken; Endr(ikis) Szilloks; Aszmies Jura; Marik(e) Kossene;  
9/5; Johann Gottfried **Gaengel**; Christine Heinriette **Schulzin**; Dorothea  
Wilhelmine; 29.3.; 30.3.; Akleningken; (*Paten nicht angegeben*);  
10/4; Gottlieb **Zimmel**; Euphrosine **Schoepstin**; Johann Daniel Leopold; 30.3.;  
15.4.; Derweliszken; Mertin (unl.); Joh(ann) Carl Zimmel; Dorothea Müller;
- 37 l. (ohne Nummer); Bernhard **Felau**; Justine **Krueselin**; Anne Juliane; 18.4.;  
19.4.; Krauleiden; Salom(on) Felau; George Fehlau (sic!); Charl(otte) Kuhrin;  
11/6; Mikkel **Simuttis**; Erdmutte **Konradte**; Erdmutte; 22.4.; 25.4.; Lukiszken;  
Endr(ikis) Barkowsky; Gertrude Boeckin; Szule Jokszatike;  
12/1; (*Vater nicht angegeben*); Katryne **Szeszikke**, verwittwete Paulaitene;  
Gryta; 19.6.; 20.6.; Wittken; Katr(ina) Kiaukene; Justine Heyer;  
13/5; Mikkel **Mantwill**; Gryta **Wallanate**; Dowids; 27.5.; 29.5.; Kupperrn; Herr  
Christoph Jaksztait; Elske Grasztatene; Enike Jokszene;  
14/6; Endrikis **Szilloks**; Gryta **Lizaitte**; Erdmons; 6.7.; 7.7.; Akleningken;  
Jurg(is) Kossa; George Meding; Annike Dulkene;

- 37 r. 15/7; Kristups **Kalwaitis**; Lowise **Jodzyte**; Annike; 7.7.; 8.7.; Wirballen; Erdm(utte) Nebelene; Jurg(is) Bernods; Anike Nebelene;
- 16/8; Jons **Grigalaitis**, Musquetir; Ennike **Laszike**; Ennikke; 9.7.; 10.7.; Akkeningken; Mikkelis Kerwelis; Urte Bendikene, Elske Kerwelike;
- 17/9; Kristups **Jokszijs**; Gryta **Grygalaite**; Gryta; 26.7.; 27.7.; Kallningken; Urte Krizonike; Anne Charl(otte) Bräuer;
- 18/10; Ephraim **Haupt**; Gertrude **Heydemannin**; Dorothea; 5.8.; 6.8.; Pallugell; Anna Mar(ia) Feygien; Mik(kelis) Ruddies; Mar(yke) Ploksztene;
- 19/11; Jurgis **Kurps**; Urte **Torullike**; Ennike; 12.8.; 13.8.; Kallningken; Mikkell Britszin; Gryta Dewikene; Anik(ke) Rettaitike;
- 38 l. 20/2; (*Vater nicht angegeben*); Erdmutter **Oswaldtike**; Dangels; 6.9.; 7.9.; Szillakarszen; Mik(kelis) Grasztatis; Busze Palasdene;
- 21/7; Annus(sis) **Rettait**; Elske **Greinate**; Dowids; 8.9.; 10.9.; Lukiszken; Maurus Kalwaitis; Erdm(utte) Konradte; Ennik(ke) Greinike;
- 22/12; Kristups **Klimaitis**; Elske **Krunnike**; Ennike; 11.9.; 13.9.; Antoniszken; Annus(sis) Paulingis; Enik(ke) Paulingene; Urte Klimatike;
- 23/8; Friedrich Wilhelm **Groeger**; Busze **Oswaldtike**; Ferdinand; 14.9.; 17.9.; Wirballen; Erdm(utte) Nebelene; Ennusze *Billene*;
- 24/13; Dowids **Krunnies**; Gryta **Alkeningkate**; Gryta; 16.9.; 20.9.; Pustutten; Dow(ids) Plonus; Erdm(utte) Markszaite; Barb(ara) *Fronszelin*;
- 25/9; Friedrich **Noetzel**; Anne Charlotte **Wiesenberg**; Carl George; 18.9.; 22.9.; Usseinen; Krist(ups) Labbies; Carl Ludw(ig) Meding; Jul(iane) Meding;
- 38 r. 26/10; George **Alex**; Margarethe **Braeuer**; Friedrich Wilhelm; 27.9.; 29.9.; Kallningken; Friedr(ich) Wilh(elm) Latsch; Elske Jokszijs; Mar(yke) Krizonike;
- 27/14; Dowids **Ambrass**; Urte **Powilaite**; Ennike; 29.9.; 7.10.; Szillakarszen; Gottfr(ied) Schopst; Busze Ambrassene; Elske Powilaitike;
- 28/11; Jurgis **Rettaitis**, Musquetier des 1. Ostpr(eußischen) Inf(anterie) Reg(iments); Maryke **Schulbakikke**; Dangels; 5.10.; 6.10.; Balczin; Friedr(ich) Andr(eas) Haupt; Krist(ups) Bruisz; Mar(ia) Eleon(ora) Haupt;
- 29/12; Endrikis **Barkowsky**; Ennike **Tumaitike**; Jurgis; 30.9.; 6.10.; Lukiszken; George Voss; Erdm(utte) Konradte; Mar(yke) *Tumaitike*;

243

Getauft sind im Jahre (1854) Eintausend

Zahl aller		Zahl der				Wohnort des Vaters, oder, bei unehelichen, der Mutter.	Name, Stand und Konfession des Vaters.	Name (Stand) und Konfession der Mutter.
Ge- bor- nen.	Ge- tauf- ten.	Söhne:		Töchter:				
		ehelich.	unehelich.	ehelich.	unehelich.			
212	195	93	15	96	8			
213	196			97		Skirwyt.	Jus. <del>Leberaitis</del> pai Laucumus Mare yb Wendeforwa	
214	197	94				Pokalna.	Erd. zus. <del>Antes Jurawit</del> au figau batpau Elze yb. Lisbunke	
215	198			98		Prusj.	Gustav Friz au Laucum. Sophie yb Grunwald.	
216	199	95				Jade Krant.	Jus. <del>Leberaitis</del> au figau batpau Katryna yb. Aufbrike	
217				99		Pagalnokena	au figau batpau au Laucum au 15 L. Malakel au auir	
218	200			100		Skirwyt.	Erd. zus. <del>Leberaitis</del> au Wüstje Mare yb Narkise	
219				101		Pokalna.	au figau batpau au Laucum 17 L. au au au au au au au	
220	201			102		Prusj.	Christian Hans Lestran <del>Prusj.</del> Wilhelmine yb Wittenberg	

- 30/15; Mertins **Puttins**; Ennusze **Macaite**; Marike; 19.10.; 20.10.; Peteriszken;  
 Ennike Girgszdene; Gryta Puttenaite; Endr(ikis) Jodeksnys;
- 31/2; (*Vater nicht angegeben*); Maria Elisabeth **Hoffmannin**; Anne Justine;  
 24.10.; 29.10.; Akkeningken; Joh(ann) Friedr(ich) Weiss; Anne Just(ine)  
 Fliegin; Jul(iane) Boetcherin;
- 39 l. 32/16; Mikelis **Girgzdies**; Gryta **Krunaite**; Gryta; 28.10.; 30.10.; Pallugell;  
 Dawid Graetsch (sic!); Gryta Graeczate (sic!); Ennike Girgszdene;
- 33/17; Jurgis **Kairies**; Elske **Kalniskike**; Marike; 30.10.; 1.11.; Kuppenn;  
 Erdm(ons) Kalniskis; Mar(yke) Jaeszkene; Anik(ke) Kallniskike;
- 34/18; Bernhard **Borm**; Johanne **Milchertin**; Ewe; 5.11.; 12.11.; Kallningken;  
 Herr (*Vorname nicht angegeben*) Klemm; Fr(au) (unl.) Charlotte Zippel; Anne  
 Just(ine) Wohlgemuth;
- 35/19; Jurgi **Ambrass**; Annikke **Kurpik**; Annike; 11.11.; 13.11.;  
 Derweliszken; Gottlieb Zimmel; Simon Haupt; Charl(otte) Muellerin;
- 36/13; Ansas **Dummasz**; Elske **Kenklate**; Ansas; 14.11.; 15.11.;  
 Kummetiszken; Herr Christ(oph) Jaksztait; Mar(ia) Elis(abeth) Romeicke;  
 Joh(ann) Gottl(ieb) Romeicke;
- 39 r. 37/14; Friedrich Wilhelm **Bahr**; Anne Charlotte **Wohlgemuth**; Johann  
 Christian; 14.11.; 15.11.; Lukiszken; Gottfr(ied) Schenk; Ephrosine Schmidtin;  
 Regine Wohlgemuth;
- 38/20; Dowid **Britzin**; Ennike **Kerraite**; Ennike; 16.11.; 17.11.; Pustutten;  
 Gryta Brassaitene; Anne Liliszkaite;
- 39/15; Maurus **Rims**; Erdmutte **Kiaukaite**; Maurus; 17.11.; 22.11.; Pustutten;  
 Ansas Bersaitis; Jurg(is) Zubbals; Urte Grikszaitene;
- 40/3; (*Vater nicht angegeben*); Marike **Wirballike**; Erdmutte; 29.11.; 1.12.;  
 Szillakarszen; Elske Greinene; Urte Stancike; Jurg(is) Poczka; (*Die  
 Kindesmutter hat am 15.12.1811 den Mertin Bartschys aus Kallningken  
 geheiratet; dabei wurde sie zunächst als „Jungfrau“ eingetragen, was dann  
 wieder durchgestrichen wurde*);
- 41/21; Johann **Boeck**; Gertrude **Hoffmannin**; Johanne Susanne; 2.12.; 6.12.;  
 Lukiszken; Herr Praezentor (*Vorname nicht angegeben*) Baumann; Heinr(iette)  
 Hoffmannin; Eyphr(osina) Boeckin;

- 40 l. 42/22; Jurgis **Puppliks**; Elske **Mikkaite**; Marike; 7.12.; 8.12.; Kallingken;  
Mik(kelis) Jokszies; Elske Jokszaita; Marike Ploksztene;  
(ohne Nummer); Erdmons **Brunaitis**; Gryta **Ogaitike**; Gryta; 8.12.; 12.12.;  
Girgzden; Annike Stogene; Erdm(ons) Bruzatis; Urte Mikkaitike;  
43/23; Mertin **Trutenau**; Catharina Elisabeth **Giesin**; Caroline Charlotte;  
16.12.; 22.12.; Lukiszken; Euphrosine Schmidt; Joh(anna) Just(ina) Dor(othea)  
Giesin; Charlotte Schenck;  
44/24; Johann Friedrich **Westphal**; Dorothea **Schmidtin**; Elisabeth; 19.12.;  
25.12.; Pallugell; Herr Präsent(or) (*Vorname nicht angegeben*) Baumann; Herr  
Kirchenvorst(eher) (*Vorname nicht angegeben*) Jaksztait;  
45/16; Kristups Joniszkaitis; Urte Waldaitate; Jurgis; 23.12.; 26.12.; Wittken;  
Elske Waldaitene; Mik(kelis) Nebel; Ennike Joniszkaita;

## 1812

- 40 r. (ohne Nummer); Johann **Heyer**; Gryta **Rangikke**; Justine; 31.12. (1811); 1.1.;  
Matzgirren; Justine *Müller*; Mar(ike) *Kasnene*; Jule Topaitike;  
1/1; Maurus **Dulkis**; Ennike **Kossike**; Erdmons; 11.1.; 15.1.; Akleningken;  
Endr(ikis) Szilloks; Annus(sis) Kossa; Soph(ia) Balckin;  
2/1; Dawid Reinhard **Haupt**; Johanne Charlotte **Hauptin**; Johanne Caroline;  
9.1.; 12.1.; Szillakarszen; Friedr(ich) Wilh(elm) Wohlgemuth; Anna Mar(ia)  
Hauptin; Dor(othea) Wilh(eldmine) Kurau;  
(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Anne Dorothee **Poezin**; Juliane  
Elisabeth; 14.1.; 15.1.; Loje; Miks Joniszkis; Elske Bezmenene; Erdm(utte)  
Kukulate;  
3/2; Annussis **Markszaitis**; Busze **Rettaitike**; Ennike; 19.1.; 20.1.; Pustutten;  
Gryta Brassaitene; Erdm(utte) Markszaitike;
- 41 l. 4/2; Mertins **Reidys**, vor 5 Monathen verstorben; Marike **Sangalaite**; Mertins;  
20.1.; 21.1.; Wirballen; Marike Reidene; Kristups Lutkus; Albrekt Zonn;  
5/3; Johann **Nienke**; Juliane **Kannegieser**; Heinriette; 23.1.; 30.1.;  
Derweliszken; Joh(ann) Erdm(ann) Müller; Anne Barb(ara) Nienkin; Joh(anne)  
Charl(otte) Hauptin;

- 6/3; Jurgis **Pugell**; Marike **Pugellaite**; Mikkelis; 29.1.; 31.1.; Wirballen; Ansas Bernodt; Krist(ups) Pugell; Katr(yna) Stancelaitene
- 7/4; Kristups **Bannait**; Gryta **Ambrassate**; Marike; 6.2.; 7.2.; Kallningken; Mar(yke) Pugellene; Mik(kelis) Bannait; Elske Hübszate;
- 8/5; Mertin Gottlieb **Meding**; Christine **Rehbergin**; Sophie Wilhelmine; 15.2.; 18.2.; Lukiszken; Annus(sis) Brassait; Gertrude Boeckin; Jule Lazerin;
- 41 r. (ohne Nummer); Jacob **Eiwill**; Anna Barbara **Eckin**; Elisabeth; 13.2.; 18.2.; Mazrimmen; Annus(sis) Brassait;
- 9/4; Andreas **Windenau** alias **Vengelau**; Justine **Raedmerin**; Ernst Ferdinand; 20.2.; 25.2.; Lukiszken; Lowise Rossau; Anna Cath(arina) Raedmerin;
- 10/6; Annus(sis) **Brassait**; Anne Barbe **Boeckin**; Justine Wilhelmine; 28.2.; 1.3.; Lukiszken; Heinr(ich) Hoffmann; Mar(ia) Elisab(eth) Hauptin; Heinr(iette) Boeckin;
- 11/5; Aszmies **Bendikaitis**; Marike **Grigalate**; Ansas Dangels; 6.3.; 7.3.; Wittken; Ennike Szilokene; Mikelis Szilok;
- 12/6; Johann **Hohn**; Ewe **Siemandtin**; Carl; 6.3.; 7.3.; Akkeningken; Ernst Ferdin(and) Raedmer; Dow(ids) Sziloks; Johanne Charl(otte) Mitskaitin;
- 42 l. 13/1; (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Plonate**; Urte; 20.3.; 21.3.; Akkeningken; Gottl(ieb) Plonus; (*Vorname nicht angegeben*) Grossin;
- 14/7; Johann Gottfried **Wohlgemuth**; Johanne Caroline **Stangenbergin**; Johann Gottfried; 29.3.; 29.3.; Kallningken; Elias Schenck; Regine Wohlgemuth; Ephr(osina) Schenck;
- (ohne Nummer); Friedrich Wilhelm **Berg**; Anna Maria **Schmidt**; Heinrich Peter; 29.3.; 30.3.; Osznagarren; Christoph Berg; Jul(iane) Bergin; Regine Wichert;
- 15/8; Kristups **Britszin**; Marike **Girgzdike**; Erdmons; 7.4.; 8.4.; Pustutten; Kristups Kiauks; Erdmutte Laggene; Trude Endrejaite;
- (ohne Nummer); Annussis **Lorenszaitis**; Marike **Dejokaite**; Marike; 12.4.; 14.4.; Tewellen; Jurgis Lorenszaitis; Anik(ke) Lorenszaite; Szule Jokszaitis;



- 42 r. 15/9; Johann Gottfried **Czornick**, Wirth; Charlotte **Engelkin**; George Wilhelm; 15.4.; 19.4.; Kallingken; Friedr(ich) Wilh(elm) Boetcher; Ephr(aim) Kruger; Erdmutte Paul;
- (ohne Nummer); Theodor **Skewold**, Maurer-Gesell; Dorothea **Peringin**; Wilhelmine Caroline; 10.6.; 14.6.; Oszpalten; Carl Ludw(ig) Meding; Christian Bekmann; Sophia Balckin;
- (ohne Nummer); Friedrich **Lessing**, Wirth; Barbara **Titszkus**; Gottfried; 1.6.; 5.6.; Usseinen; Gottfr(ied) Meding; Katr(ine) Linsau; Justine Meding;
- 16/7; Jurgis **Potszka**, Losmann; Marike **Stepenowitz**; Anna Maria; 4.6.; 7.6.; Wirballen; Erdm(ons) Girgzdies; Jons Grimelawitz; Erdm(ons) Nebel;
- 17/10; Jurgis **Waidzies**, Wirth; Ennike **Wittaitike**; Jurgis; 21.6.; 21.6.; Pallugell; Friedr(ich) Wilh(elm) Heinsch; Erdmon Waidzies; Marike Breierate;
- 43 l. 18/11; Jakob **Zieges**; Ennike **Peteraite**; Jurgis; 11.7.; 14.7.; Akkeningken; Annussis Kossa; Endr(ikis) Szillok; Elske Szillokate; Marike Kossene;
- (ohne Nummer); Dowid **Abromaitis**; Elske **Buddrikaite**; Annikke; 18.7.; 19.7.; Girgzden; Endr(ikis) Peteraitis; Gryta Jokubaitike; Gryta Lunaitene;
- 19/12; Mertins **Prusas**, Losmann; Urte **Zibbelike**; Mertins; 28.7.; 2.8.; Wirballen; Erdmutte Nebelene; Mik(kelis) Nebel; Marike Jeczken;
- 20/8; Gottfried **Schenck** (sic!); Charlotte **Schenkin** (sic!); Johanne Charlotte; 31.7.; 2.8.; Lukiszken; Joh(ann) Müller; Elias Schenk; Juliane Schenckin;
- 21/13; Jonis **Germelowitz**; Elske **Szeppikkike**; Erdmann; 1.8.; 2.8.; Wirszupp; Anna Barbara Barkowsky; Bernh(ard) Kunz;
- 43 r. 22/9; Simon **Haupt**; Johanna Caroline **Haupt**; Au9gustine Amalie; 2.8.; 9.8.; Derweliszken; Reinh(old) Haupt; Charl(otte) Müller; Johanne Heinr(iette) Wohlgemuth;
- 23/10; Jacob **Meding**; Elisabeth **Grigaleitin**; Anne Caroline; 11.8.; 14.8.; Akkeningken; Gottfr(ied) Gaengel; Bernhard Meding; Katr(ine) Elis(abeth) Stangenberg;
- 24/11; Endrikis **Jaksztaitis**; Ennike **Pallaksztike**; Katryne; 23.8.; 28.8.; Kallingken; Herr Kirchenvorst(eher) (*Vorname nicht angegeben*) Jaksztait; Erdm(ons) Sturies; Elske Kiaukene;

- 25/14; Christoph **Barkowsky**, Fueselier beim ersten Ostpr(eußischen) Bataillon; Juliane **Kroeslingin**; Ernst Ferdinand; 30.8.; 31.8.; Akkeningken; Johann Rädmer; Charlotte Hohnin; Elisab(eth) Sturmin;
- 26/12; Johann Gottfried **Gaengel**, Losmann; Christine Heinriette **Schulzin**; Johanne Heinriette; 2.9.; 4.9.; Akkeningken; Gottfried Meding; Anna Reg(ina) Vogelgesang; Anna Juliane Reinhardtin;
- 44 l. 27/15; Erdmons **Sturies**; Elske **Bernodtike**; Jurgis; 1.9.; 4.9.; Kallningken; Herr Dawid Jaksztait; Charlotte Zippel; Aszm(ies) Jure;
- 28/13; Mertin **Alkenink**, Losmann; Marike **Jaeskate**; Gryta; 10.9.; 13.9.; Antoniszken; Gryta Krunnene; Erdmutter Markszaite; Krist(ups) Paulingis;
- 29/16; Herr Präsentor Carl **Baumann**; Lovise **Koraszatt**; Carl August; 11.9.; 13.9.; Kallningken; Herr Kirchenvorst(eher) Daw(id) Jaksztait (sic!); Herr Christ(oph) Jakschtait (sic!); Charlotte Zippel;
- 30/14; Dowids **Waldait**; Elske **Pillipate**; Erdmutter; 21.9.; 22.9.; Wittken; George Powilait; Enike Burnene; Mutte Grunzowskin;
- (ohne Nummer); Kristups **Grunzowsky**; Marike **Burnike**; Michael; 21.9.; 23.9.; Matzgirren; Mich(ael) Szillock; Elske Bendikaite; Busze Storimene;
- 44 r. (ohne Nummer); Thadeus **Schimkus** aus Karkeln; Busze Bettaitene; Erdmutter; 23.9.; 24.9.; Akkeningken; (Randbemerkung: Die Eltern sind schon aufgeboden, aber noch nicht getraut); *(Der Nachname der Kindesmutter dürfte fehlerhaft sein, da die Endung „-ene“ auf eine verheiratete Frau hindeutet, der Randvermerk aber darauf hindeutet, dass sie ledig ist. Im schakuhnschen Register, wo die Taufe ebenfalls vermerkt ist, wird sie auch als „**Bettaitike**“ bezeichnet. Trotz der Angabe im Randvermerk scheint es nicht zur Eheschließung gekommen zu sein, weil eine solche weder in Schakuhnen – damals für Karkeln zuständig – noch in Kallningken vermerkt ist);*
- 31/2; (Endrikis **Szoesze**) Marike Zubellene, geb. **Powilaitikke**; Endrikis; 27.9.; 29.9.; Wirballen; Mikel Kelnoraitis; Gryta Mikaitike; Lovise Kalwaitene; (Randbemerkung: Die Eltern sind auch aufgeboden, aber nicht getraut, weil der Vater eingezogen wurde); *(Die Kindeseltern haben am 24.3.1818 geheiratet);*

- (ohne Nummer); Friedrich Wilhelm **Boetcher**; Gertrude **Krüger**; Friedrich Wilhelm; 26.9.; 27.9.; Krauleiden; Lowise Beckmann; Joh(ann) Benj(amin) Beckmann; Adam Hopp;
- 32/15; Ansa **Deiwiks**, Gärtner; Gryta **Kiaukate**; Gryta; 27.9.; 29.9.; Kallningken; Mikel Britszin; Urte Kurpene; Elske Kossike;
- (ohne Nummer); Michael **Mueller**, Fueselir bey dem 4.ten Bataillon; Anna Justine **Heyer**; Heinriette; 27.9.; 30.9.; Matzgirren; Mich(ael) Kubbat; Heinriette Kielin; Gryta Heyer;
- 45 l. 33/17; Kristups **Reidies**, Wirth; Marike **Jokszate**; Dowids; 4.10.; 5.10.; Kallningken; Endrikis Butkus; Ennike Butkene;
- 34/18; Kristups **Lutkus**, Wirth; Busze **Sangalike**; Ansa; 9.10.; 10.10.; Wirballen; Erdmons Wilks; Marike Reidene; Marike Dudszyte;
- 35/16; Dowids **Wilks**, Wirth; Gryta **Gerullaite**; Annikke; 7.10.; 11.10.; Wirballen; Krist(ups) Zonns; Elske Powilaitike; Enik(ke) Kallniskene;
- 36/19; Hans **Pugele**; Elske **Jodaite**; (*Sohn – vor der Taufe gestorben*); 9.10.; Kallningken;
- (ohne Nummer); Mertin **Gaengel**, Wirth; Anne Barbara **Borowsky**; Johann Gottfried; 20.10.; 25.10.; Oszpalten; Heinr(ich) Gaengel; Juliane Reinholdtin; Ludw(ig) Wiesenberg;
- 37/17; Kristups **Klimaitis**, Wirth; Gryta **Zeimikke**; Gryta; 30.10.; 1.11.; Antoniszken; Gryta Krunnene; Daw(id) Lundszen; Anik(ke) Paulingene;
- 45 r. (ohne Nummer); Johann **Kiel**, Wirth; Ephrosine **Tumate**; Mertin Dawid; 28.10.; 1.11.; Usseinen; Joh(ann) Bollwan; Anne Reg(ina) *Tumule*; An(na) Barb(ara) Wolgien;
- 38/20; Dowid **Waldait** jun(ior); Elske **Sturmaitike**; Heinrich; 31.10.; 2.11.; Wittken; Elske Waldaitene; Mich(ael) Szillok; Mich(ael) Joniszkait;
- (ohne Nummer); Friedrich **Gaerber**, Gärtner; Anna Maria **Bunszeitin**; Ferdinand; 3.11.; 11.11.; Paite; (unl.) Tiedmans; Anne Pluppinene; George Petzkait;
- (ohne Nummer); Mertin **Meding**; Anne Juliane **Engels**; Mertin Heinrich; 10.11.; 15.11.; Oszpalten;

- 39/18; Johann **Müller**; Anna Charlotte **Schenckin**; Caroline Wilhelmine Erdmutte; 13.11.; 16.11.; Kallningken; George Alex; Charl(otte) Schenckin; Ephros(ina) Schenckin;
- (ohne Nummer); Merczus **Bemens**; Marike **Kaulbergate**; Annusze; 16.11.; 18.11.; Inse; Endr(ikis) Tulmins; Katr(ine) *Linkau*; Mar(yke) Tulminate);
- 46 l. (ohne Nummer); Merczus **Knorbins**; Erdme **Wenslike**; Erdme; 12.11.; 18.11.; Inse; *Gergme* Wenelene; Marike Tulminene; Lene Buwidike;
- (ohne Nummer); Christian **Besmer**; Ephrosine **Boetcherin**; Johanne Wilhelmine; 20.11.; 22.11.; Oszpalten; Andr(eas) Blaesner; An(na) Just(ina) Bagdan; An(na) Reg(ina) Glutin;
- 40/21; Jozeps **Rutkowskys**, Losmann; Ona **Biliate**; Jozeps Jons; 19.11.; 22.11.; Kallningken; Mik(kelis) Britszin; Kristups Britszin; Anik(ke) Kairate;
- 41/22; Johann **Ranga**; Erdmutte **Elkeningkike**; Ansas; 26.11.; 27.11.; Kuppfern; Ansas Lundszen; Elske Zentikene; Marike Kliszaite;
- 42/19; Friedrich **Bahr**, Wirth; Charlotte **Wohlgemuth**; Justine Florentine; 26.11.; 27.11.; Lukiszken; Mert(in) Trutenau; Anna Cath(arina) Raedmerin; Anne Justine Wohlgemuth;
- 46 r. 44/23; Friedrich **Schenck**; Ephrosine **Müller**; Carl Ludwig; 19.12.; 26.12.; Kallningken; Herr Kirchenvorst(eher) (*Vorname nicht angegeben*) Balck; Juliane Wohlgemuth; Elias Schenck;
- 45/20; Heinrich **Nebel**; Lowise **Rossau**; (*Tochter – gleich nach der Geburt gestorben*); 24.12.; Lukiszken;
- 46/21; Gottfried **Meding**; Caroline Sophie **Schulzin**; Johanne Dorothea; 21.12.; 28.12.; Akleningken; Gottfried Gaengel; Bernhard Meding; Wilhelmine Gaengelin;
- 47/24; Dowids **Lundsziens**, Gärtner; Elske **Luzate**; Ansas; 30.12.; 1.1. (1813); Antoniszken; Ansas Lundszen; Erdm(utte) Britszin; E(r)me Klowatene;

## 1813

- 47 l. 1/1; (*Vater nicht angegeben*); Edelke **Zeimike**; Dowids; 1.1.; 1.1.; Wirballen; Krist(ups) Zeimis; Mik(kelis) Kelneraitis; Elske Geidulene;

- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Barbara **Lessingin**; Mertin; 1.1.; 4.1.; Usseinen; Bernhard Meding; Just(ina) Medingin; Jul(iane) Medingin; 2/1; Mikkel **Prussa**; Erdmutte **Szapalaite**; Jurgis; 5.1.; 7.1.; Akleningken; Mikkel Plonus; Krist(ups) Barkowsky; Catharina Medingin; 3/1; (*Vater nicht angegeben*); Maria Elisabeth **Hoffmannin**; Amalie; 5.1.; 10.1.; Akleningken; Annussis Ogius; Sophia Balckin; Charl(otte) Kliszene; (Randbemerkung: Lebt mit Christian **Kliszies** in einer wilden Ehe); 4/1; Christoph **Engelcke**; Catharina Barbe **Altzunin**; Caroline Juliane; 15.1.; 16.1.; Kummettiszken; Christian Altzun; Ephrosine Altzunin; Cath(arina) Juliane Altzun; 5/2; Kristups **Grikszatis**; Urte **Gulbinnaite**; Urte; 22.1.; 24.1.; *Tunniszken*; Dow(ids) Oswald; Elske Grikszaitike; Marike Ambrassin;
- 47 r. 6/3; Michael **Powilait**; Gryta **Kuhnin**; Gryta; 1.2.; 3.2.; Wittken; Marike Sabrowskene; Anike Waldaitike; Jurgis Palasdies; 7/4; Heinrich **Gross**; Anne Charlotte **Labbies**; Anne Charlotte Juliane; 3.2.; 5.2.; Akleningken; Johann Kossa; Ester Titschkus; Anik(ke) Dulkene; 8/2; (*Vater nicht angegeben*); Marike **Puplikike**; Busze; 7.2.; 8.2.; Kallningken; Jurgis Puplick; Gryta Brassaiten(e); Anike Liliszkate; 9/2; Jurgis **Kenkel**; Marike **Krunnaite**; Jurgis; 23.2.; 28.2.; Peteriszken; Dow(ids) Plonus; Berh(ard) Sam(uel) Poeppel; Marike Britszinnene; (Randbemerkung: gestorben); 10/5; Christian **Beckmann**; Urte **Mitskaite**; Erdmutte; 24.2.; 28.2.; Akleninken; Dow(ids) Kossa; Ephr(osine) Hauptin; Jul(iane) Medingin; 11/6; Erdmons **Bernodts**; Elske **Zeimate**; Marike; 2.3.; 3.3.; Wittken; Aszm(ies) Bendik; Marike Zonnene; Enike Britszinnaite;
- 48 l. (ohne Nummer); Kristups **Smeltczus**; Annike **Palasdikke**; Marike; 7.3.; 8.3.; Graszten; (Paten unl.); (*Im Register von Schakuhnen, wo diese Taufe ebenfalls vermerkt ist, wird die Geburt als nichteheliche behandelt; der Name des Vaters ist dort nicht erwähnt*); (ohne Nummer); Johann Bernhard **Kroenert**; Maria Erdmuth **Engelkin**; Carl Ludwig; 5.3.; 10.3.; Usseinen; Siegfried Kroenert; Ludw(ig) Engelcke; Charl(otte) Elisab(eth) Kuckin;

- 12/7; George **Aleks**, Gärtner; Margaretha **Brauer**; Johanne Charlotte; 12.3.; 18.3.; Kallningken; Christian Müller; Charlotte Schenckin; Cath(arina) Schenckin;
- 13/8; Johann Gottl(ieb) **Papendick**; Anna Dorothea **Wohlgemuth**; Florentine Amalie; 19.3.; 21.3.; (Ort unl.); Dawid Jaksztait; Christoph Jaksztait; (unl.) Charl(otte) Zippel;
- 14/3; Mikkel **Grikszait**; Urte **Petruszkaitė**; Endrikis; 30.3.; 1.4.; (Ort unl.); Annus(sis) Paulingis; Dow(ids) Oswald; Elske *Jaennerene*; (*Aus anderen Einträgen ergibt sich, dass die Kindeseltern in Tunniszken wohnten*);
- 48 r. 15/9; Gottlieb **Zimmel**, Wirth; Ephrosine **Schoepst**; Heinriette; 1.4.; 2.4.; Derweliszken; Madmesell (sic!) Wilhelmine Trentovius; Heinr(ich) Schutz; Johann Liedtke;
- 16/2; Kristups **Bernodt**, Musquetier; Justine **Heyerin**; Johann Christoph; 16.4.; 19.4.; Kallningken; Erdmons Szedwill; Jurg(is) Bernodt; Heinr(iette) Kiehlin; (Randbemerkung: Die Eltern sind noch nicht getraut, weil der Bräutigam noch keinen Reg(iments-) Trauschein erhalten); (Aus dem Eheschließungsregister geht nicht hervor, dass die Kindeseltern später geheiratet hätten);
- 17/10; Dowids **Maskolus**; Regine **Mantwillate**; Marike; 23.4.; 27.4.; Antoniszken; Mikkelis Grikszaitis; Marike Klimaitene; Elske Grikszaitike;
- 18/11; Ansas **Zonn**; Marike **Simonaite**; Ennikke; 25.4.; 26.4.; Wirballen; Aszmies Bendicks; Jurge Bernodt; Marike Zonnene;
- 19/4; Jurgis **Lozeris**; Busze **Krunnaite**; Annussis; 6.5.; 9.5.; Pustutten; Krist(ups) Kutturies; Ansas Grigulatis; Gryta Krunnene;
- 20/5; Dawid **Klein**; Maria Elisabeth **Müllerin**; August Ferdinand; 5.5.; 9.5.; Balczin; Heinriette Schoepst; Joh(ann) Muller; Theod(or) Haupt;
- 49 l. 21/6; Johann **Wohlgemuth**; Caroline Juliane **Stangenbergin**; Carl Ludwig; 9.5.; 16.5.; Kallningken; Christian Jaksztait; Ephrosine Schenckin; Justine Wohlgemuth;
- 22/12; Kristups **Nebel**; Marike **Gailike**; Ennike; 6.5.; 10.5.; Kallningken; Mik(kelis) Szedwils; Elske Bendikene; Elske Pugellene;

- (ohne Nummer); Heinrich **Gaengel**; Lowise Wilhelmine **Schulzin**; Carl Ludwig; 10.5.; 11.5.; Oszpalten; Mert(in) Gaengel; Heindr(iette) Gaengelin; Friedr(ich) Ludw(ig) Wiesenberg;
- 23/7; Christoph **Kuhr**; Anna Lowise **Hemplerin**; Johann Daniel; 15.6.; 16.6.; Kummetszken; George Engelcke; Joh(ann) Gottl(ieb) Romeicke; Mar(ia) Elis(abeth) Romeickin;
- 24/13; Mikkelis **Buddrus**; Gryta **Kannapike**; Marike; 15.5.; 17.5.; Akkeningken; Endrikis Szilloks; Marike Kossene; Marike Wirballike;
- 25/8; Samuel **Poeppel**; Anne Barbe **Redmerin**; Dawid; 20.5.; 26.5.; Pallugell; Gertr(ud) Hauptin; Dowids Joksziess; Erdm(ons) *Waidssziess*;
- 49 r. 26/14; Jons **Grigulatis**, Musketir (sic!), Erdmutter **Laszate**; Marike; 30.5.; 1.7.; Akkeningken; Johann Bendikait; Christine Jodelene;
- 27/15; Kristups **Paulingis**, Gärtner; Erdmutter **Zeimike**; Anne; 8.6.; 10.6.; Wittken; Marike Klimaitene; Marike Paulingike; Mert(in) Prussas;
- 28/9; Dowids **Ambrassas**; Urte **Powilaite**; Mikkelis; 28.6.; 30.6.; Szillakarszen; Hans Pugell; Jurgis Pugell; Elske Pugellene;
- 29/10; Erdmons **Klissziess**; Ennikke **Bendikaite**; Dowids; 2.7.; 6.7.; Wittken; Dowids Waldait; Dowids Bendiks; Urte Jonissziess;
- 30/11; Erdmons **Nebel**, Unterf(örster); Erdmutter **Jokssziess**; Dowids; 8.7.; 9.7.; Wirballen; (unl.) Gottfr(ied) Schoepst; Krist(ups) Reidies; Mar(ike) Kelnoraitike;
- 31/12; Jurgis **Laggies**; Mutter **Waisznoraite**; Jurgis; 16.7.; 16.7.; Pustutten; Krist(ups) Britszin; Busze Markssziess;
- 50 l. 32/16; Gottfried **Goetzies**; Anne Charlotte **Wiesenberg**; Amalie Juliane; 5.8.; 6.8.; Usseinen; Mert(in) Heindr(ich) Meding; Anna Dor(othea) Goerckin; Cath(arina) Labiesin;
- 33/13; Gottfried **Bräuer**, Musketier; Charlotte **Muller**; Johann Heinrich; 12.8.; 15.8.; Kallingken; Krist(ups) Lukaitis; Gryta Joksszene; Urte Krizonike;
- (ohne Nummer); Merczus **Adelait**; Ragine **Mikelate**; Miks; 2.9.; 3.9.; Karckeln; Miks Besmen; Dow(ids) Burnus; Erdme Warnicke;
- 34/14; Mertin Gottlieb **Meding**; Christine **Rehbergin**; Mertin Gottlieb; 10.9.; 12.9.; Lukisszken; Christlieb Haupt; Gertrude Boeck; Anna Maria Medingin;

- 35/15; Mikkelis **Lippiks**; Gryta **Koselike**; Elske; 10.9.; 12.9.; Akleningken;  
Christian Kliszies; Urte Jurgszaitikke; Marike Kalwaitene;  
(ohne Nummer); Dowids **Kallniszkis**; Ennike **Wilkike**; Erdmons; 17.9.; 19.9.;  
Parungel; Erdm(ons) Kallniszkis; Ennike Kallniszkike; Eleon(ora) Schülerin;
- 50 r. (ohne Nummer); Jurgis **Spalwies**; Marike **Blozike**; Marike; 5.10.; 8.10.;  
Tirkszeln; Krist(ups) Bloze; Jurg(is) Gross; Elske Sturike;  
36/18; Johann Gottfried **Czornick**; Charlotta **Engelcke**; Catharina Elisabeth;  
17.11.; 18.11.; Kallningken; Mikkell *Bagmait*; Erdmutte Paulin; Just(ina)  
Charl(otte) Bendikin;  
(ohne Nummer); Kristups **Dejoks**; Ennikke **Warnate**; Urte; 18.11.; 19.11.;  
Krauleiden; Elske Dejokene; Urte Warnaitike;  
37/19; Kristups **Kutturies**; Busze **Mantwillate**; Gryta; 24.11.; 26.11.;  
Pustutten; Jurg(is) Lozeris; Gryta Krunnene; (unl.) Endrejaite;  
38/15; Carl Wilhelm August **Zippel**, Pastor loci; Christiane Lowise Charlotte  
**Trentovius**; Andreas Rudolph; 30.11.; 13.1.(1814); Kallningken; Herr  
Pf(arrer) (*Vorname nicht angegeben*) Wittich aus Kaukehnen; Herr Pf(arrer)  
(*Vorname nicht angegeben*) Monich aus Inse; Herr Justizamtman (*Vorname  
nicht angegeben*) Hemke; Frau Consul (*Vorname nicht angegeben*) Trentovius  
aus Memel; Herr Oberf(örster) (*Vorname nicht angegeben*) Trentovius; Herr  
Oberf(örster) (*Vorname nicht angegeben*) Srogies; Herr Gutsbesitzer (*Vorname  
nicht angegeben*) Ogilvie; Frau Pfarrer (*Vorname nicht angegeben*) Zippel aus  
Proekuls; Mademasell (sic!) Wilh(elmine) Trentovius; Praec(entor) (*Vorname  
nicht angegeben*) Schudich; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Klemm;
- 51 l. 39/28; Endrikis **Szilloks**; Gryta **Lizait**; Gryta; 14.12.; 15.12.; Akleningken;  
Ansas Lizus; Ennike Butkene; Marike Jurike;  
40/21 – 41/22; Jurgis **Kairies**; Elske **Kalniszkike**; Elske – Gryta (Zwillinge);  
13.12.; 17.12.; Pustutten; Jurgis Laggies; Endr(ikis) Kallniszkis; Regine  
Kallniszkene; Ennike Kallnisz8kike; Marike Britszinnene; Mutte Rimmene;  
42/16; Johann **Braeuer**; Anne Catharine **Laggies**; (*Sohn – todt geboren*);  
24.12.; Kallningken;



## 1814

- (51 l.) 1/1; Dowids **Oswald**, Wirth; Ennikke **Gailate**; Gryta; 31.12. (1813); 4.1.; Antoniszken; Elske Paulingaite; Marike Grikszaitene; Krist(ups) Nebelis; (ohne Nummer); Gottfried **Schenck**; Charlotte **Schenckin**; Charlotte; 2.1.; 2.1.; Raging; Friedrich Schenck; Gertr(ud) Schenckin; Elisab(eth) Schenckin;
- 51 r. 2/2; Annussis **Rettait**; Elske **Greinate**; Annikke; 3.1.; 4.1.; Lukiszken; Maurus Kalwaitis; Urte Kairate; Ennike Greinike; Anna Soph(ia) Nebel;  
3/1; Mikkelis **Cierullies**; Marike **Sangalaite**; Jurgis; 20.1.; 21.1.; Wirballen; Mikel Kallniskis; Busze Lutkene; Erdm(utte) Simotaitene;  
(ohne Nummer); Kristups **Greczus**; Marike (*Mädchenname nicht angegeben*); Marike; 16.1.; 21.1.; Matsgirren; Ensies Pilips; Erdm(ons) (unl.); Gryta Plonene; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Prapleszate“*)  
(ohne Nummer); Kristions **Krunszewskys**; Marike **Burnike**; Marike; 20.1.; 23.1.; Prudimmen; (*Paten nicht angegeben*);  
4/2; Jurgis **Pugell**; Marike **Pugellate**; Ansas; 28.1.; 30.1.; Wirballen; Erdm(utte) Nebelene; Mik(kelis) Pugell; Mik(kelis) Kelnorait;  
5/3; Ansas **Dammasz**; Elske **Kenklate**; (*Sohn – todegeboren*); 12.2.; Kummettiszken;  
6/4; Friedrich **Taureg**; Anne Elisabeth **Tauregin**; Friedrich Wilhelm; 14.2.; 16.2.; Balczin; Andr(eas) Friedr(ich) Haupt; Joh(ann) Christ(*oph*) Taureg; Elisab(eth) Kleinin);
- 52 l. 7/5; Dowids **Wilks**; Gryta **Gerullate**; Dowids; 22.2.; 23.2.; Wirballen; Krist(ups) Lutkus; Erdm(ons) Wilks; Elske Jodaitene;  
8/1; Aszmies **Kiaukus**; Marike **Zubbelikke**; Ennikke; 1.3.; 6.3.; Lukiszken; Erdmutter Konradte; Ennikke Somikke; (Randbemerkung: Die Eltern konnten nicht getraut werden, weil der Vater vom Milit(är) ausgehoben wurde);  
9/6; Maurus **Kalwait**; Marike **Greinike**; Erdmann; 13.3.; 13.3.; Lukiszken; Ansas Kairat; Anna Charl(otta) Bahrin; Gryta Leppikkene;  
10/3 – 11/4; Aszmies **Bendikaitis**; Erdmutter **Stanczait**; Erdmutter – Elske (*Zwillinge*); 16.3.; 16.3.; Wirballen; Elske Malonene; Elske Bernodtene; Krist(ups) Zonn; Dow(ids) Wilks; Annikke Nebelikke; Erdm(utte) *Smalaitike*;

- 12/7; Jurgis **Deiwiks**; Gryta **Kiaukate**; Jurgis; 17.3.; 20.3.; Kallingken; Jurgis Kurps; Mik(kelis) Britszin; Mar(yke) Kossene;
- 52 r. 13/8; Erdmons **Sturies**; Elske **Bernotike**; Mikkelis; 21.3.; 27.3.; Kallingken; Urban Jokszies; Urte Sturene; Marike Kossene;
- 14/9; Mikkelis **Girgzdies**, Losmann; Gryta **Krunnaite**; Mikkelis; 26.3.; 27.3.; Pallugell; Endr(ikis) Britszin; Bernh(ard) Poeppel; Anne Girgzdene;
- (ohne Nummer); Dowids **Stanczus**; Ennikke **Plonikke**; Elske; 28.3.; 30.3.; Tramiszen; Jurgis Ambrass; Katr(yna) Pfeifferene; Ennike Szeszike;
- (ohne Nummer); Kristups **Kalwaitis**; Lowise **Dudzike**; Mikkelis; 2.4.; 3.4.; Tramiszen; Krist(ups) Lutkus; Marike Cierullene; Krist(ups) Girgzdies; Mar(yke) Dudzike;
- (ohne Nummer); Mikel **Ogaitis**; Annikke **Jakamike**; Marike; 3.4.; 6.4.; Tewellen; Erdm(ons) Brunatis; Mik(kelis) *Ciekate*; Szule Stanczene;
- 15/5; Christlieb **Schulz**; Erdmutte **Mantwillin**; Erdmutte; 15.4.; 17.4.; Balczin; Andr(eas) Agarius; Erdmutte Paulin; Dor(othea) Wilh(elmine) Kuhrauin;
- 53 l. 16/1; (*Vater nicht angegeben*); Elske **Kalwaitikke**, Tochter des verstorbenen Losmanns Mikkelis Kalwaitis aus Usseinen; Innus (sic!); 16.4.; 17.4.; Wirballen; Joh(ann) Germalawitz; Gryta Wilkene; Mar(yke) Potszkene;
- 17/10; Ludwig **Haupt**; Heinriette **Hoffmannin**; Christlieb; 14.4.; 20.4.; Kallingken; Theod(or) Haupt; Christlieb Haupt; Caroline Hauptin;
- 18/6; Kristups **Klimatis**; Marike **Zeimike**; (*Tochter – todtgeboren*); 20.4.; Antoniszken;
- 19/11; Heinrich **Nebel**; Lowise **Rossauin**; (*Sohn – todtgeboren*); 27.4.; Lukiszken;
- 20/12; George **Meding**, Losmann; Catharina Elisabeth **Titschkus**; Christlieb; 4.5.; 8.5.; Akleningken; Mik(kelis) Kallniskis; Erdm(utte) Szappalate; Mik(kelis) Prussa;
- 21/13; Friedrich Wilhelm **Bahr**; Charlotte **Wohlgemuth**; Carl Ludwig; 9.5.; 12.5.; Lukiszken; Regine Wohlgemuth; Maurus Kalwait; Elisabeth Bahrin;
- 22/14; Heinrich **Endrikait**; Juliane **Reisnerin**; Gottlieb Benjamin; 18.5.; 23.5.; Akleningken; Gottfried Benjamin Lemcke; Johanne Reisnerin; Johanna Dorothea Lemckin;

- 53 r. 23/15; Ephraim **Haupt**; Gertrude **Heydemannin**; Friedrich Bernhardt; 24.5.; 25.5.; Pallugell; Ludwig Haupt; Marike Ploksztene;  
(ohne Nummer); Johann **Boetcher**; Juliane **Weissin**; Ephrosine Ester; 21.5.; 27.5.; Aszpalten; Justine Boetcher; Juliane Medingin; Urte Boeckmannin;  
(ohne Nummer); Kristups **Burnus**; Ennike **Barolike**; Kristups; 24.5.; 25.5.; Prudimmen; Krist(ups) *Barkols*; Marike Burnike; Marike Britszinnate;  
24/7; Kristups **Joniszkait**; Urte **Waldaitate**; Anne; 30.5.; 31.5.; Wittken;  
Kristups Paulingis; Gryta Dennulene; Ennikke Waldtike;  
25/2; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Kalwaitike**; Jurgis; 8.6.; 9.6.;  
Kallningken; Jurg(is) Britszin; Erdm(ons) Kossa; *Annike* Britszinnene;  
(ohne Nummer); Wilhelm **Hoelger**; Gertrude **Krüger**; Johanne; 24.6.; 27.6.;  
Krauleiden; (*Paten nicht angegeben*);
- 54 l. 26/8; Dowids **Kenkel**; Marike **Krunnaite**; Gryta; 27.6.; 3.7.; Peteriszken;  
Anne Girzdene; Urte Plonene; Caroline Poepel;  
(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Marike **Ploksztike**, Tochter des  
Wirths Jurgis Plokszties; Mikkelis; 12.7.; 13.7.; Graszten; Erdmutter Kuppene;  
Joh(anna) Charl(otte) Feltnerin;  
27/16; Jurgis **Poczka**; Busze **Aleknate**; (*Sohn – todtgeboren*); 20.7.;  
Kallningken;  
28/9; Johann **Siegler**; Anna Dorothea **Taureg**; Anna Marie Elisabeth; 31.7.;  
2.8.; Wirballen; Marike Poczkene; Elske Germalwitzene; Jurgis Pfeiferis;  
29/17; Annussis **Markszait**; Busze **Rettaite**; Annussis; 8.8.; 9.8.; Pustutten;  
Kristups Markszaitis; Mutte Markszaitike; Mutte Laggene;  
30/18; Kristups **Reidies**; Maryke **Jokszate**; Mertins; 11.8.; 13.8.; Kallningken;  
Ansas Buskys; Charlotte Fritzin; Mutte Laggene;
- 54 r. 31/10; Friedrich Bernhard **Haupt**; Maria Elisabeth **Hoffmannin**; Johanne  
Amalie; 13.8.; 15.8.; Akkeningken; Heinr(ich) Hoffmann; Charlotte Preickin;  
Cath(arina) Elisab(eth) Labbiesin;  
(ohne Nummer); Jacob **Eiwill**; Barbara **Eichin**; Sophia #Charlotte; 17.8.; 18.8.;  
Mazrimmen; Johanne Heydeckin; Cath(arina) Elisab(eth) Medingin; Carl  
Heydeck;

- 32/19; Mikkelis **Buddrus**; Erdmutte **Powilaitike**; Mikkelis; 19.8.; 23.8.;  
 Akkeningken; Dow(ids) Kossa; Heinr(ich) Gross; Marike Buddrene;  
 (ohne Nummer); Christian **Zimmermann**; Marike (*Mädchenname nicht  
 angegeben*); Marike; 2.9.; 5.9.; Matzgirren; Elske Grasztaitene; Gryta  
 Mazawiczikke;
- 33/11; Theodor **Haupt**; Anne Marie **Lenzin**; Agathe; 15.9.; 19.9.; Balczin;  
 Gottl(ieb) Zimmel; Fr(au) Pf(arrin) Christiane Lowise Charl(otte) Zippel;  
 Eleonora Schoepstin;
- 34/20; Jurgis **Pupliks**; Elske **Mikkaite**; Mikkelis; 21.9.; 25.9.; Kallningken;  
 Hans Plokszties; Szule Ruddene; Mar(ia) Elis(abeth) Rudiessin;
- 55 l. 35/21; Maurus **Rimms**; Erdmutte **Kiaukike**; Mikkelis; 23.9.; 25.9.; Pustutten;  
 Kristups Kiauks; Kristups Rims; Busze Mantwilate;  
 (ohne Nummer); Erdszus **Krageninks**; Marike **Joniszkikke**; Busze; 11.10.;  
 13.10.; Karckeln; *Mertin* Adelaitis; Mik(kelis) Szmaulis; Urte Mikkelaite;  
 36/22; Heinrich **Gross**; Charlotte **Labbies**; Carl Ludwig; 14.10.; 17.10.;  
 Akkeningken; Annus(sis) Kossa; Anna Charl(otte) Goetzie; Andr(eas)  
 Titschkus;
- 37/23; Maurus **Dulkis**; Ennikke **Kossike**; Mikkelis; 3.11.; 8.11.; Akkeningken;  
 Friedrich Balck; Jurg(is) Kossa; Marike Kossene;  
 (ohne Nummer); Jurgis **Awizus**; Marike (*Mädchenname nicht angegeben*);  
 Annussis; 4.11.; 10.11.; Girgzden; Erdm(ons) Brunaitis; Mik(kelis) Ogait;  
 Ennikke Palasdene; (*Der Mädchenname der Kindesmutter dürfte „Zonnike“  
 gelautet haben*);
- 38/2; (*Vater nicht angegeben*); Marike **Jurikke**, Tochter des verstorbenen  
 Wirthen Aszmies Jura; Elske; 20.11.; 21.11.; Akkeningken; Joh(ann) Bendikait;  
 Mertin Meding; Erdm(utte) Buddrene;
- 55 r. 39/24; Friedrich **Gaerber**, Losmann; Anna Maria **Bunscheitin**; Johann  
 Friedrich Wilhelm; 3.12.; 4.12.; Wittken; Christ(*oph*) Lukatis; George  
 Barkowsky; Cath(arina) Elis(abeth) Alzun;
- 40/12; Jacob **Ziege**, Losmann; Ennikke **Peteraite**; Ennikke; 8.12.; 10.12.;  
 Akkeningken; Endrikis Szillok; Mutte Konradte; Elske Szillokike;

(Randbemerkung: Sind noch nicht getraut); (*Im Eheschließungsregister ist keine nachfolgende Heirat der Kindeseltern verzeichnet*);

41/3; Jonis **Rozens**; Urte **Alkeningkike**; Gryta; 24.12.; 27.12.; Pustutten;

Mik(kelis) Alkeningks; Gryta Krunnene; Gryta Miglaite;

(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Urte **Ratczaitike**; Marike; 1.1.

(1815); 4.1.; Aszpalten; Kr(istups) Cirpins; Elske Cirpinnene; Busze

Zentikkene;

## **1815**

56 l. 1/1; Gottlieb **Meding**, Losmann; Christine **Rehbergin**; Caroline Dorothee;

4.1.; 8.1.; Kallningken; Cath(arine) Elis(abeth) Labbiessin; Cath(arina)

Elis(abeth) Medingin;

2/1; Kristups **Britszin**, Wirth; Marike **Girgzdike**; Annussis; 6.1.; 8.1.;

Pustutten; Jurge Laggies; Anne Barb(ara) Poeppelin; Jurge Girgzdies;

3/2; Wilhelm Siegmund **Haupt**; Johanne Caroline **Hauptin**; Carl Ludwig;

11.1.; 15.1.; Derweliszken; Daw(id) Reinh(old) Haupt; Martin Haupt; Just(ina)

Wilhelmine Scharin;

4/3; Jurgis **Kurps**, Husar; Urte **Serrullate**; Dowids; 20.1.; 22.1.; Kallningken;

George Buskies; Gryta Ruddene; Annike Wisbarrate;

5/2; Dawid **Klein**; Marie Elisabeth **Müller**; Johanne Marie Elisabeth; 30.1.;

2.2.; Balczin; Johann Müller, Johanne Heinr(iette) Müller; Johanne Lagiessin;

56 r. 6/3; Jurgis **Poczka**, Losmann; Marike **Stepenikke**; Gryte; 17.2.; 19.2.;

Wirballen; Erdm(utte) Nebelene; Jons Waselowsky; Elske Germulawiczene;

7/4 – 8/5; Dawid Reinhard **Haupt**; Johanne Charlotte **Hauptin**; Anne Justine –

Florentine Amalie (*Zwillinge*); 19.2.; 20.2.; Balczin; Friedr(ich) Andr(eas)

Haupt; Heinriette Wohlgemuth; Justine Wohlgemuth; Regine Wohlgemuth;

Joh(anne) Carol(ine) Hauptin;

9/6; Ansas **Dammasch**, Arrendator; Elske **Kenklike**; Elske; 21.2.; 22.2.;

Kummettiszken; Johann Romeicke; Cath(arina) Elisab(eth) Alzunin; Anne

Caroline Romeickin;

10/1; Jacob **Frischmuth**, Losmann; Erdm(utt) **Engelkin**; Johann Gottfried; 1.3.;

2.3.; Wittken; Mich(ael) Barkowsky; Elske Waldaitene; Endr(ikie) Waldaitis;

- 11/2; Christian **Kliszies**, Gärtner; Marie Elisabeth **Hoffmannin**; Christian; 2.3.; 2.3.; Akleningken; Jacob Ziege; Aszm(ies) Jurat; Gertrud Hauptin;
- 57 l. 12/4; Kristups **Grikszait**, Wirth; Urte **Gulbinnate**; Annussis; 4.3.; 5.3.; Antoniszken; Annus(sis) Paulingis; Szule Paulingene; Elske Grikszaitike; 13/5; Gottlieb **Zimmel**, Wirth; Ephrosine **Schoepst**; Eduard; 2.3.; 5.3.; Derweliszken; Joh(ann) Liedtke; Jurg(is) Ambrass; Anne Mar(ie) Hauptin; 14/7; Christoph **Engelcke**; Catharine Elisabeth **Henning**; Ester Dorothee; 8.3.; 12.3.; Kummettiszken; Joh(anne) Romeickin; Justine Preickin; Johanne Alzunin; 15/6; Heinrich Wilhelm **Lemcke**; Anne Dorothee **Engelckin**; Gottfried Benjamin; 12.3.; 14.3.; Akleningken; Gottfr(ied) Benjamin Lemcke; Mertin Meding; Caroline Lemckin; 16/8; Friedrich **Schenck**; Ephrosine **Müller**; Justine; 15.3.; 19.3.; Kallningken; Christoph Schenck; *Mar(ia)* Elisab(eth) Schenckin; Caroline Wohlgemuth; (ohne Nummer); George **Schoeler**; Anne Barbe **Selau**; Gertrude; 25.3.; 26.3.; Mazrimmen; (*Paten nicht angegeben*);
- 57 r. 17/9; Jurgis **Kairies**; Elske **Kallniszkike**; Busze; 29.3.; 31.3.; Pustutten; Krist(ups) Britszin; Mutte Rimmene; Mutte Laggene; 18/7; Kristups **Paulingis**; Ennikke **Zeimaite**; Annussis; 31.3.; 2.4.; Wittken; Kristups Kiaukus; Elske Waldaitene; Ennike Paulingate; (ohne Nummer); Johann Bernhart **Kroenert**; Elisabeth **Engelckin**; Ephraim; 30.3.; 3.4.; Usseinen; Ephr(aim) Engelcke; Ephrosine Kroenert; Dor(othea) Goetzie; (ohne Nummer); Annussis **Lorenz**; Marike **Dejokaite**; Jurgis; 3.4.; 6.4.; Girgzden; Endr(ikis) Palasdies; (unl.) (unl.); Elske Joniszkike; 19/10 – 20/11; Jurgis **Rettait**, Musketier des 1.ten Ostpr(eußischen) Inf(anterie) Reg(iments); Marike **Szulbakaite**; Anna Elisabeth – (*Tochter – vor der Taufe gestorben*) (*Zwillinge*); 7.4.; 7.4.; Balczin; Friedr(ich) Taureg; Anne Elisab(eth) Tauregin;

- 58 l. 21/12; Friedrich Reinhold **Oldenhoff**, Praeceptor; Christine Juliane **Helwich**; Mathilde Amalie; 10.4.; 17.4.; Kallningken; (unl.) Dawid Jakstait; (unl.) (unl.); (unl.) (unl.); Justine (unl.);
- 22/13; Mertin **Trutenau**; Catharine Elisabeth **Giessin**; Johanne Justine; 20.4.; 21.4.; Kallningken; Christ(*oph*) Lukatis; Urte Szedwillene; Johanne *Jakschin*; 23/-; Daniel **Kopp**; Daniel Kopp; Ephrosine **Haupt**; (*Sohn – todtgeboren*); 26.4.; Akleningken;
- 24/3 – 25/4; Jons **Kurmis**, Losmann; Erdmutte **Oswaltike**; Jonis – Jurgis (*Zwillinge*); 25.4.; 30.4.; Antoniszken; Krist(ups) Oswald; Dow(ids) Grikszait; Reg(ina) Maskolene; Urte Grikszatene;
- 26/1; (*Vater nicht angegeben*); Ennikke **Langikke**; Marike; 2.5.; 3.5.; Akleningken; Ennike (unl.); Ennike (unl.);
- 27/8; Kristups **Jokszijs**, Wirth; Gryta **Grigolate**; Dowids; 6.5.; 8.5.; Kallningken; (Paten unl.);
- 58 r. (ohne Nummer); Gottfried **Engels**; Sophie Charlotte **Lemckin**; Heinrich Wilhelm; 8.5.; 12.5.; Aszpalten; Heinr(ich) Lemcke; Anne Doroth(ea) Lemckin; (*Vorname nicht angegeben*) Jaksztaitin;
- 28/14; Kristups **Wilkalnis**; Marike **Zeimike**; Elske; 27.5.; 29.5.; Kallningken; Elske Bendikaitene; Kristups Paullingis; Regine Zeimikke;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Hubszikke**; Ansas; 29.5.; 1.6.; Aszpalten; Mertins Lippiks; Ennusze Kliszene;
- 29/15; Johann **Braeuer**; Anne Catharine **Laggys**; Charlotte; 7.6.; 11.6.; Kallningken; Anne Charl(otte) Bräuer; Margaretha Braeuerin; Johanne Doroth(ea) Laggike;
- 30/16; Mikkelis **Lozeris**, Losmann; Ennikke **Oswaldtike**; Marike; 10.6.; 11.6.; Szillakarszen; Annussis Markszeit; Katryne Kutkaitene; Katryne Bendikaite;
- 31/17; Erdmons **Sturries**, Wirth; Elske **Bernodtaite**; Elske; 7.6.; 11.6.; Kallningken; Ansas Deiwick; Lowise Hübszin; Heinriette Hübszin;
- 59 l. 32/8/5 (sic!); Jurgis **Britszin**; Ennike **Rettaitike**; Mikkelis; 18.6.; 20.6.; Kallningken; Jurg(is) Rettait; Urte Girgzdene; Wilhelmine Schmidtin;
- 33/9; Kristups **Joniszkaitis**; Urte **Waldaitaite**; Mikkelis; 29.6.; 2.7.; Wittken; Ennikke Kliszene; Endrikis Waldait; Dowids Waldait;

- 34/18; Johann Gottfried **Gaengel**; Christine Heinriette **Schulzin**; Sophia Wilhelmine; 9.7.; 11.7.; Akkeningken; Andr(eas) Reinhold; Wilhelmine Gaengelin; Anne Regine Vogelgesang;
- 35/10; Dowids **Krunnies**, Wirth; Gryta **Alkeninkate**; Dowids; 15.7.; 18.7.; Pustutten; Aszm(ies) Markszeit; Krist(ups) Rims; Mutte Laggene; (ohne Nummer); Jons **Starrack**; Ennusze **Wannaggike**; Krisas; 15.7.; 19.7.; Karkeln; (*Paten nicht angegeben*);
- 36/11; Dowids **Wilks**; Ennike **Krutinike**; (*Sohn – todtgeboren*); 24.7.; Wirballen;
- 59 r. 37/19; Mertins **Butkus**, Wirth; Ennikke **Tumaite**; Urte; 28.7.; 2.8.; Lukiszken; Ennike Pagalene; Johann Raedmer; Ennike Szilokike; (ohne Nummer); Krizas **Kerszaitis**; Annusze **Skrabbikke**; Annusze; 6.8.; 9.8.; Karkeln; (ohne Nummer); Erdmann **Gussins**; Maryke **Berszinike**; Mikel; 9.8.; 13.8.; Aszpalten;
- 38/12; Erdmann **Nebel**, Unterförster; Erdmutte **Jogszaite**; Kristup; 17.8.; 19.8.; Wirballen; Mikel Schillok; Urte Joniszkaitene; Kristup Nebel;
- 39/13; Johann Christoph **Kuhr**, Arrendator; Anna Louise **Hemplerin**; David Bernhard; 6.9.; 10.9.; Kummethischken (sic!); Johann Gottlieb Romeik (sic!), Wirth; Wilhelm Altzuhn; Maria Elisabeth Romeick (sic!);
- 40/14; Johann **Miller**, Wirth; Anna Charlotte **Schenck**; Daniel Wilhelm Erdmann; 1.9.; 17.9.; Kallningken; Christoph Jackstait; Michael Fritz; Elisabeth Kleinin;
- 60 l. 41/20; Johann **Fleischmann**, Landwehrmann; Ragina **Kiaukike**; Ennike; 15.9.; 17.9.; Witken; *Endrik Britszin*; Katharine Paulaitene; David Waldait;
- 42/21; Mikel **Lippiks**, Eigenkätthner; Grita **Kuzlike**; Ragina; 24.9.; 29.9.; Aklininken (sic!); Mart(in) Lippiks; Miks Cyrulis; Grite Girgsdene;
- 43/15; Morits Gottfried **Seiffert**; Juliane **Meding**; *Martin* Gottfried; 2.10.; 8.10.; Aklininken; Anna Louise Hoffmann; Anna Carl(ine) Seiffert; Joh(ann) Carl Seiffert;



- 44/16; *Friedrich Beyer*, Einwohner; Annike **Konradtin**; Michael *Adam*;  
20.10.; 29.10.; Akelninken; (unl.) Fritz; Mar(yke) Reidene; Joh(anna)  
Henr(iette) Müller;
- 45/17; Theodor **Skiwoit**, Handwerker; Dorothea **Perenge**; Ludwig Carl;  
27.10.; 1.11.; Akleninken; Gottfried Goetzie; Mikel Linczin; Anna Cat(arina)  
Perge; Jul(iane) Meding;
- (Nummer unl.); Christian **Bekmann**, cöllm(ischer) Wirth; Urte **Mickaite**;  
Johanne Charlotte; 2.11.; 4.11.; *Akleninken* (unl.); (Patent unl.);
- 60 r. 46/18; Jurg(is) **Waitszis**, Chat(oul)-Köllmer; Ennike **Wittaite**; Mikelis; 2.11.;  
3.11.; Pallugel; Erdmons Waitszis; Marike Kosene; Joh(anne) Wilhelmine  
Heinschin;
- 47/19; Dow(ids) **Lunszins**, Losmann; Elzke (sic!) **Lizate**; Dows; 10.11.;  
12.11.; Pustutten; Krist(ups) Nebel; Hans Linszins; Krist(ups) Briczin;
- 48/22; Joh(ann) **Nienke**, Einwohner; Sophie Jul(iane) **Kannegiesser**; Sophie  
Juliane; 12.11.; 16.11.; Derweliszken; Simon Haupt; Jul(iane) Haupt; Anne  
Mar(ie) Hauptin;
- 49/23; Dow(ids) **Wilks**, Bauer-Wirth; Grita **Girrulaite**; Elzke; 17.11.; 19.11.;  
Wirballen; Dow(ids) Kalniskis; Mik(kelis) Kelnorait; Ertmutte Nebelene;
- 61 l. 50/20; Kristup **Lutkus**, Bauer-Wirth; Busze **Sangale**; Kristups; 17.11.; 19.11.;  
Wirballen; Annike Wilkene; Aszm(ies) Girgzdis; Friedr(ich) Alzuhn;
- 51/24; Gottfried **Schorning**, B(auer)-Wirth; Charlotte **Engelke**; Justine  
Wilhelmine; 16.11.; 20.11.; Kalninken; Heinriette Hauptin; Elzke Pugelike;  
Kristup Bannatis;
- (ohne Nummer); Wilhelm **Schaar**, Erbfreyer; Joh(anne) Just(ine) Wilh(elmine)  
**Hauptin**; Friedr(ich) Wilhelm; 20.11.; 22.11.; Tewelen (Schakuhnsche  
Gemeine); Mert(in) Ludwig Mertins; Krist(ups) (unl.); Joh(anne) Car(oline)  
Hauptin;
- (ohne Nummer); Martin **Gengel**, Wirth; Anne Barbara **Barowski**; Carl  
Ludwig; 24.11.; 26.11.; Oszpalten (Lap(piensche) Gemeinde); Juliane  
Reinholdin; Joh(ann) Gottfried Gengel; Michael Bautz;

- 61 r. 52/21; Ferdinand Herzog **Warosznicki**, Gärtner; Anna Marie **Nikolaicze**;  
Ferdinand (Ercok) Carl; 17.11.; 26.11.; Lukiszken; Gottfried Gross; Caroline  
Boekin;
- 53/25; Kristups **Bruisze**, Landwehrmann; Grita **Lutkike**; Marike; 24.11.;  
26.11.; Akleninken; Katrine Grinene; Grita Ambrasike; Mikel Bruze;  
(ohne Nummer); Friedrich **Lessing**, Losmann; Anne Barbara **Ticzkus**; George  
Mertin, 13.12.; 18.12.; Usseinen; *Justine* Meding; Christian Seifert; Johann  
Meding;
- 54/26; Kristup **Kuturs**, Losmann; Busze **Mantwille**; Gryta; 28.12.; 31.12.;  
Antoniszken; Urte Grikszaitene; Elzke Grikszaite; Dowids Maskolus;

## 1816

- 62 l. 1/1; Maurus **Dulkis**, Wirth; Annike **Kosike**; Kristups; 3.1.; 5.1.; Akleninken;  
Dowid Kosa; Mikel Plonus; Charlotte Gross;
- 2/2; Kristups **Nebel**, Wirth; Marike **Gailike**; Kristups; 9.1.; 12.1.; Kalninken;  
Elzke Pugelene; Bernhard *Born*; Jul(iane) Oldenhoff;
- 3/3; Dowids **Ambrass**, Wirth; Urte **Powilaitike**; Erdmons; 17.3.; 19.3.;  
Szilokarszen; Kristup Pugel; Dow(ids) Ambrass; Elske Mauriczene;
- 4/1; Endrik **Bonait**, Wirth; Elzke **Hübszate**; Ennike; 20.1.; 24.1.; Akleninken;  
Martin Meding; Ennike Waisznorene; Grita Bannaitike;
- 5/2; Kristup **Klimaitis**, Wirth; Marike **Zeimike**; Ragine; 23.1.; 24.1.;  
Antoniszken; Erdmons Klizsis; Ennike Paulingene; Urte Grigszaitene;
- 62 r. 6/4; Erdmons **Klizsis**, Wirth; Ennike **Bendikaite**; Erdmons; 26.1.; 28.1.;  
Wittken; Urte Joniszkaite; Dowid Waldaitis; Elzke Waldaitene;
- 7/5 – 8/3; Johann **Wohlgemuth**, Wirth; Caroline **Stangenberg**; Friedrich  
August – Florentine Amalia (*Zwillinge*); 31.1.; 1.2.; Kalninken; George  
Schenk; Euphrosine Schenk; Henriette Wohlgemuth;
- 9/6; Mikkelis **Buddrus**, Wirth; Erdmutte **Powilaite**; Dowids; 29.1. (in  
Kaukehnen); 30.1. (in Kaukehnen getauft und nachträgl(ich) hier eingetragen);  
Akleninken; Ansas Powilaitis; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Stamber;  
Kristups Zannelis;

10/7; Carl **Wolff**, Tischler; Butte (sic!) **Armowicz** (sic!); Victor Adolph; 5.2.; 25.2.; Szillockarszen; Dorothea Schmiedebergin; Friedr(ich) Wohlgemuth; Catharina Aramowicz (sic!);

(ohne Nummer); Ephraim **Hoffmann**, Köllmer; Juliane **Bergin**; Johann Friedrich; 20.2.; 27.2.; Mosteiten (Lappienscher Gemeinde); Anna Maria Bergin; Ephraim Fehlau; David Hoffmann;

63 l. (ohne Nummer); Dowids **Dammasz**, Wirth; Ennike **Filipaite**; Ennike; 6.3., morgens; 6.3.; Mazrimen (Lap(pienscher) Gemeinde); Ennike Damaszene; Grita Damaszike; Kristups Damasz;

11/8; Johann **Sreball**, Gärtner; Julie **Lardon**; Johann Friedrich; 11.3.; 14.3.; Usseinen; Johanne Charl(otte) Srebal; Sophie Hennig; Hanne Juliane Sreballin;

12/1; (Friedr(ich) Wilhelm **Heinsch**, giebt sich selbst als solchen (*sc. Vater*) an); Marike **Balczaitike**; Charlotte; 15.3.; 17.3.; Palugel; Mikel Girgzdis; Mikke(l) Briczin; Ennike Briczinnene; (Randbemerkung: copulirt mit (unl.) Balczaitis den viert(en) Juni 1816, (unl.) Kopulations-Register); (*Der Vermerk über die Eheschließung der Kindesaltern steht am angegebenen Ort*);

13/9 – 14/10; Johann **Alzuhn**, Wirth; Erdmuth **Eichholz**; Johann Christian – Friedrich Samuel (*Zwillinge*); 14.3.; 17.3.; Kupperrn; Christian Alzuhn; Joh(anne) Charlotte Alzuhn; Justine Preikin; Joh(ann) Romeike; Mikel Szillock;

15/4; Friedrich **Bahr**, Wirth; Charlotte **Wohlgemuth**; Justine Juliane; 24.3., früh morgens; 5.4.; Lukiszken; Caroline Wohlgemuth; Heinriette Wohlgemuth; Friedr(ich) Latsch;

63 r. 16/5; Mikel **Kelnorait**, Wirth; Elzke **Bendikaite**; Marike; 24.3.; 25.3.; Wirballen; Grite Wilkene; Marike Pugelene; Annusis (sic!) Bernots;

17/6; Annus(sis) **Mickait**, Musquet(ier); Johanne Caroline **Haupt**; Johanne Juliane; 28.3.; 1.4.; Akleninken; Juliane Medingin; Wilh(elm) Lemke; Carl Ludw(ig) Meding;

18/11; Dowids **Stanczus**, Gärtner; Annike **Plonike**; Jurgis; 2.4., früh nach Mitternacht; 3.4.; Wirballen; Erdmutte Nebelene; Jurgis Feiferis; Mikel Nebel;

(ohne Nummer); Gottlieb **Kuhr**, Wirth; Charlotte **Böttcher**; Ferdinand – Christoph (*Zwillinge*); 5.4., morgens; 6.4.; Kl(ein) Krauleiden (Lap(pienscher)

G(emeine)); Anne Louise Kuhr; Friedr(ich) Feilau (sic!); Anne Just(ine)  
Feilau; Ferd(inand) Kuhr; Endr(ikis) Bannatis;  
19/7; Gottlieb **Lauter**, Gärtner; Dorothea **Behrend**; Charlotte Wilhelmine;  
3.4., gegen Mitternacht; 7.4.; Pustutten; Marike Briczinene; Trude Endrejaite;  
Jurge Zubbils; (Randbemerkung: Ist Wilhelmine getauft worden);

- 64 l. 20/12; Kristups **Markszaitis**, verabsch(iedeter) Soldat; Elzke **Lorenszate**;  
Jurgis; 14.4.; 17.4.; Palugel; Endrikis Girgzdis; Jurgis Lagies; Ragine  
Lorenszene;  
(ohne Nummer); Daniel **Galey**, Losmann; Sophie **Wiesenberg**; Caroline;  
15.4.; 18.4.; Mazrimmen; Anna Barbara Schinkoreitin; Mar(ia) Elisab(eth)  
Heidekin; Gottfried Nienke;  
(ohne Nummer); Christian **Besmer**, Wirth; Euphrosine **Bötcher**; Sophie  
Henriette; 29.4.; 1.4.; Oszpalten; (unl.) (unl.); (unl.) (unl.); Christ(*oph*)  
Bagohn; Dorothea Trutenau; Euphrosine (unl.);  
(ohne Nummer); Gottfried **Heidek**, Wirth; Justine **Krönert**; George Bernhard;  
30.4.; 2.5.; Mazrimmen; Mertin Krönert; Friedr(ich) Braun; Dorothea  
Heidekin;  
(ohne Nummer); Dowids **Mantwils**, Wirth; Marike **Plonate**; Grita; 11.5.;  
13.5.; Osznogarren (Lap(pienscher) G(emeine)); Mikel Mantwils; Mik(kelis)  
Plonus; Erdmutte Szulzene;
- 64 r. (ohne Nummer); Endrik **Nebel**, B(auer)-Wirth; Busze **Damaszait**; Ennike;  
14.5.; 16.5.; Krauleiden; Endrik Bannaitis; Grita Bannaite; Euphrosina  
Bekerin;  
21/13; Jons **Wasilofski**, Losmann; Ennike **Kalwaitike**; Ansas; 14.5.; 14.5.;  
Wirballen; Elzke Bernotene; Mikel Kelnorait; Mikel Kalwaitis;  
(ohne Nummer); Joh(ann) **Keil**, Wirth; Euphrosine **Tumullin**; Gottlieb  
Ferdinand; 13.5.; 17.5.; Usseinen; Friedr(ich) Krönert; Christoph Kuk;  
Christina Weissin;  
22/14; Nath(an) Friedr(ich) **Ostermeyer**, Pfarrer des Orts; Caroline Charlotte  
Amalie von **Schaewen**; Eugenius Heinrich; 16.5., abends halb zwölf Uhr;  
17.6.; Kalninken; Frau Pfarr(in) Wilhelmine Monich; Herr Samuel Gallien;  
Herr Friedr(ich) Klemm; Praec(entor) Oldenhoff;

- 23/1; (*Vater nicht angegeben*); Catharina Elisabeth **Meding**; Carl Lebrecht; 20.5.; 23.5.; Akleninken; Anna Barbara Ewillin; Carl Ludwig Heidek; Endrik Bannait;
- 65 l. 24/15; Friedr(ich) **Balk**, Wirth; Sophie Meding; Christian Karl Ludwig; 23.5.; 28.5.; Usseinen; Friedr(ich) Oldenhoff; Annus(sis) Mickait; Justina Medingin; 25/8; Heinrich **Gross**, Wirth; Anne Charlotte **Labbies**; Caroline Juliane; 26.5., morgens; 27.5.; Akleninken; Gottfr(ied) Götzie; Annike Dulkene; Elzke Szillockene;
- (ohne Nummer); Bernhard **Fehlau**, Wirth; Anna Justina **Kriesel**; Ferdinand Ludwig; 30.5., morgens; 30.5.; Krauleiden; Gottfried Kuhr; Ludwig Karkowski; Justine Juliane Fehlauin;
- 26/16; Kristups **Grigalaitis**, Gärtner; Elzke **Aleksike**; Mikelis; 2.6., morgens; 3.6.; Wirballen; Erdmutte Srebelene; Mikkel Grasztaitis; Jons Lauzomatis;
- (ohne Nummer); Johann **Kiehl**, Leinweber; Barbara **Austike**; Elze; 8.6.; 9.6.; Mazrimmen; Busze Baltutene; Urte Palasztike; Mikel Baltuttis;
- 65 r. 27/9; Ludwig **Haupt**, Wirth; Henriette **Hoffmann**; Johanne Juliane; 18.6.; 23.6.; Kalninken; Christoph Schenk; Maria Elisabeth Henriette Hauptin;
- 28/10; Jurgis **Poczka**, Losmann; Busze **Aleknate**; Ennike; 29.6.; 30.6.; Kalninken; Henriette Schoepstin; Grite Pugelike;
- 29/17; Jurgis **Bernots**, Wirth; Grite **Pugelike**; Kristups; 7.7.; 9.7.; Wirballen; Marike Pugelene; Annusis Bernots; Kristups Pugel;
- 30/11; Heinrich **Nebel**, Wirth; Louise **Rossau**; Justine Euphrosine; 21.7.; 26.7.; Lukiszken; Heinr(ich) Schöpst; Jul(*ius*) *Surau*; Joh(ann) Gottfr(ied) Sommer; Henr(iette) Grossin;
- 31/18; Dowids **Maskolus**, Wirth; Ragina **Mantwillaite**; Jokubs; 22.7.; 28.7.; Antoniszken; Mikel Grikszait; Euphrosine Alzuhnin; Erdmutte Oswaltaite;
- 66 l. (ohne Nummer); Jons **Kosa**, Wirth; Elzke **Lunszinate**; Grita; 29.7.; 30.7.; Tirkszeln; Urte Bendikene; Kristup Aszmutait; Grita Streinike;
- 32/12; Samuel **Pooppel**, Schulz; Anna Barbara **Redmerin**; Heinriette; 7.8.; 11.8.; Palugel; Hans Ploksztis; Busze Lenokike; Justin(e) Wilh(elmine) Haupt; Hendr(iette) Hüpsze;

- (ohne Nummer); Ansa**s Bajors**, Losmann; Anne **Keleraite**; Mikel; 30.8.; 1.9.;  
Inse; Mikel Bumbuls; Merczus Bezmens; Marike Bezmenene;
- 33/19; Gottlieb **Meding**, Einwohner; Christina **Rehbergin**; Friedrich  
Ferdinand; 21.9.; 23.9.; Kalninken; Friedr(ich) Westphals; Gottfr(ied)  
Stanszeit; Hein(riette) Jul(iane) Laselin;
- 24/2; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette **Kielin** (alias **Keil**); Johanne  
Wilhelmine; 19.9.; 25.9.; Kalninken; David Klein; Wilh(elmine) Kleinin; Anne  
Henr(iette) Müllerin;
- 66 r. 35/3; (Mikel **Mantwils**, Musket(ier); Elzke **Kalwaitike**; Elzke; 28.9.; 29.9.;  
Wirballen; Marike Zonnike; Gertrude Kalwaitene; Mik(kelis) Kalwaitis;  
(Randbemerkung: noch nicht getraut; copulirt den 18. April 1817, Lengnick);  
(*Die Eheschließung ist wie angegeben im Register vermerkt*);
- 36/20; Heinrich **Gengel**, Handw(erker); Louise Wilh(elmine) **Schulzin**;  
Heinrich Albrecht; 27.9.; 30.9.; Akleninken; Michael Bautz; Gottfr(ied)  
Gengel; Gottfr(ied) Meding; Juliane Reinholdtin;
- 37/13; Mikel **Vogts**, Losmann; Ennike **Briczinike**; Elzke; 25.9.; 29.9.;  
Peteriszken; Annike Wisburaite; Kristups Waisznors; Erdm(ons) Briczins;  
Marike Briczinene;
- 38/14; Kristups **Wilkalnis**, Wirth; Marike **Zeimike**; Grita; 28.9.; (*Taufdatum  
nicht angegeben*); Kalninken; Erdmut Paulin; Kristups Bannait; Mert(ins)  
Mantwils;
- 39/15; Johann **Lagies**, Landwehrm(ann); Charlotte **Heisch**; Catharina  
Henriette; 28.9.; 30.9.; Palugel; Catharina Charlotte Müllerin; Cathar(ina)  
Henr(iette) Heisch; Johann Breyer;
- (ohne Nummer); Heinrich **Stascheit**, Losmann; Wilhelmine **Reichert**;  
Ferdinand; 29.9.; 30.9.; Mazrimmen; Henriette Hoffmann; Justine Medingin;  
Gottfried Staszeit;
- 67 l. 40/21; Theodor **Haupt**, Köllmer; Anna Maria **Lenzin**; Albert; 4.10.; 9.10.;  
Balczin; Reinhard Haupt; Martin Haupt; Eleonore Schoepstin;
- 41/22; Wilhelm **Lemke**, Wirth; Anna Dorot(hea) **Engelke**; Friedrich Wilhelm;  
3.10.; 15.10.; Akleninken; Johanne Mickaitin; Bernhard Engelke; Ludw(ig)  
Lemke;

- (ohne Nummer); Gottfried **Frischmuth**, Losmann; Charlotte **Balkin**; Juliane Caroline; 11.10.; 17.10.; Karkel; Gottl(ieb) Eichholz; Louise Heidmannin; Henr(iette Balkin);
- 42/16; Annusas **Markszait**, Losmann; Busze **Rettaite**; Grita; 18.10.; 20.10.; Pustutten; Grita Krunnene; Annike Markszaitene; Dowids Lunszins;
- 43/23; Dowid **Wilks**, Wirth; Ennike **Krutinaite**; Mikelis; 15.10.; 20.10.; Wirballen; Kristup Zons; Grita Buckene; Kristup Szniderat;
- 44/24; Joh(ann) Gottfried **Gengel**, Losmann; Christine Henriette **Schulzin**; Johann Gottfried; 19.10.; 21.10.; Akleninken; Michael Bautz; Barbara Barowski; Anna Maria Gengel;
- 67 r. 45/25; Friedrich **Latsch**, Handwerk(er); Henriette **Schmidt**; Ephraim; 25.10.; 31.10.; Palugell; Johanna Gottfr(iede) Bormin; Christ(ina) Wilhelmine Hauptin; Andreas Fengelau;
- 46/17; Kristup **Kiauka**, Landwehrm(ann) Annike **Briczinike**; Grita; 30.10.; 3.11.; Wittken; Krist(u)p Paulingis; Rag(ina) Illiszerene; Elske Waldaite;
- 47/26; Mikelis **Ranga**, Losmann; Marike **Stanczike**; Mikelis; 28.10.; 3.11.; Kalninken; Elske Pugelene; Marike Rangike; Jurgis Poczka;
- 47/-; Friedr(ich) **Hohn**, Losmann; Dorothee **Henning**; Charlotte Juliane Henriette; 3.11.; 7.11.; Usseinen; Eleonore Hohn; Caroline Kuk; Christoph Seifert;
- 48/18; Friedrich **Schenk**, Wirth; Euphrosine **Müllerin**; Juliane; 5.11.; 10.11.; Kalninken; Präz(entor) (*Vorname nicht angegeben*) Oldenhoff; Gotfr(ied) (sic!) (unl.); Catharine, Charl(otte) Müllerin;
- 49/27; Gottfried **Meding**, Wirth; Johanna Sophie **Schulzin**; (*Sohn – bald nach der Geburt verstorben*); 10.11.; Usseinen;
- 68 l. 50/28; Erdmons **Bernots**, Losmann; Elzke **Zeimaite**; Mertins; 11.11.; 13.11.; Wirballen; Erdmutte Nebelene; Mik(kelis) Kelnoraitis; Dowids Mantwils;
- 51/29; Reinhard **Haupt**, Köllmer; Johanne Charl(otte) **Haupt**; Friedrich Wilhelm; 12.11.; 18.11.; Balczin; David Klein; Ludwig Haupt; Anna Mar(ia) Hauptin;
- (ohne Nummer); Ephraim **Fehlau**, (unl.); Maria **Alex**; Gottfried Bernhard; 18.11.; 24.11.; Mosteiten; Juliane Berg; Wilhelm Berg; Friedr(ich) Fehlau;

(ohne Nummer); Kristups **Greicz**, Losmann; Marike **Prapleszike**; Jurgis; 24.11.; 25.11.; Macgirren; Grita Plonene; Ensys Filips; Kristups Grigalait; (ohne Nummer); Andreas **Blaesner**, Wirth; Anna Barbara **Gluth**; Catharina Wilhelmine; 24.11.; 26.11.; Krauleiden; Johann Krüger; Anne Juliane Glutin; Anna Juliane Hoppin; 52/2; (*Vater nicht angegeben*); Marie **Reidys**; Heinrich Christoph; 9.12.; 15.12.; Kalninken; Marike Ploksztene; Henriette Hauptin; Dowid Ploksztys; (Randbemerkung: Der Vater hat sich abgeleugnet); (*Ursprünglich war die Angabe zum Vater mit „soll seyn Samuel Pöppel“ – dem Schulz – ausgefüllt, dann aber wieder durchgestrichen*);

- 68 r. 53/30; Friedrich **Westphal**, Wirth; Dorothea **Schmidtin**; Johann Friedrich; 16.12.; 22.12.; Kalninken; Friedrich Latsch; Euphrosine Henriette Latszin; Erdmuth Bendikin; (ohne Nummer); Jons **Rozens**, Losmann; Urte **Alkinike** (sic!); Anne; 25.12.; 27.12.; Macgirren; Mutte Markszaitene; Marike Alkinike; Busze Alkininkaite; (

## 1817

- (68 r.) (ohne Nummer); Samuel **Kummetz**, Pächter; Dorothea **Müllerin**; Henriette Wilhelmine; 6.1.; 12.1.; Kl(ein) Krauleiden; Elias Schenk; Euphrosine Schnk; Gertrude Schenk; 1/1; Anskis **Urboneit**, Losmann; Marike **Feiferike**; Jurgis; 13.1.; 16.1.; Wirballen; Annike Wilkene; Jurgis Feiferis; Gottfried Zielich; Grite Urbonaitike; 2/1; Erdmons **Sturys**, Wirth; Elzke **Bernotike**; Ennike; 25.1.; 29.1.; Kalninken; Marike Kosene; Aszmys Jural (sic!); Elzke Paulingike; 3/2; Christian Friedr(ich) **Lenz**, Handw(erker); Euphrosine **Brandtin**; Samuel Ludwig; 18.1.; 9.2.; Kupperrn; Busze Szillokene; Mikel Szilloks; Joh(ann) Alzuhn;
- 69 l. 4/3; Dowids **Kenkle**, Wirth; Marike **Krunnaite**; Anskus; 8.2.; 16.2.; Peteriszken; Busze Lozerene; Mikel Girgzdis; Mikel Vogts, Kr(istups) Oswalts;



5/1; (Erdmons **Briczin**, hat sich selbst angezeigt); Caroline **Franzin**; Erdmons; 9.2.; 16.2.; Kuppern; Elzke Waldaitene; Joh(ann) Pöppel; Christian Alzuhn; Kristup Grasztait; (*Die Kindeseltern haben am 10.1.1820 geheiratet*); (ohne Nummer); Mikkel **Matulaitis**, Gärtner; Annike **Bakszike**; Endrikis; 9.2.; 26.2.; Oszpalten; Marike Bakszike; Jurgis Dowidaitis; (ohne Nummer); Kristups **Kairys**, Gärtner; Marike **Storimike**; Jurgis; 23.2.; 26.2.; Oszpalten; Frosine Böttcherin; Busze Storimike; Mikel Matulaitis; (ohne Nummer); Dowids **Dammasz**, Gärtner; Ennike **Filipike**; Ansas; 21.2.; 26.2.; Mazrimmen; Sophie Glutin; Erdmutte Dammaszaicze; Kristups Dammasz; (ohne Nummer); Erdmann **Gluth**, Wirth; Charlotte **Bildau**; Ludwig; 20.2.; 26.2.; Gr(oß) Krauleiden; Christine Hoppin; Joh(ann) Hopp; Joh(ann) Bildau; 6/4; Martin **Haupt**, Köllmer; Juliane **Wiesenbergin**; Martin Friedrich; 17.2.; 27.2.; Derwelischken; Reinhard Haupt; Martin Balk; Caroline Hauptin;

69 r. 7/5; Milkus **Seeland**, Losmann, (unl.); Katrine **Spalwaitike**; Jons; 17.2.; 28.2.; Akleninken; Jurgis Spalwys; Jons Seelands; Katrine Pugelene; (ohne Nummer); Johann Jac(ob) **Böttcher**, Wirth; Grita **Bernotin**; Epaphrodite (sic!); 21.2.; 2.3.; Prudimmen; Anne Mar(ia) Liedtkin; Charlotte Böttcherin; (ohne Nummer); Jacob **Eiwill**, Eigenkätner; Anna Barbara **Eikin**; Eva; 28.2.; 4.3.; Mazrimmen; Johanna Heidekin; Mar(ia) Elisab(eth) Heidekin; Mart(in) Meding; 8/2; Jurgis **Lagys**, Wirth; Erdmutte **Markszaitike**; Grita; 3.3.; 6.3.; Pustutten; Elzke Markszaitene; Ennike Lagike; Kristups Reidys; 9/3; Gottfried **Gross**, Wirth; Henriette **Beck**; Justine Albertine; 6.3.; 10.3.; Lukiszken; Maria Elisab(eth) Hauptin; Hanne Zimmelin; Johann Redmer; (ohne Nummer); Gottfried **Böttcher**, Wirth; Charlotte **Trudrung**; Johann Christoph; 13.3.; 18.3.; Oszpalten; Heinrich Trudrung; Friedr(ich) Trudrung; Barbara Trudrung; (ohne Nummer); (soll seyn Christian **Trudrung**); Charlotte Dorothea **Kuk**; Charlotte Friederike; 15.3.; 18.3.; Oszpalten; Anna Dorothea Trudrungin; Erdmann Gerull; Caroline Kukin;

- 70 l. 10/6; Mikel **Cyrulys**, Wirth; Marike **Sangalike**; Annusas; 17.3.; 19.3.;  
Wirbalen; Dowids Nebel; Kristup Reidys; Elzke Kelnorene;  
11/7; Andreas **Haupt**, Wirth; Marike **Kosike**; Friedrich Reinhard; 16.3.; 21.3.;  
Kalninken; Reinhard Haupt; Kristup Kosa; Charlotte Müllerin;  
(ohne Nummer); Gottfried **Brand**, Wirth; Trude **Bendikaite**; Friedrich  
Wilhelm; 13.3.; 21.3.; Prudimen; Ewe Bendikene; Mikelis Briczins; Kristian  
Barols;  
12/1; (*Vater nicht angegeben*); Barbara **Kukin**, Magd; Charlotte Caroline;  
25.3.; 26.3.; Akleninken; Christoph Schoepst; Ragina Haupt; Ennike Buttke;  
(Randbemerkung: alias Kuk, Bömeleit, Pfarrer, den 3/4/95); (*Die  
Randbemerkung bezieht sich offenbar auf den Nachnamen der Kindesmutter*);  
(ohne Nummer); Maurus **Hüpsze**, Wirth; Ennike **Grenate**; Jurgis; 29.3.; 30.3.;  
Krauleiden; Gottl(ieb) Kuhr; Elzke Bannaitene; Urte Bannaitike;  
(ohne Nummer); Jurgis **Rettait**, Wirth; Marike **Szulbakaite**; Kristups; 7.4.;  
13.4.; Girgzden, itzt Lukiszken; Elske Obromene; Annus(sis) Bernot; Grita  
Bernotene;
- 70 r. 13/8; Ansas **Deiwiks**, Losmann; Grita **Kiaukaite**; Dowids; 14.4.; 16.4.;  
Kalninken; Urte Kurpene; Mikelis Kiauka; Aszmys Kiaukus;  
14/9; Ansas **Dammasz**, Losmann; Elske **Kenklate**; Mikelis; 25.4.; 27.4.;  
Kalninken; Ennikke Damasene; Kristups Damasz; Anne Marie Raudies;  
15/10; Michael **Bautz**, Tischler; Justina **Gengel**; Martin Gottfried; 22.4.; 27.4.;  
Akleninken; Henriette Gengelin; Heinrich Gengel; Andreas Reinhold;  
16/4; (Jurge **Briczin**, selbst angegeb(en)); Anna **Rettaitike**; Anne; 15.5.; 18.5.;  
Kalninken; Annusas Markszaitis; Mikelis Girgzdis; Marike Briczinene; (*Die  
Kindeselter haben am 24.8.1818 geheiratet*);  
17/11; Friedr(ich) Reinhold **Oldenhoff**, Praecenter (sic!); Christina Juliane  
**Helwich**; Gotthelf Ernst; 15.5.; 26.5.; Kalninken; Friedrich Wohlgemuth;  
Regina Oldenhoff; Regina Schulzin; Henriette Helwich;  
18/12; Jurgis **Kairys**, Wirth; Elske **Kalnizkaite**; Erdmons; 20.5.; 21.5.;  
Pustutten; Ansas Markszaitis; Erdmons Kairys; Ennike Oswaltene;

- 71 l. 19/4; Mikelis **Grikszait**, Wirth; Urte **Petruszkaite**; Ennike; 4.6.; 6.6.;  
Tunniszken; Ennike Briczinene; Grita Maskolene; Ennike Dennonrike; Jurge  
Lozeris;  
(ohne Nummer); Aszmys **Kiauks**, Losmann; Marike **Zubilike**; Grita; 2.6.; 8.6.;  
Macgirren; Ennike Zubbilene; Elske Klimaitike; Jurgis Zubbils;  
20/13; Kristups **Briczin**, Wirth; Marike **Girgzdike**; Jurgis; 6.6.; 13.6.;  
Pustutten; Mutte Laggene; Erdmons Girszdis; Grita Krunnene;  
21/3; (Jakob **Ziegis**, Losmann, selbst angegeb(en)); Ennike **Peteraitike**; Elske;  
28.6.; 4.7.; Akleninken; Grita Szilokene; Ennike Szilokike; Katryna  
Salopskaite;  
22/14; Erdmons **Nebel**, Wirth und Unterf(örster); Erdmutte **Jokszike**; Dangels;  
11.7.; 13.7.; Wirbalen; Jurgis Plyska; Marike Cyrulene; Aszmys Girgzdis;  
23/5; Jurgis **Pugele**, Wirth; Marike **Pugelaite**; Elske; 27.7.; 30.7.; Wirbalen;  
Annasis Bernots; Grita Bernotene; Annike Nebelikke;
- 71 r. 24/6; Jons **Lewanowskis**, Losmann; Marike **Budruszike**; Marike; 26.7.; 28.7.;  
Wittken; Endrikis Briczins; Ennike Kiaukene; Erdmutte Girgzdike;  
25/7; Gottlieb **Lauter**, Losmann; Dorothea **Behrend**; Juliane; 10.9.; 14.9.;  
Kupfern; Bu9sze Kairike; Joh(ann) Gottl(ieb) Romeike; Mar(ia) Elisab(eth)  
Romeikin;  
26/8; Kristups **Banaitis**, Wirth; Grita **Ambrasaite**; Urte; 17.9.; 19.9.;  
Kalninken; Endrikis Bannaitis; Elske Pugelaite; Marike Wilkalnene;  
(ohne Nummer); (Kristup **Szedwill**, selbst angegeb(en)); Mutte  
**Krunczewskate**; Mikelis; 19.9.; 21.9.; Macgirren; Marike Szedwilene; Katrine  
Krunszewskike; Mikel Krunszewsky;  
27/15; Jurgis **Plyska**, Wirth; Urte **Powilaitike**; Jurgis; 17.9.; 24.9.;  
Szillakarszen; Erdmons Grigulis; Reinhard Haupt; Gryta Klyderene;  
28/9; Mikkell **Lippiks**; Gryta **Kuzlikke**; Ennike; 30.9.; 1.10.; Akleninken;  
Jurgis Jurgszaitis; Urte Cyruliene; Urte Lipikike;
- 72 l. 29/10; Gottfried **Meding**, Losmann; Catharina Sophie **Schulzin**; Johanna  
Sophie; 28.9.; 5.10.; Oszpalten, zieht gleich nach Akleninken; Joh(ann)  
Gottfried Gengel; Elske Beckmonene; Wilhelmine Gengel;

- (ohne Nummer); Friedr(ich) **Beyer**, Losmann; Annike **Tunderaitin**; Henriette; 9.10.; 15.10.; Oszpalten; Barbara Borowski; An(na) Reg(ina) Vogelgesang; Joh(ann) Ditrich;
- 30/16; Kristups **Brasdatis**, Gärtner; Marike **Buckike**; Mikkelis; 9.10.; 15.10.; Akleninken; Endrik Bannait; Dowids Szilloks; Gryta Szillokene;
- 31/11; David **Klein**, Schneider; Maria Elisab(eth) **Müller**; Friedrike; 15.10.; 29.10.; (Ort unl.); Friedr(ich) Oldenhoff; Reinh(ard) Haupt; Charlotte Müllerin;
- 32/17; Mikkil **Powilait**, Musket(ier); Gryta **Kynaite**; Mikkelis; 27.10.; 28.10.; Wittken; Kristup Feltneris; (unl.) Bendikene; Gryta Powilaitike;
- 33/12; Jurgis **Bernots**, Wirth; Gryta **Pugelike**; Gryta; 27.10.; 29.10.; Wirbaln; Elske Pugelene; Maryke Zentike; Kristups Zons;
- 72 r. 34/18; Johann **Nienke**, Schuhmacher; Juliane **Kannegiesser**; Carl Ludwig; 25.10.; 2.11.; Derweliszken; Siegmund Haupt; Joh(ann) Schaefer; Juliane Hauptin;
- 35/13; Kristups **Paulingis**, Losmann; Ennike **Zemate**; Ennike; 7.11.; 10.11.; Tunniszken; Anus(sis) Paulingis; Annike **Brakutene**; Annike Oswaltike;
- 36/19; Mikel **Kelnorait**, Wirth; Elske **Bendikaite**; Kristups; 12.11.; 14.11.; Wirbaln; Kristup Zons; Marike Kelnoraitike; Erdmutte Nebelene;
- 37/20; Bernhard Christian **Trudrung**; Anna Barbara **Mierwaldt**; Christian Bernhard; 25.11.; 28.11.; Akleninken; Salmon Mierwald; Christian Trudrung; Maria Elisabeth Mierwald;
- 38/14; Andreas **Fengelau**, Schn(eider); Justina **Raedmer**; Catharina Amalia; 26.11.; 30.11.; Kalninken; Caroline Pöppel; Marike Haupt; Erdmons Sturys;
- 73 l. 39/15; Dowids **Gebrys**, Losmann; Elske **Puttinike**; Marike; 28.11.; 2.12.; Balczin; Dowids Kubbotat; Maryke Pagalene; Ennike Puttinike;
- (ohne Nummer); Wilhelm **Schaar**, Wirth; Johanne Justine Wilhelmine **Haupt**; Johanne Justine Wilhelmine; 7.12.; 14.12.; Tewelen; Kristups Rapillus; Johanne Caroline Haupt; Gertrude Ester Schaar;
- 40/21; Annuss **Mitzkait**, Wirth; Johanne **Haupt**; Johann Christoph; 10.12.; 14.12.; Lukiszken; Christlieb Haupt; Gottfried Preuk; Urte Beekmann;
- (ohne Nummer); David **Kaminski**, Instm(ann); Wilhelmine **Sichert**; Johann Gottfried – Behrend Bernhard (*Zwillinge*); 16.12.; 25.12.; Usseinen; Johann

Christian Nötzel; Bernhard Engels; Bernhard (unl.); Sophie Kukk; Caroline Lemke;

41/16; Dowids **Lunszins**, Losmann; Elske **Lezaite**; Anne; 20.12.; 26.12.;

Kupfern; Ansas Szentiks; Maryke Szentike; Maryke Lunszinene;

73 r. 42/17; Mertins **Butkus**, Wirth; Annike **Tumaitike**; Gryta; 30.12.; 2.1. (1818);  
Lukiszken; Ansas Butkus; Dowid Szilloks; Gryta Szillokene;

## 1818

(73 r.) 1/1 – 2/1; Gottlieb **Zimmel**, Wirth; Euphrosine **Schöpst**; Johanne Juliane –  
(*Sohn – todtgeb(oren)*) (*Zwillinge*); 25.1.; 28.1.; Akleninken; Heinrich Gross;  
Heinrich Labies; Annike Kosene;

3/2; Kristups **Reidys**, Wirth; Maryke **Joksaite**; Erdmutte; 26.1.; 29.1.;

Kalninken; Friedr(ich) Schenk; Elske Kelnoraitene; Jurgis Laggys;

4/1; Kristup **Joniszkait**, Wirth; Urte **Kalwaitikke**; Ansas; 30.1.; 1.2.; Wittken;  
Elske Bendikene; Dow(ids) Waldait; Endrik Waldait;

5/1; (Heinrich **Gross**, Wirth); Anne Charlotte **Labys**; Friedrich Wilhelm; 29.1.;  
1.2.; Akleninken; Dowids **Kosa**; Heinr(ich) **Schoepst**; Annike Dulkene;  
(Randbemerkung: Geschiedene, die nun in Ehebruchs-(unl.) beisammen  
leben);

(ohne Nummer); Dowids **Markszait**, Wirth; Erdmutte **Alkeninkaite**; Mikkelis;  
29.1.; 2.2.; Prudimen; Jurgis Lagys; Kristup Konradt; Maryke Burnike;

74 l. (ohne Nummer); Ansas **Bajors**, Losmann; Anne **Kellersze**; Maryke; 2.2.; 5.2.;  
Inse; Jokubs (unl.); Sapike Bumbulene; Maryke Knurpinene;

(ohne Nummer); Kristups **Dejoks**, Wirth; Ennike **Warnaite**; Kristups; 12.2.;  
13.2.; Krauleiden; Mikel Dejoks; Gryta Kenklike; Elske Peteraitene;

6/2; Christoph **Westphal**; Maria **Szlegaitin**; Friedrich; 4.3.; 6.3.; Kawiszken  
alias Usseinen; Heinrich Labies; Christoph Linsau; Sophie Balk;

7/3; Siegmund **Haupt**, Köllmer; Johanna Caroline **Haupt**; Friedrich August;  
7.3.; 16.3.; Derweliszken; Friedr(ich) Wohlgemuth; Johanne Justine Schaar;  
Mertin Haupt;

- (ohne Nummer); Kristups **Markszait**, Losmann; Elske **Loreszait**; Ennike; 4.3.; 13.3.; Tewelen; Jurgis *Brastait*; Endrik Girgzdis; Ennike Lorenszene; 8/3; Mikkel **Briczin**, Losmann; Elske **Puplikike**; Ennike; 20.3.; 23.3.; Eglesgirren; Dowid Kliszys; Ennike Briczinene; Ennike Balczaitin;
- 74 r. 9/4; Dowids **Mantwils**, Losmann; Ragine **Lieckike**; Kristups; 3.4.; 5.4.; Wirbaln; Aszmys Brakuttis; Ennike *Jercene*; Daw(id) Nebel; (ohne Nummer); George **Grigull**, Köllmer; Sophie **Wohlgemuth**; Erdmann; 1.4.; 8.4.; Prudimen; Bernhard Kunz; Friedrich Lang; Heinriette Gronau; 10/4; Aszmys **Brakuttis**, Losmann; Ennikke **Paulingike**; Ennike; 22.4.; 26.4.; Wirbaln; Ennike Nebelikke; Ansas Paulingis; Annusis Zibbuls; 11/5; Erdmon **Sturys**, Wirth; Elske **Bernotike**; Kristups; 29.4.; 30.4.; Kalninken; Mich(ael) Hüpsze; Urte Lippikike; Maria Hüpszene; 12/1; (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Balszaitikke**; Ennike; 7.5.; 11.5.; Eglesgirren; Dow(ids) Oswaldts; Ennike Kurszait; Marike Rowene; 13/5; Endrik **Butkus**, Wirth; Urte **Pennetinikke**; Gryta; 8.5.; 11.5.; Kalninken; Kristup Reidys; Elske Mikkaitene; Ennike Barkowskike;
- 75 l. 14/6; Mikkel **Buddrus**, Wirth; Erdmutte **Powilaitikke**; Gryta; 21.5.; 24.5.; Akleninken; Aszmys Jure; Maryke Mikkene; Annike Paulaitike; 15/6; Johann **Müller**, Wirth; Anna Charlotte **Schenk**; Johann Heinrich; 18.5.; 31.5.; Kalninken; David Klein; Gottfr(ied) Schenk; Anna Catharina Heisch; 16/7; Carl **Schütz**, Losmann; Anne Elisabeth **Alzuhn**; Joh(ann) Friedrich; 31.5.; 1.6.; Kalninken; Caroline Helwich; Lovise Hüpsze; 17/7; (Vorbemerkung: Nachtrag vom Monath Januar 1817); Jurgis **Puplik**, katholisch; Elske **Mikaitike**; Ursula; 29.1.1817; iam denuta; Kalninken; Mertin Puttins; Katrine *Truczkene*; 17/8; Kristups **Nebel**, Wirth; Maryke **Gailikke**; Dowids; 3.6.; 9.6.; Kalninken; Bernhard Borm; Erdmon Nebel; Maryke Cyrulies; 18/9; Mikkel **Jokszys**, Wirth; Urte **Szeimike**; Dowids; 14.6.; 16.6.; Kalninken; Gryta Plonene; Jurgis Plonus; Dowid Ploksztys;
- 75 r. 19/7; Mikkel **Butkus**, (unl.); Annike **Szillokike**; Annike; 25.6.; 27.6.; Lukiszken; Annike Butkene; Dowids Szilloks; Mutte Szillokike;

- 20/8; Bernhard **Borm**, Jäger; Johanna Gotthilf **Milchert**; Johanna Henriette; 20.6.; 28.6.; Kalninken; Mertin Kuk; Friedr(ich) Milchert; Elisabeth Heidmann;
- 21/10; Friedr(ich) **Heisch**, Losmann; Maryke **Balszacze**; Johann David; 25.6.; 28.6.; Peteriszken; Johann Heisch; Charlotte Laggys; Joh(anne) Wilhelmine Heisch;
- (ohne Nummer); Johanns **Bigga**, Losmann; Ennike **Klimaite**; Mikkelis; 7.7.; 8.7.; Oszpalten; Kristups Bigga; Elske Mauriczene;
- 22/9; Endrik **Schilloks**, Wirth; Gryta **Lizaite**; Busze; 9.7.; 10.7.; Akleninken; Maryke Kosene; Aszmys Jure; Ennike Barkobskike;
- 23/10; Dowids **Kenkle**, Wirth; Maryke **Krunnike**; Urte; 9.7.; 19.7.; Peteriszken; Dawied Girgzdis; Urte Girgzdene; Gryta Kasztaunikke;
- 76 l. 24/11; Erdmons **Rims**, Wirth; Erdmutte **Kiaukate**; Erdmons; 24.7.; 26.7.; Pustutten; Endrik Briczin; Dowid Krunys; Ennike Kiaukene;
- 25/12; Theodor **Skiwait**, Maurer; Anna Dorothea **Pering**; Anna Dorothea Friederique; 27.7.; 2.8.; Akleninken; Joh(ann) Gottfr(ied) Gengel; Euphrosine Sommer; Urte Beckmann;
- 26/12; Annussis **Bernots**, Losmann; Mutte **Podzikke**; Gryta; 6.8.; 9.8.; Wirbalen; Kristup Zonn; Erdmon Wilks; Gryta Wilkene,
- (ohne Nummer); Kristups **Grinnus**, Losmann; Ennike **Midwerike**; Busze; 11.8.; 12.8.; Karkel; Erdmons Girtait; Ennike Budwetene; Mare Budwetikke;
- (ohne Nummer); Ludwig **Urban**, Losmann; Heinriette **Perkuhn**; Johann Christoph August; 13.8.; 18.8.; Karkel; Johann Weinhold; Caroline Raufmann; Caroline Munzin;
- (ohne Nummer); Jons **Juris**, Wirth; Maryke **Mokike**; Busze; 26.8.; 30.8.; Karkel; Marike Zeimene; Ragine Jurikke; Maryke Joniszkaitene;
- 76 r. (ohne Nummer); Dows **Aziks** (sic!), Losmann; Annusze **Butkike**; Erdczus; 29.8.; 30.8.; Karkel; Ennusze Szmittene; Dows Schmits; Ennusze Stegaitene; (*Der Nachname des Kindesvaters lautete tatsächlich „Azakys“*);
- 27/12; Wilhelm **Lemke**, Wirth; Dorothea **Engelke**; Heinrich Daniel; 5.9.; 13.9.; Akelninken; Bernhard Engels; Christ(ian) Beckmann; Justine Lemkin;

- 28/13; Mikkel **Mantwill**, Losmann; Elske **Kalwaitikke**; Mikkelis; 12.9.; 13.9.; Wirballen; Kristup Grigalait; Dow(ids) Mantwils; Elske Bernotene;
- 29/2; Johann **Reusner**, Losmann; Charlotte **Pawel**; (*Sohn – todtgebohren*); 5.9.; Akleninken;
- 30/13; Nathanael Friedr(ich) **Ostermeyer**, Pastor loci; Caroline Amalie v(on) **Schaewen**; Maria Coelestine; 19.9.; 12.10.; Kalninken; Herr Pfar(rer) (*Vorname nicht angegeben*) Wittich von Kaukehnen; Dem(oiselle) Eleonore Wittichin; Pf(arrer) Friedr(ich) Monich von Inse;
- (ohne Nummer); Carl **Poeze**, Köllmer; Anna Justine **Wohlgemuth**; Friedrich Leopold; 20.9.; 25.9.; Loye; Friedrich Wohlgemuth; Anne Charl(otte) Bahrin; Mikkel Joniszkait;
- 77 l. (ohne Nummer); Erdmons **Knurbins**, Wirth; Usanne **Rapillike**; Ansas; 20.9.; 22.9.; Inse; Friedr(ich) Burkant; Usanne Knurbinaite; Erdme Brozelene;
- 31/14; Andreas **Haupt**, Erbfrey; Maryke **Kosikke**; Hanna Henriette; 4.9.; 27.9.; Kalninken; Juliane Haupt; Erdmons Kosa; Johanna Charl(otte) Haupt;
- 32/15; Johann **Fleischer**, Landw(ehrmann); Ragina **Kiaukate**; Elske; 26.9.; 29.9.; Wittken; Dowid Kiauka; Kristup Kiauka; Elske Bendikene;
- (Randbemerkung: Fleischmann – s(iehe) (unl.) 1810 11. December); (*Die Randbemerkung bezieht sich auf nähere Angaben zum Nachnamen des Kindesvaters*);
- (ohne Nummer); Bernhard **Reichert**, Köllmer; Anna Juliane **Hennig**; Ephraim; 4.10.; 6.10.; Mazrimmen; Siegfried Krönert; Anne Louise Kuk; Justine Meding;
- 33/16; Maurus **Dulk**, Wirth; Ennike **Kosikke**; Gryta; 7.10.; 8.10.; Akleninken; Kr(istups) Kosa; Euphrosine Zimmel; Gryta Plonikke;
- (ohne Nummer); Kristups **Szedwils**, Losmann; Mutte **Krunszewskate**; Jurgis; 9.10.; 11.10.; Macgirren; Mikkel Stancelait; Katryne Stancelaitene;
- 77 r. (ohne Nummer); Endrikis **Zons**, Eigenkähner; Gryta **Barwolikke**; Elske; 8.10.; 11.10.; Prudim; Maryke Niklowaitinke; Elske Barwolene;
- 34/14; Julius Friedr(ich) **Kopp**, Losmann; Justine **Böttcher**; Julius Friedrich; 23.10.; 1.11.; Kummetiszken; Christian Alzuhn; Ferd(inand) Kuhr; Euphrosine Koppin;



(ohne Nummer); Johann **Kiel**, Eigenk(äthner); Euphrosine **Tomull**; Heinrich Ludwig; 19.11.; 24.11.; Usseinen; Sophia Hopp; Ferdinand Besmer; Heinrich Stascheit;

35/17; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Anna Barbara **Mierwald**; Anna Charlotte; 10.12.; 11.12.; Akelninken; Christian Bernhard Trudrung; Salomon Mierwald; Maria Elisabeth Mierwald;

36/15; Johann **Breyer**, Losmann; Anna Catharina **Lagies**; Christoph; 12.12.; 14.12.; Kalninken (der Wohnort ist Wirbaln); Gottfried Zielich; Charlotte Laggys; Ennike Plonene;

37/16; Kristups **Paulingis**, Losmann; Ennike **Zeimate**; Kristups; 11.12.; 16.12.; Tunniszken; Urte Grikszaitene; Kristup Grikszait; Mikkell Ostwald;

78 l. 38/17; Hans **Schillok**, Wirth; Busze **Zonn**; Dangel Jurgis; 25.12.; 26.12.; Kuppfern; Mikkell Szilloks; Urte Zonnene; Katryne Zonnate;

39/2; (*Vater nicht angegeben*); Elisabeth **Hauptin**; Johann Christoph; 28.12.; 31.12.; Akelninken; Heinrich Schöpst; Friedr(ich) Haupt; Henriette Latsch;

## 1819

(78l) (ohne Nummer); Mertin **Gengel**, Wirth; Hanne Barbara **Borowski**; Friedrich Wilhelm; 1.1.; 7.1.; Oszpalten; Ludwig Wiesenberg; Henriette Gengel; Christoph Stark;

1/1; Anussis **Palasdys**, Losmann; Maryke **Poczkaite**; Anussis; 12.1.; 15.1.; Wirbaln; Kristup Jokszys; Gryta Wilkene; Kristup Girgzdis;

2/1; (*Vater nicht angegeben*); Erdmutte **Brazdaitikke**; Maryke; 9.1.; 15.1.; Akelninken; Kristups Brasdait; Gryta Kukeraitene; Ennike Barkowskike;

3/1; (*Vater nicht angegeben*); Carolina **Franz**; (*Sohn – todtgebohren*); 19.1.; Kuppfern;

78 r. 4/1; Maurus **Bendiks**, Pächter; Urte **Aszmotate**; Maryke; 21.1.; 24.1.; Wirbaln; Mikkell Kelnerait; Elske Malonene; Ennike Kelnoraitene;

(ohne Nummer); Mikkell **Matulait**, Losmann; Erdmutte **Kliszikke**; Dangels; 22.1.; 26.1.; Oszpalten; Friedr(ich) Beyer; Peter Hamel; Ennusze Matulaitene;

5/2; Martin **Haupt**, Köllmer; Sophie Juliane **Wiesenberg**; Justine Wilhelmine;  
22.1.; 29.1.; Derweliszken;

6/2; Kristups **Klossa**, Pächter; Ennike **Peteraitikke**; Kristups; 24.1.; 31.1.;  
Kalninken; Friedrich Schenk; Hans Pugele; Mutte Pugelikke;

(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Johanna Justine Charlotte **Faber**;  
Carl Ludwig; 31.1.; 1.2.; Prudim; Bernhard Borm; Charl(otte) Kuk; Anne  
Caroline Müller;

7/3; Kristups **Lutkus**, Wirth; Busze **Sangalikke**; Gryta; 31.1.; 2.2.; Wirbaln;  
Endrik Szieszis; Dowids Wilks; Maryke Cyrulene;

79 l. (ohne Nummer); Aszmys **Kiauka**, Losmann; Maryke **Zubillike**; Dowids;  
10.2.; 14.2.; Macgirren; Ansas Deiwik; Urte Prusene; Erdmutte Zubbilikke;  
8/2; (Daniel Ludwig **Lemke**, Knecht); Maryke **Kliszikke**; Ennike; 11.2.; 13.2.;  
Kalninken; Ennike Ploksztene; Mikkel Kliszys; Heinrich Lemke;  
(Randbemerkung: noch nicht getraut, hinterher copulirt); (*Die Eheschließung  
hat am 2.3.1819 stattgefunden*);

(ohne Nummer); Erdmons **Tydmons**, Losmann; Busze **Alkeninkaite**; Maryke;  
22.2.; 23.2.; Macgirren; Dowid Markszait; Mikkel Alkeninks; Maryke  
Alkeninkene;

9/4; Jons **Germolowicz**, Losmann; Erdmutte **Oswaltike**; Erdmutte; 25.2.;  
28.2.; Wirbaln; Mikkel Lozeris; Annus(sis) Palasdys; Maryke Poczkene;

10/3; Dowid **Krunnys**, Wirth; Gryta **Alkeninkate**; Mikkelis; 26.2.; 2.3.;  
Pustutten; Jurgis Lagys; Erdmons Lozeris; Busze Lozerene;

(ohne Nummer); Erdmons **Wanags**, Losmann; Mutte **Warnikke**; Erdmons;  
1.3.; 3.3.; Karkel; Ansas Poczka; Mare Kalwaitene; Karoline Urban;

79 r. (ohne Nummer); Gottfried **Mikkutait**, Losmann; Anna Barbara **Breyer**;  
Johann Daniel; 8.3.; 10.3.; Oszpalten; Jurge Jakstait; Kristups Kairys;  
Margaretha Alex;

(ohne Nummer); Erdmons **Mussins**, Losmann; Maryke **Minksztike**; Maryke;  
11.3.; 14.3.; Oszpalten; Maryke Wosilene; Elske Mauricze; Andreas Reinhard;

11/5 – 12/6; Gottfried **Schenk**, Wirth; Charlotte **Schenk**; Johanna Wilhelmine  
(geb. 11.3.) – Caroline Henriette (geb. 12.3.) (*Zwillinge*); 14.3.; Kalninken;

- Elisabeth Schenk; Charlotte Müller; Euphr(osine) Schenk; David Jakstait;  
Gottlieb Schenk; Caroline Schenk;
- (ohne Nummer); Ansas **Pilips**, Wirth; Annike **Dummaszikke**, verehel(icht)  
gew(esene) Bernotene; Dangels; 15.3.; 16.3.; Krauleiden; Endrik Bannait;  
Maurus Paupuris (sic!); Ennike Briczinene;
- 13/4; Mertin **Jeszkus**, Losmann; Elske **Plonikke**; Kristups; 19.3.; 20.3.;  
Kupperrn; Johann Romeike; Anna Maria Alzuhn; Urte Graszatikke;
- (ohne Nummer); Mikkel **Butkus**, Losmann; Urte **Intaite**; Erdmutte; 18.3.;  
20.3.; Inse; Ansas Besmens; Ansas Linkis; Erdme Tulminene;
- 80 l. 14/5; Jurgis **Kairys**, Wirth; Elske **Kalniskate**; Jurgis; 20.3.; 21.3.; Pustutten;  
Kristup Briczin; Jurgis Lagys; Ennike Markszaitene;
- 15/3; (*Vater nicht angegeben*); Euphrosine **Schmidt**; Henriette; 22.3.; 28.3.;  
Lukiszken; Henriette Latsch; Johanne Albert(ine) Haupt; Friedr(ich) Westphal;
- (ohne Nummer); Miks **Bezmens**, Losmann; Else **Burmistrate**; Else; 24.3.;  
28.3.; Loye; Erdme Joniszkene; Erdmons *Menie*; Ansas Bezmens;
- 16/1; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Peteraitikke**; Kristups; 29.3.; 31.3.;  
Akelninken; Jurgis Spalwys; Gryta Peteraitikke; Dorothea Skiwait;
- 17/2; (Johann **Siegler**, Losmann); Dorothea **Tauregg**; Andreas Nicodemus;  
3.4.; 5.4.; Kalninken; David Klein; Andreas Haupt; Maryke Haupt;
- (Randbemerkung: sind nicht copulirt);
- (ohne Nummer); Andreas **Blesner**, Wirth; Anna Barbara **Gluth**; Johann  
Daniel; 15.4.; 18.4.; Usseinen; Christian Besmer; Dowid Gailus; Juliane  
*Zonnin*;
- 80 r. 18/6; Martin **Trutnau**, Losmann; Catharina **Giese**; George Heinrich; 21.4.;  
25.4.; Kalninken; Johann Gotthilf Borm; Aszmys Nebel; Florentine Döllert;
- 19/7; Mikkel **Kliszys**, Wirth; Maryke **Szmekaite**; Elske; 23.4.; 25.4.;  
Kalninken; Mikkel Szillok; Urte Jokszene; Ennike Ploksztene;
- 20/8 – 21/9; George **Schenk**, Wirth; Henriette **Hekrich**; Anna Dorothea (geb.  
23.4.) – Johanne Caroline (geb. 24.4.) (*Zwillinge*); 25.4.; Usseinen; David  
Balk; Urte Bendikaitene; Else Mauriczene; Gertrude Rosenberg;
- (ohne Nummer); Ansas **Gaigals**, Wirth; Maryke **Jeszkate**; Ansas; 23.4.; 24.4.;  
Inse; Dowid Bezmens; Jurgis Gaigals; Maryke Knurbinene;

- 22/3; (Heinrich **Gross**, ist geschieden und lebt in wilder Ehe); Anna Charlotte **Labies**, Friedrich Wilhelm; 18.5.; 19.5.; Akelninken; Friedrich Wilhelm Zimmel; Euphrosine Zimmel; Anna Barbara Ticzkus;
- 23/7; Jurgis **Poczka**, Pächter; Busze **Aleknaite**; Jurgis, 20.5.; 23.5.; Kummetiszken; Kristups Jokszys; Ansas Pugele; Katryne Ambrasene;
- 81 l. 24/10; Jurgis **Rettait**, Wirth; Maryke **Szulbokike**; Wilhelmyne Erdmutte; 22.5.; 28.5.; Lukiszken; Ennike Briczinene; Annusas Markszait; Henriette Gross; (Randbemerkung: vom Vater selbst vor der Taufe abgeändert); (*Der Randvermerk bezieht sich auf den Vornamen der Tochter, bei dem „Wilhelmyne“ durchgestrichen und „Erdmutte“ darüber gesetzt ist*); (ohne Nummer); Mikkel **Janollait**, Eigenk(äthner); Katryne **Krunszewskate**; Mikkelis; 27.6.; 28.6.; Prudimen; Mutte Szedwillene; Mikkel Krunszewskis; 25/8; Dowids **Stanczus**, Wirth; Ennike **Girgzdikke**; Maurus; 2.6.; 14.6.; Lukiszken; Gottfried Gross; Jurge Rettait; Maryke Reiszukene;
- 26/11; Dowids **Grikszait**, Eigenk(äthner); Justina **Heyer**; Anna Dorothea Erdmuth; 27.5.; 4.6.; Kalninken; Christian Kiel; Louise Hupsze; Henriette Latsch;
- 27/12; Samuel **Kummetz**, Köllmer; Anna Dorothea **Müller**; Johanna Amalia; 5.6.; 7.6.; Derweliszken; Friedrich Schenk; Juliana Haupt; Mertin Balk;
- 28/13; Jurgis **Laggys**, Wirth; Erdmutte **Markszait**; Erdmutte; 8.6.; 11.6.; Pustutten; Maryke Briczinene; Kristup Markszaitis; Erdmuth Rimene;
- 29/9; Mikkel **Budrus**, Wirth; Erdmuth **Powilaite**; Kristups; 16.6.; 21.6.; Akelninken; Ansas Powilaitis; Elske *Mauriczene*; Dowid Kosa;
- 81 r. 30/10; Jurgis **Waiczys**, Chat(oul)-Köllmer; Ennike **Wittaitikke**; Jurgis; 27.6.; 30.6.; Palugel; Johann Benjamin Heisch; Ennike Briczinene; Kristups Kosa; Anna Wilh(elmine) Heisch;
- 31/11; Gottfried **Böttcher**, Wirth; Charlotte **Trudrung**; Benjamin; 30.6.; 6.7.; Kalninken; Johann Müller; Christian Trudrung; Dorothea Schenk;
- 32/14; Kristups **Kosa**, Losmann; Gryta **Jurgszaitikke**; Ennike; 13.7.; 18.7.; Palugel; Jurgis Waiczys; Ennuszze Kalwaitene; Gryta Kosikke;
- 33/12; Mikkel **Ranga**, Losmann; Maryke **Stanczike**; Dowids; 16.7.; 18.7.; Wittken; Elske Waldaitene; Dowid Waldait; Urte Rangikke;

- 34/15; Kristups **Willkalnis**, Wirth; Maryke **Zeimikke**; Ennike; 25.7.; 27.7.;  
Kalninken; Endrikis Bannait; Elske Bendikene; Mutte Zeimikke;
- 35/13 – 36/1; Dowids **Plonus**, Wirth; Gryta **Szukkike**; Endrikis (*Sohn –  
todtgebohren*) (*Zwillinge*); 30.7.; 1.8.; Peteriszken; Dowid Kenkle; Ennike  
Jessatene;
- 37/14; Endrik **Bannait**, Eigenk(äthner); Elske **Auszraite**; Endrikis; 1.8.; 4.8.;  
Kalninken; Kristup Wilkalnis; Gryta Banaitene;
- 82 l. 38/16; Mertin **Rosenberg**, Losmann; Juliane (unl.); Juliane Henriette; 5.8.;  
6.8.; Akelninken; Juliane Rosenberg; Kristup Prusa; Maria Elisab(eth) (unl.);  
39/17; Kristup **Grigalait**, Losmann; Elske **Aleksike**; Dowid; 5.8.; 7.8.; Witken;  
Kristup Plaktys; Lowise Kalwaitene; Urte Plaktike;
- 40/18; Christoph **Westphal**, Pächter; Anna Maria **Schlejait**; Henriette; 4.8.;  
20.8.; Kalninken; Euphrosine Ernst; Wilhelmine Westphal; Henriette  
Westphal;
- 41/15; Friedrich **Westphal**, Wirth; Dorothea **Schmidt**; Friedrich Wilhelm;  
13.8.; 22.8.; Lukiszken; Euphrosine Charl(otte) Meding; Henriette  
Wohlgemuth; Wilhelm Westphal;
- 42/16; Dowids **Wilks**, Wirth; Ennike **Kruttinaite**; Jurgis; 20.8.; 22.8.;  
Wirbain; Jurge Malkus; Mikkell Nebel; Busze Lutkene;
- 43/4; (*Vater nicht angegeben*); Justina Barbara **Kuck**; Friedrike Wilhelmine;  
22.8.; 24.8.; Kalninken; (*Paten nicht angegeben*);
- 44/19; Kristup **Bajors**, Landwehrm(ann); Anne **Greigerike**; Ennike; 11.9.;  
12.9.; Balczin; Henriette Latsch; Henriette Haupt; Jokubs Ziegis;
- 82 r. 45/20; Kristup **Grigalait**, Landwehrm(ann); Maryke **Dudzike**; Maryke; 17.9.;  
19.9.; Wittken; Johann Pleiszuk; Elske Waldaitene; Marike Waldaite;
- 46/21; Dowids **Storims**, Pächter; Gryta **Peteraite**; Gryta; 19.9.; 24.9.; Wirbain;  
Mertins Lippiks; Marike Storimene; Elske Girgzdike;
- 47/22; Jurgis **Plyska**, Wirth; Urte **Powilaite**; Erdmutte; 23.9.; 27.9.;  
Szilokarszen; David Klein; Maryke Buskene; Joh(ann) Christoph Bedarf;
- 48/17; Ansa **Dummasz**, Losmann; Elske **Kenklate**; Dowids; 28.9.; 28.9.;  
Palugel; Gertrude Haupt; Gryta Kenklike; Mikkell Jodait;

- 49/23; Mikkel **Jessatis**, Wirth; Annike **Stanczike**; Annike Maryke; 6.10.; 10.10.; Peteriszken; Gryta Plonene; Dangel Stanczus; Jurgis Plonus; (ohne Nummer); Gottlieb **Kuhr**, Wirth; Charlotte **Böttcher**; Henriette Wilhelmine; 11.10.; 14.10.; Krauleiden; Rahel Gertrud Fehlau; Gryta Bannaitene; Maurus Hüpsze;
- 83 l. 50/24; Kristups **Nebel**, Wirth; Maryke **Gailikke**; Elske; 13.10.; 18.10.; Kalninken; Gryta Gailikke; Mikel Briczin; Kristup Gailus;
- 51/25; Mikkelis **Lippiks**, Wirth; Gryta **Kuzlikke**; Maryke; 29.10.; 31.10.; Akelninken; Kristup Prusa; Mikkel Plonus; Erdmuth Prusene;
- 52/5; (Gottfried **Götzieh**, Losmann, selbst angegeben, nicht getraut); Euphrosine, abgeschiedene Kopp, geb. **Haupt**; Johanna Friederike; 10.11.; 11.11.; Lukiszken; Annuss(is) Mitskait; Christl(ieb) Haupt); Heinriette Latsch;
- 53/26; Ansas **Deiwick**, Losmann; Gryta **Kiaukate**; Elske; 6.11.; 12.11.; Kalninken; Aszmys Kiauka; Urte Kurpene; Elske Kosikke;
- 54/18; Ephraim **Preuss**, Losmann; Sophia **Lemke**; Carl Ludwig; 23.11.; 28.11.; Akelninken; Bernhard Engels; Christ(oph) Preuss; Dorothea Lemke;
- 55/19; Kristups **Paulingis**, Losmann; Ennike **Greinate**; Ansas; 29.11.; 5.12.; Antoniszken; Dovid Ostwald; Erdmon Grikszait; Ennike Ostwaltene;
- 83 r. 56/20 – 27; Erdmons **Bajors**, Losmann; Ennike **Plonikke**; Erdmons (geb. 10.12.) – Maryke (geb. 8.12.) (*Zwillinge*); 10.12.; Kalninken; Dowids Ploksztys; Maryke Zylikene; Busze Ploksztene;
- 57/28; Krist(ups) **Briczin**, Wirth; Gryta **Girgzdike**; Gryta; 17.12.; 19.12.; Pustutten; Endrik Briczin; Elske Briczinikke; Erdmutte Lagene;
- 58/29; Mikkel **Kurszis**, Wirth; Ennike **Balczaite**; Erdmutte; 14.12.; 16.12.; Eglesgirren; Ennike Kurszaite; Dowid Ostwald; Jurge Grikszait; (ohne Nummer); Krisas **Warnitz**; Elske **Mekike**; Dows; 5.12.; 12.12.; Karkel; Erdme Wanagene; Mare Stassaitikke; Jurge Staszait;
- 59/21; Jurgis **Bernots**, Wirth; Gryta **Pugelike**; Jurgis; 18.12.; 22.12.; Wirbalm; Kristups Pugele; Maryke Pugelene; Dow(id) Wilks;

## 1820

- 84 l. 1/1; Kristup **Feifer**, Losmann; Gryta **Bernotike**; Kristups; 1.1.; 2.1.; Wirbaln; Dowid Wilk; Johann Bräuer; Gryta Storimene;
- 2/1; Erdmons **Briczin**, Chat(oul)-Wirth; Caroline **Franz**; (*Sohn – todtgebohren*); (*Geburtsdatum nicht angegeben*); Kuppem;
- 3/2; Carl **Schütz**, Losmann; Elisabeth **Alzuhn**; Carl; 22.1.; 30.1.; Wirbaln; Mikkal Nebel; Eleonore Schiller; Maria Elisabeth Schiller;
- 4/1; Mikkal **Briczin**, Losmann; Elske **Puplike**; Erdmutte; 31.1.; 4.2.; Kalninken; Aszmys Pupliks; Krist(ups) Briczin; Maryke Gailate; Ennike *Kipilene*; Erdm(utte) Spalwike;
- 5/3; Jons **Lewanowski**, Losmann; Maryke **Bruiszike**; Kristups; 6.2.; 9.2.; Wittken; Mikkal Bruisze; Annike Ambrasene;
- 6/4; Endrik **Briczin**, Losmann; Anna Marie **Szedwille**; Dowids; 12.2.; 15.2.; Kalninken; Urte Szedwilene; Jurs Szedwill; Kristup Kosa;
- 84 r. (ohne Nummer); Mikkal **Buttkus**, Losmann; Ennike **Szillokike**; Kristups; 14.2.; 16.2.; Parungul; Kristup Plonus; Gryta Plonike; Elske Stancikene;
- 7/5; Kristups **Joniszkait**, Wirth; Urte **Waldaitikke**; Dowids; 22.2.; 25.2.; Wittken; Endrik Waldait; Elske Waldaitene; Gryta Bendikike;
- 8/2; Mikkal **Cyruelis**, Wirth; Maryke **Sangalike**; Maryke; 26.2.; 26.2.; Wirbalen; Dowids Wilks; Erdmutte Endrejaite;
- 9/3; Friedrich **Beyer**, Pächter; Anna Maria **Kunraitike**; Wilhelmine; 2.3.; 5.3.; Akelninken; Jurgis Spalwys; Erdmutte Grigalaitene; Annike Spalwike;
- 10/6 – 11/4; Dovid **Waldait**, Wirth; Elske **Storimmike**; Mikkal – Ennike (*Zwillinge*); 14.3.; 17.3.; Wittken; Ragina **Fleiszerene**; Mikk(elis) Nebel; Urte Nebelene; Erdmons Storim; Urte Platztike; Gryta Bendik;
- 12/7; Johann Ephraim **Böttcher**, Losmann; Rahel **Nebel**; Ludwig Zacharias; 14.3.; 17.3.; Akelninken; Johann Gottfried Sommer; Dowid Szilok; Luise Böttcher;

- 85 l. 13/8; Dowids **Mantwils**, Losmann; Raggyna **Lieckike**; Dowids; 16.3.; 19.3.;  
Wirbaln; Erdmons Bernots; Busze Lutkene; Maryke Jokszene;  
14/9 – 15/2; Dowids **Kurps**, Wirth; Gryta **Alkeninkaite**; Jurgis – (*Sohn –  
todtgebohren*) (*Zwillinge*); 24.3.; 26.3.; Pustutten; Mertin Alkeninks; Erdmutte  
Markszaitene; Maryke Alkeninkene;  
16/10; Aszmys **Brakuttis**, Losmann; Ennike **Paulingate**; Annussis; 26.3.;  
28.3.; Wirbaln; Annuss(is) Paulingis; Endrik Szillok; Maryke Jokszene;  
17/5; Kristups **Bernots**, Losmann; Elske **Paulingate**; Maryke; 26.3.; 29.3.;  
Wirbaln; Aszmys *Brakuttis*; Gryta Bernotene; Elske (unl.);  
18/6; Aszmys **Pugele**, Losmann; Urte **Briczinikke**; Ennike; 8.4.; 9.4.;  
Peteriszken; Ennike Vogtikke; Kristup Briczin; Maryke Pugelene;  
(ohne Nummer); Kristup **Dejok**, Wirth; Anne **Warnaitikke**; Gryta; 8.4.; 9.4.;  
Krauleiden; Mikkel Dejoks; Elske Dejokene; Gryta Dejokate;
- 85 r. (ohne Nummer); (Bernhard **Hölger**, Losmann); Juliane **Reichert**; Carl  
Ludwig; 12.4.; 13.4.; Mazrimmen; Catharine *Sreberg*; George Hölger;  
(Randbemerkung: ungetraut);  
19/11; Wilhelm **Gluth**, Pächter; Justine **Gluth**; Johann Eduard; 14.4.; 17.4.;  
Kalninken; Wilhelm Kuhrau; C(h)arlotte Reisner; Maryke Sturike;  
20/12; Gottfried **Gross**, Wirth; Henriette **Bock**; Friedrich August; 22.4.; 28.4.;  
Lukiszken; Johanna Mitzkait; Jurgis Rettait; Justine Wilh(elmine) Boek;  
21/7; Gottlieb **Zimmel**, Wirth; Euphrosine **Schöpst**; Johanne Juliane; 29.4.;  
1.5.; Akelninken; Esther Balk; Friedrich Wilhelm Zimmel;  
22/8; Kristups **Grikszait**, Losmann; Ennike **Francike**; Anne; 4.5.; 7.5.;  
Wirbaln; Maryke Cyrulene; Erdmons Bernots; Car(o)line Briczinene;  
23/3; Mikkel **Powilait**, Reserve-Soldat; Gryta **Kynate**; (*Sohn – todtgebohren*);  
(*Geburtsdatum nicht angegeben*); Kuppfern;  
24/13; Mertin **Wittauskis**, Losmann; Annike **Stancelike**; Jurgis; 8.5.; 13.5.;  
Balczin; Ignatius Wiczus; Joseps *Mancewicz*; Ennike Bajorene;



- 86 l. 25/14; Akelninken; Kristup **Brasdait**, Eigenk(äthner); Maryke **Buckike**; Kristup; 17.5.; 22.5.; Akelninken; Kristup Szillok; Erdmutte Brasdaitikke; Gryta Szillokene;
- 26/9; Kalninken; Kristup **Reidys**, Wirth; Maryke **Jokszate**; Gryta; 29.5.; 30.5.; Kalninken; Endrik Butkus; Urte Fritzene; Sophie Fritz;
- (ohne Nummer); Bernhard **Kröhnert**, Köllmer; Juliane **Kröhnert**; Caroline Juliane; 28.5.; 30.5.; Mazrimmen; Joh(ann) Friedrich Kröhnert; Caroline Dorothea Kröhnert; Sophia Gertrude Alex;
- (ohne Nummer); Dowids **Mantwil**, Wirth; Maryke **Plonike**; Ennike; 28.5.; 30.5.; Oznugarn; Mikkell Plonus; Maryke Wilkalnene; Gryta Plonikke;
- 27/10; Mikkell **Kelnorait**, Wirth; Elske **Bendikaite**; Elske; 28l.5.; 1.6.; Wirbaln; Erdmutte Nebelene; Dowid Wilke; Maryke Jokszene;
- 28/11; Erdmons **Bernots**, Losmann; Elske **Zeimike**; Elske; 2.6.; 4.6.; Wirbaln; Endrik Szillok; Mikkell Cyrulis; Elske Mantwillene;
- 86 r. 29/15; Wilhelm **Urban**, Leinweber; Gertrude **Schenk**; Friedrich Albert; 27.5.; 4.6.; Kalninken; Elias Schenk; Euphrosine Schenk; Gottfried Schenk;
- 30/16; Endrik **Butkus**, Wirth; Urte **Penetinate**; Kristups; 9.6.; 11.6.; Kalninken; Michael Fritz; Annuss(is) Mikait; Urte Fritzene;
- (ohne Nummer); Endrik **Stanczus**, Eigenk(äthner); Erdmutte **Girgzdike**; Erdmutte; 3.7.; 5.7.; Karkel; Dowid Girgzdis; Jons Girgzdis; Anne Stanczene;
- 31/1; (Dowid **Girgzdis**, selbst angegeben); Maryke **Kozlauckike**; Mikkell; 6.7.; 9.7.; Peteriszken; (Randbemerkung: ist (unl.) copulirt); (*Die Kindeseltern haben am 6.6.1825 geheiratet*);
- (ohne Nummer); Gottlieb **Lauter**, Losmann, kathol(isch); Dorothea **Behrendt**; Wilhelmine; 10.7.; 16.7.; Tramiszen; Mikkell Plokszys; Ennike Barkowskike; Ennusze Jurgszaitene;
- (ohne Nummer); Johann **Stehr**, Losmann; Charlotte **Kresin**; Anna Friederike; 16.7.; 19.7.; Karkel; Friedrich Schmidt; Christoph Gehrke; Anna Maria Weiss;
- 32/17; Dowids **Wilks**, Wirth; Gryta **Girrulikke**; Jurgis; 17.7.; 21.7.; Wirbaln; Erdmons Wilks; Annuss(is) Bernots; Maryke Reidene;

- 87 l. (ohne Nummer); Mikkel **Mauricze**, Wirth; Elske **Powilaitikke**; Jurgis; 22.7.; 30.7.; Oszpalten; Urte Plyskene; Maurus Jakstait; Erdmons Kosa;
- (ohne Nummer); Dowids **Kurszait**, Losmann; Barbe **Knurbinike**; Jurgis; 29.7.; 1.8.; Karkel; Krisas Warnait; Dows Kurszait; Erdmutte Budwetene; 33/18; Mikkel **Grikszait**, Losmann; Maryke **Fridrikaite**; Mikkel; 2.8.; 6.8.; Eglesgirren; Jurgis Lozeris; Erdmons Grikszait; Jurge Grikszait;
- (ohne Nummer); Mikkel **Plonus**, Eigenk(äthner); Gryta **Zemaitate**; Jurgis; 4.8.; 7.8.; Kumzogis; Endrik Oswald; Ragina Keraitene; Erdmutte Oswaldikke;
- (ohne Nummer); Kristups **Pugele**, Wirth; Erdmutte **Zeimikke**; Erdmutte; 10.8.; 13.8.; Tramiszen; Mikkel Pugele; Annuss(is) Pugele; Urte Cyrulene; 34/12; Martins **Barkus**, Losmann; Katryne **Salopskate**; Maryke; 15.8.; 18.8.; Akelninken; Endrik Szillok; Gryta Klywerene; Ennike *Guszinike*;
- 35/19; Johann **Nienke**, Schuster; Sophie Juliane **Karius**; August Ferdinand; 24.8.; 29.8.; Derweliszken; Friedrich Wiesenberg; Anna Barbara Schinkerait;
- 87 r. 36/13; Johann **Breyer**, Losmann; Anna Catharina **Lagys**; Justina; 24.8.; 3.9.; Wirbaln; Dowids Mankus; Gryta Storimene; Anne Wilkene;
- 37/1; Daniel **Lemke**, Losmann; Maryke **Kliszike**; (*Sohn – todtgeb(oren)*); 1.9.; Kalninken;
- (ohne Nummer); Adams **Cyruilis**, Wirth; Mare **Welaitike**; Busze; 30.8.; 3.9.; Karkel; Miks Wyrelis; Dowid Burnus; Busze Cyrulene;
- 38/14; Maurus **Rims**, Wirth; Maryke **Kiaukike**; Maryke; 24.9.; 29.9.; Pustutten; Hans Markszait; Kristup Kiauka; Ennike Markszaitene;
- 39/1; David **Nötzel**; Elske **Girgzdike**; (*Tochter – todtgebohren*); 28.9.; Kuppenn;
- 40/20; Dowids **Maskolus**, Wirth; Ragina **Mantwilate**; Mikkel; 27.9.; 1.10.; Tunniszken; Urte Grikszaitene; Dowid Oswaldts; Urte Grikszaitene;
- 41/15; Friedr(ich) **Wohlgemuth**, Wirth; Johanne Henriette **Haupt**; Jacobine Therese; 30.9.; 5.10.; Kalninken; David Klein; Henriette Haupt; Johanna Carolina Haupt;
- (ohne Nummer); Friedrich **Schenk**, Losmann; Henriette **Ewaldt**; Johann Daniel; 2.10.; 5.10.; Karkel; Maria Elisabeht Hekrich; Wilhelm Wichert; Henriette Kuhnke;

- 88 l. 42/21; Heinrich **Labies**, Losmann; Anne Juliane **Ticzkus**; Christoph Lebrecht; 6.10.; 8.10.; Akelninken; Dowid Kosa; Charl(otte) Gross; (ohne Nummer); Johann **Kiel**, Wirth; Euphrosine **Tumull**; Christlieb Eduard; 25.10.; 29.10.; Usseinen; Euphrosine Ernst; Johann Friedr(ich) Ernst; Dowid Dummasz;
- 43/22; Theodor **Haupt**, Köllmer; Anna Maria **Lenz**; Franz; 25.10.; 3.11.; Balczin; Friedrich Wilhelm Zimmel; Carl Bedarf; Henriette Schöpst;
- 44/16; Jurgis **Kairys**, Wirth; Elske **Kalniskike**; Gryta; 27.10.; 5.11.; Pustutten; Dowids Kenkle; Ennike Kalniskene;
- 45/23; Kristup **Plowa**, Losmann; Ennike **Lagaite**; Mertins; 31.0.; 4.11.; Akelninken; Endrik Szillok; Katryna Salopskene; Kristups Salopski;
- 46/24; Ephraim **Preuss**, Losmann; Sophie **Lemke**; Friedrich Wilhelm; 10.11.; 15.11: Akelninken; Wilhelm Lemke; Benjamin Lemke; Justine Lemkin; (ohne Nummer); Erdczus **Plonus**, Wirth; Barbe **Taukike** (sic!); Busze; 13.11.; 17.11.; Karkel; Endrik Ozakys; Urte Kalniskene; Ansas Mikelait; (*Der Mädchenname der Kindesmutter lautete richtigerweise „Tautkike“*);
- 88 r. 47/17; Johann **Lagies**, Losmann; Charlotte **Heisch**; Caroline Wilhelmine; 17.11.; 20.11.; Palugel; Johann Breyer; Friedr(ich) Heisch; Hanna Wilhelmine Heisch;
- (ohne Nummer); Erdmons **Gailus**, Wirth; Anne **Powilaite**; Elske; 19.11.; 20.11.; Kl(ein) Krauleiden; Mikel Dejoks; Gryta Dejokate; Juste Odawene;
- (ohne Nummer); Christoph **Kuck**, Losmann; Catharina **Feltner**; Anna Henriette; 21.11.; 26.11.; Karkel; Samuel Weiss; Christoph Feltner; Anna Dorothea Feltner;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Stancikke**; Kristups; 20.12.; 21.12.; Usseinen; Dowid Dummasz; Ennike Dumaszene;
- 48/25; Gottlieb **Meding**, Losmann; Christine **Rehberg**; Ephraim Daniel; 19.12.; 24.12.; Palugel; George Meding; Erdmon Zonn; Elske Dumaszene;
- (ohne Nummer); Mikkil **Malonait**, Losmann; Anne **Reichert**; Kristups; 27.12.; 31.12.; Mazrimmen; Michael Pohl; Juliane Sreball; Michael Sreball;

(ohne Nummer); David **Heinmann**, Wirth; Dorothea **Kalkschmidt**; Louise  
Wilhelmine; 28.12.; 30.12.; Karkel; Erdmann Heidmann; Lowise Heimann;  
Friedr(ich) Rosenberg;

- 89 l. 49/18; Friedrich **Heisch**, Losmann; Maryke **Balczaite**; Justine; 26.12.; 31.12.;  
Eglesgirren; Johann Lagies; Jurge Loseris; Gryta Kasztaunate;  
(ohne Nummer); Miks **Simonaitis**, Losmann; Mare **Stassaitikke**; Dowids;  
27.12.; 31.12.; Karkel; Busze Wapsaitene; Dows Stassait; Ennusze Puplike;

## 1821

- (89 l.) 1/1; (Friedrich Wilhelm **Zimmel**); Sophie **Schulz**, Wittwe Meding; (*Sohn –  
ohne Taufe gestorben*); 4.1.; Balczin;  
2/1; Wilhelm **Lemke**, Wirth; Dorothea **Engelke**; Caroline Juliane; 21.1.; 28.1.;  
Akelninken; Benjamin Lemke; Elske Mauriczene; Elisabeth Lemke;  
3/2; Siegmund **Haupt**, Köllmer; Johanna Caroline **Haupt**; Ernestine  
Friederike; 17.1.; 24.1.; Derweliszken; Christian Haupt; Christine Schaar;  
Henriette Wohlgemuth;  
(ohne Nummer); Miks **Budwetis**, Wirth; Maryke **Stengelikke**; Busze; 22.1.;  
24.1.; Karkel; Miks Dwilaitis; Erdme Budwetene; Busze Jurene;  
(ohne Nummer); Erdmann **Gluth**, Wirth; Charlotte **Bildau**; Juliane; 24.1.;  
28.1.; Krauleiden; Sophia Gluth; Daniel Bildau; Justine Thiel;
- 89 r. 4/3; Christoph **Westphal**, Pächter; Maria **Szlegaitike**; Euphrosine; 25.1.; 29.1.;  
Kalninken; Euphrosine Ernst; Jurge Kurp; George Macik;  
5/1; Mertin **Haupt**, Köllmer; Sophie Juliane **Wiesenberg**; August Ferdinand;  
24.1.; 31.1.; Derweliszken; Siegmund Haupt; Samuel Kummetz; Hanna  
Caroline Haupt;  
(ohne Nummer); Jons **Grigalait**, Pächter; Erdmutte **Laszaitikke**; Erdmutte;  
30.1.; 2.2.; Oszpalten; Urte Bendikene; Mikkel Rettins;  
6/2; Jurgis **Plyska**, Wirth; Urte **Powilaite**; Erdmons; 30.1.; 7.2.; Karszen;  
Mikkel Klywer; Elske Mauriczene; Mikkel Dummasz;  
7/4; Erdmons **Sturies**, Wirth; Elske **Bernotikke**; Gryta; 4.2.; 8.2.; Kalninken;  
Kristup Nebel; Annike Briczinene; Gryta Kutkaitike;

- 8/5; Christian **Schulz**, Wirth; Rahel **Engelke**; Johanna Eleonora; 5.2.; 11.2.; Akelninken; Friedrich Trudrung; Sophie Stantien; Elisabeth Clemens;
- 90 l. (ohne Nummer); Erdmons **Joniszkait**, Wirth; Busze **Skrabbikke**; Maryke; 10.2.; 11.2.; Karkel; Miks Ginnut; Krisas Warnait; Maryke Smiktene; 9/6; Erdmons **Bajors**, Losmann; Ennike **Plonikke**; Ennike; 8.3.; 9.3.; Kalninken; Maryke *Cylikene*; Busze Ruddene; 10/1; Erdmons **Briczin**; Caroline **Franz**; (*Sohn – todtgebohren*); 7.3.; Kuppern; 11/2; (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Zygike**, Tochter des Gärtners Jons Zygis; Mikkell; 28.2.; 4.3.; Derweliszken; Jurgis Zygis; Jurgis Jakoms; Ennike Franzene; (Randbemerkung: ist hierauf mit Mikkell **Midwer** verehelicht, welcher dieses Kind als das seinige anerkennt und verlangt, daß es auf s(einen) Namen ins Kirchbuch aufgetragen werde, Kallningken, 23. Febr. 1837, Lengnick; (ohne Nummer); Mikkell **Tanceleit**, Wirth; Katryne **Krunszewskike**; Jurgis; 22.3.; 26.3.; Prudim; Gottfried Brand; Mutte Szedwillene; 12/7; Kristups **Nebel**, Wirth; Maryke **Gailike**; Erdmutter; 1.4.; 4.4.; Kalninken; Erdmons Sturys; Gryta Gailate; Elske Briczinene; 13/8; Gottfried **Schenk**, Wirth; Charlotte **Schenk**; Juliane Friderike; 3.4.; 8.4.; Kalninken; Friedrich Schenk; Goerge Schenk; Maria Schenk;
- 90 r. 14/9; Jurgis **Pugele**, Wirth; Maryke **Pugelikke**; Ennike; 15.4.; 18.4.; Wirbaln; Busze Lutkene; Dowid Wilk; Maryke Ambrassike; 15/3; Jons **Germolowicz**, Losmann; Mutte **Oswaltikke** (sic!); Mikkellis; 11.4.; 20.4.; Wirbaln; Annuss(is) Paulait; Dowid Storim; Ennike Oswaltene (sic!); (ohne Nummer); Dowid **Schmidt**, Soldat; Urte **Balandike**; Mikkellis; 17.4.; 20.4.; Usseinen; Erdmutter Swarene; Mikkell Brosait; Gryta Szmidtike; 16/4; Kristups **Bernot**, Losmann; Elske **Paulingikke**; Jurgis; 23.4.; 25.4.; Wirbaln; Annuss(is) Paulingis; Ennike Brakuttene; Katryne Kutkaitene; (ohne Nummer); Ansa **Tulmins**, Wirth; Urte **Kabartikke**; Maryke; 6.5.; 7.5.; Inse; Cathar(ina) Elisabeth Parring; Anna Jodaitikke; (Randbemerkung: auf der Ansage lautet in Abwesenheit des Pfarrers);

- 17/5; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Anna Barbara **Mierwald**; Christoph; 8.5.;  
13.5.; Akelninken; Christian Trudrung; Charlotte Böttcher; Mutte Dumaszikke;  
(ohne Nummer); Jurgis **Bigga**, Losmann; Bergsze **Puraite**; Jons; 3.5.; 13.5.;  
Tramiszen; Jons Bigga; Edilke Biggate; Juliane Meding;
- 91 l. 18/1; (*Vater nicht angegeben*); Henriette **Hüpsze**; Therese Amalie; 15.5.;  
27.5.; Wittken; Samuel Pöppel; Catharina Alzuhn; Friedr(ich) Alzuhn;  
(ohne Nummer); Gottfried **Mikuteit**, Losmann; Barbara **Breyer**; Hanna  
Juliane – Sophia Caroline (*Zwillinge*); 30.5.; 3.6.; Oszpalten; Margaretha Alex;  
Barbara Barkowski; Sophia Gengel; Johann Linsau;  
19/10; Mikkel **Stancelait**, Wirth; Maryke **Junkaite**; Erdmutte; 11.6.; 14.6.;  
Wirbaln; Dowid Mankus; Ennike Wilkene; Elske Stancelaite;  
20/11; Nath(an) Friedr(ich) **Ostermeyer**, Pfarrer; Caroline Amal(ie) **v(on)**  
**Schaewen**; Dorothea Agathe; 10.6.; 20.6.; Kalninken; Amalia Thierfeld;  
Pf(arrer) (*Vorname nicht angegeben*) Silla; Pf(arrer) (*Vorname nicht*  
*angegeben*) von Gilge;  
21/6; Erdmons **Nebel**, Unterförster; Erdmutte **Jokszikke**; Jurgis; 12.6.; 13.6.;  
Wirbaln; Mikkel Kelnorait; Kristup Zonn; Urte Plyskene;  
22/12; Mikkel **Ranga**, Losmann; Maryke **Stancikke**; Urte; 19.7.; 22.7.;  
Wittken; Dowid Waldait; Urte Rangike; Michael Barkowski;  
23/13; Aszmys **Pugele**; Urte **Briczinike**; Gryta; 26.7.; 29.7.; Peteriszken;  
Kristup Briczin; Ennike Vogtene; Ennike Briczinikke;
- 91 r. 24/7; Dowid **Grikszait**, Eigenk(äthner); Justine **Heyer**; Dowids; 24.7.; 29.7.;  
Kalninken; Elske *Dennerikke*; Erdmon Grikszait; Kristup Grikszait;  
25/8; Johann Gottlieb **Breuer**, Schull(ehrer); Therese Amalie **Bedarf**; Johann  
Wilhelm; 29.7.; 31.7.; Kalninken; Carl Bedarf; Ennike Torullene;  
26/9; Mikkel **Klyweris**, Wirth; Gryta **Plyskike**; Dowids; 14.8.; 19.8.;  
Akelninken; Elske Mauriczene; Jurge Plyska; Ensys Plyska;  
27/10; Dowids **Mantwill**, Losmann; Ragyna **Lieckike**; Annusis; 16.8.; 19.8.;  
Wittken; Kristup Kosa; Kristup Grasztait; Maryke Cyrulene;  
28/14; Samuel **Kummetz**, Köllmer; Anna Dorothea **Müller**; Friederike; 8.8.;  
12.8.; Derweliszken; Charlotte Schenk; Andreas Haupt; Sophie Meding;

- 29/11; Christian **Raufmann**, Losmann; Charlotte **Zonn**; Johann Ferdinand;  
1.8.; 9.8.; Kummetiszken; Gottfr(ied) Samuel Kuhr; Euphrosine Kuhr;  
Christian Romeike;
- 30/12; Kristups **Peiper**, Losmann; Gryta **Bernotikke**; Mikkelis; 25.8.; 29.8.;  
Wirbaln; Maryke Urbonene; Dowids Feiferis; Urte Szidwillene;
- 92 l. 31/15; Wilhelm **Urban**, Pächter, Handw(erker); Gertrude **Schenk**; Juliana  
Friderike; 24.8.; 26.8.; Palugel; Charlotte Schenk; Gottlieb Schurztok (sic!);  
Sophia Fritz;
- 32/16; Gottfried **Götzie**, Losmann; Euphrosine **Haupt**; Amalie Mathilde;  
31.8.; 4.9.; Akelninken; Friedrich Wilhelm Haupt; Gertrude Gluth; Barbara  
Preuk;
- 33/13; Jurgis **Waiczys**, Wirth; Ennike **Wittaitike**; Kristups; 7.9.; 9.9.; Palugel;  
Erdmon Waiczys; Elske Lenukene;
- 34/14; Kristup **Grigalait**, Losmann; Maryke **Dudzike**; Mikkell; 15.9.; 23.9.;  
Wittken; Kristups Kalweit; Jurgis Grigalait; Ennike Kalniskike;
- 35/17; Endrik **Butkus**, Wirth; Urte **Pennetinate**; Ennike; 3.10.; 5.10.;  
Kalninken; Ennike Barkowskike; Mertins Butkus; Urte Fritzene;
- 36/18; Jurgis **Rettait**, Wirth; Maryke **Szulbokike**; Szule; 5.10.; 7.10.;  
Lukiszken; Johann Bok; Henriette Gross; Hanna Bok;
- 37/19; Johann Fleischer **Fleischmann**, Losmann; Ragyna **Kiaukike**; Gryta;  
8.10.; 14.10.; Kalninken; Mikkell Plonus; Urte Sabrowskene; Ansas Bartait;  
(Randbemerkung: s(iehe) Register 1810 *den* 11. December);
- 92 r. (ohne Nummer); Ansas **Poczka**, Losmann; Busze **Wanagike**; Miks; 13.10.;  
21.10.; Karkeln; Jurgis Awizus; Justina Kubrich; Wilhelmine Kalwait;
- 38/20; Dowid **Storim**, Pächter; Gryta **Peteraitike**; Urte; 26.10.; 28.10.;  
Wirbaln; Maurus Mikait; Erdmutte Nebelene; Lowise Hupsze;
- (ohne Nummer); Mikkell **Krunszewski**, Losmann; Ennike **Jurate**; Mikkell;  
12.11.; 12.11.; Matzgirren; Mikkell Grasztat; Mertin Razawicz; Ennike  
Razawiczene;
- 39/15; Annuss(is) **Mitzkait**, *Vorsteher*; Juliane **Haupt**; Gottfried Mertins;  
11.11.; 16.11.; Lukiszken; Johann Bök; Christian Beckmann; Wilhelmine  
Kalwait;

- (ohne Nummer); Kristup **Sziksznus**, Arendator; Ennike **Powilaitike**; Mikkelis; 12.11.; 18.11.; Oszpalten; Gryta Plonene; Friedrich Linsa(u); Christoph Linsau;
- (ohne Nummer); Samuel **Weiss**, Wirth; Marike **Lippike**; Friedrich Samuel; 28.11.; 2.12.; Karkel; Erdmann Weiss; Dowids Grinnus; Charlotte Weiss;
- (ohne Nummer); David **Nötzel**, Losmann; Else **Girgzdike**; Erdmann; 29.11.; 2.12.; Graszten; Anna Caroline Haupt; Christian Romeike; Erdmuth Alzuhn;
- 93 l. (ohne Nummer); Endrik **Stanczus**, Eigenk(äthner); Mutte **Girgzdike**; Dangels; 4.12.; 11.12.; Karkel; David Girgzdis; Hanne Stanczene; Anne Girgzdaite; 40/21; Aszmys **Brakuttis**, Losmann; Ennike **Paulingike**; Maryke; 17.12.; 21.12.; Wirbaln; Annussis Paulingis; Erdmutter Zubbilike; Elske Bernotene; 41/16; Maurus **Bendiks**, Wirth; Urte **Aszmotaite**; Mikkelis; 18.12.; 26.12.; Wirbaln; Elske Aszmotaitene; Dowid Wilk; Mikkell Bendik;
- 42/17; Andreas **Haupt**, Köllmer; Maryke **Kosike**; Daniel Gabriel; 27.12.; 28.12.; Derweliszken; Reinhard Haupt; Johanna Caroline Haupt; Elske Kosikke;
- (ohne Nummer); Heinrich **Trudrung** Wirth; Anna Dorothea **Zerrat**; Bernhard; 27.12.; 1.1. (1822); Oszpalten; Regina Schenk; Bernhard Trudrung; Zacharias Böttcher;
- (ohne Nummer); Dowid **Krutinne**, Losmann; Maryke **Wabalikke**; Mare; 27.12.; 30.12.; Karkel; Miks Besmen; Annusze Stegaitene; Busze Besmenike;
- (ohne Nummer); Jons **Zeimis**, Wirth; Marike **Szukike**; Annusze; 30.12.; 1.1. (1822); Karkel; Dows Kurszait; Jurs Zeimies; Mare Besmenene;
- 93 r. 43/3; (*Vater nicht angegeben*); Caroline **Alex**, Magd aus Kaukehnen, Tochter des Gärtners Alex; Carl Ludwig; 30.12.; 2.1. (1822); Kalninken; Johann Christoph Alex; Gertrude Alex; Anna Maria Berg;

## 1822

- (93 r.) 1/1; Mikkell **Jokszys**, Wirth; Urte **Szeimike**; Mikkell; 12.1.; 20.1.; Kalninken; Gryta Szillokene; Gryta Plonene; Mikkell Pugele;
- 2/2; Gottfried **Böttcher**, Wirth; Charlotte **Trudrungin**; Ephraim; 13.1.; 18.1.; Kalninken; Christian Heinrich Trudrung; Sophie Fritz; Euphrosine Schenk;



- 3/1; Dowid **Waldait**, Wirth; Elske **Storimaite**; Elske; 18.1.; 20.1.; Wittken;  
Mert(in) Prusa; Elske Bendikene; Mikkell Ranga;
- 4/3; Jurge **Laggys**, Wirth; Erdmutte **Markszaitike**; Mikkell; 19.1.; 24.1.;  
Pustutten; Aszmys Markszait; Maryke Briczinene; Maryke Lagene;
- 5/2; Heinrich **Labies**, Eigenk(äthner); Anne Juliane **Ticzkus**; Charlotte  
Wilhelmine; 23.1.; 24.1.; Akelninken; Amalie Thierfeld; Heinrich Gross;  
Maryke Kosene;
- (ohne Nummer); Erdmann **Weiss**, Wirth; Anne **Kleis**; Daniel Wilhelm; 25.1.;  
27.1.; Karkel; Samuel Weiss; Friedr(ich) Schmidt; Anne Charlotte Weiss;
- 94 l. 6/3; Mikkell **Lippik**, Wirth; Gryta **Kuzlikke**; Gryta; 7.2.; 8.2.; Akelninken;  
Elske Malone; Mutte Simmutaitike; Julie Bornowski;
- 7/1; Erdmon **Briczin**, Chat(oul) (unl.); Car(o)line **Franz**; (*Sohn –  
todtgeboren*); 8.2.; Wirszup;
- (ohne Nummer); Christian **Schenk**, Eigenk(äthner); Henriette **Schedler**;  
Johann Wilhelm; 4.2.; 13.2.; Karkel; Johann Schedler; Anna Charl(otte) Weiss;  
Anna Charl(otte) Schedler; Euphrosine Gluth;
- 8/4; Ephraim **Böttcher**, Losmann; Rahel **Nebel**; Esther Charlotte; 7.2.; 15.2.;  
Lukiszken; Daniel Galey; Euphrosine Sommer; Euphrosine Charl(otte)  
Meding;
- (ohne Nummer); Kristup **Jokszys**, Losmann; Katryna **Greiczike**; Mikkell;  
13.2.; 15.2.; Tramiszen; Mikkellis Pugele; Erdmutte Pugelene; Ennike  
Jodaitikke;
- (ohne Nummer); Ensys **Pilips**, Wirth; Ennike **Dumaszike**; Ennike; 26.2.; 1.3.;  
Kra(u)leiden; Dowids Nebel; Maryke Lannike; Anna Marga Liedke;
- 9/5; Kristup **Pugele**, Wirth; Elske **Jodaite**; Elske; 23.2.; 3.3.; Kalninken;  
Kristup Jokszys; Mutte Pugelikke; Gryta Bernotene;
- 10/4; Endrik **Bannait**, Wirth; Elske **Ibszaite**; Mikkell; 24.2.; 3.3.; Kalninken;  
Kristup Banait; Urte Banaitikke; Mikkell Bruisz;
- 94 r. (ohne Nummer); (George **Wohlgemuth**); Gryta **Oswaltike**; Justine  
Wilhelmine; 4.3.; 10.3.; Kumzogis; Endrik Oswald; Gottlieb Kuk; Maryke  
Szewilene; (Randbemerkung: unehel(ich));

(ohne Nummer); Ensys **Plyska**, Pächter; Urte **Szwelnike**; Jurgis; 9.3.; 13.3.;  
 Jonaiten; Ensys Oszpaltis; Mikkel Swars; Gryta Klywerene; Lutte Wenkike;  
 (ohne Nummer); Carl **Lemke**, Köllmer; Caroline **Engelke**; Florentine Amalie;  
 10.3.; 13.3.; Usseinen; Wilhelm Lemke; Ewa Lemke; Juliane Engelke;  
 11/6; Kristup **Nebel**, Wirth; Maryke **Gailikke**; Maryke; 14.3.; 17.3.;  
 Kalninken; Mikkel Pugele; Lowise Ibszene; Mutte Zubbilike;  
 12/7; Mikkel **Briczin**, Losmann; Elske **Puplikke**; Gryta; 14.3.; 17.3.;  
 Eglesgirren; Annike Briczinene; Busze Lozerene; Erdman Krunys;  
 13/5; Ansas **Deiwick**, Losmann; Gryta **Kiaukaite**; Kristup; 15.3.; 18.3.;  
 Kalninken; Gottfried Götzie; Urte Kurpene; Maryke Labaitene;  
 (ohne Nummer); Jurge **Lauksins**, Losmann; Maryke **Jurgszaitike**; Ennike;  
 19.3.; 22.3.; Usseinen; Ennike Gurgzdene; Mikkel Gurgzdys; Ragyna  
 Girrulike;  
 14/8; Jozeps **Waitukat**, Losmann; Annike **Wisbarike**; Annike; 22.3.; 27.3.;  
 Kalninken; Maryke Wilkalnene; Maryke Greinike; Jurge Kurps;

- 95 l. (ohne Nummer); Friedrich **Grützmacher**, Wirth; Elisabeth **Mertin**; Justine  
 Florentine; 18.3.; 24.3.; Krauleiden oder Raginne; Erdmuth Mertin; George  
 Schenk; Justine Joniszkait;  
 15/9; Mikel **Kelnorait**, Wirth; Elske **Bendikik(e)**; Maryke; 25.3.; 28.3.;  
 Wirbalm; Dowids Wilks; Urte Bendikaitene; Maryke Jokszene;  
 (ohne Nummer); Johann Ferdinand **Ginnut**, Köllmer; Juliane **Kalkowski**;  
 Florentine Amalie; 23.3.; 28.3.; Usseinen; Bernhard Reichert; Juliane Taudien;  
 Charlotte Kuk;  
 (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Dorothea **Kunz**, Tochter der  
 Losfrau Wittwe Kunz; Mertin Ludwig; 13.3.; 8.4.; Usseinen; Michel Jauczus;  
 Sophia Kater;  
 16/10; Daniel **Galey**; Charlotte **Wiesenberg**; Amalia; 3.4.; 9.4.; Lukiszken;  
 Johann Gottfr(ied) Sommer; Euphrosine Meding; Maria Preuk;  
 17/1; Friedr(ich) Wilhelm **Zimmel**, Losmann; Catharina Sophia **Schulz**,  
 Wittwe Meding; Johanne Wilhelmine; 6.4.; 11.4.; Balczin; Mertin Zimmel;  
 Anna Maria Haupt; Charlotte Zimmel; (Randbemerkung: Leben noch

- ungetraut. 1842 copulirt); (*Die Eheschließung der Kindeseltern hat am 29.5.1842 stattgefunden*);
- 18/11; Dangels **Lemkis**, Losmann; Maryke **Kliszike**; Maryke; 12.4.; 14.4.; Wittken; Urte Joniszkene; Erdmutte Girgzdike; Endrik Lemkis;
- 95 r. 19/12; Dowid **Kenkle**; Eigenk(äthner); Maryke **Krunate**; Elske; 12.4.; 16.4.; Peteriszken; Annusis Markszeit; Maryke Markszaite; Ennike Jeszate;
- 20/13; Kristup **Paulingis**, Losmann; Ennike **Zeimike**; Gryta; 12.4.; 15.4.; Tunniszken; Mikkel Oswalds; Kristup Grikszeit; Urte Grikszeitene;
- 31/2; (*Vater nicht angegeben*); Erdmutte **Bartaitikke**, Tochter des Losmanns Ansas Bartait; Ennike; 28.4.; 1.5.; Akelningken; Johann Pleiszuk; Ennike Kiaukene; Erdmutte Rimene;
- 22/14; Ferdinand **Kuhr**; Charlotte **Fritz**; Hanne Wilhelmine; 26.5.; 27.5.; Kalninken;
- 23/6; Martin **Rosenberg**, Losmann; Juliane **Engel**; Carl; 25.5.; 28.5.; Akelninken; Friedrich Trudrung; Carl Schulz; Henriette Westphal;
- 24/7; Kristup **Kosa**, Losmann; Gryta **Jurgszaitike**; Kristups; 31.5.; 9.6.; Wittken; Urte Sabrowskene; Endrik Szedwill;
- 25/8; Mikkel **Stancelait**, Wirth; Maryke **Junkeraite**; Mikkel; 9.6.; 12.6.; Wirbaln; Dowid Junkeris; Gryta Wiltaitene; Erdme Nebelene;
- 96 l. 26/9; Mertin **Witowski** (sic!), Losmann, kath(olisch); Anne **Stancelike**; Jons; 17.6.; 20.6. (in Szilgallen getauft); Balczin; Stephan Wittowski (sic!); Elske Girgzdike; Erdmon Stancelait;
- 27/15; Gottlieb **Zimmel**, Losmann; Euphrosine **Schöpst**; Johanna Amalia; 19.6.; 21.6.; Kalninken; Gottfried Götzie; Caroline Ostermeyer, Pf(arr)-Fr(au); Elske Sturene;
- 28/10; Mikkel **Kliszys**, Wirth; Maryke **Szmekike**; Kristups; 21.6.; 30.6.; Kalninken; Elias Schenk; Urte Grasztaitike; Maryke Zubbilike;
- 29/16; Jurgis **Bernots**, Wirth; Gryta **Pugelikke**; Anne; 3.7.; 7.7.; Wirbaln; Kristup Pugel; Annuss(is) Bernot; Elske Buskene;
- 30/2; Erdmons **Bernots**, Losmann; Elske **Zeimikke**; (*Sohn – todtgebohren*); 13.7.; Wirbaln;

- 31/17; Friedrich **Westphal**, Pächter; Dorothea **Schmidt**; Justina Henriette; 12.7.; 14.7.; Palugel; David Jaksztait; Henriette Latsch;
- (ohne Nummer); Daniel **Haupt**, Köllmer; Caroline **Romeike**; Friedrich August; 3.7.; 14.7.; Graszten; Friedrich Romeike; Mertin Haupt; Johanna Car(olina) Haupt;
- 32/18; Jurge **Plyska**, Wirth; Urte **Powilaite**; Gryta; 22.7.; (*Taufdatum nicht angegeben*); Karszen; Mikkel Mauricze; Elske Mauriczene; Urte Klywerike;
- 96 r. 33/1; (*Vater nicht angegeben*); Euphrosine **Kuhrau**, Tochter der abgeschiedenen Köllmerfrau (*Vorname nicht angegeben*) Kuhrau; Johann Julius; 6.7.; 9.7. (in Schak(uhnen) getauft); Balczin; Carl Kuhrau; Thomas Plyska; Wilhelmine Kuhrau;
- 34/11; Christian **Schulz**, Wirth; Rahel **Engelke**; Christian August; 4.8.; 11.8.; Akelninken; Heinrich Schöpst; Ernstine Lemke; Henriette Surau;
- (ohne Nummer); Gottlieb **Kuhr**, Losmann; Caroline **Pöppel**; Friedrich Samuel; 8.8.; 12.8.; Eisenberg; Friedrich Latsch; Samuel Pöppel; Maria Elisabeth Schütz;
- (ohne Nummer); Dows **Burnus**, Wirth; Maryke **Zisdraitike**; Maryke; 9.8.; 11.8.; Karkel; Annuss(is) Zisdraitis; Erdzus Burnus; Maryke Besmenene;
- 35/1; Kristups **Waisznor**, Eigenk(äthner); Maryke **Stoczkike**; (*Tochter – todtgeboren*); 26.7.; Karszen;
- (ohne Nummer); Carl **Kuhnke**, Wirth; Henriette **Balk**; Anna Henriette; 21.8.; 21.8.; Karkel; Johann Daniel Ewald; Elisabeth Kuhnke; Anna Carol(ina) Sabrowski;
- 36/12; Kristups **Pugel**, Wirth; Maryke **Zonnike**; Ansas; 22.8.; 23.8.; Kalninken; Kristups Banait; Elias Schenk; Elske Banaitene;
- 37/19; Christoph **Westphal**, Pächter; Anne **Szlegait**; Juliane; 28.8.; 1.9.; Lukiszken; Euphrosine Ernst; Euphr(osine) Charl(otte) Meding; Charlotte Ernst;
- 97 l. 38/20; Kristup **Bernot**, Gärtner; Elske **Paulingike**; Elske; 29.8.; 1.9.; Karszen; Mikkel Medingis; Urte Plyskene; Maryke Paulingike;

39/2; ((unl.) Mickel **Dummik**, Pächter); Sophia **Wilk**, verwittw(ete) Böttcher;  
 Johann Albert; 29.8.; 2.9.; Balczin; Anna Maria Haupt; Christian Daniel  
 Kukuk; Heinr(*ich*) Schöpst; (Randbemerkung: sind nicht copulirt worden);  
 40/21; Mikkel **Powilait**, Losmann; Urte **Rangikke**; Else; 13.9.; 13.9.;  
 Kupperr; Maryke Zentikike; Maryke Rangene;  
 41/22; Kristup **Briczin**, Wirth; Maryke **Girgzdike**; Erdmutter; 12.10.; 14.10.;  
 Pustutten; Urte Pugelene; Ennike Biggene; Kristup Kiauka;  
 42/23; Kristup **Brasdait**, Losmann; Maryke **Buzkike**; Maryke; 1.11.; 3.11.;  
 Akelninken; Ennike Dulkike; Jurge Naujok; Gryta Szillockike;  
 43/24; Christoph **Kuhr**, Pächter; Hanna Dorothea **Kopp**; Wilhelmine  
 Henriette; 2.11.; 10.11.; Kummetszken; Johann Rosmann; Charlotte Kuhr;  
 Justine Preuk;  
 (ohne Nummer); Dowid **Mantwills**, Wirth; Maryke **Plonike**; Dowids; 7.11.;  
 11.11.; Oznugarn; Ennike Dumaszene; Dowid Plonus; Gryta Plonike; Mikkel  
 Dejok;

- 97 r. 44/25; Andres **Nammik**, Losmann; Mutte **Medingike**; Karoline; 23.11.;  
 (*Taufdatum nicht angegeben*); Karszen; Johann Bankmann; Lowise Klowa;  
 Urte Plyskene;  
 (ohne Nummer); Kristup **Rapillus**, Wirth; Else **Joniszkike**; Kristups –  
 Mikkelis (*Zwillinge*); 6.12.; 8.12.; Tewelen; Kristian Haupt; Ennike  
 Lorenszene; Justine Schaar; Enike Rapilike; Mikkel Plupins;  
 45/13; Dowid **Gobry**s, Losmann, katholisch; Else **Puttinike**; Jurge; 2.12.;  
 4.12.; Kummetszken; Mertin Puttins; Else Puplikene; Friedrich Alzuhn;  
 46/14; Mikkel **Grikszait**, Losmann; Maryke **Fridrikaitike**; Jurge; 8.12.;  
 15.12.; Kummetszken; Kristup Paulingis; Busze Poczkene; Juliane Alzuhn;  
 47/15; Dowids **Klisis**, Losmann; Else **Jauczike**; Dowids; 12.12.; 15.12.;  
 Tunniszken; Kristup Grikszait; Urte Grikszaitene;  
 (ohne Nummer); Johann **Lagys**, Pächter; Sophia Charlotte **Heisch**; Friedrich  
 Wilhelm; 14.12.; 18.12.; Matzgirren; Gryta Plonene; Mertin Razawicz; Sophie  
 Lagys;  
 (ohne Nummer); Kristup **Jodaitis**, Wirth; Mutte **Grosike**; Gryta; 21.12.;  
 23.12.; Tewelen; Dowid Sellonaitis; Erdmons Kalwiskis; Urte Cyralene;

- 98 l. 48/16; Johann **Nienke**, Schuster; Sophia Juliane **Kannegiesser**; Ferdinand Leopold; 16.12.; 25.12.; Akelninken; Elisabeth Kloss; Johann Hölger; Dowid Kosa;  
49/26; Kristup **Girgzdis**, Eigenk(äthner); Urte **Pugelike**; Anne; 26.12.; 27.12.; Wirballen; Jurge Pugele; Gryta Bernotene; Mutte Pugelike;

## 1823

- (98 l.) 1/1; Mikkell **Kurszis**, Wirth; Ennike **Balczaitike**; Mikkell; 1.1.; 5.1.; Eglesgirren; Ennike Kurszike; Jurge Lozeris; Ennike Briczinike;  
2/1; Erdmon **Sturys**, Wirth; Elske **Bernotike**; Erdmutte; 11.1.; 12.1.; Kalninken; Ennike Briczinene; Euphrosine Zimmel; Wilhelm Fengelau;  
3/2; Annusis **Malone**, Wirth; Elske **Bendikike**; Mikkellis; 8.1.; 10.1.; Akelninken; Heinrich Schöpst; Maryke Powilaitike; Mikkell Mauricz;  
4/3; Endrik **Medingis**, Losmann; Urte **Lipikike**; Erdmons; 9.1.; 10.1.; Karszen; Mikkell Jokszys; Maria *Weiss*; Endrik Namik;  
(ohne Nummer); Jurge **Girgzdis**, Wirth; Ennike **Patkaitike**; Jurge; 21.1.; 22.1.; Tewelen; Erdmon Girgzdys; Ennike Lorenszene; Urte Jodaitene;
- 98 r. 5/4; Daniel **Kopp**, Losmann; Justina **Böttcher**; August Lebrecht; 20.1.; 26.1.; Kummetiszken; Christlieb Kuhr; Dorothea Kuhr; Euphrosine Alzuhn;  
6/5; Mikkellis **Midweris**, Losmann; Annike **Ziegike**; Kristups; 29.1.; 2.2.; Derweliszken; Siegmund Haupt; Gryta Stncelaite; Dowids Tanczus;  
(ohne Nummer); Friedrich **Kuhr**; Scharlotte **Scheifer**; Caroline Amalie; 14.2.; 16.2.; Inse; Friedr(ich) Licht; Friedrich Burkand; Charlotte Kuhr;  
7/6; Johann Ferdinand **Ginnut**; Justine Juliane **Kalkowski**; Johann Ferdinand; 16.2.; 19.2.; Akelninken; Ludwig Kalkowski; Car(o)line Lemkin; Caroline Hopp;  
8/7; Johann Gottfried **Falk**, Schmied; Johanna Henriette **Müller**; Carl Erdmann; 21.2.; 22.2.; Kalninken; Michael Fritz; Friedrich Kiel; Charlotte Kuhr;  
9/2; Kristup **Kiauka**, Losmann; Ennike **Briczinike**; Ennike; 24.2.; 2.3.; Pustutten; Jons Pleiszuk; Ans(as) Bartait; Maryke Briczinene;

- 10/1; (*Vater nicht angegeben*); Erdmutter **Szillokike**, Tochter des Alts(itzers) Endr(ikis) Szillok; Gryta; 28.2.; 2.3.; Akelninken; Mik(kelis) Buttkus; Kristup Szillok; Elske *Stancikene*;
- 99 l. 11/3; Kristups **Grikszait**, Losmann; Ennike **Francike**; Erdmutter; 3.3.; 9.3.; Wirbaln; Erdmon Briczin; Erdmon Bernot; Juste Grikszaitene;
- 12/8; (in Karkel getauft); Christian **Raumann**, Losmann; Charlotte **Zonn**; Friedrich Wilhelm; 17.2.; 25.2. (in Karkel getauft); Kuppfern; Friedr(ich) Wilhelm Kuhr; Anna Maria Alzuhnin; Joh(ann) Raufmann;
- 13/9; Fridrich **Trudrung**, Wirth; Anna Barbara **Mierwald**; Heinrich; 23.2.; 25.2. (in Karkel getauft); Akelninken; Charlotte Böttcher; Heinrich Riechert; Juliane Böttcher;
- 14/4; Mikkel **Butkus**, Wirth; Ennike **Szillokike**; Maryke; 21.3.; 23.3.; Akelninken; Kristup Szillok; Elske Stancikene; Urte Szillokike;
- (ohne Nummer); Mikkel **Lieckis**, Eigenk(äthner); Ennike **Awizike**; Gryta; 18.3.; 23.3.; Tewelen; Maryke Stancelaitene; Mikkel Pluppin; Maryke Stancelikke;
- 15/5; Friedrich **Brentner**, Losmann; Esther **Kirschning**; Johanna Esther; 27.3.; 28.3.; Kalninken; Mikkel Kliszi; Elske Pugelike; Erdmutter Zubbillene;
- (ohne Nummer); Ansa **Briczin**, Losmann; Gryta **Razawiczike**; Ennike; 1.4.; 1.4.; Prudimen; Erdmon Briczin; Ennike Briczinene; Mertins Razawicz;
- 99 r. (ohne Nummer); Gottfried **Brant**, Eigenk(äthner); Caroline **Panorowicz**; Gottfried; 30.3.; 2.4.; Prudim; Charlotte Schenk; Charlotte Hopp; Johann Friedrich Hopp;
- 16/10; Endrik **Butkus**, Wirth; Urte **Pennetinate**; Jurge; 6.4.; 7.4.; Kalninken; Ansa Buttkus; Ennike Buttkene; Endrik Barkowski;
- (ohne Nummer); Ephraim **Lemke**, Köllmer; Ewa **Zerrat**; Amalie Florentine; 20.4.; 23.4.; Oszpalten; Justine Lemke; Elisabeth Lemke; Heinrich Trudrung;
- 17/1; Erdmon **Briczin**; Car(o)line **Franz**; (*Sohn – todtgebohren*); 23.4.; Wirszupp;
- (ohne Nummer); Kristup **Szedwil**, Losmann; Maryke **Krunszewskike**; Elske; 22.4.; 25.4.; Prudim; Caroline Brandt; Christoph Ticzkus; Maryke Krunszewskene;

- (ohne Nummer); Endrik **Endrutaitis**, Losmann; Erdmutte **Mikkelaitike**; Katryne; 2.5.; 4.5.; Degimmen; Ansas Raueris; Ennusze Sudmonike; 18/11; Mertin **Haupt**, Köllmer; Sophia Juliane **Wiesenberg**; Johann Eduard; 26.4.; 4.5.; Derweliszken; Dorothea Kummetz; Caroline Haupt; Reinhold Haupt;
- 100 l. (ohne Nummer); Christian **Besmer**, Wirth; Euphrosine **Becker**; Charlotte Juliane; 8.5.; 8.5.; Oszpalten; Juliane Taudien; Dowids Gailus; Ennike Gailikke; 19/6; Siegmund **Haupt**, Köllmer; Johanna Carol(ina) **Haupt**; Hanna Florentine; 20.5.; 23.5.; Derweliszken; Henriette Wohlgemuth; Andreas Haupt; Wilhelmine Haupt; 20/7; Kristups **Paulingis**, Losmann; Ennike **Zeimike**; Urte; 27.5.; 29.5.; Tunniszken; Dowids Ostwalts; Mikkel Grikszait; Ennike Ostwaltene; (ohne Nummer); Mikkel **Krunszewski**, Losmann; Ennike **Jurikke**; Elske; 4.6.; 5.6.; Matzgirren; Erdmon Grasztait; Ennike Krunszewskaite; Elske Ragawiczene; 21/12; Dowids **Storims**, Pächter; Gryta **Peteraitike**; Mikkelis; 10.6.; 13.6.; Wirbaln; Erdmutte Nebelene; Jons Nebelis; Ennike Kiaukike; 22/13; Kristups **Lutkus**, Wirth; Busze **Sangalike**; Jurgis; 6.7.; 7.7.; Wirbaln; Erdmutte Nebelene; Mikkel Cyrulis; Gryta Wilkene; 23/14; Wilhelm **Lemke**, Wirth; Dorothea **Engels**; Christoph Ferdinand; 20.7.; 27.7.; Akelninken; Benjamin Lemke; Bernhard Engels; Caroline Lemke;
- 100 r. 24/15; Johann **Braeuer**, Losmann; Anna Catharina **Lagys**; Michael; 29.7.; 3.8.; Kalninken; Margaretha Alex; Dowids Pugele; Dawid Hübner; 25/8; Friedrich **Heinsch** (sic!), Losmann; Maryke **Balszaitike**; Juliane; 6.8.; 10.8.; Palugel; Christine Kiel; Joh(ann) Benjamin Heisch (sic!); Wilhelmine Heisch; 26/9; Ensys **Lauryns**, Losmann; Erdmutte **Ambrasike**; Erdmutte; 12.8.; 13.8.; Lukiszken; Johann Bök; Johanna Mitzkait; Eleonora Schöpst; 27/16; Ansas **Grups**, Gärtner; Urte **Gobelike**; Jurge; 17.8.; 24.8.; Kalninken; Martin Trutnau; Maryke Greinike; Lowise Trutnau; (*Vorname nicht angegeben*) Dejokike;



- 28/10; Mikkel **Cyrulis**, Wirth; Maryke **Sangalike**; Erdmutter; 24.8.; 29.8.;  
Wirbaln; Mikkel Kelnorait; Gryta Cyrulene; Maryke Zonnene; Maryke Dulike;  
29/1; Alexander **Reidys**, Losmann; Ennike **Girgzdike**; (*Tochter –  
todtgeboren*); 1.9.; Kalninken;  
(ohne Nummer); Jurge **Tirkszlatis**, Wirth; Gryta **Ogike**; Mikkel; 9.9.; 10.9.;  
Girgzden; Erdmon (*Nachname nicht angegeben*); Ragyne Ogike; Maryke  
Girgzdene;
- 101 l. (ohne Nummer); Christian **Meding**, Wirth; Rahel **Westphal**; Friedrich  
Wilhelm; 11.9.; 15.9.; Mitzken; Benjamin Lemke; Justine Lemke; Juliana  
Weiss;  
30/11; Johann **Hirsch**, Wirth; Henriette **Haupt**; Johanne Jacobine; 7.10.;  
19.10.; Kalninken; Gottfried Füllhase; Henriette Wohlgemuth; Wilhelmine  
Haupt;  
(ohne Nummer); David **Heidmann**, Wirth; Dorothea **Kalkschmidt**; David  
Franz; 23.10.; 24.10.; Karkel; Anna Lovise Heidmann; Erdmann Heidmann;  
Gottfr(ied) Brekau;  
31/12; Mikkel **Kelnorait**, Wirth; Elske **Bendikaite**; Erdmutter; 23.10.; 26.10.;  
Wirbaln; Erdmutter Nebelene; Urte Bendikene; Maryke Cyrulene;  
32/13; Theodor **Haupt**, Wirth; Anna Maria **Lenz**; Emilie; 23.10.; 31.10.;  
Balczin; Gottfried Götzie; Henriette Wohlgemuth; Caroline Wohlgemuth;  
23/1; Jacobs **Ziegis**, Losmann; Ennike **Peteraite**; Dowids; 24.10.; 27.10.; (Ort  
unl.); Heinrich Nebel; Ennike Buttkene; (*Randbemerkung: Leben ungetraut*);  
(*Der Eintrag ist extrem verblasst; bei der Kindesmutter stehen zwischen dem  
Vor- und dem Mädchennamen weitere – unleserliche – Worte, möglicherweise  
der angeheiratete Name aus einer – nicht mehr bestehenden – Ehe mit  
anschließendem „, geb.“*);
- 101 r. 34/17; Carl **Schütz**, Verwalter; Elisabeth **Alzuhn**; Friedrich Wilhelm; 31.10.;  
2.11.; Balczin; Soph(i)a Jul(iane) Nienke; Erdmutter Alzuhn;  
35/14; Erdmons **Selentis**, Losmann, kathol(isch); Elske **Dennorike**; Elske;  
29.10.; 4.11.; Kalninken; Elias Schenk; Henriette Latsch; Busze Ruddene;  
36/15; Andreas **Haupt**, Einwohner; Maryke **Kosike**; Anna Charlotte; 5.11.;  
7.11.; Derweliszken; Wilhelm Haupt; Sophia Hauptin; Gryta Kosike;

37/2; (*Vater nicht angegeben*); Charlotte **Faber**, eine Stumme; Henriette;  
21.11.; 23.11.; Kalninken; Charlotte Reisnerin; Joh(ann) Friedr(ich) Reisner;  
Caroline Wohlgemuth;

38/16; Kristups **Nebel**, Wirth; Maryke **Gailike**; Gryta; 20.11.; 26.11.;  
Kalninken; Kristups Pugele; Ennike Pugelike; Gryta Gailike; Urte Kurpin;  
Kr(istups) Nebel; Jurge Szedwill;

(ohne Nummer); Friedrich **Jodelait**, Losmann; Dorothea **Urban**; Gottfried  
Eduard; 29.11.; 2.12.; Jekiszken; Bernhard Rosenberg; Erdmutte Priewe; Dore  
Jodelait;

- 102 l. 39/17; Gottfried **Gross**, Losmann; Henriette **Bök**; Henriette; 16.12.; 22.12.;  
Lukiszken; Ansas Bartait; Johann Haupt; Joh(anna) Charlotte Mitzkait;  
(ohne Nummer); Kristups **Sziloks**, Losmann; Ennike **Buttkike**; Maryke;  
18.12.; 21.12.; Girgzden; Mikkel Stancik; Ennike Buttkene; Urte Szilokike;  
40/18; Kristup **Grigalait**, Losmann; Maryke **Dydzike**; Kristups; 20.12.; 25.12.;  
Wirbaln; Erdmutte Nebelene; Erdmon Grasztait; Kristup Plaktys;  
41/19; Jurgis **Rettait**, Wirth; Maryke **Szulbokaite**; Mertins; 23.12.; 28.12.;  
Lukiszken; Gryta Bernotene; Annuss(is) Mitzkait; Lebrecht Gross;  
42/18; Jons **Germolowicz**, Losmann, kathol(isch); Mutte **Oswaltike**; Anne;  
23.12.; 28.12.; Akelninken; Elske Malonene; Mikkel Sabrowski; Maryke  
Oswaltike;  
43/19; Kristup **Lozer**, Losmann; Mutte **Kiaukike**; Ennike; 24.12.; 28.12.;  
Pustutten; Mikkel Briczin; Erdmutte Laggene; Busze Lozerike;

- 102 r. (ohne Nummer); Jurgis **Brozait**, Wirth; Maryke **Killukaitike**; Jurgis – (*Sohn –  
todtgeboren*) (*Zwillinge*); 27.12.; 29.12.; Hohenberge; Erdmons Zons; Ennike  
Brozaitene; Christoph Hennig;

## **1824**

- (102 r.) (ohne Nummer); Gottlieb **Kuk** (sic!), Losmann; Henriette **Kaspari**; Hanna;  
1.1.; 5.1.; Prudim; Daniel Friedr(ich) Kuck (sic!); Ewa Esther Kuck; Charlotte  
Böttcher;

- (ohne Nummer); Enzulis **Rudskaitis**, Wirth; Ragyna **Majulike**; Urte; 7.1.; 8.1.; Akmin; Jurge Cyrulis; Miks Konrots; More Patraksztene;
- (ohne Nummer); Philipp **Lohey**, Losmann; Katryne **Daukszene**; Bernhard; 7.1.; 11.1.; Usseinen; Anna Regina Dams; Gottfried Kunz;
- 1/1; Jurge **Pugel**, Wirth; Maryke **Pugelike**; Gryta; 22.1.; 23.1.; Wirbain; Jurge Bernot; Urte Plyskene; Ennike Pugelike;
- 2/1; Dowids **Joniszkait**, Wirth; Urte **Waldaitike**; Kristups; 29.1.; 30.1.; Wittken; Kristup Rapillus; Maryke Lemkene; Maryke Waldaitike;
- (ohne Nummer); Dowids **Wittaitis**, Losmann; Gryta **Junkeraitike**; Dowids; 30.1.; 1.2.; Tramiszen; Mikkil Pagalys; Maryke Stancelaitene;
- 103 l. 3/2; Gottfried **Götzie**; Euphrosina **Haupt**; Johanna Caroline; 11.2.; 15.2.; Balczin; Friedr(ich) Wilhelm Haupt; Johanne Mitzkait; Joh(ann) Heinr(ich) Haupt;
- (ohne Nummer); Jurge **Mankus**, Wirth; Annike **Rapillike**; Maryke (geb. 15.2., ohne Taufe gestorben) – (Tochter, 16.2., todtgeboren) (*Zwillinge*); Parungul;
- (ohne Nummer); Kristup **Barwole**, Wirth; Jule **Petrikike**; Ansas; 9.2.; 18.2.; Krauleiden; Gryta Dejokaite; Kristion Barwols; Mutte Pauperene;
- (ohne Nummer); David **Kaminski**, Losmann; Wilhelmine **Sichert**; Carl Ludwig; 13.2.; 16.2.; Oszpalten; Elske Mauriczene; Carl Pohlke; Henriette Gengel;
- 4/1; (Mikkil **Dummik**, Pächter); Sophia **Wilkin**; Henriette; 17.2.; 26.2.; Akelninken; Charlotte Gross; Juliane Suhrau; Mertin Zimmel;
- (Randbemerkung: ungetraut);
- (ohne Nummer); Ansas **Plonus**, Losmann; Ennike **Petkaitike**; Gryta; 29.2.; 7.3.; Spucken; Kristups Mazas; Wilhelmine Plewin; Maryke Gebinene;
- (ohne Nummer); Krisas **Budwetis**, Losmann; Mutte **Knurbinike**; Mutte; 4.3.; 7.3.; Karkel; Barbe Karszaitene; Erdme Joniszkike; Urte Miklaitike;
- 103 r. (ohne Nummer); Hans **Tekillus** (alias Kikillus), Losmann; Mutte **Grasztaitike**; Jurs; 5.3.; 7.3.; Akminne; Gryta *Niklauczkike*; Katryne Szliktike; Christoph Zander;
- 5/2; Mikkil **Ranga**, Losmann; Maryke **Stancike**; Johann Christoph; 8.3.; 14.3.; Wittken; Dowid Waldait; Michel Barkowski; Urte Powilaiten(e);

- 6/3; Aszmys **Brakuttis**, Losmann; Ennike **Paulingike**; Gryta; 10.3.; 14.3.;  
Wirbaln; Maryke Grasztatene; Kristup Bernot; Mutte Zubbilike;  
(ohne Nummer); Jons **Grigalaitis**, Pächter; Erdmutte **Laszaitike**; Kristups;  
9.3.; 14.3.; Oszpalten; Jacob Meding; Urte Bekmonene;
- 7/4; Mikkel **Briczin**, Losmann; Elske **Puplikike**; Elske; 20.3.; 21.3.; Pustutten;  
Kristup Briczin; Ennike Kikillene; Ennike Briczinene;  
(ohne Nummer); Jurgis **Razawicz**, Losmann; Elske **Klimaitike**; Jurgis; 21.3.;  
25.3.; Matzgirren; Jons Lukkau; Ennike Razawiczene; Mikkel Krunszewskis;  
(ohne Nummer); Ephraim **Fehlau**, Losmann; Caroline **Alex**; Johanna Caroline;  
26.3.; 31.3.; Mazrimmen; Marya Erdm(utte) Preuk; Gertrude Gluth; Carl  
Ludw(ig) Meding;
- 104 l. 8/5; Gottfried **Schenk**, Wirth; Charlotte **Schenk**; Juliane Amalie; 4.4.; 6.4.;  
Kalninken; Gertrude Urban; Maria Elisabeth Schenk; Ferdinand Bochum;  
9/6; Martin **Trutnau**, Wirth; Catharina Elisabeth **Westphal**; Friderike  
Florentine; 2.4.; 7.4.; Kalninken; Wilhelmine Trutnau; Euphrosine Schenk;  
Bernhard Engelke;
- 10/7; Mikkelis **Lippik**, Wirth; Gryta **Kuzlikke**; Urte; 8.4.; 12.4.; Akelninken;  
Elske Jurgszaitike; Urte Carulene;
- 11/3; Kristups **Paulingis**, Losmann; Ennike **Zeimike**; (*Sohn – bald nach der  
Geburt verstorben*); 23.4.; Tunniszken;  
(ohne Nummer); Dowids **Jodait**, Wirth; Urte **Petkaitike**; Kristups; 29.4.;  
30.4.; Jekiszken; Maurus Stuinys; Annike Girgzdene;  
(ohne Nummer); Johann **Weiss**, Eigenkäthner; Charlotte **Kuhrau**; Friedrich  
Carl; 24.4.; 2.5.; Karkel; Gottfried Schenk; Mikkel Grinnus; Anna Charl(otte)  
Raese;
- 12/8; Jurgis **Waiczys**, Wirth; Ennike **Wittaitike**; Gryta; 12.5.; 12.5.; Palugel;  
Benjamin Heisch; Catharina Heisch; Maryke Kosike;
- 104 r. 13/4; Heinrich **Labies**, Eigenk(äthner); Anna Juliane **Ticzkus**; Carl Ludwig;  
16.5.; 23.5.; Akleninken; Christoph Gross; Esther Balk; Charlotte Gross;  
14/5; Jurgis **Bernot**, Wirth; Gryta **Pugelike**; Mikkel; 21.5.; 23.5.; Wirbaln;  
Mikkel Pugele; Dowids Wilks; Maryke Pugelene;

- 15/6; Kristups **Plaktys**, Losmann; Maryke **Tydmonike**; Erdmons; 14.5.; 16.5.;  
Pustutten; Erdmons Tydmons; Gryta Krunene; Erdmons Krunys;
- 16/7; Kristups **Jokszys**, Losmann; Katryna **Grieczike**; Kristups; 22.5.; 25.5.;  
Akelninken; Kristups Plonus; Mikkel Mantwils; Maryke Mantwilene;
- 17/2; (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Lunczike**, Dienstmagd und Tochter des  
Losweibes Urte Lunczene; Ennike; 27.5.; 28.5.; Kalninken; Urte Fritzene;  
Gryta Lunczike;
- (ohne Nummer); Ephraim **Lemke**, Wirth; Eva **Zerrat**; Bernhard Carl; 25.5.;  
30.5.; Oszpalten;
- 18/3; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Kiaukike**, Magd; Maryke; 3.6.; 4.6.;  
Wirbalm; Maryke Stancelaitene; Ennike Bendikike;
- 105 1. 19/8; Erdmons **Briczin**, Eigenk(äthner); Caroline **Franz**; Kristups; 8.6.; 13.6.;  
Kupfern; Ennike Grikszaitene; Elske Briczinike; Mikkel Grasztait;
- 20/9; Kristups **Peiperis**, Losmann; Gryta **Bernotike**; Ennike; 11.6.; 14.6.;  
Wittken; Elske Waldaitene; Maryke Waldaitike; Elske Poczkike;
- 21/10; Anton **Jesinski**, Losmann; Henriette **Keil**; Henriette; 6.6.; 14.6.;  
Kalninken; Catharina Heisch; Henriette heisch; Erdman Bauksztat;
- 22/9; Erdmons **Waiczys**, Losmann; Annike **Lagikke**; Erdmons; 17.6.; 20.6.;  
Kalninken; Mutte Waiczike; Mikkel Reidys; Elske Kelnoraitene;
- (ohne Nummer); Ansa **Bigga**, Losmann; Ennike **Klimaitike**; Anusis; 29.6.;  
3.7.; Tramiszen; Gryta Greczike; Annuss(is) Rettait; Gryta Kurszaitene;
- (ohne Nummer); Kristup **Kalwait**, Gärtner; Gryta **Poczkike**; Annike; 26.6.;  
4.7.; Usseinen; Mikkel Gurzdys (sic!); Kristup Bussas; Ennike Gurgzdene  
(sic!);
- 23/10; Gottlieb **Lauter**, Losmann, kathol(isch); Dorothea **Behrend**; Wilhelm;  
5.7.; 7.7.; Palugel; Henriette Latsch; Christoph Breyer; Maria Elisabeth  
Schenk;
- (ohne Nummer); Kristions **Barwols**, Pächter; Elske **Dejokike**; Kristions; 13.7.;  
14.7.; Krauleiden; Ansa Niklowait; Ennusze Niklowaitene; Gryta Lunczike;

- 105 r. 24/11; Ansa **Deiwik**, Losmann; Gryta **Kiaukike**; Erdmutte; 15.7.; 15.7.;  
Kalninken; Johann Müller; Erdmutte Zubbilene;
- 25/11; Erdmons **Kosa**, Gärtner; Szule **Jurgszaitike**; Kristups; 14.7.; 18.7.;  
Balczin; Kristup Kosa; Gryta Kosike; Urte Cirpinene;
- 26/12; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Anna Barb(ara) **Mierwald**; (*Sohn – geb.*  
*28.7., 30.7. ohne Taufe verstorben*); Akelninken;
- 27/12; Dowids **Waldait**, Wirth; Elske **Storimike**; Maryke; 31.7.; 4.8.; Wittken;  
Dowids Nebel; Maryke Waldaitike; Elske Lippikene;
- 28/13; Erdmons **Nebel**, Unterf(örster); Erdmutte **Jokszike**; Erdmons; 1.8.; 3.8.;  
Wirbaln; Mikkel Kelnorait; Elske Kelnoraitene; Kristup Nebel;
- 29/13; Aszmys **Pugele**, Losmann; Urte **Briczinike**; Elske; 6.8.; 8.8.;  
Peteriszken; Ennike Jessatene; Kristup Girgzdis; Urt(e) Vogtike;
- 30/14; Mikkel **Dejoks**, Losmann, katholisch; Ennike **Juraitike**; Mikkel; 10.5.;  
16.5. (*in Szillgallen getauft*); Peteriszken; (*Paten nicht angegeben*);  
(*Nachbemerkung: Die Anzeige ist unterlaßen gewesen, daher nachgetragen*);  
(*Die Geburt ist auch im – katholischen – Taufbuch von Schillgallen vermerkt*);
- 106 l. 31/15; Johann **Nienke**, Schuhmacher; Juliane **Kannegiesser**; August  
Ferdinand; 9.8.; 15.8.; Kalninken; Henriette Wohlgemuth; Wilhelm Haupt;  
Lowise Klowa;
- 32/1; Friedrich **Linsau**, Losmann; Sophia **Pfenning**; Johann Christoph; 22.8.;  
27.8.; Kalninken; Anna Justine Ginnut; Christoph Linsau; Dorothea Pfenning;
- 33/14; Dowids **Storims**, Pächter; Gryta **Peteraitike**; Busze; 3.9.; 5.9.; Wirbaln;  
Jurgis Mankus; Annike Langike; Maryke Storimene;
- 34/15; Kristups **Pugele**, Wirth; Maryke **Zonnike**; Urte; 8.9.; 10.9.; Kalninken;  
Erdmons Zons; Charlotte Schenk; Maryke Pugelike;
- 35/2; (*Vater nicht angegeben*); Juliane **Suhrau**, des Heinr(ich) Schöpst  
Stieftochter; Carl Ferdinand; 9.9.; 10.9.; Akelninken; Florentine Gluth;  
Christoph Gross;
- 36;16; Erdmons **Wilks**, Wirth; Gryta **Girrolaite**; Erdmons; 9.9.; 12.9.;  
Wirbaln; Busze Luttkene; Dowid Kalniskis; Ennike Kalniskike;
- (ohne Nummer); Simon **Stepons**, Losmann; Dore **Gengel**; Ansa; 12.9.; 12.9.;  
Inse; Dowid Gaigal; Maryke Gengelene; Miks Gaigal;

- 106 r. (ohne Nummer); Ensys **Lauryns**, Losmann; Mutte **Buskike**; Mikkeli; 23.9.; 26.9.; Paite; Maryke Kosike; Trude Kiaukene; Gryta Dejokate; 37/17; Gottlieb **Meding**, Losmann; Christina **Rehberg**; Reinhard Lebrecht; 23.9.; 25.9.; Kalninken; Endrik Kairys; Charlotte Schenk; Maryke Awizike; 38/16; Kristups **Waisznors**, Eigenk(äthner), kathol(isch); Maryke **Stozkike**; Ennike; 19.9.; 19.9.; Karszen; (*Paten nicht angegeben*); (ohne Nummer); Mikkeli **Alkenink**, Losmann; Maryke **Burlate**; Dangels; Dangels; 25.9.; 26.9.; Matzgirren; Kristup Burnus; Maryke Grasztatene; Johann Luckau; 39/17; Endrik **Briczin**, Losmann; Barbe **Szedwilike**; Gryta; 28.9.; 29.9.; Kalninken; Anne Lunczike; Annusze Szedwillene; Elske Kosike; 40/18; Dangels **Lemkis**, Losmann; Maryke **Kliszike**; Mikkeli; 30.9.; 3.10.; Wittken; Mikkeli Kliszys; Mertin Kalwait; Urte Joniszkene; 41/19; Wilhelm **Urban**, Pächter; Gertrude **Schenk**; Elias; 1.10.; 3.10.; Palugel; Elias Schenk; Charlotte Schenk; Maryke (unl.);
- 107 l. 42/20; Dowids **Mantwill**, Losmann; Ragyna **Lieckike**; Mikkeli; 9.10.; 11.10.; Wirbaln; Erdmons Bernot; Elske Mantwillene; Mutte Dejokike; 43/18; Joh(ann) Gottfried **Falk**, Schmidt; Anna Henr(iette) **Müller**; Wilhelmine Friederike; 13.9.; 17.9.; Kalninken; Ansa Deiwik; Elisabeth Klein; Gertrude Klein; 44/21; Siegmund **Haupt**, Köllmer; Caroline Johanna **Haupt**; Ferdinand Eduard; 12.10.; 15.10.; Derweliszken; Martin Haupt; Christian Haupt; Maryke Hauptene; 45/4; (*Vater nicht angegeben*); Henriette **Heisch**, Tochter des Chat(oullers) Friedr(ich) Heisch; Johanne Juliane; 14.10.; 22.10., Palugel; Ferdinand Keil; Henriette Jessinski; Anna Wilh(elmine) Heisch; 46/19; Endrik **Banait**, Wirth; Elske **Ibszait**; Elske; 20.10.; 24.10.; Kalninken; Kristups Banait; Urte Szilokike; Busze Rudene; 47/22; Jozeps **Waitukat**, Losmann; Annike **Wisborike**; Jurgis; 23.10.; 24.10.; Wittken; Jurgis Kurp; Ennike Torullene; 48/23; Ferdinand **Kuhr**, Losmann; Charlotte **Fritz**; Johann Ferdinand; 18.11.; 23.11.; Kalninken; Johann Fritz; David Klein; Johanna Henr(iette) Falk;

107 r. 49/24; Kristups **Briczin**, Wirth; Maryke **Girgzdike**; Mikkel; 9.12.; 12.12.; Pustutten; Annike Biggene; Annuss(is) Vogts; Anna Vogt;  
 50/20; Dowid **Wilks**, Wirth; Anne **Kruhnaite**; (*Tochter – ohne Taufe verstorben*); 11.12.; Wirbaln;  
 (ohne Nummer); Endrikis **Jodka**, Losmann; Maryke **Brakutikke**; Maryke; 25.12.; 31.12.; Mitzken; Ennike Ogiene; Maryke Kalniskike; Kristups Szepatis;

## 1825

(107 r.) 1/1; Joh(ann) Ferd(inand) **Ginnut**, Wirth; Justine Juliane **Kalkowski**; Martin Johann Friedrich; 10.1.; 16.1.; Akelninken; Johann Raufman; Wilhelm Lemke; Anna Barbara Schinkorait; (Randbemerkung: Nach persönl(ich) vor (unl.) jetzt gemachten Aussagen ist hier ein Schreibfehler begangen, der Sohn heißt nicht Martin Ferdinand, sondern Johann Friedrich, (unl.) Kalninken, den 10. Aug(ust) 1842, Lengnick, Pfarrer);  
 2/2; Nathanael Friedr(ich) **Ostermeyer**, Pastor; Carolina Amalie **Schaewen**; Johannes Fürchtegott; 24.1.; 28.1.; Kalninken; Carl Bedarf; Marg(arethe) Plonus; Elise Pugehl; (Randbemerkung: im Szaktarp erledigt);  
 3/1; Jurgis **Lagys**, Wirth; Elske **Markszaitikke**; Ennike; 23.1.; 27.1.; Pustutten; Johann Lagys; Aszmys Markszait; Gryta Krunene;  
 4/3; Kristups **Girgzdis**, Eigenk(äthner); Urte **Pugelike**; Kristups; 5.2.; 8.2.; Wirbaln; Gryta Bernotene; Dowids Netzel; Jurgis Pugele;

108 l. (ohne Nummer); Ansa **Dumasze**, Gärtner; Elske **Kenklike**; Busze; 12.2.; 14.2.; Mazrimmen; Dowid Dummasz; Erdmutter Dumaszikke; Jurge Dummasz;  
 5/2; Kristoph **Jeszkat**, Losmann; Dorothea **Zibborowski**; Caroline; 16.2.; 20.2.; Kalninken; Charlotte Schenk; Endrik Kairys; Ennike Pluszikke;  
 6/3; Mikkel **Grikszait**, Losmann; Maryke **Fridrikaite**; Maryke; 16.2.; 23.2.; Tunniszken; Annuss(is) Grikszait; Ennike Briczinene; Urte Oswaltike;  
 7/4; Dowids **Joniskait**, Wirth; Urte **Waldaitikke**; Erdmons; 22.2.; 23.2.; Wittken; Dowid Waldait; Gottfried Kuhberg; Elske Waldaitene;  
 8/5; Mikkel **Buttkus**, Pächter; Annike **Szillokike**; Mikkelis; 23.2.; 25.2.; Lukiszken; Dowids Plonus; Jurge Rettait; Lutte Rettaitikke;



- (ohne Nummer); Anness(is) **Buskys**, Wirth; Maryke **Kalniskike**; Elske;  
21.2.; 27.2.; Tirkszeln; Elske Mozurene (sic!); Gryta Sellewikke (sic!);  
(ohne Nummer); Dowids **Plupins**, Wirth; Ennike **Kukukike**; Erdme; 26.2.;  
1.3.; Paite; Lene Besmenene; Maryke Busike; Dangels Pluppins;
- 108 r. 9/4; Mikkel **Stancelait**, Wirth; Maryke **Junkerike**; Maryke; 28.2.; 1.3.;  
Wirbaln; Elske Stancelaitike; Dowid Wilks; Dore Skiwait;  
10/6; Johann **Hirsch**, Wirth; Henriette **Haupt**; Carl Reinhard; 3.3.; 9.3.;  
Kallninken; Esther Hirsch; Anna Mar(ia) Lorenz; Gottfried Lorenz;  
11/7; Johann Wilh(elm) **Kloss**, *Weber*; Elisabeth **Nienke**; Johann Wilhelm;  
7.4.; 10.4.; Akelninken; Justine Rosmann; Ana Barbara Schinkorait; Christoph  
Seifert;  
(ohne Nummer); Daniel **Haupt**, Köllmer; Anna Carolina **Romeike**; Johanna  
Friedrike; 6.4.; 17.4.; Graszten; Johan Romeike; Wilhelm Haupt; Johanna  
Haupt;  
(ohne Nummer); Erdmons **Kalniskis**, Wirth; Elske **Czepikke**; Ennike; 17.4.;  
22.4.; Girgzden; Mertin Pagalys; Kristups (unl.); Annike Rittinene;  
12/5; Wilhelm **Jessait**, Schneider; Gryta **Kosike**; Friderike Florentine; 19.4.;  
22.4.; Kalninken; Andreas Haupt; Charlotte Müller; Euphrosine Haupt;  
(ohne Nummer); Dowid **Abromait**, Wirth; Elske **Prusikke**; Kristups; 20.4.;  
22.4.; Girgzden; Mikkel Prusas; Erdmons Kalniskis; Ennike Palasdene;
- 109 l. 13/6; Kristups **Brasdait**; Maryke **Buskike**; Erdmutte; 2.5.; 4.5.; Akelninken;  
Catharina Elisabeth Medingin; Elske Melaitike; Jurgis Klepszatits;  
14/8 – 15/9; Mikkel **Kliszys**, Wirth; Maryke **Szmekike**; Jurgis – Erdmons  
(*Zwillinge*); 6.5.; 6.5. – 8.5.; Kalninken; Urte Jokszene; Kristup Tanczus; Mutte  
Zubbilike; (*Die Söhne wurden am selben Tag geboren, aber an  
unterschiedlichen Tagen getauft*);  
16/10; Martin **Haupt**, Köllmer; Sophia Juliane **Wiesenberg**; Bernhard Carl;  
9.5.; 17.5.; Derweliszken; Samuel Kummetz; Wilhelm Haupt; Caroline Haupt;  
11/7; Andreas **Namik**, Gärtner; Erdmuth **Meding**; Wilhelmine; 31.5.; 5.6.;  
Karszen; Lowise Klowa; Urte Plyskene; Anna Lowise Böttcher;  
18/11; Christian **Rofman**, Losmann; Charlotte **Zonn**; Michael Benjamin; 5.6.;  
6.6.; Kummetiszken; Christian Romeike; Busze Poczkene; Mikkel Kubaitis;

- 19/12; Kristups **Paulingis**, Losmann; Ennike **Zeimike**; Mikkel; 14.6.; 17.6.;  
Tunniszken; Kristups Ostwalt; Aszmys Grikszait; Maryke Grikszaitene;
- 109 r. 20/8; Christoph **Kuhr**, Pächter; Hanna Dorothea **Kopp**; Hanna Dorothea; 6.6.;  
19.6.; Kummetiszken; Michael Fritz; Charlotte Kuhr; Wilhelmine Alzuhn;  
21/13; Endrik **Buttkus**, Wirth; Urte **Pennetinate**; Kristups; 10.6.; 12.6. (in  
Karkel getauft); Kalninken; Ansas Buttkus; Annike Buttkene; Dowids  
Reiszuks;  
22/14; Dowids **Nebel**, Losmann; Maryke **Dulikke**; Jons; 19.6.; 20.6.; Wirbaln;  
Erdmon Tramiszus; Ragyna Mantwillene; Maryke Paulaitike;  
(ohne Nummer); Gottfried **Lau**, Wirth; Anna Regina **Schöler**; Anna  
Euphrosine; 21.6.; 22.6.; Karkeln; Christian Lau; Johann Müller; Maria  
Wolzon;  
23/9; Annuss(is) **Malone**, Wirth; Elzke **Bendikike**; Gryta; 2.7.; 6.7.;  
Akelninken; Anuss(is) Mitzkait; Gryta Lippikene; Busze Boskene;  
23/15 (sic!); Kristups **Nebel**, Wirth; Maryke **Gailike**; Erdmons; 4.7.; 10.7.;  
Kalninken; Mikkel Pugel; Elske Selentene; Lowise Hipszene;  
24/10; Maurus **Bendikait**, Losmann; Urte **Aszmotaite**; Annike; 11.7.; 13.7.;  
Wirbaln; Mikkel Cyrulis; Elske Kelnoraitene; Maryke Paulaitikke;
- 110 l. 25/16; Samuel **Kummetz**, *Köllmer*; Anna Dorothea **Müller**; Carl; 15.7.; 20.7.;  
Derweliszken; Friedrich Schenk; Charlotte Schenk; Caroline Schenk;  
(ohne Nummer); Peter **Kaminski**, Losmann; Wilhelmine **Zibutt**; Ferdinand  
Alexander; 12.7.; 17.7.; Usseinen; Ewa Seifert; Carl Haupt; Bernhard Reichert;  
26/11 – 26/12; Jurgis **Palasdys**, Losmann; Erdmutte **Bartaitikke**; Maryke  
(geb. 23.7.) – Elske (geb. 24.7.) (*Zwillinge*); 28.7.; Kuppem; Ennike Kiaukene;  
Urte Powilaitene; Maryke Zentikike; Annike Powilaitike; Ansas Palasdys;  
27/13; Friedr(ich) Wilhelm **Haupt**, Schuhm(acher); Euphrosine **Trutnau**;  
Charlotte Henriette; 5.9.; 6.9.; Kalninken; Wilhelm Gisseit; Johanna Henriette  
Trutnau; Florentine Gluth;  
28/14; Ansas **Deiwick**, Losmann; Gryta **Kiaukaite**; Katryna; 12.9.; 15.9.;  
Kalninken; Charlotte Müller; Elske Kosikke; Jurgis Kurps;  
29/15; Kristup **Szilloks**, Losmann; Annike **Buttkike**; Annike; 20.9.; 23.9.;  
Akelninken; Maryke Strangalene; Gryta Plonikke; Mikkel Buttkus;

(ohne Nummer); Kristups **Cirulys**, Losmann; Urte **Pugelikke**; Kristups; 24.9.; 26.9.; Tramiszen; Juliane Meding; Heinriette Engels; Ennike Jodaitikke, (*Im Taufregister von Schakuhnen ist der Mädchennamenname der Kindesmutter mit „Jodaite“ angegeben*);

*(Es gibt hier eine Randbemerkung, die sich über den gesamten rechten Rand erstreckt und bei der offenbar nur ein Teil aufgenommen worden ist, sodass in jeder Zeile der Text rechts „abgeschnitten“ ist. Die Bemerkung betrifft zunächst den zweiten Eintrag, wobei offenbar vermerkt wird, dass der Vater nicht „Peter“, sondern „Daniel Kaminski“ geheißen habe. – Offenbar soll aber noch ein weiterer Eintrag korrigiert werden, wobei angesichts der Fehlstellen unklar bleibt, welcher Eintrag genau betroffen ist und was konkret nicht gestimmt hat);*

110 r. 30/16; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Ana Barbara **Mierwald**; Hanna Juliane; 30.9.; 3.10.; Akelninken; Heinrich *Riechert*; Julia Böttcherin; Charlotte Böttcher;

(ohne Nummer); Jurgis **Razawicz**, Losmann; Elske **Klimaitike**; Mikkel; 29.9.; 1.10.; Matzgirren; Anas Briczins; Mertin Razawicz; Ennike Krunszewskene;

(ohne Nummer); Johann **Prowitz**, Losmann; Anna Barbara **Rosenberg**; Friedrich Wilhelm; 14.10.; 16.10.; Karkel; Wilhelm Behrend; Friedrich Rosenberg; Justine Milchert;

(ohne Nummer); Daniel **Ewald**, Losmann; Carline **Werba**; Amalie Friederike; 20.10.; 22.10.; Karkel; Amalie Werba; Charlotte Weiss; Friedrich Schenk;

(ohne Nummer); Erdmons **Grasztait**, Losmann; Maryke **Paulingike**; Gryta; 9.11.; 11.11.; Matzgirren; Ennike Brakutene; Gryta Gailikke; Gryta Razawiczike;

(ohne Nummer); Jurgis **Smikts**, Wirth; Maryke **Grinnike**; Jurgis; 10.11.; 13.11.; Karkel; Dowid Smikts; Dows Palaksztis; Else Kalwaitike;

(ohne Nummer); Jons **Grinnus**, Altsitzer; Szule **Grumbulski**; Dows; 17.11.; 20.11.; Karkel; Jurge Wanaks; Urte Kalwaitene; Urt(e) Willumaitikke;

111 l. 31/17; Kristups **Bernot**, Losmann; Elske **Paulingike**; Kristups; 23.11.; 27.11.; Derweliszken; Jons Stancelait; Wilhelm Haupt; Mutte Bernotene;

(ohne Nummer); Erdmons **Plonus**, Wirth, mort(uus) (*lat.* = „tot“); Barbara **Tautkike**; Krisas; 22.11.; 27.11.; Karkel; Maria Elisab(eth) Maszkeit; Anne Charl(otte) Kuhr; Dowid Mikkelaite;

32/18; Mertins **Lippik**, Pächter; Elske **Labaitike**; Mertins; 25.11.; 30.11.; Wittken; Elske Waldaitene; Dowids Brassaitis; Endrik *Lemkis*; Erdmon Waldait;

(ohne Nummer); Christoph **Berg**, Pächter; Gertrude **Alex**; Wilhelmine Amalia; 3.12.; 6.12.; Aalgarten – Lapp(ienen); Christoph Alex; Johanna Caroline Fehlau; Ephraim Hoffmann;

33/1; (*Vater nicht angegeben*); Euphrosine **Ticzkus**, Magd; Friedrich Wilhelm; 10.12.; 10.12.; Akelninken; Juliane Labies; Ewa Seifert; Christoph (unl.);

34/19; Dawids **Kliszys**, Losmann; Elske **Jauczikke**; Kristups; 8.12.; 14.12.; Tunniszken; Dowids Maskolus; Urte Grikszaitene; Annussis Grikszait;

(ohne Nummer); Jurgis **Dennulis**, Wirth; Elske **Abdarikke**; Busze; 12.12.; 14.12.; Akmine; (*Paten nicht angegeben*);

111 r. (ohne Nummer); Krisas **Budwetis**, Losmann; Mutte **Knurbinike**; Busze; 6.12.; 14.12.; Karkel; Dowids Jurys; (unl.) Raese; Mutte Joniszkike; (unl.) Petkike; Anna Lau;

(ohne Nummer); Friedr(ich) Wilh(elm) **Linsau**, Losmann; Sophia **Pfennig**; Friedrich Wilhelm; 24.12.; 26.12.; Oszpalten; Elske Mauriczene; Christoph Linsau; Henriette Linsauin;

## 1826

(111 r.) 1/1; Carl **Tronschel**, Losmann; Sophia **Lagies**; Carl; 2.1.; 8.1.; Pustutten; Johann Lagys; Madlyne Sterkutaite; Lowise Schapakaite;

2/1; Kristups **Loser**, kathol(isch); Mutte **Kiaukike**; Anne Mutte; 23.12.; 8.1. (1826); Pustutten; Jurgis Briczin; Ludwig Poppel; Ennike Briczinikke; (Randbemerkung beim Taufdatum: Durch Nachlässigkeit verspätet);

3/2; Kristups **Kosa**, Losmann; Gryta **Jurgszaitike**; Gryta; 14.1.; 18.1.; Balczin; Andreas Haupt; Gryta Jessaitene; Endrik Barkowski;

4/2; Jurgis **Rettait**, Wirth; Maryke **Szulbakike**; Endrikis; 19.1.; 23.1.; Lukiszken; Annus(sis) Markszait; Daniel *Mutzkait*; Gryta Bernotene;

- (ohne Nummer); Kristup **Bigga**, Losmann; Urte **Plaktikke**; Kristups; 5.2.; 7.2.;  
Tramiszen; Ennusze Szedwill; Gryta Puraite; Ans(as) Bigga;
- 112 l. 5/3; Kristup **Girgzdis**, Eigenkähner; Urte **Pugelike**; (*Tochter – ohne Taufe  
verstorben*); 10.2.; Wirbalm;
- (ohne Nummer); Kristups **Szedwill**, Losmann; Mutte **Krunszewskike**; Annike;  
11.2.; 12.2.; Prudimen; Gottfried Schorning; Urte Krunszewskene; Katryne  
Stancelaitene;
- (ohne Nummer); Jurgis **Palkus**, Wirth; Ennusze **Szmaulike**; Ennusze; 8.2.;  
19.2.; Karkel; (*Paten nicht angegeben*);
- (ohne Nummer); David **Noetzel**, Losmann; Elske **Girgzdike**; Hanna; 19.2.;  
25.2.; Tramiszen; (*Paten nicht angegeben*);
- 6/3; Gottfried **Falk**, Schmidt; Johanne Henriette **Müller**; (*Sohn – ohne Taufe  
verstorben*); 22.2.; Kalninken;
- 7/4 – 8/5; Jons **Germolowicz**, Losmann; Mutte **Oswaltike**; Gryta – Maryke  
(Zwillinge); 3.3.; 7.3.; Wirbalm; Ennike Lozerene; Ennike Bendikike; Anne  
Lozerike; Gryta Bernotene;
- (ohne Nummer); Gottfried **Brandt**, Eigenk(äthner); Caroline **Panorawicz**;  
Caroline Florentine; 7.3.; 10.3.; Prudimmen; Johann Brandt; Sophia Hopp;  
9/4; Mikkell **Zubbils**, Gärtner; Ennike **Kiaukike**; Mikkelis; 5.3.; 12.3.;  
Wirbalm; Endrik Szesze; Ansas Jodeksnis; Ennike Brakuttene;
- (ohne Nummer); (Heinrich **Lötz**, Losmann); Esther **Braun**; Justine Juliane;  
11.3.; 12.3.; Oszpalten; Sophia Szedwill; Ludwig Loetz; Justine Braun;  
(Randbemerkung: ungetraut);
- 112 r. 10/6; Dangels **Lemkis**, Losmann; Maryke **Kliszike**; Elske; 7.3.; 12.3.; Wittken;  
Dowid Waldait; Elske Lippikene; Mutte Girgzdike;
- 11/7; Johann George **Hirsch**, Cöllmer; Johanna Henriette **Haupt**; Johanna  
Mariane; 10.3.; 12.3.; Balczin; Siegmund Haupt; Heinriette Wohlgemuth;  
Wilhelmine Haupt;
- (ohne Nummer); (Friedrich **Lewring**, Losmann); Anne **Betaitikke**;  
Wilhelmine; 14.3.; 15.3.; Karkel; Jacob Jodait; Gryta Szimkike; Anna  
Charl(otte) Kuhr;

(ohne Nummer); Miks **Budwetis**, Wirth; Maryke **Stengelike**; Jurs; 17.3.; 19.3.;  
Karkel; (*Paten nicht angegeben*);

(ohne Nummer); Mikkel **Endrullis**, Losmann; Ennike **Tulminikke**; Ennike;  
15.3.; 22.3.; Matzgirren; Maryke Grasztaitene; Maryke Jurikke; Ansas  
Briczins;

12/8; Johann **Breyer**, Losmann; Anna Catharina **Lagies**; Anna Maria; 22.3.;  
27.3.; Wittken; Elske Bendikene; Gertrude Bochum; Friedr(ich) Alex;

(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Jule Hoffmannin, geb. **Ginther**,  
eine abgeschiedene Frau; Henriette; 11.3.; 29.3.; Oznugarn; Erdmons Zons;  
Gryta Reidene; (Randbemerkung: Pat(er) Lebr(echt) **Hoffmann**, Sohn des  
Köllmers Joh(ann) Hoffmann aus Windelen);

13/5; Andreas **Vengelau**, Schneider; Anna Maria **Hübner**; Franz; 29.3.; 2.4.;  
Kalninken; Eduard Haupt; Anna Maria Haupt;

113 l. (ohne Nummer); Martin **Meding**, Wirth; Juliane **Engels**; Charlotte Amalia;  
1.4.; 3.4.; Tramiszen; Friedr(ich) Wilhelm Nötzel; Ennusze Szedwilene;  
Erdmuthe Bekmann;

14/1; (*Vater nicht angegeben*); Johanna **Müller**, des Losmanns (*Vorname nicht  
angegeben*) Müller älteste Tochter; Ernst Ferdinand; 3.4.; 5.4.; Kalninken;  
Charlotte Schenk; Sophia Caroline Trutenau; Gottfried Breyer;

13/9; Mikkel **Lippik**, Wirth; Gryta **Kuzlikke**; Katryna; 8.4.; 9.4.; Akelninken;  
Annuss(is) Malone; Maryke Oswaltike; Maryke Powilaitene;

16/10; Mikkel **Kurszis**, Wirth; Ennike **Balczaitike**; Elske; 11.4.; 16.4.;  
Eglesgirren; Annike Briczinene; Mikkel Briczin; Erdmon Lozer;

(ohne Nummer); David **Heidmann**, Wirth; Dorothea **Kalkschmidt**; Daniel  
Erdmann; 13.4.; 16.4.; Karkel; (*Paten nicht angegeben*);

17/11; (Michael **Maczeit**, Gärtner); Henriette **Kersien**; Justine; 13.4.; 19.4.;  
Karszen; Henr(iette) Emilie Böttcher; Erdmuth Namik; Carl Bernhard Dahms;  
(Randbemerkung: sollen nicht copulirt seyn. Ist vom 2. April 1839 copulirt,  
Lengnick);

(ohne Nummer); Johann **Jodelait**, Losmann; Dorothea **Urbanait**; Johann  
Friedrich; 19.4.; 23.4.; Karkel; (*Paten nicht angegeben*);

- 18/6; Dowids **Waiczys**, Losmann; Erdmutte **Kairikke**; Mertins; 27.4.; 30.4.;  
Pustutten; Ennike Briczinike; Erdmon Krunys; Anne Wiczene;
- 113 r. (ohne Nummer); Miks **Wyrelis**, Zimmermann; Busze **Drezikke**; Busze; 3.5.;  
7.5.; Karkeln; End(rikis) Wyrel; Jurg Szukys; Else Drezik(ke);  
19/12; Aszmys **Pugele**, Losmann; Urte **Briczinikke**; Erdmutte; 8.5.; 9.5.;  
Kalninken; Urte Jokszene; Anna Charl(otta) Breyer; Endrik Kairys;  
20/13; Gottfried **Goetzie**, Pächter; Euphrosine **Haupt**; Johanna Mariane; 8.5.;  
15.5.; Balczin; Samuel Ku9metz; Euphrosine Haupt; Juliane Haupt;  
(ohne Nummer); Christoph **Anties**, Losmann; Euphrosine Charl(otte) **Kiel**;  
Sophia Amalia; 19.5.; 21.5.; Usseinen; Anna Lowise Kuk; Charl(otte) Budrike;  
21/14; Mikkell **Mantwill**, Losmann; Elske **Kalwaitikke**; Gryta; 19.5.; 21.5.;  
Wirbaln; Erdmon Bernot; Elske Kelnoraitene; Ragyna Mantwillene;  
22/1; (*Vater nicht angegeben*); Karoline **Pawel**, Dienstmagd des Dulk; Justina  
Caroline; 24.5.; 31.5.; Akelninken; Charlotte Reisnerin; Maria Elisabeth  
Schedler;  
23/2; (Gottlieb **Konrat**, Losmann); Charlotte **Kuhrau**; Johann; 26.5.; 30.5.;  
Kalninken; Annike Briczinene; Dowid Rudys; Mikkell Awiszus;  
(Randbemerkung: lebt in wilder Ehe); (*Der zunächst angegebene Name des  
Kindesvaters ist durchgestrichen*);  
24/15; Christian **Raufmann**, Losmann; Charlotte **Zonn**; Wilhelmine; 3.6.; 4.6.;  
Kummetiszken; Euphrosine Alzuhn; Wilhelmine Alzuhn; Friedr(ich) Wilhelm  
Kuhr;
- 114 l. 25/16; Mikkell **Grikszait**, Invalide; Maryke **Fridrikaite**; Urte; 5.6.; 11.6.;  
Tunniszken; Maryke Paulingike; Annike Oswaltike; Annuss(is) Grikszait;  
26/17; Jons **Schrederis**, Losmann; Maryke **Grigalaitike**; Jule; 9.6.; 11.6.;  
Akelninken; Annike Bendikene; Urte Szilokike; Gryta Szilokike;  
27/18; Johann **Mierwald**, Wirth; Juliane **Böttcher**; Juliane; 15.6.; 16.6.;  
Akelninken; Charlotte Böttcher; Heinrich Riechert; Euphrosine Zimmel;  
28/7; Wilhelm **Urban**, Leinweber; Gertrude **Schenk**; Christian Wilhelm; 16.6.;  
18.6.; Palugel; Michael Fritz; Caroline Schenk; Charlotte Kuhr;

- 29/8; Friedrich Wilhelm **Romeike**, Losmann; Johann(e) Euphrosine **Kuhrau**;  
Friedrich Albert; 4.7.; 9.7.; Balczin; Christian Romeike; Ludwig Kuhrau;  
Henriette Böttcher;
- 30/19; Wilhelm **Lemke**, Wirth; Dorothea **Engels**; Dorothea Wilhelmine; 7.7.;  
8.7.; Akelninken; Ephraim Lemke; Ephraim Preuss; Eva Lemke;  
(ohne Nummer); Kristup **Kynys**, Losmann; Elske **Mankike**; Erdmutter; 2.7.;  
9.7.; Parungul; Erdmon Mankus; Elske Kalniskike; Ennike Kalniskike;
- 114 r. 31/9; Mikkel **Powilait**, Gärtner; Urte **Rangikke**; Ansas; 10.7.; 11.7.; Kuppem;  
Ragyna Pleiszerene; Erdmons Ranga; Elske Zentikkene;  
(ohne Nummer); Miks **Plewe**, Wirth; Mare **Kupprike**; Maryke; 28.7.; 30.7.;  
Karkel; Erdmons Stanczus; Maryke Budwetene; Wilhelmine Bedarf;  
(ohne Nummer); Friedrich **Schenk**, Losmann; Henriette **Ewald**; Henriette;  
27.7.; 30.7.; Karkel; Friedrich Eichholz; Carl *Weiss*;
- 32/10; Kristups **Sziksznus**, Pächter; Ennike **Powilaitike**; Kristups; 31.7.; 6.8.;  
Akleninken; Annuss(is) Kosa; Annike Dulkene; Maryke Sziksznike;
- 33/20 – 34/1; Gottfried **Gross**, Losmann; Henriette **Bök**; Charlotte – (*Sohn –  
todtgeb(oren)*); (*Zwillinge*); Lukiszken; Henriette Latsch; Wilhelmine Bök;  
Susane Bök;  
(ohne Nummer); Jons **Zeimys**, Wirth; Maryke **Szukike**; Dowids; 9.8.; 11.8.;  
Karkel; Krisas Budwetis; Anne Szmaulene;  
(ohne Nummer); Jurgis **Budwetis**, Wirth; Maryke **Kubbutaitike**; Maryke;  
8.8.; 11.8.; Karkel; Miks Roczys; Jurs Zeimys;
- 35/11; Kristup **Peiperis**, Losmann; Gryta **Bernotikke**; Jurgis; 9.8.; 13.8.;  
Wittken; Urte Joniskene; Mertin Kalwait; Maryke Paulaitikke;
- 115 l. (ohne Nummer); Jurs **Stassait**, Wirth; Juste **Kuhnke**; Jons; 18.8.; 20.8.;  
Karkel; (unl.) (unl.); (unl.) (unl.); Ragyna Ozakene;  
(Nummer unl.); Dav(id) **Kaminski**, Losmann; Wilhelmine **Sichert**; Friedrich  
Wilhelm; 24.8.; 27.8.; (Ort unl.); Mart(in) Ferd(inand) Kuck; Regina Dehn;  
(ohne Nummer); Mikkel **Jodait**, Losmann, Landw(ehrmann); Maryke  
**Gailikke**; Ennike; 28.8.; 29.8.; Tramiszen; Ennike Jodaitike; Elske Jokszene;  
Mikkel Pugele;



(ohne Nummer); Johann **Rosenberg**, Eigenkätner; Anna Justina **Pentkowitz**;  
Dorothea Carolina; 27.8.; 1.9.; Karkel; Gottl(ieb) Rosenberg; Joh(ann)  
Heckrich;

(ohne Nummer); Erdmons **Purkus**, Wirth; Urte **Wyserikke**; Mare; 27.8.; 1.9.;  
Karkel; Jurs Purkus; Enike Stanczene;

36/12; Dowids **Storim**, Wirth; Gryta **Peteraitikke**; Jurgis; 5.9.; 6.9.; Wirbaln;  
Aszmys Bendik; Ennike Bendikike; Gryta Bernotene;

37/13; Kristups **Plaktys**, Losmann; Maryke **Tydmonike**; Kristups; 7.9.; 8.9.;  
Wirbaln; Kristup Zonn; Maryke Cyrulene; Elske Aszmonene;

(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Erdmuth **Bekmann**, Dienstmagd;  
Carl Ludwig; 25.9.; 26.9.; Tramiszen; Friedr(ich) Wilh(elm) Haupt; Juliane  
Meding;

(ohne Nummer); Kristups **Bendiks**, Losmann; Busze **Krumikke**; Maryke;  
24.9.; 27.9.; Tramiszen; Erdmons Briczin; Maryke Girgzdike;

- 115 r. 38/21; Anton **Jessinski**, Losmann; Henriette **Keil**; Amalia; 26.9.; 28.9.;  
Kalninken; Ferdinand Keil; Juliane Keil; Charlotte Reisner;
- 39/14; Mikkel **Bartait**, Schneider; Maryke **Pugelike**; Mikkelis; 27.9.; 29.9.;  
Kalninken; Ansas Pugele; Kristup Pugele; Elske Pugelike;
- 40/22; Erdmons **Tydmons**, Losmann; Busze **Alkeninkate**; Gryta; 29.9.; 1.10.;  
Pustutten; Erdmons Krunys; Gryta Krunikke; Ennikke Briczinene;
- (ohne Nummer); Dovid **Jurys**, Losmann; Busze **Budwetike**; Busze; 1.10.;  
2.10.; Karkel; Miks Kalwaitis; Maryke Gaigalene; Ennusze Patkene;
- 41/15; Christoph **Stark**, Wirth; Maria Elisabeth **Schenk**; Carl Ludwig; 9.10.;  
15.10.; Kalningken; Friedrich Schenk; Caroline Schenk; Charlotte Schenk;
- (ohne Nummer); Jacob (unl.), Schneider; Dorothea **Zander**; Johann Friedrich;  
13.10.; 15.10.; Akminge; Elisabeth Alex; Dorothea Kuhrau;
- 42/16; Aszmys **Brakuttis**, Losmann; Annike **Paulingike**; Aszmys; 6.10.;  
9.10.; Wirbaln; Anne Zubilene; Endrik Szesze; Enike Paulingene;
- (ohne Nummer); Sims **Zalawicz**, Wirth; Ragyne **Stassaite**; Sims; 24.10.;  
29.10.; Karkeln; Miks Roczys; Juste Stassaitene;

- 116 l. 43/17; Dowid **Nebel**, Losmann; Maryke **Dulikke**; Dowids; 30.10.; 31.10.;  
Wirbaln; Kristup Nebel; Maryke Nebelene; Maryke Gailike;  
44/3; (*Vater nicht angegeben*); Elske **Poczkiye**, Tochter des Pächters Jurge  
Poczka; Kristups; 4.11.; 5.11.; Kummetiszken; Kristup Pugel; Ansas Pugel;  
Maryke Bartaitene;  
(ohne Nummer); Jurgis **Bsmens**, Wirth; Busze **Bsmenike**; Ennike; 7.11.;  
10.11.; Karkel; Dows Besmen; Urte Kalwait;  
45/23; Erdmons **Kosa**, Losmann; Szule **Jurgszaitike**; Elske; 14.11.; 20.11.;  
Balczin; Mikkel Ranga; Wilhelm Gisseit; Maryke Hauptene;  
46/24; Kristups **Kubaitis**, Gärtner; Gryta **Peteraitike**; Gryta; 18.11.; 26.11.;  
Kummetiszken; Kristup Kloss; Friedr(ich) Alzuhn; Wilhelmine Alzuhn;  
(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Urte **Karlikke**, des Losmanns  
(*Vorname nicht angegeben*) Karlys T(ochter), Magd beim Wirth Dreze; Jurs;  
27.11.; 29.11.; Karkel; Urte Drezene; Erdmutter Resa;  
47/25; Endrikis **Butkus**, Wirth; Urte **Pennetinate**; Maryke; 1.12.; 3.12.;  
Kalninken; Annike Butkene; Carol(ina) Schenk; Jurgis Reidys;  
48/2; (*Vater nicht angegeben*); Erdmutter **Loleikikke**, Magd des Grigalait;  
Ennike; 7.12.; 8.12.; (Ort unl.); Mikkel Mazuttis; Maryke Szrederene;
- 116 r. 49/26; Gottfried **Falk**, Schmidt; Johanne Henriette **Müller**; Johanne Henriette;  
12.12.; 12.12.; Kalninken; Caroline Müller; Charl(otte) Reisner;  
50/27; Kristups **Pugele**, Wirth; Maryke **Zonnike**; Maryke; 11.12.; 13.12.;  
Kalninken; Elske Pugele; Maryke Bartaitene; Kristup Banait;  
(ohne Nummer); Jurgis **Mankus**; Elske **Kalniskike**; Erdmons; 13.12.; 14.12.;  
Parungul; Erdmon Mankus; Ennike Kalnisk(ik)e;  
(ohne Nummer); Dows **Stassaitis**, Losmann; Elske **Wanagikke**; Busze; 15.12.;  
17.12.; Karkel; Miks Besmen; Ennusze Spalwene;  
(ohne Nummer); Miks **Adomaitis**, Losmann; Urte **Willomaitikke**; Ennusze;  
14.12.; 17.12.; Karkel; Miks Kerszait; Maryke Smitene;  
51/28; Dowids **Czekys**, Wirth; Gryta **Waldaitikke**; Gryta; 17.12.; 20.12.;  
Kalninken; Endrik Waldait; Elske Szneideraitene; Erdmutter Waldaitikke;

(ohne Nummer); Johann **Bankmann**, Losmann; Gryta **Kalwaitikke**; Kristups;  
20.12.; 20.12.; Parungul; Maryke Tramiszene; Elske Mantwillene; Jurge  
Dumas;

52/29; Friedrich **Ginnut**, Wirth; Justine Jul(iane) **Kalkowski**; Justine Juliane;  
25.12: 27.12.; Akelninken; Johann Szimkoreit; Dorothea Lemkin; *Mute*  
Bekmann;

(ohne Nummer); Mikkel **Jogmins**, Losmann; Annike **Vogtikke**; Mikkel;  
31.12.; 1.1. (1827); Graszten; Mikkel Plupins; Urte Vogtike;

## 1827

1171. (ohne Nummer); Miks **Palaksztys**, Wirthssohn; Maryke **Besmenike**; Jurs; 6.1.;  
7.1.; Karkell; Erdm(ons) Wallait; Busze Besmen;

1/1; Joh(ann) Wilhelm **Kloss**, Losmann; Wilhelmine **Schenk**; Henriette  
Wilh(eline); 31.12. (1826); 7.1.; Akelninken; Henriette Schinkoreit; Juszkait;  
Lorenz Hölger;

2/2; Kristup **Jokszyz**, Losmann; Katryne **Greczike**; (*Sohn – ohne Taufe*  
*gestorben*); 11.1.; Peteriszken;

(ohne Nummer); Erdmons **Briczin**, Wirth; Erdmutte **Zeimike**; Mikkel (geb.  
17.1.) – (*Sohn – den 18.1. todtgeb(oren)*) (Zwillinge); 21.1.; Tramiszen;  
Kr(istups) Briczin; Mik(kelis) Briczin;

(ohne Nummer); Heinrich **Gross**, abgeschiedener Mann; Anna Charlotte  
**Labies**; (*Tochter – todtgebohren*); 4.2.; Kawiszken oder Usseinen;

3/3; Mikkel **Matulait**, Losmann; Ennusze **Kliszike**; Maryke; 31.1.; 6.2.;  
Kalninken; Maryke Lemkene; Elske Pupplikike; Mikkel Kliszys;

4/4; Kristups **Girgzdis**, Eigenk(äthner); Urte **Pugelikke**; Erdmutte; 31.1.; 4.2.  
(in Karkel getauft); Wirbaln; Erdmutte Pugelene; Jurgis Bernot; Mutte  
Pugelikke;

5/5; Dowids **Girgzdis**, Losmann; Marike **Kozlauckike**; Ennike; 17.2.; 23.2.;  
Peteriszken; Mikkel Bartait; Ennike Briczin; Mutte Lagene;

- 117 r. (ohne Nummer); Mikkel **Bendik**, Eigenk(äthner); Gryta **Kusslaitike**; Ennike; 1.3.; 7.3.; Katryniken; Maryke Lunszinene; Ansas Lunszins; Maur(us) Bendik; (ohne Nummer); Gottlieb **Eichholz**; Caroline **Rosenberg**; Daniel; 3.3.; 9.3.; Karkel; Friedr(ich) Sabrowski; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Eichholz; Elisab(eth) Rosenberg;
- 6/1; Kristups **Bigga**, Losmann; Urte **Plaktike**; Mikkelis; 10.3.; 11.3.; Wittken; Endrik Waldait; Kristine Puraitene; Kristup Kiauka;
- (ohne Nummer); Mikkel **Buttkus**, Losmann; Annikke **Schillokikke**; Dowids; 25.3.; 1.4. (während der Vakanz in Schakuhnen getauft); Akelninken; (Weitere Randbemerkung unl.); (*Der Eintrag ist nachträglich dazwischen „gequetscht“, die Angaben zum Teil an den Rand gesetzt*);
- 7/2; Erdmons **Sturys**, Wirth; Else **Bernotikke**; Daniel; 5.4.; 15.4.; Kallninken; Martin Trutenau; Euphrosina Zimmel; Ludwig Zimmel;
- 8/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat.* = „*entjungfert*“) Heinriette **Hübsch**, Tochter des verstorb(enen) Soldaten und Zimmermanns Michael Hübsch; Friederike Wilhelmine; 9.4.; 16.4.; Wittken; Johanna Hübsch; Aug(uste) Wolgemuth; Dorothea Kurau;
- (ohne Nummer); Gottlieb **Schenk**, Wirth; Anna **Alzun**; Friedrich Wilhelm; 11.4.; 16.4.; Karkel; David Girnus; Michael *Kubatus*; Wilhelm Schenk;
- 118 l. 9/3; Ferdinand **Kuhr**, Losmann; Charlotte **Fritz**; Daniel Bernhard; 19.4.; 24.4.; Kalleninken; Michael Fritz; Bernhard Huelger; Carl Kuhr; Friedrich Willhelm Mertins;
- (ohne Nummer); Mikels **Simoneitis**, Loosmann; Marike **Stasaitikke**; Marike; 21.4.; 24.4.; Karkeln; Ennusze Spalwaitikke; Grite Stasaitene; Else Staseitene; Wilhelm Behrendt;
- 10/6; Annus(sis) **Mitzkait**, Köllmer; Johanna Carolina **Haupt**; Johanna Wilhelmine; 20.4.; 27.4.; Lukiszken; Gottfried Jetzie; Annussas Malone; Christian Beckmann;
- (ohne Nummer); Ansas **Briczins**, Loosmann; Grite **Rasawiczikke**; Mertins; 26.4.; 29.4.; Matzgirren; Elske Rasawitze; Mertins Rasawitz; Marike Rasawitz;

- 11/4; Christoph **Briczins**; Maryke **Girgzdikke**; Daniel; 20.3. (sic!); 24.3.; Pustutten; Erdmons Krunys; Ansas Palasdys; Gryta *Akelninke*;
- 118 r. (ohne Nummer); Michael **Stanzeleit**, Loosmann; Catharina **Gronszewsky**; Catharina; 28.4.; 29.4.; Prudim; Joh(ann) Schorning; Ermutte Szidwillene; Annike Gronszewsky;
- 12/7; Mikelis **Zubbels**, Loosmann; Ennikke **Kiaukikke**; Ennikke; 7.5.; 9.5.; Wirballen; Erdmutte Szubbelikke; Ennike Brokuttene; Joh(ann) Germelawitsch;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat.* = „*entjungfert*“)  
**Girgdszate** (sic!), Tochter des Loosmanns Kristops Girgdszatis; Michael; 8.5.; 9.5.; Tramiszen; Friedrich Noezelt; Sophia Samel;
- (ohne Nummer); Erdmann **Bittens**, Loosmann; Busze **Storomikke** (sic!); Margaretha; 26.5.; 27.5.; Matzgirren; Heinrich Storims (sic!); Esther Pillkahn; Louise Szepakaitin;
- (ohne Nummer); George **Daniel**, Wirth; Barbara **Bajor**; Johann Christian; 23.5.; 27.5.; Karkeln; Heinrich Bajor; George Stanseit; Regina Zalawitsch;
- (ohne Nummer); Dowids **Schmidt**; Wilhelmine **Schenk**; Wilhelmine; 8.6.; 9.6.; Karkeln; Wilhelm Schenk; Charlotte Schenk; Busze Besmene;
- 119 l. (ohne Nummer); Anussas **Batszkus**, Loosmann; Marike **Gailikke**; Anna Marike; 21.6.; 24.6.; Tramiszen; Kristups Paulings; David Grasztaitis; Dawids Pfeifer;
- (ohne Nummer); Ludwig **Urban**, Loosmann; Heinriette **Perkuhn**; Eleonore Heinriette; 16.6.; 24.6.; Karkeln; Friedr(ich) Feldner; Friedrich Ferdinand Otto; Dorothea Feldner;
- 13/8; Christian **Raufmann**, Loosmann; Charlotte **Zonn**; Justina; 24.6.; 26.6.; Kummetiszken; Euphrosina Alzuhn; Heinriette Kuhr; Dawid Greinus;
- 14/5; Kristups **Nebel**, Wirth; Marike **Gailikke**; Kristups; 4.7.; 5.7.; Kalninken; Dowids Pujel; Annike Sabrowskike; Joh(anna) Friederike Elisabeth Hübsch;
- 15/6; Jons **Germolawitz**, Loosmann; Erdmutte **Oswaltikke**; Kristups; 13.7.; 15.7.; Wirballen; Ennike Loserene; Ennike Langikke; Mikkelis *Szibrus*;

- 119 r. 16/7; August Ferdinand **Lengnick**, pastor loci; Auguste Wilhelmine **Meisner**; Ernst August Julius Herrmann; 26.6.; 16.7.; Kalleninken; Herr (*Vorname nicht angegeben*) von Sanden, Justizamtmann Kaukehmen; Frau Comissions Rätthin (*Vorname nicht angegeben*) Meisner aus Schwerpeln; Frau Pfarrer (*Vorname nicht angegeben*) Horn aus Gumbinnen; Herr Präsentor (*Vorname nicht angegeben*) Bedarf major (*lat.* = „*der ältere*“); Frau Pfarrer Charl(otte) Beate Lengnick aus Lasdehnen;
- 17/8; Dowids **Waldaitis**, Altsitzer; Elske **Storemaite** (sic!); Ansas; 19.7.; 22.7.; Wittken; Endrikis Waldait; Marike Lemkin; Johann Szilloks;
- 18/2; (*Vater nicht angegeben*); Justina **Balzerikke**, ein herumziehendes Bettelweib; Justina Heinriette; 6.8.; 7.8.; Kalleninken; Ferdinand Lengnick; August Lengnick; Johanna Elisabeth Müllerin;
- 19/9; Johann **Reisner**, Loosmann; Marie Elisabeth **Schedler**; Johann Friedrich; 19.8.; 21.8.; Kalleninken; Ernst Ferdinand Windelau; Charlotte Reisnerin;
- 20/9; Martin **Haupt**, Wirth; Sophia Juliana **Wisenberg** (sic!); Johanna Carolina; 18.8.; 22.8.; Dirweliszken; Samuel Kumetz; Heinriette Wiesenberg (sic!); Johanna Carolina Hauptin;
- 120 l. (ohne Nummer); Jurgis **Pugel**, Wirth; Erdmuthe **Greinikke**; Erdmuthe 24.8.; 27.8.; Tramiszen; Gryta Bernotene; Jurgis Bernots; Ermutte Pugelikke;
- (ohne Nummer); Friedrich **Jetzie**, Schumacher; Anna Maria **Haupt**; Amalia; 24.8.; 29.8.; Karkeln; Wilhelmine Günther; Charlotte Günther;
- 21/10; Endrikis **Szesze**, Loosmann; Ragina **Lutkikke**; Mikkelis; 25.8.; 30.8.; Wirballen; Annike Wilkene; Annike Brakute; Dawid *Pauleit*;
- 22/10; Wilhelm **Gisseit**, Schneider; Margaretha **Kossa**; Sophia Auguste; 26.8.; 30.8.; Kalleninken; Erdmon Koss; Friedr(ich) Noezel; Maria Haupt;
- (ohne Nummer); Bernhard **Hoelger**, Tischler; Sophia **Fritz**; Johann Friedrich; 28.8.; 2.9.; Prudim; Michael Fritz; Sophia Geluth; Friedr(ich) Geluth;
- 23/11; Johann **Hirsch**, Dorfsrichter; Heinriette **Haupt**; Johann Benjamin; 30.8.; 7.9.; Balczin; David Jakstait; Elias Schenk; Daniel Neu;

- 120 r. (ohne Nummer); Jons **Szimkus**, Loosmann; Elske **Palaisdikke**; Mikkelis; 27.8.; 2.9.; Karkeln; Marike Jodaitene; Marike Szlobsznene; Gryta Szimkikke; 24/12; Christoph **Stark**, Wirth; Maria Elisabeth **Schenk**; Friedrich Eduard; 5.9.; 7.9.; Kalleningken; Gottfried Schenk; Juliana Weiss; Ansas Pugell; (ohne Nummer); Dawid **Noezel**, Gärtner; Urte **Girgszdikke**; Kristups; 9.9.; 11.9.; Tramiszen; Gottlieb Lauter; Ennike Plokstene; Urte Cyrulene; 25/13; Erdmons **Waiczys**, Wirth; Ennike **Lagikke**; Mikkelis; 6.10.; 9.10.; Pustutten; Dowids Rodys; Jurgis 'Rodys; Ennike Kairikke; 26/14; Kristups **Bernots**, Loosmann; Elske **Paulingate**; Annussas; 8.10.; 12.10.; Dirweliszken; Anussas Paulings; Johanna Hauptin; 27/1; Gottfried **Gross**, Wirth; Heinriette **Balk**; (*Sohn – todt geboren*); 9.10.; Lukiszken;
- 121 l. 28/15; Erdmons **Briczins**, Wirth; Carolina **Franzikke**; Mikkelis; 9.10.; 14.10.; Wirszup et Lugel alias Kuppenn; Kristups Grasztaitis; Ennike Grikszatene; (ohne Nummer); Carl Wilhelm **Hennig**, Gutsbesitzer; Friederike **Hoffmeister**; Friederike Coelestine; 22.10.; 26.10.; Karkeln; Johann Hoffmeister; Ferdinand Schwedersky; Friedrich Sabrowsky; 29/16; Jurgis **Waitczys**, Köllmer; Ennikke **Wittaitikke**; Dowids; 28.10.; 2.11.; Palugell; Joh(ann) Benjamin Heinsch; Erdmutte Waitczene; (ohne Nummer); Jurgis **Willemaitis**, Loosmann; Urte **Bruszins**; Jurgis; 3.11.; 14.11.; Karkeln; Dowids Mikkelaits; Urte Adomaitene; Christina Charlotte Stehr; 30/1; defl(orata) (*lat. = „entjungfert“*) Elske **Pugel**, Tochter des verstorbenen Wirthen Ansas Pugel; Kristups **Nebel**, Knecht; Kristups; 13.11.; 15.11.; Kalleninken; Ansas Pujel; Marike Pujelene; Urte Szedwillene; (Randbemerkung: sind hierauf copulirt, den 5. Februar 1827, Lengnick); (Nachbemerkung: Der Knecht Kristups Nebel erschien heute vor dem unterzeichn(eten) Geistl(ichen) erklärend, daß er den Sohn der Elske Pugel Namens Kristups leibl(icher) Vater (*sc. sei*); solches im Taufregister vermerken zu lassen; testor, Kallen(in)ken, den 5. Febr(uar) 1828, Lengnick); (*Kindesmutter und Kindesvater sind hier in anderer als der üblichen Reihenfolge aufgeführt; das in der Randbemerkung stehende Datum ist falsch, die Eheschließung fand tatsächlich ein Jahr später – am 5.2.1828 – statt*);

- 121 r. 31/17; Anussas **Grikszaitis**, Pächter; Marike **Paulaitikke**; Willims; 19.11.; 24.11.; Antoniszken; Urte Grikszaitce; Endrikis Grikszaitis; Gryta Oswaltikke;
- (ohne Nummer); Friedrich Wilhelm **Haupt**, Schumacher; Euphrosina **Trutnau**; Friedrich Bernhard; 18.11.; 26.11.; Eisenberg; Mertin Trutnau; Joh(ann) Romeike; Michael Fritz;
- (ohne Nummer); Kristups **Barwol**, Wirth; Juliana **Petrikaite**; Justina; 13.11.; 25.11.; Krauleiden; Erdmutte Pauperene; Gryta Glungaite; Johann Brandt;
- 32/18; Dowids **Mantwils**, Loosmann, der bereits den 12. Juni verstorben ist; Wittwe Ragina **Luetzky**; (*Sohn – bald nach der Geburt ohne Taufe in jene Ewigkeit hinüber gegangen*); (*Datum nicht angegeben*); Wirballen;
- 33/14; Dowids **Matulaitis**, Loosmann; Annikke **Broszaitikke**; Annikke; 30.11.; 13.12.; Wittken; Urte Joniszkaitene; Gryta Joniszkaitikke; Jurgis Bernots;
- 122 l. 34/19; Johann Christoph **Kuhr**, Pächter; Anna Dorothea **Kopp**; August Bernhard; 14.12.; 19.12.; Kummetiszken; Friedrich Alzuhn; Euphrosine Alzuhn; Heinriette Kuhr;
- (ohne Nummer); Heinrich **Thiel**, Gutsbesitzer; Rahel **Engelkin**; Julianna Rahel; 22.12.; 25.12.; Usseinen; Ferdinand Engelke; Friedriderike (sic!) Wohlgemuth; Dorothea Engelkin;
- (ohne Nummer); Kristups **Markszaitis**, Losmann; Elske **Lorentzeitikke**; Marike; 21.12.; 26.12.; Girszden; Annike Lorentzeitike; Regina Lorentzeitikke; Kri(s)tups Jurys;
- 35/12; Kristups **Grigalaitis**, Gärtner; Marike **Dudszikke**; Annikke; 31.12.; 1.1. (1828); Wirballen; Jurgis Grigalaitis; Annike Kalwaitikke; Marike Bartaitene;
- (ohne Nummer); Jurgis **Smikts**, Wirth; Marike **Greinikke**; Regina; 30.12.; 1.1. (1828); Karkeln; Dowid Kalwait; Regina *Stegaitkene*; Elske Noezellene;

## 1828

- 122 r. 1/1; Kristups **Waisznors**, Wirth; Juliane **Szपालikke**; Marike; 6.1.; 6.1.; Karschen; Erdmons Stanczus; Ennike ux(or) (*lat.* = „*Ehefrau*“);



- (ohne Nummer); Ansa**s Kairatis**, Köllmer; Gryta **Gretczate**; Dowids; 5.1.; 8.1.; Graszten; Michael Fritz; Mikelis Prepenz; Erdmutte Lunczinene; 2/1; Salomon **Mierwald**, Wirth; Juliana **Boettcher**; Johann Christoph; 6.1.; 8.1.; Akelninken; Heinrich Richert; Juliana Richert; Charlotte Boettcherin;
- (ohne Nummer); Daniel **Haupt**, Köllmer; Carolina **Romeike**; Carolina Wilhelmine; 9.1.; 13.1.; Graszten; Christian Romeike; Johanna Romeike; Wilhelmine Kuhrau;
- (ohne Nummer); Mikkelis **Endrullis**, Losmann; Elske **Tullminikke**; Mikkelis; 12.1.; 13.1.; Matzgirren; Elske *Giesawitz*; Erdmons Grastaitis; 3/2; Heinrich **Labies**, Wirth; Anna Juliana **Titschkus**; F(l)orentine; 30.1.; 1.2.; Akelninken; Charlotte Gross; Salomon Mierwald; Esther Balkin;
- 123 l. 4/3; Mikkelis **Midwers**, Losmann; Annike **Czigikke**; Erdmutte; 2.2.; 3.2.; Balczin; Sophia Kuk; Erdmutte (unl.); Jurgis Czygis;
- (ohne Nummer); Joh(ann) Heinrich **Loetz**, Wirth; Esther **Braun**; Carl Ludwig; 1.2.; 6.2.; Aszpalten; Carl Ludwig Loetz; Christian *Baimer*; Ewa Lemkin; 5/2; Friedrich **Trudru(n)g**, Wirth; Anna Barbara **Mierw(ald)**; (*Sohn – ohne Taufe verstorben*); 7.2.; Akelninken;
- (ohne Nummer); Erdmons **Grikszaitis**, Losmann; Busze **Knurbenik(ke)**; Busze; 6.2.; 10.2.; Karkeln; Gottl(ieb) Rosenberg; Marike Griksz; Erdmutte Joniszkikke;
- (ohne Nummer); Michael **Basdokeit**, Schmidtge(selle); Esther **Raedmer**; Amalia Wilhelmine; 10.2.; 13.2.; Aszpalten; Urte Szamait; Justina Braun; Dowids Gerullis;
- (ohne Nummer); Christian **Wosigin**, Köllmer; Sophia **Besmer**; Carl Ludwig; 22.2.; 24.2.; Usseinen; Christian Besmer; Catharina Wosigin;
- 123 r. 6/4; Kristups **Girdys**, Wirth; Urte **Pujelikke**; Elske; 28.2.; 29.2.; Wirballen; Auguste Lengnick; Erdmutte Pujelikke; Mikkelis Pujel;
- 7/3; Wilhelm **Urban**, Leinweber; Gertrude **Schenk**; Carl August; 28.2.; 2.3.; Palugell; Michael Fritz; Carl Ludwig Schenk; Charlotte Schenk;
- 8/5; Mikkelis **Powilaitis**, Loosmann; Urte **Rangikke**; Urte; 3.3.; 4.3.; Kuppenn; Catharina Jokszeitikke; David Fleischer; Mertin Lagys;

- 9/4; Kristups **Annuszeitis**, Loosmann; Marike **Girzdikke**; Mikkelis; 9.3.;  
12.3.; Wittken; Dowids Waldaitis; Jurgis Tramiszus; Elseke Grasztaitene;  
(ohne Nummer); Wilhelm **Wiechert**, Losmann; Anne **Girzdikke**; Anna  
Dorothea; 16.3.; 16.3.; Karkeln; Ansas Girzdys; Endrikis Stanczus; Maria  
Wolzau;
- (ohne Nummer); Johann Heinrich **Satorius**, Losmann; Urte **Rilaitikke**;  
Marike; 16.3.; 29.3.; Karkeln; Marike Podszkikke; Wilhelm Mertins; Erdmons  
Sanczat;
- 124 l. (ohne Nummer); Endrikis **Jodka**, Gärtner; Marike **Brakutin**; Anna; 20.3.;  
28.3.; Tirkszlen; Jons Kosa; Marike Powile; Erdmutte Ludkikke;
- (ohne Nummer); Gottfried **Balk**, Losmann; Amalia **Mertin**; Amalia Dorothea;  
22.3.; 30.3.; Karkeln; Carl Link; Carolina (unl.); Carolina Sabrowsky;  
10/5; Daniel **Lemkis**, Losmann; Marike **Kliszikke**; Daniel; 27.3.; 30.3.;  
Wittken; Endrikis Lemkis; Marike (unl.); Dowids Waldaitis;
- 11/6; Andreas **Namicks**, Losmann; Erdmuthe **Meding**; Friedrich; 26.3.; 2.4.;  
Szillockartzen alias Karszen; Heinriette Boettcher; Charlotte Lag(ys); Mikkell  
Ambrass;
- (ohne Nummer); Dowids **Mantwils**, Wirth; Marike **Plonikke**; Erdmuthe; 27.3.;  
30.3.; Osznugarren; Kristu(p)s Plonus; Erdmutt (unl.); Urte Plonikke;
- (ohne Nummer); David **Kaminsky**, Losmann; Wilhelmine **Sichertin**; Anna  
Wilhelmine Charlotte; 25.3.; 4.4.; Aszpalten; Friedrich Linsau; Sophia uxor  
(*lat.* = „*Ehefrau*“); Juliana Reichertin;
- 124 r. 12/7; Kristups **Genutt**, Pächter; Gryta **Aszmoneitikke**; Erdmons; 10.4.; 13.4.;  
Akelninken; Annike Buttkene; Jurgis Barkowsky; Johan Raedmer;
- (ohne Nummer); Dowids **Abromait**, Wirth; Elseke **Prusikke**; Anussas; 13.4.;  
16.4.; Girgzden; Dovidis Prusa; Mertin Pagalis; Ennike Ogaitene;
- (ohne Nummer); David **Stantczus**, Gärtner; Ennikke **Girzdikke**; Erdmons;  
11.4.; 16.4.; Maszrimmen; Kristups Titczaitis; Ensies Laurins; Erdmutte  
Laurinene;
- 13/6; Gottfried **Götzie**, Pächter; Euphrosine **Haupt**; Malwine; 17.4.; 20.4.;  
Akelninken; Anussas Mitzkait; Friedr(ich) Haupt; Michael Beckmann;

- (ohne Nummer); Mertins **Prusas**, Losmann; Urte **Szubelikke**; Urte; 16.4.;  
20.4.; Matzgirren; Marike Szubelikke; Louise Taubner; Ferdinand Lindenau;
- 125 l. 14/7; Dowids **Waldaitis**, Wirth; Marike **Waldaitikke**, Marike; 20.4.; 24.4.;  
Wittken; Dovid Joniszkaitis; Gryta Joniszkene; Erdmon Waldaitis;  
15/8; Dowids **Storims**, Pächter; Marike **Peteraitikke**; Erdmons; 20.4.; 27.4.;  
Wirballen; Gryta Bernotikke; Heinrich Storims; Anna Bendikikke,  
(ohne Nummer); Mikkelis **Alkeninks**, Losmann; Marike **Burnaitikke**; Marike;  
27.4.; 30.4.; Krauleiden; Erdmons Grasztaitis; Aszmies Nebels; Marike  
Burnikke;  
16/8; Anussas **Malonus**, Wirth; Elske **Bendikikke**; Marike; 30.4.; 4.5.;  
Akelninken; Anussas Mitzkait; Marike Stranguleite; Heinrich Schoepst;  
17/9; Ferdinand **Genutt**, Wirth; Justine Juliana **Kalkowsky**; Ludwig; 28.4.;  
4.5.; Akelninken; Wilhelm Lemke; Johann Schinkoreit; Anna Maria  
Kalkowsky;
- 125 r. 18/1; (*Vater nicht angegeben*); Defl(orata) (*lat.* = „*entjungfert*“) Heinriette  
**Klausikke**, eine Dienstbotin; Mertins; 5.5.; 5.5.; Kalleninken; Christoph  
Kalwaitis; Charlotte Reisnerin;  
19/10; Endrik **Butkus**, Wirth; Urte **Pennetinikke**; Daniel; 9.5.; 11.5.;  
Kalleninken; Carl Ludwig Schenk; Jurgis Reidys; Jurgis Barkowsky;  
(ohne Nummer); Johann **Holtein**, Losmann; Maria Elisabeth **Beckmann**;  
Johanna Friederike; 15.5.; 17.5.; Aszpalten; Wilhelmine Bolzin; Johann(a)  
Wilhel(mine) Beckmannin; Jacob Meding;  
20/9; Jurgis **Palasdys**, Losmann; Erdmutte **Bartaitikke**; Erdmutte; 22.6.; 26.6.;  
Kupperrn; Mikkelis Palasdys; Marike und Elske Szenntikke;  
21/11 – 22/12; Dowids **Czekys**, Wirth; Gryta **Waldaitikke**; Dowids – Ansas;  
30.5.; 30.5.; Kalleninken; Erdmutte Beckmann; Elske Waldaite; Erdmutte  
Rangike; Anna Hübsch;
- 126 l. 23/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat.* = „*entjungfert*“) Johanna  
Rosina **Kopp**, Tochter des Tischlers Johann Kopp aus Karkeln; Auguste  
Emilie; 31.5.; 31.5.; Akelninken (wohnhaft in Karkeln); Marike Strangulene;  
Ennike Barkowskike; Jurgis Barkowskis;

(ohne Nummer); Carl **Gross**, Losmann; Gertrude **Rosenberg**; Caroline Albertine; 29.5.; 1.6.; Karkeln; Friedrich Rosenberg; Carolina Eichholz; Wilh(elmine) Kuhrau;

(ohne Nummer); Samuel **Weiss**, Wirth; Marike **Lipikikke**; Ernestine; 30.5.; 1.6.; Karkeln; Charlotte Weiss; Ludwig Rehsa; Marike Greinikke; 24/13; Carl **Bedarf**; Wilhelmine **Wohlgemuth**; Carl August; 5.6.; 5.6.; Kalleninken; Friedrich Bedarf; Friederike Wohlgemuth; Charlotte Günther; 25/14; (Dowids **Budrus**, Pächter); defl(orata) (*lat.* = „*entjungfert*“) Ennike **Jodkikke**; Mikkelis; 12.6.; 15.6.; Akelninken; Christoph Nienke; Urte Beckmann; Justina Nienke; (Randbemerkung: Laut Attest des Herrn Pf(arre)r Zippel d. d. Kaukehmen ist Ennike Jodkike mit dem Dowids Buddrus, Hochzinser von Baltruszeiten, den 21. Septbr. 1831 copulirt worden und dieser hat persönlich vor dem unterzeichneten Geistlichen bezeuget, daß er der leibliche Vater des obrigen Sohnes Mikkelis ist. Kalningken, den 27. Aug(ust) 1839, Lengnick); (*Der zunächst angegebene Name des Kindesvaters wurde durchgestrichen*);

- 126 r. (ohne Nummer); Carl **Paetsch**, Losmann; Johanna **Feldner**; Johanna Juliana; 17.6.; 22.6.; Karkeln; Friedrich Mertins; Wilhelmine Kuk; Henriette Palaisdys; 26/10; Mikkelis **Jokszies**, Wirth; Urte **Szeimikke**; Julianna; 23.6.; 24.6.; Kalleninken; Aszmies Pugell; Elisabeth Meding; Erdmutte Zubelikke; 27/14; Dowids **Wilks**, Wirth; Ennikke **Krutinaite**; Wirballen; Lowias (sic!); 28.6.; 29.6.; Wirballen; Jurge Mankus; Ragina Szesze; Jurgis Pfeifer; (ohne Nummer); Miks **Stengelis**, Wirth; Ennusze **Statczaitikke**; Marike (alias Mare); 11.7.; 13.7.; Karkeln; Friedrich Eichholz; Wilhelm Behrendt; Anna Burgikke; 28/15; Erdmons **Losorys** (alias **Krunys**); Erdmutte **Rimmikke**; Erdmons; 9.7.; 13.7.; Eglesgirren; Urte Grikszaite; Endrikis Grikszaitis; Ennikke Szneidereitikke;
- 127 l. 29/16; Jurgis **Lagys**, Wirth; Erdmutte **Marszaitikke** (sic!); Anussas; 11.7.; 13.7.; Pustutten; Anussas Markszaitis (sic!); Marike Jekszaitene; Gryta Krunnikke;

- (ohne Nummer); Jurgis **Mankus**, Wirth; Elske **Kalniskikke**; Erdmutte; 19.7.; 20.7.; Parungel; Dowids Wilks; Erdmutte Germelawitzs; Ennikke Kalniszke(ne);
- 30/11; Mikkelis **Klisyys**, Zimmermann; Marike **Szmekaite**; Marike; 31.7.; 4.8.; Kalleninken; Mikelis Briczin; Elias Schenk; Elske Puplikkike;
- (ohne Nummer); Erdmons **Briczins**, Losmann; Erdmutte **Zeimikikke**; Marike; 6.8.; 8.8.; Tramiszen; Dovidis Grasztaitis; Do(v)ids Briczins; Ennike Briczinnike;
- 31/12; Jurgis **Rataitis**, Wirth; Marike **Szulbokikke**; Gryta; 7.8.; 8.8.; Lukiszken; Heinriette Boetcher; Johanna Gross; Ansas Domik;
- 127 r. 32/13; Gottlieb **Kuhr**, Pächter; Anna Juliana Carolina **Poepel**; Anna Juliana Carolina; 6.8.; 10.8.; Kalleningken; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Latsch; Juliana Fritz; Heinrich Schütz;
- (ohne Nummer); Jurgis **Raszawitsch**, Pächter; Elske **Klemaitikke**; Elske; 8.8.; 10.8.; Matzgirren; Susanna Haupt; Marike Jurikke; Benjamin Daubner;
- 33/17; Johann Christoph **Weiduleit**, Pächter; Charlotte Dorothea **Titschkus** (sic!); Friedrich Wilhelm; 11.8.; 17.8.; Eglesgirren; 11.8.; 17.8.; Gottfr(ied) Meding; Anna Tischkus (sic!); Elisabeth Meding;
- (ohne Nummer); Mikkelis **Bernots**, Wirth; Margarita **Plonikke**; Mikkelis; 12.8.; 17.8.; Tramiszen; David Plonus; David Mantwill; Regina Bernotene;
- 34/18; Mikkelis **Grikszaitis**, Pächter; Marike **Fridrikaite**; Kristups; 16.8.; 24.8.; Kummetiszken; Friedrich Alzuhn; Elske Briczinnikke; Urte Grikszaitene;
- 35/14; Carl **Schütz**, Glöckner; Elisabeth **Alzuhn**; Anna Wilhelmine; 20.8.; 24.8.; Kalleningken; Friedrich Borm; Charlotte Reisnerin; Johanna Meisner;
- 128 l. 36/15; der verstorbene Losmann Friedr(ich) Wilhelm **Heisch**; Marike **Balczaitikke**, Wittwe; (*Tochter – bald nach der Geburt ohne Taufe verstorben*); 28.8.; Eglesgirren;
- (ohne Nummer); Anussas **Butskys**, Wirth; Marike **Kalniskikke**; Mikkelis; 25.8.; 30.8.; Tirkszeln; Dowids Kalniskis; Kristups Podszus; Urte Butskene;
- 37/19; Gottfried **Falk**, Schmidt; Johanna Heinriette **Müller**; (*Sohn – ohne Taufe gleich nach der Geburt verstorben*); 7.9.; Kalleningken;

- 38/16; August Ferdinand **Lengnick**, past(or) lo(ci); Auguste Wilhelmine **Meisner**; Auguste Louise Bertha; 29.9.; 17.10.; Kalleningken; Dem(oiselle) Johanna Meisner; Herr David Jakstait; Herr Praec(entor) (*Vorname nicht angegeben*) Bedarf;
- (ohne Nummer); Sims **Zalawitz**, Wirth; Regina **Stassaitikke**; Marike; 3.10.; 5.10.; Karkeln; Jurgis Stassaitis; Ennusze Kerszaitene; Anna Dorothea Link;
- 128 r. (ohne Nummer); Anussas **Puraitis**, Losmann; Kristina **Piragikke**; Erdmutte; 6.10.; 7.10.; Tramiszen; Kristups Biga; George Szimkus; Erdmutte Pugelene;
- (ohne Nummer); Johann Christian **Schinkoreit**; Marie Elisabeth **Heydek**; Johann Ferdinand; 12.10.; 15.10.; Maszrimmen; Johanna Charlotte Kühn; George Ferdinand *Heidek*; Heinrich Hoffmann;
- (ohne Nummer); Kristups **Schedwill**, Losmann; Erdmutte **Krunczewskaite**; Dovids; 20.10.; 24.10.; Prudim; Mikkelis Grunczewsky; Catharina Stanczeleitene;
- 39/20; Martin **Wiesenberg**, Wirth; Heinriette **Schenck**; Friedrich Martin; 5.11.; 9.11.; Akelninken; Michael Beckmann; Juliana Haupt; Heinriette Alzuhn;
- 40/21; Kristions **Barsduns**, Wirth; Urte **Bernotikke**; Mertins; 3.11.; 9.11.; Kalninken; Carl Ludwig Zimmer; Euphrosina Zimmer;
- 129 l. 41/22; Kristups **Lozorys**, Losmann; Erdmutte **Kiaukikke**; Kristups; 5.11.; 9.11.; Pustutten; Anna Briczinnene; Anna Waitczene; Dowids Rudys;
- 42/23; Johann Georg **Hirsch**, köllm(ischer) Gutsbesitzer; Johanna Heinriette **Haup(tin)**; Franz Wilhelm; 7.11.; 16.11.; Balczin; Wilhelm Haupt; Heinriette Wohlgemuth; Wilhelmine (unl.);
- 43; 24; Mertins **Lippiks**, Pächter; Elske **Labaitikke**; Kristups; 16.11.; 21.11.; Wittken; Urte Joniszkaitene; Anussas Laureitis; Ennikke Langikke;
- (ohne Nummer); Dowids **Nebel**, Wirth; Marike **Dulikke**; Marike; 28.11.; 30.11.; Tramiszen; Mikkelis Pugell; Erdmutte Szubbelikke; Elske Nebelene;
- (ohne Nummer); Erdmon **Jodeksnis**, Wirth; Marike **Geltaitikke**; Mikkelis; 2.12.; 3.12.; Akminge (zu Russ); Mikkelis Mikoteitis; Jurgis Alex; Elisabeth Rosenberg;

- 129 r. (ohne Nummer); Johann Friedrich **Preuk**, Schumacher; Maria **Toluszin**;  
Justina Wilhelmine; 1.12.; 7.12.; Krauleiden; Ephraim Hoffmann; Justine  
*Rufmann*;  
44/25; Dowids **Kenkel**, Wirth; Marike **Krunnikke**; Erdmons; 29.11.; 10.12.;  
Peteriszken; Kristups Girszdys; Kristups Voigt; Ennikke Voigtene;  
(ohne Nummer); Friedrich **Jodeleit**, Losmann; Dorothea **Urban**; Carl Ludwig;  
1.12.; 7.12.; Karkeln; Christoph Jodeleit; Gottlieb Müller; Johann Link;  
45/26; Kristups **Pugell**, Wirth; Marike **Zonnikke**; Kristups; 7.12.; 8.12.;  
Kalninken; Ansas Pugell; Jurgis Dautczys; Marike Szubillikke;  
(ohne Nummer); Jurgis **Lorenszeitis**, Wirth; Ennike **Joniszkikke**; Dowids;  
6.12.; 8.12.; Tewelen; Mikkelis Lorenszeitis; Jurgis Lorenszeitis; Maurus  
Kliszys;
- 130 l. 46/17; Gottfried **Gross**, Wirth; Heinriette **Boeck**; Friederike; 7.12.; 10.12.;  
Akelninken; Heinrich Schoepst; Christoph Gross; Ewa Seifertin;  
47/24; Mikkelis **Hübsch**, Losmann; Elske **Briczinnikke**; Ansas; 9.12.; 14.12.;  
Wittken; Annikke Kiaukikke; Endrikis Waldait; Ansas Bendik;  
48/18; Erdmons **Nebel**, Losmann; Elske **Kosikke**; Annikke; 13.12.; 15.12.;  
Wirballen; Andreas Haupt; Maria (unl.); Ennusze Szedwillene;  
(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat.* = „*entjungfert*“)  
Euphrosina, Tochter de Pächters Christoph **Kuhr** von Kumetisch(ken); Daniel;  
10.12.; 19.12.; Krauleiden; Johanna Juliana Meyerin; Ferdinand Kopp;  
Christoph Baron;  
(ohne Nummer); Ansas **Wapsait**, Wirth; Busze **Stasikke**; Jurgis; 12.12.;  
25.12.; Karkeln; Miks Besmen; Miks Puplys; Friedr(ich) Eichholz;
- 130 r. 49/19; Johann **Kühn**, Losmann; Sophia **Taureggin**; Sophia Heinriette; 14.12.;  
26.12.; Balczin; David Klein; Ernestine Klein; Anna Louise Tidmann;  
50/20; Friedrich **Westphal**, Pächter; Dorothea **Schmidt**; Anna Sophia; 3.4.  
(sic!); 8.4.; Lukiszken; vide Taufregister pro 1829, Monat April.  
(Nachbemerkung: Nro. 50 durch ein Versehen hier eingetragen, Lengnick);

## 1829

- 1 r. (ohne Nummer); Erdmann **Purkus**, Wirth; Urte **Wiserikke**; Busze; 1.1.; 9.1.; Karkeln; Ansas Wapsaitis; Ennusze Purkikke; Charlotte Güntherin;  
(ohne Nummer); David **Juries**, Losmann; Busze **Budwetikke**; Jons; 7.1.; 11.1.; Karkeln; Jons Juries; Annussas Juries; Erdmutter Jurikke;  
1/1; Johann Ludwig **Poeppel**, Losmann; Marike **Kosikke**; Johann Ludwig; 12.1.; 14.1.; Pustutten; David Poeppel; Michael Kosa; Christina *Bilderdin*;  
2/1; Aszmies **Kiaukus**, Losmann; Gertrude **Endikaitikke**; Marike; 14.1.; 15.1.; Kalningken; Gryta Deiwikkene; Maria *Windelau*; Jurgis Deiwik;
- 2 1. 3/2; Endrik **Szesze**, Losmann; Ragina **Ludkikke**; Erdmutter; 12.1.; 15.1.; Wirballen; Dowids Wilks; Erdmutter Szubelikke; Anna Dorothea Skiwait;  
Heinr(ich) Samuel **Kummetz**, Wirth; Anna Dorothea **Gluth**; Johanna Heinriette; 16.1.; 21.1.; Derweliszken; Bernhard Gluth; Heinriette Juliana Haupt; Esther Balk;  
(ohne Nummer); David **Heidemann**, Wirth; Dorothea **Kalkschmidt**; Caroline Wilhelmine; 18.1.; 25.2.; Karkeln; Elisabeth Heidemann; Johann Matern; David Schmidt;  
5/2; Kristups **Nebel**, Wirth; Marike **Gailikke**; Ansas; 22.1.; 25.1.; Kalningken; Erdmons Nebel; Elske Nebelene;
- 2 r. (ohne Nummer); Kristups **Griguszaitis**, Losmann; Ennikke **Reidikke**; Jurgis; 21.1.; 25.1.; Matzgirren; Maryke Grasztaitene; Erdmutter Kasztunnikke; Mertin Reszawitz;  
(ohne Nummer); Jurgis **Szukkis**, Losmann; Busze **Kluczikke**; Jurgis – Dowids (*Zwillinge*); 29.1.; 31.1.; Karkeln; Dawid Besmen; Maurus Plaktys; Jurgis *Gernus*; Busze Poplene; Busze Nagaitene; Urte Kaeniszkenene;  
6/4; Gottfried Samuel **Kuhr**, Losmann; Wilhelmine **Poezin**; Johanna Heinriette; 2.2.; 4.2. (in Inse getauft); Kupperrn; Christlieb Kuhr; Carol(ine) Wilhelmine Prangin; Ester sor(or) (*lat. = Schwester*);  
7/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Ennike **Pugelikke**, Tochter des verstorbenen Wirthen Ansas Pugel aus Kalninken; Ansas; 11.2.; 13.2.; Kalninken; Gryta Bernotene; Ansas Pugell;



- 3 l. 8/3; Mikkelis **Millaitis**, Losmann; Julianna Johanna **Müllerin**; Michael August; 3.2.; 10.2.; Kalningken; Friederike Wohlgemuth; Johanna Elisabeth Müllerin;
- 9/2; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) **Wilhelmine Zimmel**, Tochter des Wirthen Gottlieb Zimmel; Friedrich Wilhelm; 3.3.; 3.3.; Kalningken; Mertin Zimmel; Anna Maria Liedke;
- 10/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) **Marike Paulaitikke**, des verstorbenen Losmanns Kristups Paulaitis hinterlaßene Tochter; Marike; 9.3.; 9.3.; Wirballen; Ragina Szeszene; Ana Urte Skulbkene; Ansas Lutkus;
- 11/4; Karl **Trunzel**, Losmann; Sophia **Lagys**; Johann Ferdinand; 9.3.; 15.3.; Szilokarszen; Johann Breyer; Charlotte Lagys; Friedrich Ferdinand Trunzel;
- 3 r. 12/5; Erdmons **Ranga**, Losmann; Marike **Grigalaite**; Ansas; 9.3.; 15.3.; Wirballen; Jurgis Grigalaitis; Erdmons Bernot; Ansas Ranga;
- (ohne Nummer); Bernhard **Hoelger**, Tischler; Sophia **Fritzin**; Johanna Wilhelmine; 16.3.; 17.3.; Maszrimmen; Charlotte Kuhr; Johanna Fritz; Michael Fritz;
- 13/5; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Anna Barbara **Mierwald**; Anna Dorothea; 23.3.; 23.3.; Akelningken; Heinrich *Ruchert*; Annicke Loserikke; Juliana Mierwald;
- 14/6; Friedrich **Westphal**, Pächter; Dorothea **Schmidt**; Anna Sophia; 3.4.; 8.4.; Lukiszken; Ferdinand Bocchum; Heinriette Latsch; Auguste Lengnick;
- 15/7; Endrik **Dombrowsky**, Losmann (katholisch); Berge **Scheidikke**; Marike; 7.4.; 8.4.; Kalningken; Elske Poplikke; Endrikis Augustins; Erdmutte Szubelikke;
- 4 l. 16/8; Kristups **Nebel**, Losmann, Tisch(ler); Elske **Pugelikke**; Marike; 11.4.; 12.4.; Kalningken; Kristups Pugel; Marike Nebelene; Annike Auszrikke;
- 17/6; Kristups **Plaktys**, Losmann; Marike **Tidmonikke**; Mikkelis; 13.4.; 16.4.; Wirballen; Mikkelis Bartaitis; Marike Grigulaitene; Annikke Szonnikke;
- (ohne Nummer); George **Besmen**, Wirth; Bussze (sic!) Besmene (sic!); Dowids; 8.4.; 17.4.; Karkeln; Dawids Besmen; Charlotte Laue; Dawid Heidmann; (*Der Mädchenname der Kindesmutter lautete „Besmenikke“*);

(ohne Nummer); Carl **Nienke**, Schumacher; Esther **Hopp**; Carolina Florentina; 13.4.; 17.4.; Krauleiden; Ewa Bendik; Friederike Sophia Nienke; Johann Gabriel Bendik;

(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Wittwe Elisabeth Schoepst, geb. **Haupt**; Wilhelm Julius (unehelich); 13.4.; 20.4.; Eisenberg; Christoph Gruss; Michael Szelwik; Ephrosina Jetzie;

4 r. (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Johanna **Schahr**, älteste Tochter des Pächters Christoph Schahr; Amalie Auguste; 1.4.; 28.4.; Krauleiden; Christian Wiese; Ferdinand Schahr; Sophia Hoppe;

(ohne Nummer); Gottfried Bernhard **Preuk**, Wirth; Johanna Erdmutte **Braun**; Florentine Wilhelmine; 21.4.; 30.4.; Maszrimmen; Charlotte Meding; Justina Gluth; Friedrich Brau;

18/2 – 19/3; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Anna Elisabeth **Hübsch**, Dienstmagd und zweite Tochter des verstorbenen Zimmermanns Michael Hübsch; Johanna Heinriette – Auguste (*Zwillinge*); 29.4.; 30.4.; Wittken; Elske Waldaitene; Elske Hübschene; Marike *Wiekulnene*; Elske Kuturikke; Kristups Kulins;

20/3; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Dorothea **Alzuhn**, dritte Tochter (*sc. des*) Christian Alzuhn; Friedrich; 29.4.; 30.4.; Derweliszken; Heinrich Schütz; Christoph Sillowsky; Gryta Czygikke; 21/7; Erdmons **Kosa**, Losmann; Szule **Jurkszaitikke**; Dowids; 30.4.; 3.5.; Kalningken; Friedrich Bedarf; Margaretha Jissait; Wilhelmine Bedarf;

5 l. 22/1; Mikkelis **Butkus**, Pächter; Annikke **Szillokikke**; (Sohn – todt gebohren); 1.5.; Akelningken;

(ohne Nummer); Erdmons **Pusbatszkis**, Losmann; Elske **Tumaitikke**; Ennikke; 7.5.; 10.5.; Prudimmen; Gryta Gailene; Anne Pusbatzkene; Dawid Schulz;

23/9; Carl Bernhard **Dams**, Pächter; Wilhelmine **Kuhrau**; Johanna Emilie; 12.5.; 17.5.; Balczin; Johanna Romeike; Dorothea Haupt; Friedr(ich) Wohlgemuth;

- (ohne Nummer); Bernhard **Nözel**, Losmann; Elske **Adeleit**; Erdmutte; 19.5.;  
21.5.; Tramiszen; Mikkelis Ploksztys; Erdmutte Pugelene; Erdmutte  
Lunczinnene;
- 24/1; Anussis **Grikszaitis**, Pächter; Marike **Paulaitikke**; (*Tochter – todt  
geboren*); Antoniszken;
- (ohne Nummer); David **Schmidt**, Wirth; Wilhelmine **Schenk**; Anna Carolina;  
14.5.; 23.5.; Karkeln; Dorothea Schenk; Anna Charlotte Schenk; David  
Heidemann;
- 5 r. 25/8 – 26/10; Gottfried **Schenk**, Wirth; Charlotte **Schenk**; Florentine – August  
(*Zwillinge*); 4.6.; 5.6.; Kalningken; Charlotte Schenk; Carl Schenk; Christoph  
Jokszies; Carolina Schenk; Christoph Stark; Wilhelm Urban;
- 27/9; Ferdinand **Genutt**, Wirth; Justina Juliana **Kalkowskin**; Joh(ann) Carl;  
26.6.; 28.6.; Akelningken; Carl Ludwig Hoelger; Carl Beckmann;
- (ohne Nummer); Carl **Günther**, Schmiedemeister; Charlotte **Haupt**; Dorothea;  
28.6.; 30.6.; Karkeln; Ferd(inand) Günther; Gottl(ieb) Kopp; Carolina  
Sabrowsky; Cath(arina) Kopp;
- (ohne Nummer); Miks **Kerszeit**, Wirth; Barbara **Banaitene**; Ewa; 2.7.; 5.7.;  
Karkeln; Dowids Saengszdis; Erdmutte Jurikke; Busze Joniszkene;
- (ohne Nummer); Johann **Pipin**, Losmann; Carolina **Thimpf**; Juliana Ernestine;  
7.7.; 10.7.; Karkeln; Esther Krüger; Daws Kelin; Joh(anna) Elisab(eth) Klein;
- 6 l. (ohne Nummer); Erdmann **Brunait**, Wirth; Gryta **Junkerikke**; Gryta; 17.7.;  
17.7.; Girzden; Marike Tirkszlaitene; Mikel Stanczik;
- 28/11; Andreas **Haupt**, Wirth; Maria **Kosa**; Friderike Juliana; 18.7.; 19.7.;  
Kalningken; Erdmons Kosa; Marike Stanzik(e); Margaretha Jissait;
- 29/10; Mikkelis **Bendik**, Gärtner; Gryta **Kurszelikke**; Mikkelis; 26.7.; 28.7.;  
Darweliszken; Kristups Sillowsky; Marike Czyrullene;
- 30/12; Kristups **Strangalys**, Wirth; Marike **Buttkikke**; Marike; 11.8.; 14.8.;  
Akelningken; Marike Lunczene; Urte Butkaite; Krist(ups) Plonus;
- 31/12; Kristups **Wilkalnies**, Wirth; Marike **Zeimikke**; Marike; 12.8.; 14.8.;  
Kalningken; Elske Bendikkene; Marike Wilkelmikke; Ansas Bendik;

- 6 r. 32/14; Joh(ann) **Reisner**, Losmann; Maria Elisabeth **Schoeler**; Juliana Amalia; 6.8.; 16.8.; Wirballen; Joh(ann) Carl Schoeler; Ewa Reisner; Charlotte Reisner; 33/11; Gottfried **Falk**, Schmidt; Joh(anna) Heinriette **Müller**; Joh(ann) Friedrich; 16.8.; 17.8.; Kalningken; Ferdinand Kuhr; Wilhelmine Müllerin; Urte Fritz;
- 34/15; Aszmies **Brakuttis**, Losmann; Ennike Paulingaite; Erdmutte; 22.8.; 30.8.; Wirballen; Jurgis Grigalaitis; Gryta Pureitikke; Ennikke Paulingene; 35/16; Friedrich **Müller**, Losmann; Johanna Dorothea **Nagel**; Wilhelmine Heinriette; 23.8.; 30.8.; Kalningken; Heinriette Wohlgemuth; Auguste Lengnick;
- (ohne Nummer); Friedr(ich) Wilhelm **Haupt**, Schumacher; Euphrosina **Trutnau**; Friedrich Wilhelm; 30.8.; 6.9.; Eisenberg; Charlotte Schenk; August Schenk; Johanna Trutnau;
- 7 l. 36/11; Michael **Beckmann**, Losmann; Juliana **Haupt**; Friederike Heinriette; 2.9.; 6.9.; Akelningken; Johanna Mitzkait; Johanna Haupt; Carl Gross; 37/12; Christlieb **Kuhr**, Losmann; Carolina Wilhelmine **Prange**; Carl August; 8.9.; 9.9.; Kumetiszken; Euphrosina Alzuhn; Dorothea Kuhr; Carl Kuhr; 38/18; Kristups **Paulings**, Losmann; Ennikke **Zeimikke**; Elske; 12.9.; 13.9.; Tunniszken (aus Antoniszken); Mikkell Grikszait; Mikkell Oswald; Elske Grikszait;
- 39/19; Daniel **Lemke**, Losmann; Marike **Kliszikke**; Erdmutte; 27.9.; 29.9.; Kuppenn; Endrikis Lemkis; Urte Paulaitene; Urte Vogtikke;
- 7 r. 40/13; Martin **Haupt**, Köllmer; Sophia Juliana **Wiesenberg**; August Heinrich; 27.9.; 29.9.; Darweliszken; Wilhelm Haupt; Johanna Carolina Haupt; Anna Dorothea Kummetz;
- 41/20; Dowids **Brassait**, Losmann; Elske **Langikke**; Elske; 4.10.; 10.10.; Wittken; Erdmons Kaerait; Dowids Waldait; Miks Kalwaitis;
- 42/17; Kristups **Sziksnus**, Pächter; Ennike **Paulaitikke**; Daniel; 6.10.; 11.10.; Akelningken; Carl Gross; Annikke Butkikke; Jurgis Barkowsky;
- 43/15; Friedrich Wilhelm **Romeike**, Wirth; Johanna Euphrosina **Kuhrau**; August Eduard; 11.10.; 22.10.; Kuppenn; Wilhelmina Dams; Christian Romeike; Johann Alzuhn;

- 8 l. 44/2; Kristups **Waisznors**, Eigenkätner; Juliana **Schapal**; (*Sohn – todt geboren*); 14.11.; Karszen;
- 45/21; Dowids **Waldaitis**, Wirth; Maryke **Waldaitikke**; Gryta; 20.11.; 22.11.; Wittken; Endrik Waldait; Erdmutte Waldaitene; Erdmons Waldaitis;
- 46/22; Ferdinand **Kuhr**, Wirth; Charlotta **Fritz**; Carolina Friederike; 4.12.; 8.12.; Kalningken; Michael Fritz; Johanna Fritz; Daniel Kuhr;
- 47/16; Friedrich **Keil**, Schumacher; Euphrosina **Krönert**; Friedrich Leopold; 9.12.; 12.12.; Kalningken; Ferdinand Keil; Johanna Juliana Keil; Johanna Charlotte Kühn;
- 48/23; Michael **Fritz**, Schneider; Johanna Justina **Klein**; Johanna Emilie; 12.12.; 16.12.; Lukiszken; Wilhelmine Stantin; Johanna Fritz; Urte Budrikke;
- 8 r. 49/3; Gottl(ieb) Ferdinand **Kühn**, Schumacher; Johanna Charlotte **Heidek**; (*Sohn – todt geboren*); 27.12.; Kalningken;
- (ohne Nummer); Daniel **Müller**, Losmann; Euphrosina **Zimmel**; Carl Friedrich; 27.12.; 1.1. (1830); Prudimmen; Martin Zimmel; Christoph Kuk; Louise Daubner;

## 1830

- 9 l. 1/1; Wilhelm **Lemke**, Wirth; Dorothea **Engel**; Jacobina Amalia; 5.1.; 15.1.; Akelningken; Ephraim Preiss; Juliana Dorothea Engels; Caroline Lemke;
- 2/1; Salamon **Mierwald**, Wirth; Juliana **Richert**; Gottfried; 16.1.; 18.1.; Akelningken; Heinrich Richert; Wilhelm Reinhold; Anna Barbara Trudrung;
- (ohne Nummer); Anton **Jessinsky**, Losmann, *katth(olisch)*, aber nirgends (unl.); Heinriette **Keil**; Ferdinand August; 13.1.; 17.1.; Matzgirren; Ferdinand Keil; Charlotte Lagys; Carl Trunczel;
- 3/2; Wilhelm **Urban**, Wirth; Gertrude **Schenk**; Maria Coelestine; 19.1.; 24.1.; Palugell; Charlotte Schenk; Kristups Girgzdies; Annikke Jissaitene;

- 9 r. 4/2; Mikkelis **Grikszait**, Pächter; Maryke **Friederikaite**; Annussas; 30.1.; 7.2.; Kumetiszken; Anussas Grikszait; Dowids Kliszies; Friedrich Alzuhn; Anusze Grikszaitene;
- 5/3; Dowids **Matuleit**, Losmann; Ennikke **Broszaitikke**; Dowids; 16.2.; 17.2.; Kalningken; Gryta Jisseitcze; Urte Kurpene; Jurgis Deiwiks;
- 6/4; Christoph **Nienke**, Schumacher; Elisabeth **Preuk**; Carl Ferdinand; 13.2.; 21.2.; Lukiszken; Heinrich Barkowsky; Carl Ferdinand Gross;
- 7/5; Joh(ann) Wilhelm **Kloss**, Leinweber; Elisabeth **Nienke**; Johann Wilhelm; 26.2.; 28.2.; Lukiszken; Hein(rich) Schoepszt; Jurge Ratait; Lorenz Hoelger;
- 8/3; Michael **Klieszies**, Wirth und Zimmermann; Maryke **Szmekaite**; Erdmutte; 10.3.; 11.3.; Kalningken; Amalie Meisner; Kristups Briczin; Erdmutte Zubel;
- 10 l. (ohne Nummer); Michael **Dejok**, Wirth; Johanna Charl(otta) **Kuk**; Friedrich Ferdinand; 14.3.; 17.3.; Krauleiden; Charlotte Fehlau; Eduard Kuk;
- 9/6; Johann **Fink**, Losmann; Elske **Podszkikke**; Ludwig Daniel, 20.3.; 22.3.; Kumetiszken; Friedrich Alzuhn; Michael Grikszait; Heinriette Kuhr;
- 10/7; Benjamin **Heinsch**, Wirth; Christine Elisabeth **Scheiwer**; Friedrich Ferdinand; 21.3.; 31.3.; Palugell; Joh(ann) Laggies; Erdmutte Woiczikke; Catharina Heinsch;
- 11/1; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Awiszikke**, Magd und Tochter des Mikkelis Awiszus; Erdmons Kristups; 26.3.; 2.4.; Kalningken; Ennike Puplik (sic!); Urte Grupene; Kristups Puplikk (sic!);
- 12/4; Jurgis **Lagys**, Wirth; Erdmutte **Markszaitikke**; Maryke; 14.4.; 15.4.; Pustutten; Busze Markszaitene; Maryke Markszaitikke;
- 10 r. (ohne Nummer); Bernhard **Hoelger**, Tischler; Sophia **Fritz**; Julianna Amalia; 17.4.; 18.4.; Maszrimmen; Joh(ann) Fritz; Johanna Fritz; Joh(ann) Fritz;
- 13/8; Samuel **Kummitz**, Köllmer; Anna Dorothea **Gluth**; August; 18.4.; 21.4.; Derweliszken; Christoph Sellowsky; Heinriette Gluth; Sophia Haupt;
- 14/2; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Dorothea **Kroenert**, dritte Tochter des Wirthen Bernhard Kroenert; Ferdinand August; 17.4.; 20.4.; Kalningken; Euphrosina Keil; Johanna Charlotte Kühn;

(ohne Nummer); Ansa**s Briczins**, Losmann; Gryta **Rasawitsz**; Gryta; 21.4.; 25.4.; Matzgirren; Erdmutte Briczinnene; Ennikke Jonneitikke; Maryke Burnikke;

(ohne Nummer); (Erdmons **Tanszus**, Losmann); Charlotte Justina **Trutnau**; F(l)orentine Amalia; 23.4.; 2.5.; Usseinen; Heinrich und Amalia Trutnau; (Randbemerkung: unehelich, Erdmons Tanszus verlangt, als Vater des Kindes ins Kirchenbuch eingetragen zu werden;

- 11 l. 15/9; Erdmons **Woiczys**, Wirth; Ennikke **Lagykke**; Ansa**s**; 15.5.; 20.5.; Pustutten; Ennike Woiczene; Mikelis Woiczys; Gottl(ieb) Kuhr);
- 16/10; Johann **Hirsch**, Köllmer; Johanna Henriette **Haupt**; David August; 18.5.; 30.5.; Balczin; Dav(id) Jaksztait; Sim(on) Haupt; Hein(rich) Wohlgemuth;
- 17/3; (Erdmann **Tramiszus**, hat sich angegeben); defl(orata) (*lat.* = *entjungfert*) Maryke **Gailike**; Erdmann; 4.5.; 7.5. (in Karkeln getauft); Wirballen; Erdmons Bernot; Dowids Wilks; Elske Mantwillene;
- 18/11; Erdmann **Grikszait**, Losmann in Karkeln; Busze **Knurbinikke**; Anussas; 5.5.; 7.5. (in Inse getauft); Antoniszken; Anussis Paulings; Endrikis Grikszaitis; Ennikke Paulingene;
- 19/12; Kristups **Plakties**, Losmann; Maryke **Tidmonikke**; Daniel; 5.6.; 7.6.; Wirballen; Dowids Nebel; Erdmons Bernots; Maryke Bartatene;
- 11 r. 20/5; Friedrich Wilhelm **Haupt**, Losmann; Anna Barbara **Titschkus**; Amalia Henriette; 6.6.; 9.6.; Antoniszken; Christian Romeike; Carolina Brandt; Henriette Amalia Titschkus;
- 21/13; Samuel **Priebe**, Losmann; Ewa **Seifert**; Johann Rudolph; 8.6.; 13.6.; Akelningken; Carl Gross; Joh(ann) Gottfried Priebe; Henriette Wiesenberg;
- 22/14; Aug(ust) Ferdinand **Lengnick**, pastor loci; Aug(uste) Wilhelmine **Meisner**; August Ferdinand Eduard; 12.6.; 8.7.; Kalningken; Gutsbesitzer Herr Eduard *Hasford* von Kumetischken in Polen; Herr Eduard Meisner und Dem(oiselle) Eusebia Zippel aus Koenigsberg;
- 23/6; Dowids **Czekies**, Wirth; Gryta **Waldaitikke**; Gryta; 13.6.; 13.6.; Kalningken; Endrik Waldait; Erdmutte Waldait; Elske Huebsch;

- 24/15; Maurus **Bendik**, Urte **Aszmoteitikke**; Kristups; 9.7.; 10.7.; Wirballen;  
Kristups Grigalaitis; Dowids Cyrullies; Louise Frischmuth;
- 12 l. (ohne Nummer); Mertins **Rasawitz**, Wirth; Elske **Plupinnikke**; Gryta; 14.7.;  
16.7.; Matzgirren; Jurgis Rasawitz; Kristups Plupins; Elske Naujokikke;  
25/16; Christian Bernhard **Rufmann**; Charlotta **Zonn**; Eduard; 17.7.; 18.7.;  
Kupperrn; Esther Carolina Kuhr; Christian Romeike;  
26/17; Erdmons **Wilks**, Wirth; Gryta **Girrullikke**; Ansas; 17.7.; 19.7.;  
Wirballen; Kristups Zonn; Elske Mankene; Ansas Luttkus;  
(ohne Nummer); Jurgis **Rasawitz**, Pächter; Elske **Klimaitikke**; Maryke; 23.7.;  
25.7.; Matzgirren; Mertins Rasawitz; Mikkelis Grunzowsky; Juliana  
Skuraitike;  
27/4; Christoph **Weiduleit**, Losmann; Charlotte Rahel **Titzkus**; Friederike  
Jacobine; 25.7; 30.7.; Kalningken; Carolina Schenk; Erdmutte Zubel;
- 12 r. 28/8; Endrik **Buttkus**, Wirth; Urte **Pennetinikke**; (*Tochter – ohne Taufe  
verstorben*); 29.7.; Kalningken;  
29/18; Erdmons **Nebel**, Losmann; Elske **Kosikke**; Daniel; 30.7.; 1.8.;  
Kalningken; Wilhelm Jisseit; Maryke Hauptene;  
30/9; Friedrich **Trudrung**, Wirth, Dorffrichter; Anna Barbara **Mierwald**;  
Heinriette Johanna; 5.8.; 9.8.; Akelningken; Juliana Heinriette Haupt; Heinrich  
Richert; Juliana Beckmann;  
31/19; Kristups **Girgzdies**, Eigenkätner; Urte **Pugelikke**; Kristu(p)s; 9.8.;  
17.9.; Wirballen; Kristups Luttkus; Jurgis Pugehl; Maryke Plaktene;  
32/20; Gottfried **Goetzy**, Pächter; Euphrosina **Haupt**; Friedrich Ulrich; 16.8.;  
22.8.; Kalningken; Auguste Lengnick; Christoph Bedarf; Juliana Beckmann;
- 13 l. (ohne Nummer); Mikkelis **Grunzowsky**, Losmann; Ennikke **Jurikke**; Elske;  
18.8.; 22.8.; Prudimmen; Kathar(ina) *Stangel*; Jurgis Rasawitz; Kristups  
Grasztaitis;  
(ohne Nummer); Friedrich **Latsch**, Schumacher; Wilhelmine **Hoelger**;  
Friedrich August; 3.9.; 5.9.; Eisenberg; Dowid Klein; Euphr(osina) Haupt;  
Ludw(ig) Behrent;



- 33/21; Mikkelis **Midwer**, Gärtner; Annikke **Czygikke**; Erdmons; 29.8.; 5.9.;  
Balczin; David Saborowsky; Ennikke Czygikke; Erdmutte Czygikke;
- 34/22; Kristups **Nebel**, Tischler; Elske **Pugelikke**; Mikkelis; 6.9.; 8.9.;  
Kalningken; Ansas Pugehl; Urte Schedwill; Dowids Gailus;
- 35/23; Jacob **Griksz**, Losmann; Charlotte **Kirschen** alias **Kirschning**;  
Friedrich Wilhelm; 9.9.; 12.9.; Usseinen (alias Kowiszken); Sophia *Wosiginin*;  
Bernhard Trutnau; Gottlieb Nebel;
- 13 r. 36/24; Erdmons **Lazer**, Losmann; Erdmutte **Remikke**; Mikkelis; 14.9.; 19.9.;  
Eglesgirren; Dowids Krunies; Gryta Krunnene; Anus(sis) Losories;
- 37/10; Kristups **Anuszeitis**, Losmann; Maryke **Girgzdikke**; Annikke; 23.9.;  
24.9.; Wittken; Dowids Waldaitis; Annikke Brassaitene; Urte Sabarowskene;
- 38/25; Wilhelm **Jisseit**, Schneider; Gryta **Kosa**; Friedrich Wilhelm; 22.9.;  
26.9.; Kalningken; Jurgis Kurps; Marike Haupt;
- (ohne Nummer); Friedrich Wilhelm **Daehn**; Regina Charlotta **Kuck**; Anna  
Susanna – Regina Charlotte (*Zwillinge*); 5.10.; 11.10. ((*sc. vom*) Praecen(tor)  
getauft); Usseinen; Sophia *Wesien*; Rahel Besmer; Johann Heidek; (unl.)  
Hoffmann; Adam *Keil*;
- 39/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Ennikke  
**Puplikke**, Tochter des Tumszaus Pupliks; Gryta; 13.11.; 16.11.; Kalningken;  
Maryke Lemkene; Kristups Pupliks;
- 14 l. 40/26; Kristups **Oswald**, Losmann; Maryke **Umbrasikke**; Ansas; 19.11.,  
22.11.; Kuppern; Dowids Oswald; Elske Fink; Urte Grikszaitene;
- (ohne Nummer); Michael **Srebalus**, Gärtner; Gryta (*Mädchenname nicht  
angegeben*); Wilhelmine; 11.11.; 23.11.; Usseinen; Sophia Barkowsky; Juliana  
Barkowsky; Carl Engelke;
- 41/11; Johann **Kühn**, Losmann; Sophia **Tauregg**; Carolina Justina; 19.11.;  
28.11.; Kalningken; Daniel Müller; Carolina Müller; Heinriette Falk;
- (ohne Nummer); Mikkelis **Pauperis**, Wirth; Annikke **Dommikke**; Mikkelis;  
28.11., 5.12.; Krauleiden; Er(d)mutte Pauperene; Kr(istups) Stanzik; Ennikke  
Pusbatszkikke;

(ohne Nummer); Johann **Schinkoreit**, Händler; Maria Elisabeth **Heydek**; Carl Ludwig; 14.12.; 26.12.; Maszrimmen; Carl Heydek; Gertrude Nienke; Wilhelm Burkand;

- 14 r. 42/27; Joh(ann) Friedr(ich) **Reisner**, Losmann; Maria Elisabeth **Schöler**; Gottfried Ferdinand; 10.12.; 22.12. (in Karkeln getauft); Wirballen; Charlotte Reisner; Joh(ann) Schoedler; Joh(ann) Endrullis;
- 43/12; Aszmies **Pugel**, Losmann; Urte **Briczinnikke**; Urte; 21.12.; 22.12.; Kalningken; Kristups Pugehl; Elske Voigtikke; Elske Jessawitzcene;
- 44/13; Erdmons **Tidmons**, Losmann; Busze **Alkeninkike**; Maryke; 19.12.; 26.12.; Pustutten; Charlotte Lagys, Gryta Krunene; Heinr(ich) Poeppel;
- 45/28; Aszmies **Brakuttis**, Losmann; Anne **Paulingikke**; Mikkelis; 25.12.; 26.12.; Wirballen; Erdmons Bernots; Ansas Ranga; E(l)ske Briczinnikke;

## 1831

- 15 l. 1/1; Mikkelis **Powilaitis**, Losmann; Urte **Rangike**; Erdmutte; 3.1.; 5.1.; Kupperrn; Dowids Waldaitis; Ennikke Saborowskike; Kristups Annuszeitis; (ohne Nummer); Jurgis **Gailus**, Wirth; Maryke **Gebenikke**; Gryta; 8.1.; 12.1.; Spukken; Ansas Buttkus; Aszmies Pagalies; Erdmons Nikolaitis;
- 2/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Katarina **Gretczikke**; Dowids; 10.1.; 16.1.; Pustutten; Dowids Girgzdis; Charlotte Lagys; Hein(rich) Poeppel; der Vater dieses Kindes ist Heinrich **Nebel**, er hat es ausdrücklich verlangt, daß er als Vater des Kindes ins Kirchenbuch eingetragen werde. 2. Aug., Lengnick;
- (ohne Nummer); Friedrich **Hopp**, Losmann; Johanne **Schaar**; Wilhelmine Florentine; 16.1.; 23.1. (vom Praecentor getauft); Usseinen; Regina Daehn; Dorothea Reichert; Ferdinand Schaar;
- 15 r. 3/2; Kristups **Grasztaitis**, Eigenkätner; Maryke **Jurikke**; Elske; 26.1.; 27.1.; Wirschupp et Lugehl; Erdmutte Rangene; Maryke Grasztaitikke; Erdmons Briczin;
- 4/1; Johann **Awizzus**, Losmann; Anna Justina **Balzereitin**; Johann Friedrich; 17.1.; 30.1.; Kalningken; Adam Luttkus; Johanna Justina Charlotte Rahel Titschkus;

- 5/2; Endrikis **Kairies**, Losmann; Marike **Oswaltikke**; Dowids; 26.1.; 30.1.;  
Tuniszken; Annus(sis) Grikszait; Dowids Oswald; Urte Oswaltikke;
- 6/3; Mikkelis **Joksies**, Wirth; Urte **Szeimikke**; Sophia; 31.1.; 1.2.;  
Kalningken; Charlotte Schenk; Elske Plupinnikke; Elske Bendikikke;
- 16 l. 7/3; Jons **Midweris**, Wirth; Regina **Pagalikke**; Jurgis; 31.1.; 2.2.; Karszen;  
Andreas Namik; Anna Marga Niklaus; Gottlieb Niklaus;  
(ohne Nummer); Johann **Rauffmann**, Wirth; Justina Elisabeth **Preuk**; Justina  
Elisabeth; 2.2.; 6.2.; Krauleiden; Gertrude Nienke; Johann Schinkoreit; Maryke  
Nikolaus;
- 8/4; Christoph Mertin **Barkawitz**; Charlotte Rahel **Gluth**; Juliana Esther; 3.2.;  
7.2.; Kalningken; Erdmutte Preuk; Wilhelm Gluth; Carl Ludwig Meding;
- 9/5; Mertin **Lippik**, Losmann; Elze **Labaitikke**; Elze; 22.1.; 23.1. (in Karkeln  
getauft); Wittken; Busze Putenikke; Gryta Storimmene; Dowids Brassaitis;
- 16 r. 10/4; Martin **Wiesenberg**, Wirth; Heinriette **Schenk**; Johann August; 22.2.;  
23.2.; Akelningken; Juliana Haupt; Johann Samuel Priebe;
- 11/1; Jurgis **Zygis**, Losmann; Ennike **Dejokikke**; (*Sohn – todt geboren*); 4.3.;  
Balczin;
- 12/6; Christlieb **Kuhr**, Losmann; Carolina Wilhelmina **Prange**; Johanna  
Dorothea; 9.3.; 10.3.; Kumetiszken; Johann Fink; Anna Carolina Kuhr; Anna  
Euphrosina Kuhr;
- 13/5; Kristups **Strangalies**, Wirth; Maryke **Buttkikke**; Erdmons; 11.3.; 13.3.;  
Akelningken; Catharina Kasalautskene; Gryta Bendikikke; Ansas Lunszins;
- 14/1; Andreas **Namik**, Losmann; Erdmutte **Medingikke**; (*Tochter – todt  
geboren*); 18.3.; Karszen;
- 17 l. 15/6; Kristups **Woitsznors**, Eigenkätner; Juliana **Schapall**; Kristups; 27.3.;  
38.3.; Karszen; Anna Stanszeit; Aszmies Bendik; Johanna Albertina *Lauter*;
- 16/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Heinriette  
Amalia **Titschkus**, dritte Tochter des Christoph Titschkus von Lukiszken;  
Wilhelmine; 29.3.; 31.3.; Tunniszken; Wilhelm Haupt; Urte Grikszaitene;  
Gryta Oswaltikke;

- (ohne Nummer); Mikkelis **Grasztaitis**, Losmann; Maryke **Paulingaite**;  
Mikkelis; 13.4.; 14.4.; Matzgirren; Mertins Rasawitsz; Anas Briczins; Gryta  
Boiczinnene;
- 17/7; Kristups **Kinies**, Losmann; Elske **Kutturrikke**; Ennikke; 22.4.; 24.4.;  
Kupperrn; Maryke Sabrowskene; Maryke Kutturrene; Kristups Kalwaitis;
- 17 r. 18/7; Dowids **Storims**, Eigenkätner; Maryke **Peteraitikke**; Mertins; 23.4.;  
27.4.; Balczin; Mertins Lippik; Ennikke Midwer;
- 19/8; Erdmons **Ranga**, Losmann; Maryke **Grigalaitikke**; Anne; 26.4.;  
27.4.;Kupperrn; Urte Powilaitikke; Maryke Grigalaitikke; Kr(istups) Grigalaitis;
- 20/8; Mikkeli **Grikszait**, Pächter; Maryke **Fridrikaite**; Dowids; 21.4.; 27.4.;  
Kumetiszken; Jurgis Podszka; Frier(ich) Alzuhn; Elske Finkene;
- 21/9; Michael **Fritz**, Schneider; Johanna Justina **Klein**; Heinriette Amalia; 4.5.;  
6.5.; Kalningken; Charlotte Schenk; Bernhard Hoelger; Carl Schenk;
- (ohne Nummer); Christian Wilhelm **Stassait**, Losmann; Johanna Justina  
**Nienke**; Carl Gottfried; 3.5.; 12.5.; Oszpalten; Heinriette Schinkoreit; Lorenz  
Hölger; Elisabeth Nienke;
- 18 l. 22/10; Mikkelis **Matuleitis**, Losmann; Ennusze **Kliszikke**; Erdmutte; 17.5.;  
23.5.; Wittken; Elske Lippikke; Heinriette Hübsch;
- (ohne Nummer); Endrikis **Laekszas**, Pächter; Urte **Dedruidikke**; Endrikis;  
27.5.; 29.5.; Oszpalten; Jurgis Walenczus; Endrikis Gerullis (sic!); Maryke  
Girrullis (sic!);
- 23/9; Gottlieb **Kuhr**, Pächter; Carolina **Poeppel**; Gottlieb; 23.6.; 26.6.;  
Pustutten; Maryke *Poepellke*; Heinriette Poeppel; Heinrich Poeppel;
- (ohne Nummer); Friedrich **Linsau**, Losmann; Sophia **Pfennig**; Johann  
Heinrich; 6.6.; 10.6.; Oszpalten; Friedr(ich) Linsau; Heinrich Reinhold;  
Dorothea Schenk;
- 24/10; Mertin **Haupt**, Köllmer; Sophia Juliana **Wiesenberg**; Ludwig Gustav;  
12.7.; 17.7.; Darweliszken; Wilhelm Haupt; Martin Wiesenberg; Anna  
Dorothea Kunz;

- 18 r. 25/11; Michael **Beckmann**, Losmann; Juliana **Haupt**; Johanna Julianna; 20.7.;  
24.7.; Kalningken; Friedrich Wilhelm Haupt; Juliana Mitzkait; Dorothea  
Schenkin;  
26/2 – 27/3; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Busze  
**Putenikke**, Magd; Busze – Annikke (*Zwillinge*); 23.7.; 23.7.; Wittken;  
Erdmutter Zobel; Elske Lippikke;  
28/11; Johann George **Hirsch**, Köllmer; Johanna Heinriette **Haupt**; Herrmann  
Julius; 23.7.; 31.7.; Balczin; Simon Haupt; Friderique Wohlgemuth;  
Wilhelmine Borkowsky;  
29/4; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Maryke  
**Paulaitikke**, eine Dienstmagd; Erdmutter; 27.7.; 31.7.; Wirballen;  
(Randvermerk: Ist nachdem mit dem Erdmons Tramizus copulirt worden, und  
zwar den 17.11.1831); Ennikke Zobelikke; Dorothea Skiwait;  
30/12; Kristups **Pugehl**, Wirth; Maryke **Zonnikke**; Annikke; 5.8.; 6.8.;  
Kalningken; Elias Schenk; Rahel Barkawitsch; Ennike Kalwaitikke;
- 19 l. 31/13; Endrikis **Endrutatis**, Losmann; Erdmutter **Mikkelaitykke**; Maryke; 5.8.;  
14.8.; Wittken; Maryke Bartaitikke; Urte Gaidikke;  
(ohne Nummer); Mikkelis **Stanzeleit**, Losmann; Catharina **Krunzewskikke**;  
Dowids; 25.8.; 29.8.; Prudimmen; Mikel Krunzewsky; Urte Krunzewsky;  
(ohne Nummer); Jacob **Stenszeit**, Losmann, verstorben; Heinriette **Hempler**;  
Anna Justina – Amalia (*Zwillinge*); 30.8.; 30.8.; Alt Inse; Anna Margaretha  
Lagiesin; Else Broszaitikke; Maryke Franskewitsch; Ennusze Zimmermonikke;  
Ansas Lind; Gottl(ieb) Kirchenberg;  
32/14; Daniels **Lemke**, Losmann; Maryke **Kliszikke**; Gryta; 9.9.; 11.9.;  
Kuppenn; Erdmons Lemke; Maryke Szentikke; Busze Loserikke;  
33/12; Endrik **Buttkus**, Wirth; Urte **Pennetinikke**; Mikkelis; 12.9.; 13.9.;  
Kalningken; Erdmutter Zobelikke; Kristups Pupliks;
- 19 r. 34/15; Carl **Nienke**, Losmann; Charlotte Esther **Hoppin**; Sophia Friedrike;  
11.9.; 13.9.; Akelningken; Lorenz Hoelger; Heinriette Schinkoreit; Albertina  
Hoppin;  
35/13; Jurgis **Rattait**, Wirth; Maryke **Schulbakike**; Wilhelm; 14.9.; 22.9.;  
Lukiszken; Anus(sis) Mitzkait; Johanna Juliana Mitzkait; Friedrich Feldner;

- 36/14; Ferdinand **Genull**, Wirth; Justina Juliana **Kalkowsky**; Johann Ferdinand Ludwig; 21.9.; 25.9.; Akelningken; Johann Wilhelm Lehnert; Heinriette Wohlgemuth; Heinriette Schinkoreit;
- 37/16; Daniel **Müller**, Landwehrmann; Euphrosina **Zimmel**; Wilhelmine Amalia; 28.9.; 2.10.; Kalningken; Hein(rich) Wohlgemuth; Mertin Zimmel; Johanna Fehlau;
- 38/17; Dowids **Feiferis**, Eigenkätner; Erdmutte **Girgzdikke**; Urte; 6.10.; 7.10.; Kuppfern; Maryke Oswaltene; Kristups Grikszait; Urte Grikszaitikke;
- 20 l. 39/18; Daniel **Gluth**, Losmann; Erdmutte **Lack**; Ernestine; 12.10.; 16.10.; Lukiszken; Heinriette Bocchum; Anna Erdmutte Kaeries;
- 40/2; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Heinriette **Hübsch**; Friedrich Wilhelm; 8.10.; 16.10.; Wittken; Joh(anna) Carol(ine) Haupt; Dowids Waldait; Urte Joniszkaitene;
- (ohne Nummer); Dowids **Ogait**, Losmann; Euphrosina **Meding**; Dowids; 28.10.; 30.10.; Tewelen; Jurgis Awiszus; Elske Markszeit; Anussis Awiszus;
- (ohne Nummer); Jurgis **Zonn**, Wirth; Urte **Graszeitikke**; Dowids; 31.10.; 2.11.; Prudimmen; Marike Niklowaitene; Anna Zonnikke; Heinrich Nebel;
- 41/15; Mikkelis **Schapall**, Losmann; Gryta **Warnaitikke**, Kristups; 31.10.; 2.11.; Kalninken; Adam Luttkus; Anna Maria Raudies; Maryke Bernotene;
- 20 r. 42/19; Kristups **Lozeris**, Losmann; Erdmutte **Kiauka**; Gryta; 2.11.; 6.11.; Pustutten; Mikkelis Kursch; Ennikke Briczinnene;
- (ohne Nummer); Ludwig **Engelke**, Köllmer; Dorothea **Engelke**; Gottfried Rudolph; 7.11.; 13.11.; Maszrimmen; Joh(ann) Christoph Hopp; Carl Krauss; Wilhelmine Thiel;
- 43/16; Gottfried **Falk**, Wirth; Johanna **Müller**; Julius Ferdinand; 21.11.; 21.11.; Kalningken; Dorothea Schenk; Daniel Müller;
- 44/5; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Elisabeth **Maeding**; Anna Maria; 25.11.; 28.11.; Pustutten; Anna Juliana Kuhr; Johann Haupt;
- 45/17; Christoph Lebrecht **Gross**; Johanna Carolina **Gross**; Friedrich Wilhelm; 30.11.; 4.12.; Akelningken; Salamon Mierwald; Albertina Gross; Carl Gross;

- 21 l. 46/20; Kristups **Kosa**, Losmann; Gryta **Jurkszaitikke**; Maryke; 2.12.; 6.12.; Pustutten; Urte Czirpinnene; Maryke Renaitikke;
- 47/21; Pastor Ferdinand **Lengnick**, Pastor loci; Auguste Wilhelmine **Meisner**; Auguste Eliese Amalie; 15.12.; 5.1. (1832); Kalningken; Herr Praecent(or) (*Vorname nicht angegeben*) Lehmann; Madem(oiselle) Wilhelmine Bedarf; Herr Negot(iant) (*Vorname nicht angegeben*) Schwedersky; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Jackstait;
- 48/22; Gottfried **Goezie**; Euphrosina **Haupt**; Johanna Euphrosina; 27.12.; 28.12.; Kalningken; Johann Samuel Priebe; Joh(anna) Juliana Baekmann; Johanna Juliana Mitzkait;

## 1832

- 21 r. 1/1; Johann Samuel **Priebe**, Losmann; Elisabeth **Haupt**; Johann Heinriette Amalia; 4.1.; 8.1.; Kalningken; Gottfried Goezie; Wilhelm Jisseit; Johanna Amalia Haupt;
- 2/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Elske **Podszkike**; Carolina Heinriette; 20.1.; 22.1.; Akelningken; Carolina Hopp; Hein(rich) Gengel; Dawid Plowe;
- 3/2; Endrik **Lemcke**, Losmann; Maryke **Awiszikke**; Maryke; 30.1.; 1.2.; Tunniszken; Maryke Grikszaitikke; Ennikke Oswaltene; Johann Gotthard Kuhr;
- 22 l. (ohne Nummer); Friedrich **Fehlau**, köllmischer Wirth; Charlotte Christine **Weberin**; Carl Eduard; 2.2.; 6.2.; Krauleiden; Anna Maria Liedke; Ludwig Ferdinand Fehlau;
- 4/1; Jurgis **Palasdies**, Losmann; Erdmutte **Bartaitikke**; Mikkelis; 9.2.; 12.2.; Akelningken; Kristups Luttkus; Dawid Palasdies; Urte Plonikke;
- 5/1; Kristups **Pfeiferis**, Losmann; Gryta **Bernotikke**; Wittken; (*Sohn – todt geboren*); 17.2.; Wittken;
- 6/3; Gottfried **Gross**, Wirth; Heinriette **Beck**; Mathilde; 14.2.; 19.2. (in Karkeln getauft); Akelninken; Christian Beckmann; Carl Gross; Justine Brassait;

- 7/4; Kristups **Nebel**, Tischler; Elske **Pugelikke**; Gryta; 22.2.; 24.2.; Wirszupp et Lugehl; Kristups (*Nachname nicht angegeben*); Maryke Bartaitene; Wilhelm Fink;
- 22 r. 8/5; Mikkelis **Hübsch**, Losmann; Elske **Briczinnikke**; Annikke; 18.2.; 26.2.; Wittken; Gryta Kiaukikke; Christoph Feldner; Anna Elisabeth Hübsch;
- 9/2; Mikkelis **Kursch**, Losmann; Annikke **Balczaitikke**; Jurgis; 13.2.; 26.2.; Pustutten; Kristups Briczins; Maryke Grikszaitene;
- 10/6; Jurgis **Zygis**, Losmann; Ennikke **Dejokikke**; Maryke; 9.3.; 11.3.; Balczin; Maryke Czyge; Mikkelis Dejoks; Erdmutte Czyge;
- 11/7; Samuel **Kummetz**, Köllmer; Anna Dorothea **Gluth**; Juliana Jacobine; 18.3.; 23.3.; Darweliszken; Juliana Haupt; Juliana Wiesenberg; Friedrich Haupt;
- 12/8; Ephraim **Nözel**, Köllmer; Caroline **Schenk**; Carolina Friederike; 19.3.; 23.3.; Usseinen (Kowiszken); Friedrich Noezel; Dawid Schenk; Juliana Schenk;
- 23 l. 13/9; Jurgis **Grigalaitis**, Losmann; Maryke **Zubbelikke**; Maryke; 29.3.; 1.4.; Wittken; Kristups Grikszait; Maryke Grikszaitikke; Anussis Bendik;
- 14/10; Kristups **Tummosait**, Pächter; Erdmutte **Prapleszate**; Elske; 3.4.; 8.4.; Wirballen; Mikkelis Wilks; Annikke Wilkene; Maryke Bartaitene;
- 15/11; Martin **Wiesenberg**, Wirth; Heinriette **Schenk**; Heinriette Carolina; 26.4.; 29.4.; Akelningken; Juliana Haupt; Friedrich Haupt; Agatha Haupt;
- 16/12; Ferdinand **Kuhr**, Wirth; Charlotte **Fritzin**; Ernestine Amalia; 4.5.; 9.5.; Kalningken; Johanna Fritz; Ludwig Schenk; Christoph Kuhr;
- 17/13; Wilhelm **Urban**, Pächter; Gertrude **Schenk**; Johanna Ernestine; 3.6.; 6.6.; Palugell; Euphrosina Schenk; Juliana Schenk;
- 23 r. 18/14; Johann **Kühn**, Losmann; Sophia **Taureggin**; Johanna Wilhelmine; 4.6.; 11.6.; Kalningken; Anna Taureg; Johann Wilhelm Taureg; Martin Taureg; (ohne Nummer); Ludwig **Franz**, Schmiedemeister; Rahel **Fehlau**; Ludwig Eduard; 14.6.; 18.6.; Spukken; Christian Behlau; Johann Friedr(ich) Heine; Johanna Juliana Franz;



- (ohne Nummer); Bernhard **Hoelger**, Tischler; Sophia **Fritz**; Carl August; 17.6.; 18.6.; Maszrimmen; Johann Fritz; Charlotte Kuhr; Johanna Fritzin; 19/3; Mikkelis **Nebel**, Wirth; Ennikke **Stantzikke**; 24.6.; 25.6.; Wirballen; Endrik Stanzus; Ennikke Schillokikke; Dorothea Skiwait; 20/4; Carl **Dams**, Pächter; Wilhelmine **Kuhrau**; Carl August; 23.6.; 1.7.; Balczin; David Klein; Auguste Lengnick; Euphrosina Romeike;
- 24 l. (ohne Nummer); Johann **Raufmann**, Wirth; Justina Elisabeth **Preuk**; Johann Ferdinand; 30.6.; 1.7.; Krauleiden; Heinrich Nebel; Maryke Conraitikke; Charlotte Pawel; 21/5; Kristups **Ostwalds**, Losmann; Maryke **Ambrass**; Dowids; 28.6.; 1.7.; Wirszupp et Lugehl; Dawids Bannait; Mik(kel) Oswald; Urte Oswald; 22/6; Kristups **Briczin**, Losmann; Elske **Paulingikke**; Dowids; 20.7.; 24.7.; Szillekarszen; Ragine Midwerene; Dowids Woiczys; Ennikke Brakuttikke; (ohne Nummer); Friedrich **Latsch**, Schumacher; Wilhelmine **Hoelger**; Johanna Friedrike; 21.7.; 29.7.; Eisenberg; Ludwig Haupt; Wilhelm Kuhrau; Wilhelmine Dams; 23/15; Endrik **Kairies**, Losmann; Maryke **Oswaldtikke**; Annikke; 6.8.; 8.8.; Antonisz(k)en; Jurgis Rasawitsch; Johann Kuhr; Maryke Rasawitsch;
- 24 r. 24/2; Christoph **Weiduleit**, Losmann; Charlotte Rahel **Titschkus**; (*Sohn – todt geboren*); 2.8.; Kalningken; (ohne Nummer); Jurgis **Rasawitz**, Pächter; Elske **Klimaitikke**; Ennikke; 15.8.; 16.8.; Matzgirren; Elske Rasawitsch; Maryke Rasawitschikke; Ansas Briczins; 25/7; Christoph **Nienke**, Pächter; Elisabeth **Preukin**; Johann Friedrich; 21.8.; 26.8.; Lukiszken; Wilhelm *Galke*; Caroline Hoelger; Sophia Preuk; 26/8; Johann Gottlieb **Romeike**, Wirth; Anna Susanna **Haupt**; Johann Ludwig; 29.8.; 2.9.; Kuppem; Christian Romeike; Caroline Haupt; 27/16; Johann George **Hirsch**, Gutsbesitzer; Johanna Henriette **Haupt**; Henriette Friedericke; 13.9.; 30.9.; Balczin; Friedericke Matern; Auguste Lengnick;
- 25 l. 28/10; Mikkelis **Powilaitis**, Losmann; Urte **Ranga**; Maryke; 25.9.; 26.9.; Wittken; Elske Waldaitene; Maryke Rangene;

- 29/11; Friedrich **Westphal**, Pächter; Dorothea **Schmidt**; Dorothea Amalia;  
16.9.; 29.9.; Lukiszken; Johann Schmidt; Christoph Nienke; Auguste  
Lengnick;
- 30/9; Benjamin **Heinsch**, Köllmer; Christina Elisabeth **Scheiwer**; Carl Ludwig  
Leopold; 1.10.; 7.10.; Palugell; Charlotte Lagys; Ferd(inand) Keil; Christoph  
Schwan;
- (ohne Nummer); Friedrich Wilhelm **Dehn**, Losmann; Regina **Kuk**; Carl  
Ludwig; 19.10.; 25.10.; Usseinen; Charlotte Stanczus; Gottfr(ied) Adam Keil;  
Wilhelm Trutnau;
- 25 r. 31/10; Gottlieb **Kuhr**, Pächter; Carolina **Poeppe**; Johann Ludwig; 24.10.;  
28.10.; Pustutten; Maryke Briczin; Dawid Poeppe; Heinriette Poeppe;
- 32/11; Dowids **Brassaitis**, Losmann; Ennikke **Langikke**; Dowids; 1.11.; 7.11.;  
Darweliszken; Sophia Juliana Haupt; Ennikke Lippikke; Mertins *Witausky*;
- 33/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Johanna (Anne)  
**Barkowsky**, Tochter des verstorbenen Endrik Barkowsky, Wirthen; Franz  
Ferdinand; 6.11.; 11.11.; Lukiszken; George Barkowsky; Johanna Seifert;  
Joh(ann) Chr(*istoph*) Mitzkait;
- 34/12; Dowids **Matuleit**, Losmann; Ennikke **Brozaitikke**; Kristups; 8.11.;  
12.11.; Darweliszken; Mikkelis Kliszies; Mikkell Vossas;
- 35/13; Johann **Fink**, Losmann; Elske **Poczka**; Johann; 19.11.; 25.11.;  
Wirszupp et Lugehl; Dowids Pfeiferis; Charlotte Rufmann;
- 26 l. 36/19; Kristups **Künies**, (unl.); Elske **Kutturikke**; Gryta; 24.11.; 28.11.;  
Wittken; Maryke Sabrowskene; Annikke Szilokikke; Kristups Annuszaitis;
- 37/14; Salamon **Mierwald**, Wirth; Juliana **Reichert**; Bernhard; 27.11.; 30.11.;  
Akelningken; Heinrich Ruchert; Friedr(ich) Trudrung; Gottfried Boetcher;  
(ohne Nummer); Daniel **Haupt**, Köllmer; Carolina **Romeike**; Johanna  
Friederike; 20.11.; 30.11.; Graszten; Christ(ian) Romeike; Simon Haupt;  
Hein(rich) Kuhrau;
- 38/20; Endrik **Butkus**, Wirth; Urte **Penetinikke**; Elske; 1.12.; 2.12.;  
Kalningken; Carl Schenk; Erdmutte Zobelikke;

(ohne Nummer); Carl **Luttkus**, Losmann; Carolina **Günterin**; Carl Albert; 5.12.; 8.12.; Prudimmen; Gottlieb Kühn; Amalia *Dutschmann*; Heinriette Caspari;

- 26 r. 39/21; Michael **Millaitis**, Losmann; Johanna Juliana **Müllerin**; Carolina Heinriette; 8.12.; 16.12.; Tramiszen; Carolina Heinriette Müllerin; Endrik Szesze; Anna Urte *Skrupkene*;
- 40/22; Johann Heinrich **Braeuer**, Müllergeselle; Catharina Elisabeth **Maeding**; Sophia Wilhelmine; 22.12.; 26.12.; Kalningken; Anna Maria *Bräuer*; Sophia Wilhelmine Maeding; Martin Gottl(ieb) Maeding;
- 41/15; Mertins **Salowsky**, Losmann; Erdmutte **Zubbelikke**; Mikkelis; 29.12.; 30.12.; Kalningken; Carl Schenk; Johann Fritzin;
- 42/16; Friedrich **Borm**, Losmann; Erdmutte **Beckmann**; Wilhelm August; 29.12.; 1.1. (1833); Kalningken; Urte Schedwillene; Friedrich Schuetz;

## 1833

- 27 l. (ohne Nummer); Ansas **Briczin**, Losmann; Gryta **Rasawitsch**; Erdmutte; 5.1.; 6.1.; Matzgirren; Elske Rasawitszene; Jurgis Rasawitsz; Maryke Rasawitszikke;
- 1/1; Ensies **Ruddies**, Wirth; Annikke **Audejaite** alias **Saujaite**; Katarina; 18.1.; 22.1.; Akelningken; Busze Heinene; Maryke Bendikikke;
- 2/1; Johann Gotthard **Kuhr**, Wirth; Anna Charlotte **Link**; Gottfried Samuel; 20.1.; 27.1.; Antoniszken; Daniel Kuhr; Christlieb Kuhr; Anus(sis) Grikszait;
- 3/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Busze **Lozorikke**; Kristups; 30.1.; 4.2.; Wirballen; Ansas Pugehl; Kristups Losories; Maryke Losorikke;
- 27 r. 4/2; Mertins **Lippik**, Pächter; Elske **Labaitikke**; Endrikis; 3.2.; 5.2.; Wittken; Ennike Brassaitene; Mikel Powilaitis; Dowids Gober;
- 5/2; Christoph Martin **Barkawitz**, Pächter; Charlotte Rahel **Gluth**; Dorothea Friderike; 9.2.; 10.2.; Kalningken; Amalia Kuk; Amalia Maeding; Carl Ludwig Maeding;

- (ohne Nummer); Ansa**s Kairat**, Köllmer; Gryta **Grätsch**; Jurgis; 17.2.; 25.2.;  
Graszten; Mikkel Buskies; Erdmutte Lunczike; Johann Fritz;
- (ohne Nummer); Carl **Lenke**, Köllmer; Caroline **Egels**; Reinhold Julius; 17.2.;  
18.2.; Usseinen; Anna Juliana Kunz; Fridrich Wilhelm Lemke;
- 6/3; Friedrich **Keil**, Schumacher; Euphrosina **Kroenert**; Wilhelmine Auguste;  
23.2.; 24.2.; Kalningken; Amalia *Meisner*; Ferd(inand) *Leopold* Keil;
- 28 l. 7/3; Mikkelis **Midwers**, Losmann; Annikke **Zigikke**; Dowids; 1.3.; 3.3.;  
Balczin; Kristups Puplik; Ennikke Czygene; Maryke Czygikke;
- 8/4; Christlieb **Kuhr**, Losmann; Carolina Wilhelmine **Prange**; Friedrich  
Wilhelm; 28.2.; 4.3.; Kummetiszken; Christoph Kuhr; Charlotte Kuhr;  
Hein(rich) Kuhr;
- 9/5; Jurgis **Klebszies**, Eigenk(ätner); Juliana **Surau**; Heinrich Eduard; 2.3.;  
6.3.; Akelningken; Ludwig Heideck (sic!); Heinriette Heidek (sic!); Friedrich  
Trudrung;
- 10/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Johanna **Fritz**,  
dritte Tochter des Alts(itzers) Michael Fritz; Heinriette; 5.3.; 7.3.; Kalningken;  
Daniel Kuhr; Sophia Hoelger;
- (ohne Nummer); Michael **Deiwick**, Privatlehrer; Elske **Bernotikke**; Oscar Elias  
Michael; 3.3.; 8.3.; Maszrimmen; Urte Plonene; Ferdinand Kelch; Ludwig  
Engelke;
- 28 r. 11/4; Kristups **Strangalies**; Maryke **Butkikke**; Gryta; 4.3.; 10.3.; Akelningken;  
Ansa Lunszin; Johanna Carolina Mitzkait; Ennikke Lunszinikke;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*)  
Erdmutte **Alzuhn**, Tochter des Christian Alzuhn; Friedrich; 7.3.; 8.3.;  
Eisenberg; Wilhelm Kuhrau; Wilhelmine Dams;
- 12/5; Kristups **Plakties**, Losmann; Marike **Tidmonikke**; Annikke; 10.3.; 13.3.;  
Wirballen; Busze Losorikke; Elske Pugelene; Miks Losories;
- 13/1; Erdmons **Lozaries**, Losmann; Erdmutte **Remikke**; (*Tochter – todt  
geboren*); 13.3.; Eglesgirren;
- 14/6; Mertins **Kalwaitis**, Losmann; Gryta **Kalwaitikke**; Gryta; 22.3.; 25.3.;  
Wirballen; Maryke Bernotikke; Elske Kalwaitikke; Elske Mantwillikke;

- 29 l. 15/6; Erdmons **Nebel**, Wirth; Elske **Kosikke**; Erdmons; 25.3.; 27.3.; Kalningken; Dowids Nebel; Friedrich Reinhard Haupt; Marike Hauptene; 16/7; Michael **Fritz**, Schneider; Johanna Justina **Klein**; Friedrich Adolph; 30.3.; 31.3.; Kalningken; Carl Schenck; Charlotte Schenck; Johanna Fritz; 17/7; Kristups **Woisznors**, Eigenkätner; Juliana **Szapall**; Gryta; 30.3.; 5.4.; Karschen; Anna Tanczus; Dowids Sabrowsky; 18/8; Erdmons **Woiczys**, Wirth; Anne **Lagikke**; Erdmutter; 30.3.; 8.4.; Pustutten; Mikkel Reidies; Gryta Lagikke; Ennikke *Lenikikke*; (ohne Nummer); Johann Friedrich **Müller**, Losmann; Johanna Dorothea **Nagel**; Johanna Dorothea; 4.4.; 8.4.; Parungel; Euphr(osina) Gluth; Carolina Müller;
- 29 r. 19/2; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Charlotte **Alzuhn**; Carolina Wilhelmine; 6.4.; 12.4.; Kalningken; Carolina Müllerin; Johanna Elisabeth Müllerin; Johann Awiszus; (Nachbemerkung: Carl **Trunzel**, Losmann von Kalningken, will, daß er als Vater obigen Kindes im Kirchenbuch aufgezeichnet werde); 20/1; Christoph **Gross**, Wirth; Johanna **Gross**; (*Sohn – todt geboren*); 14.4.; Lukiszken; 21/8; Dowids **Waldait**, Wirth; Ennikke **Lorenzeitikke**; Jurgis; 21.4.; 23.4.; Wittken; Endrikis Lorenzeit; Erdmons Waldait; Ennikke Szilokikke; 22/9; Martin **Zimmel**, Wirth; Johanna **Fehlau**; Auguste Friedricke; 19.4.; 28.4.; Kalningken; Wilhelmine Bedarf; Ludwig Fehlau; Daniel Müller; 23/9; Dowids **Feifer**, Eigenkätner; Erdmutter **Girgzdikke**; Dowids; 30.4.; 1.5.; Kupperrn; Johann Fink; Charlotte Raufmann;
- 30 l. 24/10; Jons **Midwer**, Wirth; Ragina **Pagalikke**; Maryke; 1.5.; 5.5.; Karschen; Kristups Ewald; Maryke Wosylikke; Maryke Grygullaitene; (ohne Nummer); Christoph **Salkowsky**, Pächter; Catharina **Maeding**; Johanna Heinriette; 5.5.; 12.5.; Aszpalten; Johann Wilhelm Lehnert; Joh(anna) Justina Maeding; Ferd(inand) Gaengel; 25/11; Mikkelis **Jurkaitis**, Eigenkätner; Annikke **Jodeitikke**; Annikke; 1.6.; 2.6.; Akelningken; Kr(istups) Czyrullies; Maryke Pugelene; Maryke Pugelene; 26/10; Lorenz **Hölger**, Losmann; Sophia **Gaengel**; Johann Gottfried; 9.6.; 10.6.; Lukiszken; Carl Ludwig Gengel; Sophia Reinhold; Juliana Gross;

Vorwort

Alte u. neue

1830  
1831  
1832  
1833  
1834  
1835

Vorgang

Letztes Opium v. Nichte  
sein auf letztem Herbst  
v. Anfang 1833.

Krattingen 15 6

Pater Erdmons Nebel Witz  
Mat Elsebe geb. Kropfke  
Pater Erdmons nat. den 25/ten  
und genungten / nat. den 27/ten  
und genungten / März.

Krattingen 16 7

Pater Davids Nebel Friedrich  
Reinhard Haupt. Maria Haupt  
iene.  
Pater Michael Dorothea  
Mat Johanna Justina geb. Klein  
Pater Friedrich Adolphi nat. den  
30/ten / nat. den 31/ten  
und den 1/ten / März.

Krattingen 17 7

Pater Carl Schenck Charlotte  
Schenck Johanna Dorothea  
Pater Christops Weigens Dorothea  
Mat Juliana geb. Zapf  
Pater Goyta nat. den 30/ten /  
März und den 5/ten / April  
Pater Anna Gougeon Dorothea  
Sabrowski.

Pustullen 18 8

Pater Erdmons Weigens Witz  
Mat Anne geb. Kropfke  
Pater Erdmons nat. den 30/ten /  
März und den 8/ten / April  
Pater Michael Dorothea Goyta  
Lagierke Annike Dorothea

Pustullen #

Pater Johann Friedrich Müller  
Mat Johanna Dorothea geb. Kropfke  
Pater Johanna Dorothea nat. den  
4/ten / nat. den 8/ten / April  
Pater Euphr. Glath Carolina Müller

7

8

- 27/2; Kristups **Nebel**, Wirth; Elske **Pugelikke**; (*Tochter – todt geboren*); 3.6.; Wirballen;
- 30 r. 28/11; Jurgis **Gramsdas**, Pächter; Maryke **Pussbatzkikke**; (*Sohn – ohne Taufe verstorben*); 14.6.; Wirballen;
- 29/12; Mikkelis **Griga**, Pächter; Maryke **Dulkikke**; Katrina; 21.6.; 23.6.; Akelningken; Erdmutter Luttkene; Gryta Dulkikke; Aug(uste) Caroline Gross; (ohne Nummer); Kristups **Markszaitis**, Losmann; Elske **Lorenszeitikke**; Elske; 20.6.; 23.6.; Tewelen; Erdmons Ambrassis; Regina Lorenszeitene; Wilhelmine Schlerikke;
- (ohne Nummer); Friedrich **Hölger**, Losmann; Esther Charlotte **Nagel**; Johann Franz; 22.6.; 25.6.; Karkeln; Johanna Daeglingin; Carl Ludwig Eichholz; Wilhelmine Daegling;
- 30/13; Wilhelm **Jisseit**, Schneider; Gryta **Kosikke**; Johanna Susette; 24.6.; 26.6.; Kalningken; Elske Nebel; Euphrosina Joezie;
- 31 l. 31/12; Jurgis **Lagys**, Wirth, bereits verstorben; Erdmutter **Markszaitikke**; Ansas; 6.7.; 7.7.; Pustutten; Dowids Ogius; Busze Markszaitikke;
- 32/13; Michael **Baeckmann**, Pächter; Johanna Julianna **Haupt**; Carl Julius; 11.7.; 14.7.; Kalningken; Carl Julius Leopold Kuk; Amalie Haupt; Euphrosina Haupt;
- 33/14; Christoph **Weiduleit**, Losmann; Charlotte Rahel **Titschkus**; Johann August; 12.7.; 14.7.; Kalningken; Charlotte Schenk; Carl Schenk; Carolina Ulrich;
- 34/15; Friedrich **Romeike**, Pächter; Euphrosine **Kuhrau**; Franz Reinhard; 8.7.; 14.7.; Kumetiszken; Wilhelm Haupt; Wilhelmine Dams; Johanne Carolina Haupt;
- 35/14; Jurgis **Grigalaitis**, Losmann; Maryke **Szubbellikke**; Gryta; 15.7.; 15.7.; Wittken; Erdmutter Rangene; *Theod(or)* Lengnick;
- 31 r. 36/15; Ferdinand Leopold **Keil**, Eigenkätner; Julianna Justine **Klein**; Johanna Friedrike; 23.7.; 26.7.; Kalningken; Ernestine Amalia Klein; Euphrosina Keil; Charlotte Schenk;

- 37/16; Jurgis **Lippik**, Pächter; Ragina **Laekszikke**; Mikkelis; 1.8.; 4.8.;  
Peteriszken; Annus(sis) Voigt; Charlotte Lagys; Urte Voigtikke;
- 38/17; Christoph **Seifert**, Wirth; Dorothea **Reichert**; Johann Ferdinand; 2.8.;  
4.8.; Akelningken; Johanna Engelke; Bernhard Rechert; Heinr(ich)  
Wiesenberg;
- (ohne Nummer); Daniel **Müller**, Pächter; Euphrosine **Zimmel**; Auguste  
Friedricke; 10.8.; 13.8.; Prudimmen; Anna Maria Mikkeleit; Michael Tobias  
Preuk; Johanna Juliana Fehlau;
- (ohne Nummer); Mikkelis **Bernots**, Wirth; Margaretha **Plonikke**; Dowids;  
15.8.; 21.8.; Tramiszen; Christoph Plonus; Ansas Bernoth; Daw(id) Mantwill;
- 32 l. (ohne Nummer); Mikkelis **Franz**; Urte **Lutkikke**; Bersze; 17.8.; 21.8. ((*sc.*  
*vom*) Praec(entor) getauft); Karkeln; Barbara Szukikke; Johann Lau; Carl  
Bajohr;
- 39/18; Ferdinand **Genutt**, Wirth; Justina Juliana **Kalkowsky**; Johann Eduard;  
19.8.; 25.8.; Akelningken; Friedrich Gluth; Sophia Charl(otte) Preuss;  
Christian Maeding;
- 40/16; Mikkelis **Jokszies**, Wirth; Urte **Szeimikke**; Wilhelmine; 24.8.; 25.8.;  
Kalningken; Maryke Wilkalnis; Gryta Wilkalnis; Jurgis Domasch;
- 41/19; Kristups **Anuszeitis**, Losmann; Maryke **Girgzdikke**; Kristups; 23.8.;  
25.8.; Wittken; Annikke Waldait; Gottlieb Mueller;
- (ohne Nummer); Jurgis **Lorenszeitis**, Losmann; Maryke **Markszaitikke**;  
Mikkelis; 27.8.; 28.8.; Girgszden; Mertins Puttins; Elske Szogene;
- 32 r. 42/17; Dowids **Nebel**, Wirth; Ennikke **Gailikke**; Ennikke; 26.8.; 1.9.;  
Kalningken; Ennikke Pugelikke; Kristups Pugel; Mikkell Dejok;
- 43/3; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Dorothea **Haupt**,  
Magd; Friedricke Mathilde; 1.9.; 4.9.; Balczin; Charlotte Schenk; Johanna  
Juliana Haupt;
- 44/20; Friedr(ich) Wilhelm **Trudrung**, Wirth; Anna Barbara **Mierwald**;  
Gottfried; 6.9.; 8.9.; Akelningken; Heinrich Richert; Christoph Boetcher;  
Juliana Mierwald;
- 45/21; Erdmons **Tramiszus**, Losmann; Maryke **Paulaitikke**; Mikkelis; 30.9.;  
5.10.; Wirballen; Ansas Luttkus; Maryke Gramsdene; Maryke Kenklikke;



- (ohne Nummer); Michael **Deijok**, Wirth; Johanna Charlotte **Kuk**; Carl Ludwig; 9.10.; 14.10.; Krauleiden; Gottlieb Kuck; Heinriette Wilhelmine Kuk; Urte Barwolikke;
- 33 l. 46/22; Erdmons **Ranga**, Losmann; Maryke **Grigalaitikke**; Mikkelis; 18.10.; 20.10.; Kupperrn; Urte Powilaitene; Ansas Ranga; Miks Grigalait;
- (ohne Nummer); Heinrich **Nebel**, Wirth (ist nicht getraut, will aber deßen als Vater des nachstehenden Kindes im Taufregister aufgezeichnet werden); Katrina **Greczikke**; Gryta; 25.10.; 27.10.; Kl(ein) Krauleiden; Maryke Niklowene; Wilhelmine Gluth; Mert(in) Barkawitz;
- 47/18; Gottfried **Goezie**, Wirth; Euphrosina **Haupt**; Juliana Ullricke; 4.11.; 7.11.; Kalningken; Johanna Carolina Mitzkait; Johanna Amalia Haupt; Joh(ann) Christoph Mitzkait;
- (ohne Nummer); Friedrich **Linsau**, Losmann; Sophia **Pfenning**; Charlotte Dorothea; 10.11.; 17.11.; Oszpalten; Charlotte Barkmann aus Mitzken; Catharina Palkowsky von Aszpalten; Anna Regina Vogelgesang von Aszpalten;
- 33 r. 48/4; Johann **Kahkau**, Radmacher (hat sich selbst als Vater des nachstehenden Kindes angegeben und ausdrücklich verlangt, daß er als solcher im Taufbuch verzeichnet werde); Heinritte **Hübsch**, eine Losmagd; Auguste Wilhelmine; 16.11., nachmittags 4 Uhr; 25.11.; Kalningken (ist nachdem copulirt worden); Johann Matern in Kalningken; Heinriette Wohlgemuth von Kalningken; Friederyke Schenk von Kalningken;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Ennikke **Grunczewskikke**; Mikkelis; 20.11., 7 Uhr morgens; 27.11.; Prudimmen; Mikkelis Grunczewsky; Kristups Schedwils von Prudimmen; Ennikke Jurikke von Prudimmen;
- 49/23; Kristups **Plonus**, Wirth; Maryke **Jodaitikke**; Kristups; 5.12., abends 7 Uhr; 9.12.; Akelningken; Endrik Barkowsky aus Lukiszken; Friedr(ich) Trudrung von Akelningken; Maryke Mantwillene, Osznogarren;
- 34 l. 50/24; Andreas **Haupt**, Eigenkätner; Maria **Kosa**; August; 17.12., 7 Uhr morgens; 24.12.; Wirschupp et Lugehl; Wilhelm Jusseit von Kalningken; Carl Ludwig Fink von Wittken; Anna Maria Fink, Wittken;

## 1834

- 34 r. (ohne Nummer); Mikkelis **Dejoks**, Wirth; Gryta **Gailikke**; Erdmutter; 27.12. (1833), 11 Uhr vormittags; 6.1.; Krauleidiszken; Kristups Gailus von Krauleiden; Urte Pluszene von Krauleiden; Gryta Dejokene von Krauleiden; 1/1; Gottfried **Falk**, Wirth und Schmidt; Johanna **Müllerin**; Carolina Friedricke; 7.1., 1/2 8 Uhr morgens; Kalningken; Carolina Müllerin aus Kalningken; Daniel Müller von Kalningken; 2/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Urte **Oswaltikke**, zweite Tochter des Wirths Dowids Oswald; Maryke; 3.1., 8 Uhr abends; 8.1.; Tunniszken; Aszmies Brakuttis von Wirballen; Maryke Oswaltikke, Tunniszken; Annikke Grikszaitikke, Tunniszken;
- 35 l. (ohne Nummer); Erdmons **Bernots**, Losmann; Annicke **Szonnikke**; Erdmons; 7.1., 5 Uhr abends; 10.1.; Tramiszen; Mertins Bernots aus Wirballen; Anussis Czyrullies aus Wirballen; Maryke Bernotikke aus Wirballen; 3/2; Wilhelm **Goerke**, Wirth; Heinriette **Schinkoreit**; Johanna Heinriette; 7.1., 5 Uhr morgens; 19.1.; Akelningken; Ferd(inand) Genutt von Akelningken; Ephr(aim) Hoffmann und Juliana Hoffmann, Mostaiten; 4/3; Johann **Kühn**, Losmann; Sophia Elisabeth **Tauregg**; Emilie; 19.1., 5 Uhr abends; 20.1.; Balczin; Anna Elisabeth Tauregin; Else Peteraitikke von Kalningken; (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Anna **Zubbel**, genannt **Kiaukikke**, Dienstmagd; Kristups; 19.1., 7 Uhr morgens; 21.1.; Oszpalten; Mikkelis Kiauka, Mitzken; Ennikke Walutene aus Wiszaiten; Maryke Gallainikke aus Mitzken;
- 35 r. 5/1; Endrikis **Walaitis**, Wirth; Annicke **Bernotikke**; Dowids; 19.1., 12 Uhr mittags; 24.1.; Wittken; Ansas Bendiks aus Wittken; Mikkell Bernots aus Nauseden; Dowids Bernots aus Nauseden; (ohne Nummer); Michael **Bastekait**, Schmidt; Esther **Rebner**; Amalia; 3.2., 7 Uhr morgens; 9.2.; Aszpalten; David Gailus von Aszpalten; Kristups *Putslau* von Aszpalten; Carolina *Baesner* von Aszpalten;

6/4; Endrik **Dombrowsky**, Losmann; Berge **Szeidike**; Gryta; 3.2., 8 Uhr abends; 9.2.; Pustutten; Erdmutte Lagene von Pustutten; Erdmutte Lagikke von Pustutten; Dowids *Ogus* von Pustutten;

7/2; Carl **Dams**, Pächter; Wilhelmine **Kuhrau**; Franz Ludwig; 4.2., 10 Uhr morgens; 9.2.; Balczin; Ludwig Kuhrau von Abschrei; Andreas Kuhrau von Schudereiten; Dorothea Skiwait von Wirballen;

36 l. (ohne Nummer); Kristups **Barwolds**, Wirth (ist noch nicht copulirt, will aber, daß er als Vater nachstehenden Kindes ins Taufregister aufgeführt werde); Justina **Trutnau**; Anna Justina; 20.1., 3 Uhr morgens; 13.2.; Krauleidiszken; Dowids Briczins von Krauleiden; Mikkelis Pauper von Krauleiden; Dorothea Trutnau von Krauleiden;

(ohne Nummer); Friedrich **Fehlau**, Wirth; Charlotte **Weber**; Friedrich Julius; 21.2., 5 Uhr morgens; 24.2.; Krauleiden; Gottlieb Kuhr von Krauleiden; Eduard Zimmel von Kalningken; Johanna Kuhr von Krauleiden;

8/5; Kristups **Grikszait**, Wirth; Ennike **Franzikke**; Urte; 22.2., 9 Uhr abends; 24.2.; Wittken; Erdmons Briczins, Kuppfern; Ennike Woiczike aus Palugel; Karolina Briczinnene von Kuppfern;

36 r. 9/3; Jurgis **Czygis**, Losmann; Ennikke **Dejokikke**; (*Sohn – ohne Taufe verstorben*); 2.3.; Kalningken;

(ohne Nummer); Johann **Raufmann**, Wirth; Justina **Preuk**; Friedricke Heinriette; 27.2., 11 Uhr abends; 4.3.; Krauleiden; Gottlieb Kuhr von Krauleiden; Johanna Kuhr von Krauleiden; Gertrude Heydekin, Kumszogen;

10/6; Kristups **Briczin**, Losmann; Elske **Paulingikke**; Ennikke; 7.3., 8 Uhr morgens; 9.3.; Kalningken; Ennike Paulingene aus Wirballen; Ennike Brakutike aus Wirballen; Ennike Brakutene aus Wirballen;

11/2; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Justina **Dams** (genannt **Maeding**) aus Akelninken (sic!); Johanna Emilie; 28.2.; 9.3.; Akelningken (sic!); Eduard Haupt aus Akelninken; Ernstine Heidemann aus Karkeln; Agutte Haupt aus Akelninken;

37 l. (ohne Nummer); Jurgis **Markszait**, Losmann; Erdmutte **Plonus**; Kristups; 13.3., 8 Uhr abends; 19.3.; Oszpalten; Elske Lagerpusze von Oszpalten; Mikkell Ambrass von Oszpalten; Mikkell Mauritsz von Oszpalten;

- 12/7; Kristups **Künies**, Losmann; Elske **Kutturikke**; Elske; 19.3., 6 Uhr morgens; 23.3.; Wittken; Annike Waldeitene von Wittken; Annikke Lippik von Wittken;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Elske **Podszikke**, Dienstmagd; Johann Friedrich; 13.1., 11 Uhr morgens; 31.3.; Aszpalten; Christoph Günther, Aszpalten; Sophia Linsau von Aszpalten; Ewa Meisner von Akelningken;
- (ohne Nummer); George Ferdinand **Heydek**, Grundbesitzer; Marie Juliana Heydek, geb. **Heydek**; Friedrich Rudolf; 5.3., 7 Uhr morgens; 31.3.; Maszrimmen; Carl Friedrich Kraus von Maszrimmen; Carl Heydek von Maszrimmen; Friedrich Gluth von Maszrimmen;
- 37 r. (ohne Nummer); Dowids **Mankus**, Losmann; Annikke **Greinikke**; Maryke; 30.4., 4 Uhr morgens; 6.4.; Tramiszen; Maryke Jodeitene von Tramiszen; Ans Kikillus; Juliana Krollin; Maryke Jodeitene von Tramiszen; Ans Kikillus von Tramiszen; Juliana Krollin von Tramiszen;
- 13/8; Friedrich Gottlieb **Alzuhn**, Wirth; Erdmutte Heinriette **Müllerin**; Florentine Heinriette; 1.4., 11 Uhr abends; 6.4.; Antoniszken; Ferdinand Kelch, Schullehrer von Inse; Just(ina) Wilhelm(ine) Müllerin von Tewelen; Dawid Oswald von Antoniszken;
- 14/9; Christoph Lebrecht **Gross**, Wirth; Johana (sic!) Caroline **Gross**; Johann (sic!) Friedricke; 3.4., 3 Uhr nachmittags; 7.4.; Lukiszken; Carl Gross aus Lukiszken; Carolina Gross, Akelningken; Lorenz Hölger von Lukiszken;
- 38 l. 15/10; Mikkelis **Vossas**, Losmann; Urte **Puttenikke**; Annikke; 7.4., 4 Uhr nachmittags; 8.4.; Darweliszken; Gryta Jokszene von Girgzden; Justina Wilhelmine Bauz von Darweliszken; Dowids Matuleitis von Darweliszken;
- (ohne Nummer); Dangels **Plupins**, Wirth; Maryke **Plonikke**; Jurgis; 9.4., 9 Uhr morgens; 11.4.; Paite; Elske Rasawitsz aus Matzgirren; Gryta Inkaitene aus Paite; Jurgis Plupins aus Paite;
- (ohne Nummer); Wilhelm **Lagerpusch**, Wirth; Elske **Powilait**; Anna Maria; 13.4., 7 Uhr abends; 25.4.; Aszpalten; Carl Gross von Akelningken; Friedr(ich) Noezel von Usseinen; Michael Ambrass von Akelningken;

- 16/11; Endrik **Buttkus**, Wirth; Urte **Pennetinikke**; Urte; 24.4., 10 Uhr abends; 25.4.; Kalningken; Erdmutter Salowskene von Kalningken; Erdmutter Szubillene von Kalningken;
- 38 r. (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Stulgaitikke**, Losmagd; Jurgis; 20.4., 11 Uhr mittags; 28.4.; Kumetiszken; (*Paten nicht angegeben*); (NB: Dieses Kind ist nicht hier getauft, weil es sich ergeben, daß es in Loye, Insenschen Gemeinde, geboren ist, danach es auch nach Inse gewiesen); 17/4 – 18/12; Bernhard **Stark**, Losmann; Maryke **Zygikke**; (Söhnchen – vor der Taufe verstorben) – Johanna (*Zwillinge*); 2.5., 1 Uhr morgens; 2.5.; Kalningken; Gryta Czekys; Ennikke Midwerene von Kalningken; (ohne Nummer); Ephraim **Noezel**, Köllmer; Carolina **Schenk**; Ephraim Julius; 12.5., 3 Uhr nachmittags; 13.5.; Usseinen alias Kowiszken; Friedrich Nözel; Juliane Schenk;
- 39 l. 20/6; Martin **Wiesenberg**, Wirth aus Akelningken (hat jedoch protestirt, daß nachstehendes Kind auf seinen Namen ins Taufregister geschrieben werde; indem er mit seiner Ehefrau im Ehescheidungsprozeß stehe und er nicht Vater des Kindes zu sein behauptet); Heinriette **Schenk**; Hermann; 13.5., 1/2 10 Uhr abends; 21.5.; Akelningken; Johanna Wilhelmine Latsch aus Akelningken; Fridericke Schenk aus Kalningken; 21/13; Martin **Haupt**, Köllmer; Sophia Juliana **Wiesenberg**; Auguste Friedricke; 31.5., 5 Uhr morgens; 8.6.; Darweliszken; Johanna Amalia Kumetz aus Darwel(liszken); Justine Haupt aus Darwelliszken; Friedr(ich) Aug(ust) Haupt aus Darwelliszken; 22/14; Friedrich Wilhelm **Haupt**, Pächter; Euphrosina **Baesmer**; Amalia Florentine; 15.6., 7 Uhr morgens; 16.6.; Kalningken; Carl Julius Leopold Kuk aus Kalningken; Euphrosina Goezie aus Kalningken; Justina Heinriette Baesner von Aszpalten;
- 39 r. 23/7; Kristups **Nebel**, Wirth; Elske **Pugelikke**; Dowids; 19.6., 5 Uhr nachmittags; 22.6.; Wirballen; Ansa Pugehl von Wirballen; Kristups Zonn von Wirballen; Gryta Luttkike von Wirballen;

24/8; Wilhelm **Urban**, Pächter; Gertrude **Schenk**; Johann Siegesmund; 6.8., 12 Uhr mittags; 8.8.; Palugell; Charlotte Schenk von Kalningken; Carl Schenk von Kalningken;

25/9; Ferdinand **Kuhr**, Wirth; Charlotte **Fritz**; Carl August; 8.8., 10 Uhr abends; 10.8.; Kalningken; Carl Ludwig Schenk; Euphrosina Schenk; Johann Fritz von Kalningken;

26/10; Ferdinand **Genutt**, Wirth; Justina Juliana **Kalkowsky**; Carl Reinhold; 9.8., 1 1/2 Uhr nachts; 10.8.; Akelningken; Heinriette Goerke von Akelninken; Charlotte Günther von Karkel; Salamon Fehlau von Hohenbergen;

- 40 l. (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*)  
Ennikke **Zonnikke**, Dienstmagd; Jurgis Erdmons, 21.8, 7 Uhr abends; 24.8.; Prudimmen; Maryke Niklowene von Krauleiden; Kristup Barwolius von Krauleiden; Elske Zonnikke von Prudimmen;
- 27/15; Mikkelis **Baltuttis**, Losmann; Busze **Balandikke**; (*Tochter – ohne Taufe verstorben*); 8.9.; Akelningken;
- 28/11; Mikkil **Powilait**, Losmann; Urte **Rangikke**; Daniels; 12.9, 2 Uhr morgens; 14.9.; Wittken; Gryta Bendikene aus Wittken; Annike Schillokene aus Wittken; Jurgis Pfeifer, Kuppfern;
- 29/12; Erdmons **Lozer**, Losmann; Erdmutter **Rimmikke**; (Sohn – nach seiner Geburt desselbigen Tages 9 Uhr abends verstorben); 16.9., 12 Uhr mittags; Eglesgirren;
- 30/16; Carl **Strunzel**, Losmann; Caroline **Müller**; Caroline Friedricke; 22.9., 12 Uhr mittags; 26.9.; Kalningken; Euphrosina Joezie; Amalia Klein, Balczin;
- 40 r. 31/17; Kristups **Grigalaitis**, Losmann; Maryke **Dudzikke**; Elske; 30.9., 12 Uhr mittags; 2.10.; Szilokarszen; Erdmons Grasztaitis, Tramiszen; Ennikke Grasztaitene, Tramiszen;
- 32/13; Friedrich **Borm**, Losmann; Erdmutter **Baekmann**; Albert Julius; 25.9., 3 Uhr nachmittags; 5.10.; Kalningken; Carl Ludwig Schenk aus Kalningken; Johanna Grikszait aus Kalningken; Heinriette Bocchum aus Lukiszken;
- 33/18; George **Annies**, Kutscher; Wilhelmine Auguste **Schoedler**; Heinriette Amalia; 12.10.; 17.10.; Kalningken; Adam Luttkus; Euphrosine Joezie; Johanna Amalie Haupt aus Kalningken;

- 34/14; Johann Christoph **Nienke**, Elisabeth **Preuk**; Wilhelm Ludwig; 15.10., 8 Uhr abends; 19.10.; Lukiszken; Wilhelm Nebel aus Lukiszken; Heinriette Bochem aus Lukiszken; Sophia Nienke aus Lukiszken;
- (ohne Nummer); Joh(ann) **Nebel**, Losmann; Maryke **Tewelike**; Mikkell; 29.8., 5 morgens; 31.8.; Wirballen (Nachtrag aus dem Karkelschen Kirchenbuch, in Karkeln getauft); Dow(ids) Nebel; Mikkell Labait; Gryta Girgzdene;
- 41 l. 35/19; Kristups **Strangalys**, Wirth; Maryke **Butkike**; Ennikke; 16.10., 8 Uhr morgens; 19.10.; Akelningken; Johanna Mitzkait von Lukiszken; Annikke Butkikke von Akelningken; Friedrich Seifert von Akelningken;
- 36/15; Kristups **Girgzdies**, Eigenkätner; Urte **Pugellikke**; Mikkellis; 13.10., 10 Uhr abends; 26.10.; Wirballen; Mikkellis Pugel von Wirballen; Ennikke Palasdene von Wirballen; Erdmutte Tummoszene von Parungel;
- 37/20; Johann Heinrich **Braeuer**, Losmann; Catharina Elisabeth **Maeding**; Carolina Amalia; 30.10., 3 Uhr morgens 31.10.; Kalningken; Michel Szeidys von Kalningken; Wilhelmine Czygene von Kalningken;
- (ohne Nummer); Jurgis **Girgzdys**, Wirth; Ennikke **Petraitikke**; Dowids; 2.11., 6 Uhr abends; 5.11.; Tewellen; Erdmann Ogius aus Tewellen; Elske Ambrassikke (Tewellen); Annike Jureitikke aus Jaekiszken;
- 41 r. 38/16; August Ferdinand **Lengnick**, past(or) loci; Auguste Wilhelmine **Meisner**; August Heinrich Robert; 5.11., 1/2 9 Uhr abends; 16.11.; Kalningken; Fräulein Emma Sperling von Kalningken; Herr Particulier Dav(id) Jaksztait von Kalningken; Frau Heinriette Wohlgemuth von Kalningken;
- 39/1; Mikkell **Jokszies**, Wirth; Urte **Zeimikke**; (*Tochter – todt geboren*); 9.11., 6 Uhr abends; Kalningken;
- 40/17; Johann Samuel **Priebe**, Losmann; Elisabeth **Haupt**; Friedrich August; 13.11., 8 Uhr abends; 24.11.; Lukiszken; Carl Gross in Lukiszken; Euphrosina Goezie in Kalningken;
- (ohne Nummer); Ludwig **Maeding**, Wirth; Charlotte Rahel **Preuk**; Emilie Dorothea; 22.11., 10 Uhr abends; 1.12.; Maszrimmen; Johann Krause von Maszrimmen; Wilhelmine Gluth von Maszrimmen; Christoph Barkawitz von Maszrimmen;

- 42 l. (ohne Nummer); Martin **Kroenert**, köllm(ischer) Grundbesitzer; Amalia **Engelke**; Johanna Florentine; 27.11., 8 Uhr abends; 5.12.; Usseinen; Ferd(inand) Kroenert; Ludwig Barkowsky; Dorothea Engelkin;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*)  
 Wilhelmine **Truks**, Dienstmagd; Michael; 7.12., 10 Uhr abends; 12.12.; Prudimmen; Caroline (unl.) aus Prudimmen; Gottfried Brandt aus Prudimmen; Justina Schorning aus Prudimmen;
- 41/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Charlotte **Kuhrau**, Losmagd; Gottfried Ferdinand; 16.12., 1 Uhr morgens; 17.12.; Kalningken; Carl Haupt von Kalningken; Wilhelmine Maeding von Kalningken; Sophia Samel von Kalningken;
- (ohne Nummer); Carl Friedrich Newiger, Schumacher; Johanna Uszpalkeit; Carl Friedrich; 2.12., 1 mittags; 18.12.; Eschenberg; Carl Thiel; George Hoelger; Elisabeth Lange von Usseinen;

## 1835

- 42 r. 1/1; Dowids **Brassait**, Losmann; Ennike **Langike**; Gryta; 31.12. (1834); 4.1.; Balczin; Mikelis Midweris von Balczin; Wilhelmine Haupt; Mertin Haupt, Darweliszken;
- 2/1; Dowids **Bundels**, Eigenkätner; Maryke **Petereitikke**; Jurgis; 2.1.; 4.1.; Balczin; Mikkelis Midwer, Balczin; Urte Grikszaitikke, Balczin; Elske Lippikke, Balczin;
- 3/2; Johann **Matern**; Friederike Amalie **Heydemann**; Emilie Rosette; 7.1., 5 Uhr morgens; 25.1.; Balczin; Dav(id) Jaksztait von Kalningken; Juliana Heydemann von Schudereiten; Wilhelm Heydemann von Schudereiten;
- 43 l. 4/2; Dowids **Waldait**, Wirth; Annike **Lorenszeit(i)kke**; Dowids; 8.1., 1 Uhr mittags; 14.1.; Wittken; Urte Joniszkaitene aus Wittken; Erdmons Waldait aus Wittken; Ansas Bendik aus Wittken;
- (ohne Nummer); Mikkell **Inkait**, Losmann; Gryta **Medszikke**; Mikkelis; 10.1., 7 Uhr morgens; 13.1.; Paite; Kristups Plupins aus Paite; Endriks Zonn aus Paite; Elske Matczikke aus Paite;



- 5/3; Kristups **Klimait**, Wirth; Erdmutte **Zeimike**; Anne; 10.1., 12 Uhr mittags; 16.1.; Tuniszken; Anus(sis) Grikszait, Tunniszken; Gryta Oswalt, Tunniszken; Gryta Pagalikke, Tunniszken;
- (ohne Nummer); Kristups **Masurs**, Wirth; Maryke **Greinikke**; Erdmons; 28.12., 11 Uhr vormittags (1834); 16.1.; Tewelen; Dowids Greinus aus Tewelen; Elske Sturikke aus Tewelen; Erdmutte Jodeitene aus Tewelen;
- 43 r. 6/4; Mikkelis **Szeimys**, Losmann; Erdmutte **Dejokike**; Justina; 16.1., 4 Uhr morgens; 18.1.; Kalningken; Dowids Deiwik von Kalningken; Wilhelmine Jodeit von Kalningken; Urte Jokszene von Kalningken;
- (ohne Nummer); Friedrich **Müller**, Eigenkätner; Friederike **Hoelger**; Friedrich Wilhelm; 3.2., 1 Uhr nachmittags; 13.2.; Maszrimmen; Emma Sperling, Kalningken; Bernhard Hopp von Maszrimmen; Sophia Hoppin von Maszrimmen;
- 7/3; Friedrich **Latsch**, Pächter; Wilhelmine **Hoelger**; Friedrich Wilhelm; 3.2., 1 Uhr nachmittags; 13.2.; Akelningken; Heinriette Wiesenberg von Akelningken; Christian Hoelger von Akelningken;
- 44 l. 8/4; Erdmann **Krunnies**, Wirth; Annike **Briczinike**; Dowids; 7.2., 7 Uhr abends; 11.2.; Pustutten; Johann Raedmer von Pustutten; Dawid Krunnies von Pustutten; Anussis Briczin von Pustutten;
- (ohne Nummer; Jurgis **Zonn**, Wirth; Urte **Grasztaite**; Mikelis; 6.2., 6 Uhr morgens; 11.2.; Prudimmen; Charlotte Justina Trutnau von Kl(ein) Krauleiden; Ansas Niklowait von Kl(ein) Krauleiden; Mikelis Alkeninks, Matzgirren; Charlotte Justina Trutnau von Kl(ein) Krauleiden; Ansas Niklowait von Kl(ein) Krauleiden; Mikelis Alkeninks, Matzgirren;
- 9/5; Kristups **Oswalt**, Wirth; Maryke **Ambrassike**; (*Sohn – ohne Taufe verstorben*); 9.2., 8 Uhr morgens; Wirschupp et Lugehl alias Kupperrn;
- (ohne Nummer); Kristups **Stancziks**, Wirth; Gryta **Dejokike**; Maryke; 11.2., 10 Uhr abends; 15.2.; Prudimmen; Kristups Dejoks, Krauleidiszken; Eva Ester Kuk aus Prudimmen; Amalia Bekmann aus Prudimmen;
- 44 r. (ohne Nummer); Wilhelm **Berg**, Pächter; Carolina **Rebner**; Johann Ferdinand; 15.2., 11 Uhr abends; 17.2.; Usseinen; Martin Ferd(inand) Kuk aus Usseinen; Juliana Hoffmann von Mostaiten; Friedrich Hoffmann von Mostaiten;

(ohne Nummer); Mikkelis **Reidies**, Losmann; Ennike **Markszaitike**; Gryta;  
23.1., 1 Uhr nachmittags; 22.2.; Kl(ein) Krauleiden; Ewa Esther Kuk von  
Prudimmen; Amalia Bekmann von Prudimmen; Carl Ferdinand Kuk von  
Prudimmen;

10/1; Johann **Romeike**, Wirth; Susanna **Haupt**; (*Tochter – todt geboren*);  
22.2., 3 Uhr nachmittags; Kuppern;

11/5; Johann Friedrich **Müller**, Losmann; Johanna Dorothea **Nagel**; Auguste  
Amalia; 24.2., 6 Uhr morgens; 2.3.; Schillokarszen; Elske Hübszikke aus  
Karschen; Carl Fink und Anna Maria Fink von Karschen;

45 l. 12/6; Jons **Midwer**, Wirth; Regina **Pagalike**; Ennike; 4.3., 8 Uhr morgens;  
8.3.; Schillokarszen; Kristups Ewald aus Szillokarschen; Anna Maria Fink von  
Schillokarschen; Maryke Wosylike von Szillokarschen;

(ohne Nummer); Christian Martin **Barkawitz**, Pächter; Charlotte Rahel **Gluth**;  
Ludwig Martin; 28.2., 4 Uhr morgens; 10.3.; Krauleiden; Friedrich Kuhr von  
Krauleiden; Bernhard Fehlau von Krauleiden; Charlotte Rahel Maeding,  
Hohenbergen;

13/6; (*Vater nicht angegeben*); Elze Selantene, geb. **Dennert**, Ehefrau des  
Erdmons Seeland, Losmanns, mit dem sie getrennt lebt; Gottlieb **Neumann**,  
entlassener Soldat, will, daß er als Vater nachstehenden Kindes aufgeführt  
werde, welches er persönlich zur Eintragung ins Kirchenbuch verlangt hat;  
Johann Carl; 9.3., 3 Uhr nachmittags; 13.3.; Szillokarszen; Wilhelmine Dams  
von Balczin; Barbara Roemke von Balczin; Johann Fink aus Szillokarszen;  
(Randbemerkung: Nach dem Todes des Erdmons Seeland ist die Elze Seeland,  
geb. Dennert, den 16.5.1842 mit dem Gottlieb Neumann copulirt worden,  
welcher dieser hat den Johann Carl als sein Liebl(ich) erzeugtes Kind anerkannt,  
und zwar unterm 31. Mai 1842. Lengnick.)

45 r. (ohne Nummer); Friedrich **Fehlau**, Wirth; Charlotte **Weberin**; Daniel Ludwig;  
10.3., 10 Uhr abends; 13.10.; Kl(ein) Krauleiden; Wilhelmine Gluth von  
Krauleiden; David Bannait von Krauleiden; Ludwig Fehlau von Krauleiden;  
14/6; Kristups **Grasztaitis**, Wirth; Maryke **Jurikke**; Mikkelis; 12.3., 10 Uhr  
morgens; 14.3.; Kupern – auch Wirtschupp et Lugehl; Mikkelis Grunczowsky  
von Matzgirren; Ennikke Jurikke von Matzgirren; Carolina Briczinnene,  
Kuppern;

- (ohne Nummer); Daniel **Müller**, Pächter; Euphrosina **Zimmel**; Justina  
 Wilhelmina; 18.3., 5 Uhr morgens; 29.3.; Prudimmen; Nachbemerkung: Dieses  
 Kind konnte nicht getauft werden, denn es starb vor der h(eiligen) Taufe;  
 15/7; Erdmons **Bernoht**, Losmann; Ennike **Zonnikke**; Ennike; 4.4., 7 Uhr  
 morgens; 7.4.; Wirballen; Maryke Plaktene von Wirballen; Maryke Bernotikke  
 von Wirballen; Mikkil Wilks von Wirballen;
- 46 l. 16/7; Christoph Lebrecht **Gross**, Wirth; Johanna Carolina **Gross**; Carl Julius;  
 6.4., 12 Uhr mittags; 8.4.; Lukiszken; Carl Gross von Lukiszken; Carolina  
 Gross von –Akelningken; Heinriette Bocchum von Lukiszken;  
 17/8; Mikkil **Nebel**, Wirth; Ennikke **Stanczike**; Mikkelis; 7.4., 4 Uhr  
 nachmittags; 9.4.; Wirballen; Dowids Nebel von Wirballen; Erdmutte  
 Nebelene von Wirballen; Busze Czipenike von Wirballen;  
 (ohne Nummer); Mikkelis **Jodeksnis**, Losmann; Gryta **Kliszikke**; Gryta; 12.4.,  
 3 Uhr nachmittags; 15.4.; Tewelen; Mikkelis Briczin von Tewelen; Annike  
 Girgzdikke von Tewelen; Gryta Patrowiczene von Tewelen;
- 46 r. 18/9; Kristups **Waisznors**, Wirth; Julianne **Szepalike**, Tamoszus; 18.4., 6 Uhr  
 abends; 19.4.; Wirballen; Kristup Kiaukus aus Karszen; Gryta Kiaukike aus  
 Karszen; Charlotte Lagies aus Wirballen;  
 19/8; Wilhelm **Jisseit**, Schneider; Gryta **Kosa**; Wilhelmine Heinriette; 25.4.,  
 10 Uhr vormittags; 3.5.; Kalningken; Heinriette Haupt von Wirtschupp;  
 Maryke Burnike von Kalningken;  
 (ohne Nummer); Daniel **Szirwins**, Losmann; Urte **Maedingike**; Dows; 30.4.,  
 2 Uhr nachmittags; 5.5.; Matzgirren; Mikkil Alkeninks von Matzgirren; Dows  
 Wagner von Matzgirren; Maryke Grasztaitene von Matzgirren;  
 (ohne Nummer); Ansas **Briczins**, Losmann; Gryta **Rasawitzczike**; Jurgis;  
 13.5., 6 Uhr morgens; 17.5.; Matzgirren; Jurgis Rasawitsch von Matzg(irren);  
 Dowids *Noratzinsky* von Matzgirren; Elske Rasawitsch von Matzgirren;
- 47 l. 20/10; Friedrich **Alzuhn**, Wirth; Erdmutte Heinriette **Müllerin**; Friedrich  
 Wilhelm; 18.5., 2 Uhr nachmittags; 24.5.; Antoniszken; Anus(sis) Grikszait  
 von Antoniszken; Mikkil Oswald von Antoniszken; Wilhelm Schaar von  
 Tewelen;

- (ohne Nummer); Endrikis **Jaksztaitis**, Wirth; Urte **Barwolike**; Maryke; 25.5., 3 morgens; 29.5.; Krauleiden; Wilhelmine Wisbar von Krauleiden; Joh(anna) Charlotte Dejak von Krauleiden; Johann Barwol von Krauleiden;
- 21/11; Mikkel **Midwer**, Losmann; Annike **Czygikke**; Jons; 30.5., 10 Uhr abends; 8.6.; Balczin; Urte Grikszaitene von Balczin; Michael Reidys von Kalningken; Jons Czygis von Kalningken;
- 47 r. 22/9; Samuel **Kummetz**, Köllmer; Anna Dorothea **Gluth**; Auguste Lisette; 2.6., 1/2 3 Uhr morgens; 8.6.; Darweliszken; Juliana (unl.) aus Darweliszken; Martin Haupt aus Darweliszken; Wilhelmine Haupt aus Darweliszken;
- 23/12; Jurgis **Klebszys**, Eigenkätner; Juliana **Surau**; Friedrich Wilhelm; 13.6., 3 Uhr morgens; 21.6.; Akelningken; Urte Lunczins von Usseinen; Friedrich Trudrung aus Akelningken; Carl Surau aus Wehlau;
- 24/3; Carl Julius **Kuck**, Wirth und Schneider; Amalie **Kuck**; Adolph August; 21.6., 6 Uhr morgens; 23.6.; Kalningken; Ewald Ludwig Kuk von Kalningken; Juliana Baekmann von Kalningken; Joh(ann) Hein(rich) Müller von Kalningken;
- 25/10; Jurgis **Simonait**, Losmann; Ennike **Puplikike**; Ennike; 23.6., 4 Uhr abends; 24.6.; Wirballen; Elske Nebelene von Wirballen; Erdmutter Endrutaitene von Wirballen; Kristups Plaktys von Wirballen;
- 48 l. 26/17; Carl **Schütz**, Glökner; Elisabeth **Alzuhn**; Ferdinand; 27.6., 10 Uhr morgens; 27.6.; Kalningken; Erdmutter Borm aus Kalningken; Dorothea Alzuhn aus Kalningken;
- 27/11; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Anna Barbara **Mierwald**; Anna Florentine; 29.6., 3 Uhr nachmittags; 2.7.; Akelningken; Salamon Mierwald aus Akelningken; Heinriette Wiesenberg aus Akelningken; Dorothea (unl.) aus Akelningken;
- 28/12; Dawid **Fleischer**, Losmann; Ennike **Strepaikike**; Elze; 19.7.; 26.7.; Wittken; Ennikke Kiaukene von *Karkeln*; Daniels Lemke von Wittken; Elze Fleischerin von Kalningken;
- 29/15; Miks **Kemlys**, Losmann; Annike **Losoryke**; Endrik; 22.7.; 26.7.; Wirballen; Elze Pugelene von Wirballen; Jurgis Midwer von Wirballen;

- 48 r. 30/16; Christoph **Weiduleit**, Losmann; Charlotte Dorothea **Titschkus**; Carl Julius; 13.7., 6 Uhr morgens; 26.7.; Kalningken; Charlotte Schenk von Kalningken; Carl Schenk von Kalningken; Jacobine Wohlgemuth von Kalningken;
- 31/13; Bernhard **Stark**, Losmann; Maryke **Zigike**; Friedricke Jacobine; 25.7., 1 Uhr mittags; 26.7.; Kalningken; Erdmutte Czygikke von Kalningken; Ennike Midwene von Kalningken; Aszmies Pugel von Kalningken;
- 32/2; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette **Klauss**, Dienstmagd bei Wittwe Nebel; Endrik; 25.7., 9 Uhr abends; 26.7.; Wirballen; Kristups Zonn von Wirballen; Maryke Gramsdene von Wirballen; Dorothea Skiwait von Wirballen;
- 33/1; Friedrich **Walter**, Förster; Wilhelmine **Bedarf**; (*Sohn – todt geboren*); 28.7., 1/2 4 Uhr abends; Kuppern;
- 49 l. 34/2; Gottfried **Joezie**, Pächter; Euphrosina **Haupt**; (*Tochter – todt geboren*); 4.8., 10 Uhr vormittags; Kalningken;
- 35/14; Mikkelis **Plonus**, Losmann; Gryta **Zemataitikke**; Maryke; 24.7., 10 Uhr abends; 1.8.; Kalningken; Marike Buttkene von Kalningken; Gryta Buttkike von Kalningken;
- 36/15; Salamon **Mierwald**, Wirth; Juliana **Richert**; Friedricke Amalia; 19.8., 6 Uhr morgens; 28.8.; Akelningken; Anna Barbara Trudrung von Akelningken; Gottfr(ied) Boetcher aus Jaekiszken; Florentine Boetcher aus Jaekiszken;
- 37/16; Jurgis **Zygis**, Losmann; Anna **Dejokike**; Erdmutte; 28.8., 4 Uhr morgens; 28.8.; Kalningken; Elisabeth Braeuerin von Kalningken; Wilhelmine Jodeitin von Kalningken;
- 49 r. 38/17; Ansas Daniel **Bendik**, Wirth; Gryta **Zamaitikke**; Ansas Daniel; 25.8., 1/2 2 Uhr nachmittags; 30.8.; Wittken; Mik(kel) Kannapin; Gryta Burnene; Hans Szillock von Kuppern;
- 39/18; Heinrich **Barkowsky**, Wirth; Friedricke Carolina **Westphal**; Carl August; 28.8., 8 Uhr abends; 6.9.; Lukiszken; George Barkowsky von Lukiszken; Christ(oph) Plonus von Akliningken; Heinr(ich) Latsch von Akliningken;

- 40/19; Christoph **Kuhr**, Pächter; Carolina Poesze (soll **Prange** heißen);  
Christoph August; 2.9., 3 Uhr morgens; 2.9.; Kalningken; Anna Euphrosina  
Kuhr; Derothea (sic!) Schenk, Kalningken;
- 41/17; Mikkelis **Lunszys**, Wirth; Maryke **Buddrikke**; Maryke; 16.9., 8 Uhr  
morgens; 20.9.; Lukiszken; Christoph Gross, Lukiszken; Ephraim Noezel,  
Lukiszken; Carl Gross;
- 50 l. 42/20; Kristup **Plonus**, Wirth; Maryke **Jodaitikke**; Mikkell; 22.9., 4 Uhr  
nachmittags; 27.9.; Akelningken; Kristups Luttkus von Akelningken;  
Friedr(ich) Trudrung, Akelningken; Kr(istup) Strangalys, Akelningken;
- 43/1; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Maryke  
**Ambrassike**; Johanna Juliana; 28.9., 8 Uhr abends; 4.10.; Pustutten; Ferdinand  
**Barnowsky** (will, daß er mit seinem Namen als Vater vorstehenden Kindes ins  
Kirchenbuch aufgezeichnet werde); Johanne Juliane Barnowsky aus Mostaiten;  
Anus(sis) Brakdaitis von Pustutten; Michael Zobrys von Abschrey;  
(Randvermerk: Sind copulirt den 2. Febr(uar) 1838. Lengnick, Pfr.);
- 44/18; Kristups **Batszkus**, Losmann; Erdmutte **Feiferike**; Gryta; 2.10., 9 Uhr  
abends; 7.10.; Wittken; Mikkell Powilait von Wittken; Jons Pfeifer, Wittken;  
Annikke Szilokike, Wittken;
- 50 r. 43/21; Mertins **Lippik**, Pächter; Elze **Labaitike**; Dowids; 10.10., 3 Uhr  
morgens; 11.10.; Kalningken; Dowids Brassait von Balczin; Annike  
Matuleitene von Kalningken; Annikke Kliszikke von Kalningken;
- 46/19; Dowids **Czekys**, Wirth; Gryta **Waldaitikke**; Erdmutte; 11.10., 7 Uhr  
morgens; 18.10.; Kalningken; Elias Schenk von Kalningken; Urte  
Joniszkaitene von Wittken; Elze Lippikke von Wittken;
- (ohne Nummer); Ansas **Niklowait**, Wirth; Marike **Lunczike**; Ansas; 6.10.,  
8 Uhr morgens; 18.10.; Krauleidiszken; Urte Zonn von Krauleiden; Endrik  
Nebel von Krauleiden; Jurgis Niklowait von Krauleiden;
- 47/20; Johann Christoph **Seifert**, Wirth; Johanna Dorothea **Reichert**;  
Heinriette Amalie; 18.10., 3 Uhr nachmittags; 25.10.; Akelningken; Hein(rich)  
Schoepst von Akelningken; Hein(rich) Barkowsky von Akelningken; Wilhelm  
Schinkorait von Maszrimen;

- 51 l. 48/21; Mikkelis **Loetzkis**, Wirth; Maryke **Klimaitike**; Ennikke; 24.10., 6 Uhr morgens; 1.11.; Antoniszken; Anne Grikszaite, Tunniszken; Urte Oswald, Tunniszken; Jurgis Loetzkis, Tunniszken;
- (ohne Nummer); Lorenz **Hoelger**, Losmann; Sophia **Gengel**; Johanna Julianna; 28.10., 1 Uhr nachmittags; 1.11.; Aszpalten; Carl Ludwig Gaengel von Aszpalten; Carl Ludwig Gaengel von Aszpalten; Elisabeth Kloss von Akelningken;
- 49/22; Kristups **Strangalys**, Wirth; Maryke **Buttkike**; Elze; 2.11., 11 Uhr abends; 6.11.; Akelningken; Johann Christoph Mitzkait von Lukiszken; Johanna Juliana Mitzkait von Lukiszken; Mikkell Gudiks von Akelningken;
- (ohne Nummer); Jons **Ogaitis**, Losmann; Ennikke **Gross**; Gryta; 7.11., 7 Uhr morgens; 8.11.; Girgzden; Gryta Ruddene von Girgzden; Gryta Gross von Schudereiten; Mikkell Ogait von Girgzden;
- 51 r. 50/23; Johann Benjamin **Heinsch**, Wirth; Christina Elisabeth **Scheiwer**; Carolina Wilhelmine Friedricke; 4.11., 10 Uhr morgens; 15.11.; Palugell; Charlotte Lagys von Wirballen; Charlotte Heinsch von Karkeln; Ferd(inand) Keil von Kalningken;
- 51/24; Mertins **Kalwait**, Losmann; Gryta **Kalwaitikke**; Elzke; 10.12., 2 Uhr morgens; 13.12.; Wirballen; Maryke Pugelene aus Wirballen; Elze Kalwaitike, Wirballen; Mik(kel) Pugehel (sic!), Wirballen;
- 52/3; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Ennikke **Sabrowsky**, Losmagd; Mikkelis; 11.12., 1 Uhr morgens; 13.12.; Wirballen; Mikkelis Kalwait von Wirballen; Dow(ids) Nebel von Wirballen; Ennikke Kiaukene von Wirballen;
- 53/2; Wilhelm **Haupt**, Wirth; Justina **Preuk**; (*Sohn – todt geboren*); 23.12., 12 Uhr mittags; Kalningken;
- 52 l. 54/25; Dowids **Ploksztys**, Wirth; Gryta **Krunnike**; Gryta; 31.12., 9 Uhr abends; 2.1. (1836); Kalningken; Dowids Krunies von Pustutten; Elzke Hubschikke von Kalningken; Urte Kasperszkene, Kalningken;
- 55/26; Erdmons **Krunies**, Wirth; Ennikke **Briczinnikke**; Gryta; 29.12., 9 Uhr abends; 2.1. (1836); Pustutten; Erdmutte Lagene, Pustutten; Mikkelis Lagys, Pustutten; Gryta Briczinnikke, Pustutten;

## 1836

- 52 r. 1/1; Johann Gottfried **Falk**, Schmidt und Wirth; Johanna **Müllerin**; Johanna Amalie; 10.1., 10 Uhr morgens; 13.1.; Kalningken; Daniel Müller aus Kalningken; Friedricke Schenk aus Kalningken;
- 2/1; Christoph **Feldner**, Losmann; Magdalena **Stulgaitikke**; Ludwig Carl; 9.1., 11 1/2 Uhr vormittags; 10.1. (in Karkeln getauft); Balczin; Dowids Brassait von Balczin; Friedrich Haupt; Juliana Haupt;
- 3/2; Carl **Gross**, Wirth; Justina **Braun**; Gottfried Lebrecht; 11.1., 8 Uhr abends; 17.1.; Akelningken; Ferdinand Gross von Akelningken; Carl Gross von Akelningken; Erdmutte Braun von Akelningken;
- 53 l. (ohne Nummer); Johann Gottlieb **Monin**, Wirth; Magdalena N. N.; Gottlieb Benjamin; 8.1., 9 Uhr morgens; 16.1.; Matzgirren; Mertins Rasawitsch; Louise Daubner aus Matzgirren;
- 4/2; Ephraim **Noezel**, Köllmer; Carolina **Schenk**; Juliana Emilie; 28.1., 9 Uhr abends; 31.1.; Usseinen – Kowischken; Juliana Schenk von Kalningken; Friedr(ich) Noezel in Usseinen; Elze Lagerbusch (sic!) von Oszpalten;
- 5/3; Michael **Baeckmann**, *Fischer*; Juliana **Haupt**; Johanna Wilhelmine; 6.2., 4 Uhr morgens; 7.2.; Kalningken; Gottfried Joezie; Ludwig Kuk; Joh(ann) Mitzkait von Lukiszken;
- 6/3; George **Annies**, Kutscher; Wilhelmine **Schoedler**; George Julius; 31.1., 7 Uhr morgens; 7.2.; Kalningken; Johanna Zimmer von Kalningken; Hein(rich) Zimmer von Kalningken; Ferd(inand) Schoedler von Kalningken;
- 53 r. 7/1; Kristups **Nebel**, Wirth; Elze **Pugelikke**; (*Tochter – todt geboren*); 16.2.; Wirballen;
- 8/1; (*Vater nicht angegeben*); Wilhelmine Sophia **Reinhold**, älteste Tochter des Andreas Reinhold; Friedrich Bernhard; 22.2., 2 Uhr nachmittags; 28.2.; Akelningken; Johann Friedrich **Mausch** ist mit eben genannter Wilhelmine Sophia Reinhold dreimal (unl.) frei proclamirt worden und verlangt, (unl.) er persönlich vor den Pfarrer gestellt, daß er als Vater obigen Kindes ins Taufbuch aufgeführt werde; Julian Mierwald; Anna Reinhold; Dorothea Bautz



aus Akelningken; (Randbemerkung: Vater und Mutter dieses Kindes sind den 27. April in hiesiger Kirche copulirt worden);

9/4; Ferdinand Leopold **Keil**, Eigenkätner; Anna Justine **Klein**; Auguste Emilie; 16.1., 3 Uhr abends; 20.1. (in Karkeln getauft); Kalningken; Johanna Elis(abeth) Klein aus Balczin; Dawid Grikszait von Kalningken; Wilhelmine Wychert von Karkeln;

54 l. 10/5; Wilhelm **Haupt**, Losmann; Anna Barbara **Titschkus**; Johanna Friedricke; 25.2., 12 Uhr mittags; 2.3.; Kuppern (auch Wirschupp et Lugehel genannt); Esther Kuhr von Kumetiszken; Susanne Romeike; Friedr(ich) Romeike von Kumetiszken;

11/6; Erdmons **Ranga**, Losmann; Maryke **Grigalaitike**; Marike; 27.2., 8 Uhr abends; 2.3.; Kuppern; Urte Powilaitene von Wittken; Maryke Grigalaitene, Kuppren; Mikkel Powilait von Wittken;

12/7; Mikkelis **Jurkaitis**, Eigenkätner; Annikke **Jodeitikke**; Maryke; 1.3., 8 Uhr abends; 4.3.; Akelningken; Erdmons Ambrass von Tewelen; Annikke Purkikke von Tewelen; Szule Girgzdene von Akelningken;

54 r. 13/4; Kristups **Plaktys**, Losmann; Maryke **Tidmonike**; Dowids; 8.3., 10 Uhr vormittags; 11.3.; Wittken; Annikke Waldaitene von Wittken; Dowids Awiszus; Erdmons Bernot von Wittken;

14/8; Johann **Kuhr**, Wirth; Anna Charlotte **Link**; Heinriette Amalie; 11.3., 6 Uhr morgens; 15.3.; Antoniszken; Euphrosina Kuhr von Kumetiszken; Friedrich Alzuhn von Antoniszken; Ludwig Haupt von Antoniszken;

15/1; (*Vater nicht angegeben*); Marike **Reidikke**; Anna; 24.3., 6 Uhr abends; 25.3.; Kalningken; Ansa Lagies von Eglekiszken (sic!); Annikke Lagene von Prudimmen; Gryta Reidikke von Kalningken;

16/9; Dowids **Nebel**, Wirth; Ennikke **Gailikke**; Margarita; 30.3., 9 Uhr morgens; 4.4.; Kalningken; Dawid Nebel von Pustutten; Elze Nebelene und Ennikke Pugelikke von Kalningken;

55 l. (ohne Nummer); Mikkelis **Bannaitis**, Wirth; Busze **Bruiszike**; Mikkelis; 27.3., 10 Uhr vormittags; 4.4.; Kl(ein) Krauleiden; Dowids Bannait; Mikkel Bruiszas; Ennike Bonait von Krauleiden;

(ohne Nummer); Christoph **Kuk**, Wirth; Sophia Carolina **Gross**; Johanna Carolina; 11.4., 9 Uhr morgens; 15.4.; Prudimmen; Justina Gross von Lukiszken; Carl Gross von Lukiszken; Johann Gross von Lukiszken;

(ohne Nummer); Friedr(ich) Wilhelm **Haupt**, Schumacher; Euphrosine **Besmer**; Carl Bernhard; 19.4., 1 Uhr morgens; 24.4.; Eisenberg; Johann Mitzkait von Lukiszken; Gottfried fil(ius) (*lat.* = *Sohn*) von Lukiszken; Amalie Haupt von Lukiszken;

17/5; Gottlieb **Kuhr**, Pächter; Carolina **Poeppel**; Ferdinand; 24.4., 4 Uhr nachmittags; 27.4.; Pustutten; Ludwig Poeppel von Pustutten; Heinriette Poeppel von Pustutten; Dorothea Alzuhn von Pustutten;

55 r. 18/6; Dawid **Oswald**, Wirth; Ennike **Czekike**; Dawid; 13.5., 7 Uhr morgens; 15.5.; Antoniszken; Fridr(ich) Alzuhn von Antoniszken; Friedrich Bisins von Paite; Urte Oswald von Antoniszken;

(ohne Nummer); Kristups **Sellenait**, Losmann; Elze **Prusike**; Kristups; 25.5.; 45.5.; Girgzden; Jurgis Guddaitis; Maryke Gaberike und Ennike Rampike von Girgzden;

19/7; Friedrich **Alzuhn**, Wirth; Erdmutte Heinriette **Müller**; Friedrich Erdmann; 28.5., 5 Uhr abends; 1.6.; Antoniszken; Justina Scharrin von Tewellen; Ennikke Grikszaitikke von Kuppren (sic!); Johann Alzuhn von Kuppren (sic!);

20/8; Carl Bernhard **Dams**, Pächter; Wilhelmine **Kuhrau**; Johann Julius; 7.6., 1 Uhr nachmittags; 12.6.; Balczin; Jacobine Wohlgemuth aus Kalningken; Friedericke Schenk aus Kalningken; Carl Bocchum von Balczin;

56 l. (ohne Nummer); Mikkel **Inkaitis**, Losmann; Gryta **Medzike**; Elze; 10.6., 4 Uhr nachmittags; 12.6.; Paite; Maryke Plupinnike von Paite; Krist(up) *Jakutt* von Paite; Dangel Megys von Paite;

21/9; Johann Gottfried **Allerlei**, Radmacher; Charlotte **Romeike**; Friedrich Wilhelm; 10.6., 3 Uhr morgens; 19.6.; Kalningken; Adam Luttkus von Kalningken; Amalie Schlenther von Kalningken;

22/10; Endrikis **Endrutaitis**, Losmann; Erdmutte **Mikelaitike**; Kristups; 25.6., 5 Uhr nachmittags; 26.6.; Wirballen; Ennikke Czygene; Kristups Raudys;

- 23/10; Dowid **Feiffer**, Eigenkätner; Erdmutte **Girgzdikke**; Annikke; 28.6., 12 Uhr mittags; 3.7.; Kuppern; Gryta Oswaltikke von Antoniszken; Erdmuth Grikszaitikke von Antoniszken; Mikkel Mascolus von Antoniszken;
- 56 r. 24/11; Mikkelis **Girgzdys**, Losmann; Szule **Padczike**; Mikkelis; 15.7., 9 Uhr abends; 17.7.; Akelningken; Mikkel Ruddys von Kalningken; George Annies von Kalningken;
- 25/2; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Juliana **Boenkin**; Christoph Eduard; 8.7., 10 Uhr abends; 17.7.; Kalningken; Christoph **Gaber** zeugt persönlich ein, daß er der Vater des obigen Kindes sei, er verlangt, daß sein Name ins Taufbuch eingetragen werde; Kalningken; Kr(istups) Jodeit; Joh(anna) Wilhelmina Kloss; Urte **Straedikke**, Akelningken;
- (ohne Nummer); Dowids **Ogaitis**, Losmann; Euphrosina **Maeding**; Mikkelis; 16.7., 5 Uhr nachmittags; 17.7.; Tewelen; Daws Ruddys; Mikkel Girgzdys; Ennikke Juraitene von Tewelen;
- 26/12; Jurgis **Gramzdas**, Pächter; Maryke **Pusbatszkike**; Jokubs; 24.7.; 25.7.; Wirballen; Katrina Ginkene von Szilokarszen; Endrikis Pusbatszkis von Wirballen; Dowids Wilks von Wirballen;
- 57 l. 27/13; Friedrich **Romeike**, Pächter; Johanna Euphrosine **Kuhrau**; Friedrich Albert; 19.7., 3 Uhr morgens; 31.7.; Kumetiszken; Joh(ann) Gottl(ieb) Romeike, Kuppern; Wilhelm Haupt, Kuppern; Joh(ann) Alzuhn, Kuppern;
- 28/11; Johann Gottlieb **Wiesenberg**, Losmann; Juliana **Mierwald**; Elisabeth Emilie; 27.7., 3 Uhr morgens; 3.8.; Eglesgirren; Johanna Grikszait von Kalningken; Ewa Bolz von Stalczen;
- 29/12; Johann Christoph **Bräuer**; Eleonora **Malwinsky**; Friedricke Amalie; 6.8., 6 Uhr abends; 9.8.; Kalningken; Ludwig Poeppel von Pust(utten); Wilhelmine Schenk von Kalningken; Gottfried Schenk von Kalningken;
- (ohne Nummer); Mertins **Rasawitsz**, Wirth; Elze **Plupinnikke**; Elze; 6.8., 9 Uhr vormittags; 10.8.; Matzgirren; Elze Rasawitszene; Elske Plupinnene; Maria Daubner von Matzgirren;
- 57 r. 30/13; Ferdinand **Genutt**, Wirth; Justine Juliana **Kalkowsky**; Johanna Friedricke; 26.8., 11 Uhr abends; 4.9. (in Karkeln getauft); Akelningken;

Johann Gluth von Maszrimmen; Amalie Breyer von Kalningken; Carl Massalsky von Mostaiten;

31/2; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette **Schenk**, abgesehiedene Wiesenberg; Agathe; 24.8., 8 Uhr abends; 28.8.; Akelningken; Eduard **Haupt** von Akelningken verlangt, daß er als Vater obigen Kindes ins Kirchenbuch eingetragen werde; George Barkowsky von Lukiszken; Agathe Haupt von Lukiszken; Ennikke Buttkus von Lukiszken; (Randbemerkung: copulirt den 6. Januar 1843);

32/14; Johann Wilhelm **Goerke**, Wirth; Johanna Heinriette **Schinkoreit**; Friedrich Wilhelm; 13.9., 12 Uhr mittags; 18.9.; Akelningken; Ferdinand Gennut von Akelningken; Christoph Linsau von Aszpalten; Johann Taudin von Akelningken;

- 58 l. 33/15; Mertin **Salowsky**, Losmann; Erdmutte **Zubelikke**; Jurgis; 15.10., 11 Uhr abends; 17.10.; Kalningken; Kr(istups) Pupliks von Kalningken; Kr(istups) Deiwik von Kalningken; Gryta Kenkelikke von Kalningken;
- 34/14; Adam **Luttkus**, Losmann; Eva Albertine **Hopp**; Auguste Amalie; 29.10., 3 Uhr nachmittags; 6.11.; Kalningken; Friedrich Borm von Kalningken; Amalie Sch(l)enter von Kalningken; Charlotte Allerlei von Kalningken;
- 35/3; (*Vater nicht angegeben*); defl(orata) (*lat. = entjungfert*) Johanna Elisabeth **Klein**, Tochter des köllmischen Grundbesitzers David Klein; Friedricke Constantine; 7.11.; 13.11.; Balczin; Ernstine Amalie Klein, Balczin; Ferd(inand) Leopold *Keil*, Kalningken; Wilhelm Wichert von Karkeln; (ohne Nummer); Friedrich **Kuhr**, Losmann; Heinriette **Kuck**; nicht copulirt, der Vater aber verlangt persönlich, daß nachstehendes Kind auf s(einen) Namen eingeschrieben werde; Johanna Charlotte; 11.11., 10 Uhr abends; 17.11.; Krauleiden; Anna Charlotte Kuhr von Krauleiden; Heinriette Wilhelmine Kuhr; Johanne Dejok von Krauleiden; (Randbemerkung: Den 16. Mai 1842 copulirt. Lengnick.);
- 58 r. 36/15; Wilhelm **Urban**, Leinweber; Gertrude **Schenk**; Wilhelmine Mathilde; 10.11., 3 Uhr nachmittags; 18.11.; Peteriszken; Charlotte Schenk von Kalningken; Carl Schenk von Kalningken; Anna Maria Jisseit von Peteriszken;

37/16; Erdmons Seeland, Losmann; Elze, Ehefrau des Losmanns Erdmann Saeland, geb. **Dennertike**, lebt getrennt von ihrem Ehemann; (als Vater nachstehenden Kindes hat sich Gottlieb **Neumann**, Losmann von Kalningken, angegeben und verlangt, daß dasselbe auf einen Namen ins Kirchenbuch eingetragen werde; Johanna Wilhelmine; 17.11., 10 Uhr abends; 20.11.; Kalningken; Gryta Kenklike von Kalningken; Margaretha *Jissait*; (Randbemerkung: Den 16. May 1842 ist die Elze Seeland, geb. Dennert, mit dem Guttlieb Neumann copulirt und unterm 31. Mai 1842 hat er dieses Kind Johanna Wilhelmine als sein liebliches anerkannt. Lengnick);

59 l. (ohne Nummer); George **Heydek**, Wirth; Juliana **Heydek**; Carl Ludwig Franz; 20.11., 4 Uhr morgens; 27.11.; Maszrimmen; Carl Heydek; Carl Friedr(ich) Krause; Urte Plonene von Maszrimmen;

(ohne Nummer); Martin **Kuk**, (unl.); Caroline **Reimerin**; Friedricke Eleonore; 4.10., 8 Uhr morgens; 27.11.; Usseinen; Ludwig Ewalt Kuk; Friedrich Dehn; Jacob Konert;

38/16; Heinrich **Barkowsky**, Wirth; Friedricke Caroline **Westphal**; Johann Heinrich; 28.11., 11 Uhr abends; 1.12.; Lukiszken; George Barkowsky von Lukiszken; Johanna Barkowsky von Lukiszken;

39/5; (*Vater nicht angegeben*); Ennikke **Szillokikke**; (außerehel(icher) Sohn, welcher aber nach Verlauf einer Viertel Stunde gestorben); 30.11.; Wittken;

59 r. 40/16; Johann Samuel **Priebe**, Pächter; Elisabeth **Haupt**; Anna Heinriette; 28.11., 10 Uhr abends; 3.12.; Balczin; Auguste Lengnick von Kalningken; Gryta Boettcherin von Balczin;

41/17; Dawid **Matuleit**, Losmann; Annike **Broszaitikke**; Maryke; 1.12., 7 Uhr morgens; 5.12.; Darweliszken; Friedr(ich) Aug(ust) Haupt, Derweliszken; Gryta Vossikke (sic!) von Derweliszken; Urte Vosene (sic!) von Derweliszken;

42/17; Ferdinand **Hennig**, Losmann; Juliana **Titschkus**; Christian Ferdinand; 5.12., 1 Uhr morgens; 7.12.; Akelningken; Carl Balk von Kalningken; Sophie Samel von Kalningken; Wilhelmine Heinriette Wiesenberg von Akelningken;

60 l. 43/18; Mikkel **Burgmins**, Losmann; Elze **Radszunaitikke**; Anussis; 25.11., 9 Uhr abends; 7.12.; Antoniszken; Anussis Grikszait von Tunniszken; Ennikke Grikszaitikke von Tunniszken; Elze Briczinnene von Tunniszken;

44/18; Endrik **Szesze**, Losmann; Ragina **Luttkikke**; Annicke; 4.12., 12 Uhr mittags; 9.12.; Schillokarschen; Ragina Midweren(e) aus Karschen; Maryke Midwerikke aus Karschen; Annikke Hübszikke aus Karschen;

45/3; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Buttkike**, Tochter des Wirthen Endrik Buttkus von Kalningken; Dowids; 8.12., 10 Uhr morgens; 9.12.; Kalningken; Mertin Salowsky von Kalningken; Erdmutter Zubbelene von Kalningken;

60 r. 46/19; Ansa **Dennullis**, Losmann; Gryta **Pagalikke**; Ansa; 12.12., 6 Uhr morgens; 18.12.; Wittken; Dowids Waldait von Wittken; Ansa Joniszkait von Wittken; Busze Wosylikke von Wittken;

47/20; Wilhelm **Haupt**, Wirth; Justine **Preuk**; Friedrich Wilhelm; 29.12., 3 Uhr morgens; 30.12.; Kalningken; Bernhard Preuk von Karkeln; Ernestine Friedricke Haupt von Derweliszken;

## 1837

61 l. 1/1; Martin **Wiesenberg**, Wirth; Heinriette **Lessing**; Friedrich Carl; 17.1., 8 Uhr abends; 18.1.; Akelningken; Martin Friedr(ich) Haupt von Darweliszken; Dorothea Seifert von Akelningken;

2/2; Gottfried **Goezie**, Pächter; Euphrosina **Haupt**; Wilhelm Friedrich; 14.1., 1 Uhr nachmittags; 14.1. (Nothtaufe der Hebamme Günter von Karkeln); Kalningken; Johanna Mitzkait von Lukiszken;

3/1; Endrik **Lemke**, Losmann; Maryke **Awiszikke**; Maryke; 15.1., 12 Uhr mittags; 22.1.; Kuppenn; David Pfeifer von Kuppenn; Maryke Grikszait von Kuppenn; Kr(istups) Puplik von Kuppenn;

61 r. 4/3; Ferdinand **Kuhr**, Wirth; Charlotte **Fritz**; Friedrich Wilhelm; 20.1., 4 Uhr nachmittags; 22.1.; Kalningken; Bernhard Hoelger von Hohenbergen; Joh(ann) Fritz von Kalningken; Sophia Hoelger von Kalningken;

5/1; (*Vater nicht angegeben*); Urte **Bendikike**; Mikkil Powilait hat in Gegenwart des Herrn Praecentors Lehmann in Karkel erklärt, daß er als Vater nachstehenden Kindes ins Taufregister will verzeichnet werden; Mikkelis; 8.1., 3 Uhr morgens; 8.1. (in Karkeln getauft); Wittken; Erdmutter Rangene; Gryta Briczinnikke; Mikkil Matuleit von Wittken; ;

- 6/4; Kristups **Ewank**, Losmann; Urte **Gaidikke**; Kristups; 23.1., 7 Uhr morgens; 27.1.; Schillokarschen; Elze Hübszikke von Karschen; Dowids Grigalaitis von Karschen; Maryke Jodeitene von Karschen;
- 62 l. 7/2; Christoph **Barkawitz**, Schneider; Charlotte Rahel **Gluth**; Caroline Charlotte; 20.1., 11 Uhr abends; 29.1.; Peteriszken; Mikkel Jisseit von Peteriszken; Rahel Maeding von Mazrimmen (sic!); Charlotte Rahel Maeding von Masrimmen (sic!);
- 8/3; Kristups **Nebel**, Wirth; Elze **Pugelikke**; Elze; 11.2., 9 Uhr morgens; 14.2.; Wirballen; Ansa Pugel von Wirballen; Mikel Ambrass von (unl.); Gryta Luttkike von Wirballen;
- (ohne Nummer); Andreas **Reinhold**, Losmann; Caroline **Pfennig**; Johanna Caroline; 13.1., 7 Uhr morgens; 19.2.; Mitzken; Ferdinand Bautz; Andreas Wiesenberg; Ludwig Engel von Mitzken;
- (ohne Nummer); Mikkel **Paluttis**, Fischer; Ennusz **Trundike**; Urte; 17.2., 2 Uhr nachmittags; 19.2.; Inse; Erdmann Waldait; Gryta Lagene; Erdme Kukullike;
- 62 r. 9/5; Ensies **Ruddies**, Wirth; Annike **Audeate** (sic!); Mikkelis; 21.2., 5 Uhr abends; 24.2.; Akelningken; Kristups Prussa von Akelningken; Ferdinand Hennig von Akelningken; Bernhard Hein von Balczin;
- 10/4; Erdmons **Krunnies**, Wirth; Ennike **Briczinnike**; Ennike; 24.2., 10 Uhr abends; 26.2.; Pustutten; Ansa Plokszties von Kalningken; Jurgis Briczins von Pustutten;
- 11/6; Gottfried **Kuhr**, Losmann; Elise Wilhelmine **Poesze**; Johann Daniel; 17.2., 6 Uhr morgens; 28.2.; Palugell; Gryta Plo(k)sztene von Kalningken;
- 12/5; Mikkelis **Loetzkis**, Wirth; Maryke **Klimaitikke**; Maryke; 28.2., 4 Uhr morgens; 1.3.; Antoniszken; Urte Grikszaitene; Maryke Laetzkike; Krist(ups) Pugel von Antoniszken;
- 63 l. (ohne Nummer); Jurgis **Zonn**, Wirth; Urte **Gracztaitikke**; Jurgis; 1.3., 5 Uhr morgens; 3.3.; Prudimmen; Endrik Zonn von Prudimmen; Maryke Niklowene; Elze Zonnikke;

13/6; Ansas Dangel **Bendig**, Wirth; Gryta **Zamaitikke**; Erdmutter; 6.3., 10 Uhr abends; 12.3.; Wittken; Johann Szillok von Kuppfern; Daw(id) Besmen von Karkeln; Regina *Kauastein* aus Skuldeinen;

14/7; Kristups **Plonus**, Wirth; Maryke **Jodeitikke**; Dawid; 12.3., 10 Uhr vormittags; 13.3.; Akelningken; Erdmons Kalniskis von Girgzden; Ennikke Aszmotaitikke von Akelningken;

15/1; (*Vater nicht angegeben*); Ernestine Amalie **Klein**, Tochter des köllm(ischen) Wirthen David Klein; Johanna Auguste; 1.3., 10 Uhr abends; 14.3.; Balczin; Johanna Elisabeth Klein von Balczin; Justina Juliana Keil von Kalningken; (Randbemerkung: Ist den 24. Januar 1839 verehelicht mit Joh(ann) Gottfried **Maeding** von Kalningken, welcher dieses Kind als eheleibliches anerkennt);

- 63 r. 16/7; Jurgis **Simanns**, Losmann; Ennikke **Puplikike**; Busze; 16.3., 6 Uhr abends; 19.3.; Wirballen; Mikkell Pugel von Wirballen; Maryke Pugelene von Wirballen; Gryta Bernotene von Wirballen;
- 17/8; Erdmons **Nebel**, Wirth; Elze **Kosikke**; Mikkelis; 19.3., 5 Uhr morgens; 21.3.; Kalningken; Martin Zimmel von Kalningken; Margarothea (sic!) Jissait von Kalningken; Maryke Rusikkke von Akelningken;
- 18/8 – 19/9; Christoph **Nienke**, Pächter; Elisabeth **Preuk**; Elisabeth – Amalia (*Zwillinge*); 20.3., 2 Uhr – 4 1/2 Uhr morgens; (*Taufdatum nicht angegeben*); Kalningken; Maryke Pugelikke; Erdmutter Czygikke; Elze Pugelikke; Christ(*oph*) Müller; Hein(ri)ch Nebel;
- 20/1; Kristups **Prussa**, Wirth; Maryke **Buddrikke**; (*Sohn – todt geboren*); 1.3., 2 Uhr nachmittags; Akelningken;



- 64 l. 21/2; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Ambrassikke**; Heinriette Friedrike; 29.3., 5 Uhr morgens; 31.3.; Akelningken; Losmann Ferdinand **Barnowsky** von Akelningken bekennt sich persönlich als Vater obigen Kindes, er will, daß sein Name ins Taubuch eingetragen wird; Ephraim Wittgirr von Akelningken; Juliana Mierwald; (Randbemerkung: Sind den 2. Februar 1838 copulirt worden);
- (ohne Nummer); Wilhelm **Lagerpusch**, Wirth; Elzke **Powilaitikke**; Wilhelmine Albertine; 20.3., 5 Uhr abends; 2.4.; Aszpalten; Christian Linsau; *Raphael* Wilh(elm) Goerke; Barbar(a) Schenk von Akelningken;
- 22/9; Johann Friedr(ich) **Mausch**, Maurer; Wilhelmine Sophia **Reinhold**; Friedrich Wilhelm; 31.3., 1 Uhr nachmittags; 2.4.; Akelningken; Andreas Reinhold; Dorothea Seifert von Akelningken; Dorothea Bautz von Akelningken;
- 64 r. 23/10; Mikkell **Nebel**, Wirth; Ennikke **Stanczikke**; Gryta; 10.4., 10 Uhr vormittags; 11.4.; Wirballen; Elske Nikkaitene von Lebbeden; Gryta Stanczikke von Lebbeden; Dowids Wilks von Wirballen;
- (ohne Nummer); Philipp **Lohei**, Losmann; Juliana Johanna **Sreibalikke**; Amalie Dorothea; 14.4., 10 Uhr morgens; 19.4.; Maszrimmen; Urte Plonene von Maszrimmen; Mikkelis Palagszdis von Maszrimmen;
- (ohne Nummer); Friedrich **Müller**, Losmann; Friedricke **Hopp**, Rosette Caroline; 17.4., 7 Uhr abends; 23.4.; Maszrimmen; Carl Besmer; Caroline Besmer und Urte (unl.) von Maszrimmen;
- 65 l. (ohne Nummer); Kristups **Dejoks**, Wirth; Erdmutte **Pluszikke**; Gryta; 18.4., 7 Uhr abends; 23.4.; Krauleiden; Jurgis Gailus; Jurgis Pluszys; Gryta Stanszikk in Karkeln;
- 24/10; Kristups **Girgzdys**, Eigenkätner; Urte **Pugelikke**; Jurgis; 16.4., 7 Uhr abends; 24.4.; Wirballen; Jurgis Pugel von Tramiszen; Ansas Pugel von Wirballen; Julianna Skiwait von Wirballen;
- 25/11; Erdmons **Lozorys**, Losmann; Erdmutte **Rimmikke**; Erdmutte; 2.5., 5 Uhr morgens; 4.5.; Pustutten; Dawids Krunnies von Pustutten; Aszmies Pugel von Pustutten; Annike Krunnene,

- 26/12; Dowids **Oswalt**, Wirth; Annikke **Czekikke**; Annikke (Tochter und Sohn – beide bald nach der Geburt ohne Taufe verstorben); 3.5.; Antoniszken;
- 65 r. (ohne Nummer); Dawid **Bundels**, Eigenkätner; Maryke **Peteraitikke**; Gryta; 13.5., 5 Uhr nachmittags; 15.5.; Maszrimmen; Gryta Schneidereitene; Urte Bekmann; Christoph *Stein* von Maszrimmen;
- 28/12; Johann Friedrich Wilhelm **Borm**, Losmann; Erdmutte **Baekmann**; Johann Friedrich Wilhelm; 30.4., 11 Uhr vormittags; 15.5.; Kalningken; Amalie Schlechter von Kalningken; Adam Luttkus von Kalningken; Daniel Barszuns von Kalningken;
- 29/13; Johann Heinr(ich) **Braeuer**, Losmann; Catharina Elisabeth **Maeding**; Friedrich Wilhelm; 13.5., 4 Uhr abends; 15.5.; Kalningken; Daw(ids) Jokszys von Kalningken; Dorothea Jodeit von Kalningken;;
- 66 l. (ohne Nummer); Kristups **Jodeitis**, Wirth; Erdmutte **Grossikke**; Kristups; 8.5., 8 Uhr abends; 15.5.; Tewelen; Ansas Niklowaitis von Osznogarren; Urte Skrandikke von Tewellen; Elze *Butskene* von Girgzden;
- 30/1; Bernhard **Klein**, Eigenkätner; Busze **Stotzka**; (*Tochter – todt geboren*); 30.5., 12 Uhr mittags; Balczin;
- 31/13; Benjamin **Heinsch**, Köllmer; Christine Elisabeth **Scheiwer**; Johanna Wilhelmine; 25.5., 4 Uhr morgens; 4.6.; Palugell; Ferd(inand) Keil von *Kulainen*; Mik(kel) Woiczys von Palugell und Charlotte Lagys von Wirballen;
- 32/14; Ansas **Ranga**, Losmann; Ennike **Zeimike**; Erdmons; 2.6., 4 Uhr nachmittags; 4.6.; Wittken; Krist(ups) Plaktys, Wittken; Maryke Ranga, Wittken; Elze Powilaitene, Wittken;
- 66 r. 33/14; Christian **Romeike**, Losmann; Dorothea **Joniszkait**; Dorothea Amalie; 27.5., 11.6.; Kumetiszken; Caroline Haupt von (unl.); Susanna Romeike von Kumetiszken; (unl.) Alzuhn von Kummetiszken;
- 34/15; Jurgis **Klebszys**, Eigenkätner; Julianna **Surau**; Julianna; 7.6., 11 Uhr vormittags; 11.6.; Akelningken; Hein(rich) Schoepst; Dorothea Heydek aus Usseinen; (*Vorname nicht angegeben*) Lunszinene von daselbst;
- 35/15; Gottfried **Falk**, Wirth; Johanna **Müller**; Johann Heinrich August; 13.6., 6 Uhr abends; 18.6.; Kalningken; Daniel Müller; Friedricke Schenk; Dorothea Schenk von Kalningken;

- 36/16; Jons **Midwer**, Wirth; Ragyna **Pagalikke**; Urte; 14.6., 3 Uhr nachmittags; 18.6.; Karschen; Mikkel Jodeit; Elze Stubszikke und Anna Stubszikke von Karschen;
- 67 l. 37/17; Johann Friedrich **Müller**, Losmann; Anna Dorothea **Nagel**; Carolina Friedricke; 26.6., 2 Uhr morgens; 2.7.; Schillokarschen alias Karschen; Friedr(ich) Wilhelm Rennmann von Krauleiden; Annike Hübsch; Caroline Strunzel; Johanna Juliana Meleit von Schillokarschen;
- 38/16; Jurgis **Zygis**, Losmann; Ennikke **Dejokike**; Dawid; 2.7., 7 Uhr morgens; 2.7.; Wittken; Erdmutte Czygikke von Kalningken; Jons Czygis von Kupperrn; Maryke Starkene von Wirballen;
- 39/18; Endrik **Buttkus**, Wirth; Urte **Pennetinike**; Busze; 6.7., 4 Uhr morgens; 9.7. (in Karkeln getauft); Kalningken; Martin Salowsky; Erdmutte Salowskene; Julius Schenk von Kalningken;
- 40/17; Mikkelis **Girgzdys**, Losmann; Ennikke **Ginnutikke**; Dawid; 10.7., 4 Uhr morgens; 23.7.; Palugell; Jurgis Reidys von Kalningken; Jurgis Briczin von Pustutten;
- 67 r. 41/19; Mikkelis **Grygalaitis** (sic!), Losmann; Maryke **Razawyczike**; Annikke; 31.7.; 6.8.; Wirballen; Annike Nebelene; Elske Razawyczene; Dowids Grygelaitis (sic!);
- 42/18; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Anna Juliana **Stangenberg**; Christoph Eduard; 3.8.; 7.8.; Akelningken; Eduard Stangenberg von Skuldeinen; Bernhard Stangenberg von Skuldeinen; Eva Juliana Mierwald von Akelningken;
- 43/19; Samuel **Kumetz**, Köllmer; Anna Dorothea **Gluth**; Heinrich Ferdinand; 8.8., 10 Uhr abends; 13.8.; Darweliszken; Sophia Juliana Haupt von Darwel(liszken); Martin Friedrich, Darweliszken; Erdmutte Gluth von Wiszeiten;
- 44/20; Mikkel **Powilait**, Losmann; Urte **Rangike**; Jurgis; 16.8., 12 Uhr mittags; 20.8.; Wittken; Gryta Bendikene von Wittken; Endrikis Busbatszkis, Wittken; Anne Rangene, Wittken; Gryta Briczinike, Wittken;

- 68 l. (ohne Nummer); Michael **Baekmann**, Pächter; Juliana **Haupt**; Benjamin August; 24.8., 5 Uhr morgens; 27.8.; Aszpalten; Urte Bekmanene in Aszpalten; Christoph Mitzkait von Lukiszken; Johann Mitzkait von Lukiszken; 45/21; Kristups **Plaktys**, Losmann; Maryke **Tidmonike**; Ansas; 5.9., 2 Uhr nachmittags; 10.9.; Wittken; Erdmons Zonn in Wittken; Ansas Ranga in Wittken; Maryke Zonnene in Wittken; Gryta Maedingike in Wittken; (ohne Nummer); Abraham **Rossfeld**; Ernestine **Berg**; Friedrich Wilhelm; 14.8., 5 Uhr morgens; 24.9.; Eisenberg; Carolina Berg von Usseinen; Ludwig Berg von Usseinen; 46/20; Joh(ann) Christoph **Seiffert**, Wirth; Johanna Florentine **Reichert**; Wilhelmine Florentine; 16.10., 4 Uhr morgens; 16.10.; Akelningken; Heinriette Barnowsky von Lukiszken; Dorothea Schenk von Kalningken; Friedricke Kuk von Akelningken;
- 68 r. (ohne Nummer); Kristups **Masurs**, Wirth; Maryke **Greinikike**; Elske; 26.10., 5 Uhr morgens; 27.10.; Tewelen; Justine Schaar von Tewelen; Jacobine Schaar von Tewelen; Mik(kel) Loetzkis von Tewelen; 47/21; Ferdinand **Genutt**, Wirth; Justine Julianna **Kalkowsky**; Johanna Florentine; 30.10., 4 Uhr morgens; 1.11.; Akelningken; Carl August Wohlgemuth von Kalningken; Dorothea Schenk von Kalningken; *Ida* Lemke von Kalningken; 48/22; Ephraim **Noezel**, (unl.); Caroline **Schenk**; Johanna Auguste; 3.11., 10 Uhr morgens; 5.11.; Usseinen – Kowischken; Ludwig Schenk von Kalningken; Juliana Schenk von Kalningken; Dorothea Schenk von Kalningken; (ohne Nummer); Bernhard **Reichert**, Wirth; Heinriette **Heydek**; Friedrich Julius; 27.10., 2 Uhr morgens; 5.11.; Maszrimmen; Friedr(ich) Reichert, Maszrimmen; Christoph Seifert aus Akelningken; Caroline Lemke von Maszrimmen; Ludwig Heydek von Maszrimmen;

- 69 l. 49/2; (*Vater nicht angegeben*); Busze **Skoerikke**, Losmagd; Jurgis; 4.11., 1 Uhr nachmittags; 5.11.; Wittken; Jurgis Czygis von Wittken; Ennike Czygis von Wittken; Martins *Kurporawitsch*;
- (ohne Nummer); Jurgis **Lorenszaitis**, Wirth; Maryke **Zonnike**; Kristups; 10.11., 1 Uhr morgens; 14.11., Girgzden; Mikkel Briczin aus Tewelen; Kr(istups) Lorenszeit aus Tewelen; Elze Briczinnikke aus Tewelen; Elze Kliszene, Girgzden;
- 50/22; Alexander **Ruddies**, Losmann; Elze **Girgzdikke**; August; 21.11., 7 Uhr morgens; 26.11.; Kalningken; Endrik *Ankstiks*; Maryke Budwethene; Elze Daikszene aus Kalningken;
- 51/23; Johann **Reiter**, Wirth; Susanne **Szimkike**; Juliana Ernestine; 23.11., 8 Uhr morgens; 26.11.; Wittken; Miks Powilait; Gryta Bendik; Gryta Ginnut von Wittken;
- 69 r. 52/24; Jons **Stonys**, Losmann; Elske **Austinike**; Mare; 20.11., 2 Uhr morgens; 27.11.; Eglesgirren; Maryke Broszaitene; Cathr(ina) Bryer; Heinrich Eduard Stell von Eglesgirren;
- (ohne Nummer); Kristups **Josel**, Füselier bei 1. Infanterie-Regiment; Ennikke **Loezkike**; Kristups; 30.11., 6 Uhr morgens; 1.12.; Tewelen; Ennike Loetzkene von Tewelen; Mikkel Loetzkis von Tewelen;
- 53/3; (*Vater nicht angegeben*); Juliana **Boenke**; Carl Julius; 6.12., 9 Uhr morgens; 10.12.; Christoph **Gaber**, ein Ehemann, Bekennt sich als Vater dieses Kindes und will, daß er als solcher ins Taufregister mit aufgezeichnet werden (sic!); Karschen; Christoph Gruba in Kalningken; Caroline Heinriette Strunzel, Karschen; Wilhelmine *Annies*, Kalningken; Michael Reidys, Kalningken; (Randbemerkung: Sind den 4. August 1843 copulirt, Lengnick);
- 70 l. (ohne Nummer); Gottfried **Pfennig**, Losmann; Erdmutte **Niclowait**; Johann Gottfried Ferdinand, 28.11., 1 Uhr nachmittags; 10.12.; Aszpalten; Christian Bekmann; Michael Mauritsch; Elze Lagerputsch von Aszpalten; Christian Bezmen; Michael Mauritsch; Elze Lagerputsch von Aszpalten;
- 54/23; Endrik **Endrutaitis**, Losmann; Erdmutte **Mikkelaitikke**; Dowids; 8.12., 10 Uhr vormittags; 10.12.; Wirballen; Jurgis Pelczus; Elzke Pugelene; Mikkel Kalwait aus Wirballen;

55/25; Bernhardt **Stark**, Losmann; Maryke **Czygikke**; Johanna Wilhelmine; 9.12., 1 Uhr morgens; 10.12.; Kalningken; Jurgis Czygis und Juliana *Skiwait* aus Wirballen;

(ohne Nummer); Carl Ludwig **Maeding**; Charlotte Rahel **Preuk**; Friedrich Rudolph; 16.12., 1 Uhr nachmittags; 18.12.; Maszrimmen; Charlotte Barkawitsch; Carl Krause; Wilhelmine Gluth von (unl.);

70 r. 56/24; Johann Jacob **Hein**, Losmann; Barbara **Klein**; Johann Friedrich; 10.12., 10 Uhr abends; 20.12.; Kalningken; Charlotta Schenk; Carl Schenk; Wilhelmine Schenk von Kalningken;

57/25; Mikkelis **Kukkeraitis**, Losmann; Erdmutte **Patzike**; Mikkell Dannel; 18.12., 2 Uhr nachmittags; 24.12.; Kalningken; Jurgis Reidys; Mertin Reidys; Gryta Reidikke; Elze Szaulene von Usseinen;

(ohne Nummer); Carl **Wunderlich**, Schumacher; Dorothea **Heydek**; George Bernhard; 17.12., 7 Uhr morgens; 24.12.; Maszrimmen; Michael Palakszt; Friedrich Heydek; Juliana Heydek von Maszrimmen;

58/26; Dawid **Stanczus**, Losmann; Elzke **Biggike**; Daniel; 20.12., 7 Uhr abends; 26.12.; Wirballen; Ennike Nebelene; Anusis Stanczus; Gryta Stanczikke; Maryke Brakutikke von Wirballen;

71 l. 59/26; Johann Gottlieb **Romeike**; Anna Susanna **Haupt**; Caroline Wilhelmina; 13.12., 10 Uhr abends; 26.12.; Kuppfern; Ludwig Fehlau; Joh(ann) Frischmuth; Johanna Caroline Haupt von Graszten; Joh(ann) Friedr(ich) Romeike; Christian Romeike; Erdmons Briszin; Maryke Zentik von Kuppfern Adam Luttkus von Kalningken;

60/27; Ferdinand Leopold **Keil**; Justina Juliana **Klein**; Ernestine Amalie; 28.12., 4 Uhr morgens; 31.12.; Kalningken; Daw(id) Grikszait; Dorothea Schenk; Johanna Grikszait;

## 1838

- 71 r. (ohne Nummer); Friedrich Ferdinand **Kuk**, Pächter; Maryke **Bendikaitis**; Caroline Juliana; 27.12. (1837); 1.1.; Uszpalten; Johanna Charlotte Dejok von Krauleiden; Michael Dejok; Juliana Anuszeit von Kalningken;  
1/1; Kristu(p)s **Prussa**, Wirth; Elzke **Bendrikke**; Maryke, 12.1., 8 Uhr morgens; 14.1.; 15.1. ohne Taufe verstorben; Akelningken; (*Der Vorname der Tochter und das Taufdatum sind durchgestrichen*);  
(ohne Nummer); Daniel **Haupt**, Köllmer; Caroline **Romeike**; Wilhelm Franz; 22.1., 9 Uhr morgens; 25.1.; Graszten; Sophia Zimmel von Graszten; Friedrich Ditrich von Graszten; Gottfried Maeding von Graszten; Wilhelmine Jodeit von Graszten;
- 72 l. 2/1; Friedrich Gottlieb **Alzuhn**, Wirth; Erdmutter Heinriette **Müller**; Johann Ferdinand; 17.1., 2 Uhr nachmittags; 21.1. (in Karkeln getauft); Antoniszken; Friedr(ich) Wilh(elm) Schaar von Tewelen; Ludwig Fehlau von Kumetiszken; Ernestine Schaar von Tewelen; Joh(ann) Frischmuth von Antoniszken; Carol(ine) Mikkutait von Inse; Joh(ann) Kuhr von Antoniszken; von Joh(ann) Alzuhn Antoniszken; Dawid Oswalt von Antoniszken; Ferdinand Kelch von Inse;  
(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Johanne **Kuhr**, des Altsitzers Gottlieb Kuhr von Krauleiden älteste Tochter; Ferdinand; 11.2., 5 Uhr morgens; 12.2.; Kalningken, geboren in Krauleiden; Gertrude Gabriel aus Kalningken; Ferdinand Kuhr aus Krauleiden; Ludwig Oberst von Kalningken; Heinriette Kuhr von Krauleiden;  
(ohne Nummer); Christian **Barwol**, Losmann; Maryke **Kliszikke**; Willims; 17.2., 9 Uhr abends; 25.2.; Prudimmen; Kristups Barwols; Jurgis Zonas; Justine Trutnau von Krauleiden;
- 72 r. 3/1; (*Vater nicht angegeben*); Friedricke **Schenk**, Tochter des Losmanns Daniel Schenk; Emma Emilie; 22.2., 4 Uhr morgens; 6.3.; Kalningken; Juliana Schenk von Kalningken; Amalie Joezie von Kalningken;  
(ohne Nummer); Christoph **Nienke**, Pächter; Elisabeth **Preuk**; Johann Ludwig; 14.3., 6 Uhr morgens; 18.3.; Girgzden; Hein(rich) Nebel; Eduard Sommer; Sophia Preuk von *Tuniszken*;

- 4/2; Friedrich **Nözel**, Wirth; Johanna **Maeding**; Carl Friedrich; 20.3., 10 Uhr morgens; 21.3.; Lukiszken; Julianna Maeding von Lukiszken; Christoph Hein(rich) Maeding von Maszrimmen; Dorothea Schenk von Kalningken;
- 5/2; Johann **Giszas**, Losmann; Juliana **Barnowsky**; Anna Juliana; 22.3., 9 Uhr abends; 30.3.; Akelningken; Dorothea Bautz von Akelningken; Jacob Konert von Akelningken; Urte Cyrullene von Akelningken;
- 73 l. 6/3; Friedrich **Alex**, Losmann; Urte **Voigt**; Carl Ludwig; 29.3., 1 Uhr morgens; 1.4.; Peteriszken; Aszmies Pugel von Pustutten; Urte Pugellene von Pustutten; Elske Voigt von Peteriszken;
- 7/3; Christoph **Gross**, Wirth; Johanna Caroline **Gross**; Johanna Friedricke; 6.4., 4 Uhr nachmittags; 8.4.; Lukiszken; Carl Gross in Lukiszken; August Gross in Lukiszken; Just(ina) Gross in Lukiszken;
- 8/4; Johann Christop **Braeuer**; Eleonora **Malwinsky**; Johann Christoph; 6.4., 8 Uhr abends; 8.4.; Wirballen; Heinriette Lagys in Wirballen; Carl Skiwait in Wirballen; Anna Maria Braeuer in Wirballen;
- (ohne Nummer); Mikkelis **Dikszas**, Losmann; Maryke **Stanzelaitike**; Gryta; 6.4., 8 Uhr abends; 8.4.; Tewelen; Ennike Raukuttene von Schakuhnen;
- 73 r. 9/5; Salamon **Mierwald**, Wirth; Juliana **Richert**; Carl Eduard; 10.4., 6 Uhr nachmittags; 12.4.; Akelningken; Friedrich Trudrung von Akelningken; Heinrich Richert von Akelningken; Juliana Trudrung von Akelningken;
- 10/4; Christoph **Weiduleit**, Losmann; Charlotte Rahel **Titschkus**; Friedricke Amalie; 7.4., 4 Uhr morgens; 16.4.; Balczin; Ludwig Schenk; Juliana Schenk; Justine Haupt aus Kalningken;
- (ohne Nummer); Daniel **Liedke**, Losmann; Esther **Mikoteit**; Dorothea; 12.4.; 29.4.; Prudimmen; Euphrosine Müllerin aus Prudimmen; Friedricke Gronau aus Prudimmen; Christlieb Liedke aus Prudimmen;
- 11/6; Wilhelm **Jisseit**, Schneider; Margaretha **Kosa**; August Ferdinand; 24.4., 10 Uhr abends; 27.4.; Kalningken; David Deiwik von Kalningken; Elske Nebelene von Kalningken; Charlotte Haupt aus Wirschupp;



- 74 l. 12/7; Mikkelis **Jurkait**, Eigenkätner; Annike **Jodeitike**; Mikkelis; 25.4., 6 Uhr abends; 29.4.; Akelningken; Mikkelis Cyrullis von Akelningken; Szule Girgzdene von Akelningken; Urte Cyrullene von Akelningken; 13/8; Gottfried **Selz**, Köllmer; Wilhelmine **Kopp**; George Friedrich; 11.5., 7 Uhr morgens; 13.5.; Balczin; Henriette Hirsch von Usseinen; Carl August Wohlgemuth von Kalningken; 14/5; Michael **Kokszi**s, Wirth; Urte **Zeimike**; Johanna Friedricke; 12.5., 6 Uhr abends; 21.5.; Kalningken; Elske Fleischerinn von Kalningken; Busze Paczkike; Dorothea Schenk;
- 74 r. 15/9; Mertin **Haupt**, Köllmer; Sophia Juliana **Wiesenberg**; Heinrich Herrmann; 18.5., 10 Uhr abends; 20.5. (in Karkeln getauft); Derweliszken; Dorothea Kumetz von Derweliszken; Amalie Kumetz von Derweliszken; Friedrich August Haupt von Derweliszken; 16/6; David **Czekis**, Wirth; Gryta **Waldaitikke**; Anne Maria; 31.5., 5 Uhr nachmittags; 4.6.; Kalningken; Urte Joniszkene; Marike Falk; Ensies Midwer; Endrik Czellys; Gryta Schneidereitene von Kalningken; (ohne Nummer); Ansa **Briczins**, Losmann; Gryta **Rasawitszikke**; Anussis; 6.6., 5 Uhr nachmittags; 10.6.; Matzgirren; Maryke Armonene aus Matzgirren; Endrikis Zonn; Mertins Rasawitsch; 17/7; Christoph **Kuhr**, Pächter; Caroline Wilhelmine **Prange**; Amalie; 7.6., 1/2 12 Uhr nachts; 11.6.; Antoniszken; Johann Kuhr; Wilhelmine Kuhr; Juliana Prange von Antoniszken;
- 75 l. 18/10; Gottlieb **Stark**, Wirth; Justine **Braun**; Joh(ann) Friedrich August; 21.6., 8 Uhr abends; 26.6.; Akelningken; Juliana Mierwald; Johann Gottlieb Braun von Akelningken; 19/11; George **Simon**, Losmann; Ennikke **Puplikike**; Kristups; 29.6., 4 Uhr nachmittags; 1.7.; Kalningken; Kristups Grupa und Erdmutte Borm aus Kalningken; 20/12; Kristups **Briczins**, Losmann; Elzke **Paulingike**; Jurgis; 30.6., 11 1/2 Uhr nachmittags; 8.7.; Karschen; Ennikke Brakuttene; Maryke Paulingikke aus Wirballen;

- 21/13; George **Annies**, Losmann; Wilhelmine **Schoedler**; August Ferdinand; 13.7., 7 Uhr abends; 15.7.; Kalningken; Friedricke *Meisker*; Julius Rakawsky; Jakobine Wohlgemuth von Kalningken;
- 75 r. 22/14; Carl Bernhard **Dams**, Pächter; Wilhelmine **Kuhrau**; Theodor Herrmann; 14.7., 11 Uhr nachts; 22.7.; Wittken; Friedricke Schenk; Caroline, Wilhelmine, Charlotte und Gottfr(ied) Schenk von Kalningken; Wilhelm Reuter von Wittken;
- 23/15; Lorenz **Hoelger**, Losmann; Sophia **Gengel**; Johann Ferdinand; 26.7., 10 Uhr morgens; 5.8.; Akelningken; Ludwig Gaengel von Aszpalten Christian Linsau von Aszpalten; Ludwig Gaengel von Aszpalten; Heinriette Wiesenberg von Akelningken;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Czygikke**, Losmagd; Maryke; 6.9., 1 Uhr nachmittags; 9.9.; Girgzden; Annikke Szilokene von Girgzden; Gryta Czygike von Tewelen;
- 76 l. 24/8; Jons **Petereit**, Losmann; Erdmutte **Czigikke**; Gryta; 18.9., 5 Uhr morgens; 21.9.; Kalningken; Ennike Nebelene von Kalningken; Urte Ogaitikke von Apszrei; Rosalie Matthes von Tilsit;
- (ohne Nummer); Martin **Rasawitsch**, Wirth; Elzke **Plupinike**; Urte; 16.9., 4 Uhr nachmittags; 23.9. (*sc. vom*) Praec(entor) getauft); Matzgirren; David Jekstait von Kallningken; Ansas Briczins aus Matzgirren; Ludwig Monien aus Matzgirren; Jurs Rasawitsch aus Matzgirren; Christ(o)ph Plupins aus Lyckerort; Maria Hermonene aus Matzgirren; Mar(e) Pluppinnene aus Paith; Gryta *Stancyke* aus Lykerort; Gottlieb Stob aus Matzgirren; Maria Grigoleit aus Parungal; Erdmann Kayrys aus Matzgirren;
- (ohne Nummer); Wilhelm **Salowsky**, Wirth; Wilhelmine **Hoelger**; Carl Ludwig; 25.9, 12 Uhr nachts; 30.9.; Aszpalten; Ludwig Gaengel aus Aszpalten; Justine Gennutt, Aszpalten; Amalie *Hoelger*, Aszpalten;

- 76 r. 25/9; Mikkel **Bendik**, Losmann; Gryta **Kurszelike**; Erdmutte; 28.9., 10 Uhr vormittags; 30.9.; Wirballen; Elze Pugelene von Wirballen; Erdmutte Kelwaitikke, Wirballen; Anusze Czepotaitikke, Wirballen; Mikkelis Bendiks, Wirballen;
- 26/16; Johann Wilhelm **Goerke**, Wirth; Johanna Heinriette **Schinkoreit**; Friedrich August, 6.10., 1/2 4 Uhr nachmittags; 8.10.; Akelningken; Dorothea Schenk; Ferdinand Genutt von Akelningken; Ewa Bendig von Krauleiden; (ohne Nummer); Daniel **Boettcher**, Gutsbesitzer; Johanna Charlotte **Kuk**; Johanna Charlotte; 5.10., 4 Uhr nachmittags; 8.10.; Gr(oß) Krauleiden; Anna Juliana Meyer von Osznagarren; Michael Baekmann von Krauleiden; Gryta Dejok von Krauleiden; Gottfr(ied) Kuk von Prudimmen;
- 77 l. (ohne Nummer); George **Schenk**, Wirth; Elisabeth **Bankmann**; Ludwig Rudolph; 6.10., 8 Uhr morgens; 14.10.; Prudimmen; Charlotte Schenk von Kalningken; Ludwig Schenk von Kalningken; Elias Schenk von Kalningken; 27/17; Endrik **Buttkus**, Wirth; Urte **Pennetinikke**; Ansas; 19.10., 2 Uhr morgens; 23.10.; Kalningken; Jurgis Reidys von Kalningken; Charlotte Kuhr von Kalningken; Ferdinand (unl.) von Kalningken;
- 28/2; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette, geb. **Schenk**, abgeschiedene Wiesenberg, welche mit dem Losmann Eduard **Haupt** in wilder Ehe lebt, dieser erkennt das nachstehende außerehel(iche) Kind als sein leibliches an und will, daß solches im Taufregister vermerkt werde; Auguste; 19.10., 12 Uhr mittags; 22.10.; Kalningken; Heinriette Wohlgemuth von Kalningken; Emilie Haupt von Kalningken; (Randbemerkung: Copulirt am 6. Januar 1843);
- 77 r. 29/1; Johann **Reisner**, Losmann; Maria Elisabeth **Schoedler**; (*Tochter – todt geboren*); 4.11.; Kalningken;
- 30/18; Friedrich Wilhelm **Romeike**, Pächter; Euphrosine **Kuhrau**; Johann Julius; 5.11., 11 Uhr abends; 11.11.; Kumetiszken; Ludwig Fehlau von Kumetiszken; Susanna Romeike; Christian Romeike;
- 31/19; Kristups **Kühnis**, Losmann; Elzke **Kutturrike**; Kristups; 10.11., 6 Uhr morgens; 16.11.; Wittken; Kristups Plaktys von Wittken; Daw(id) Joniszkait von Wittken; Mik(kel) Powilait von Wittken; Elze Powilaitikke von Wittken; Maryke Marklikke von Wittken; Annike Fleischerikke von Wittken;

32/10; Gottfried **Elber**, *Gend'armes*; Amalie **Schumann**; Agnes Maria; 10.11., 5 Uhr morgens; 25.11.; Kalningken; Aug(ust) Wohlgemuth; Auguste Lengnick; Daw(id) Jaksztait; Martin Zimmer; Friedr(ich) Schenk; Frau Theodore Bedarf; Auguste Schuschies; Amalie Lemke aus Kalningken;

78 l. (ohne Nummer); Hans **Ambrass**, Losmann; Maryke **Merkelike**; Maryke; 17.11., 11 Uhr vormittags; 25.11. (*sc. vom*) Praec(entor) Lehmann getauft); Prudimmen; Mikkel Ambrass aus Kalningken; Maryke Merkelike aus Kalningken; Elze Merkelike aus Kalningken;

33/20; Dawids **Oswalt**, Wirth; Ennike **Czekike**; Friedrich Wilhelm; 28.11., 2 Uhr nachts; 2.12.; Antoniszken; Mikkel Loetzkis; Maryke Stauczene; Kr(istups) Pugel; Annike Grikszaitikke; Christ(oph) Kuhr; Cathrina; Friedr(ich) Alzuhn; Erdm(ons) Grikszait; Johann Kuhr von Antoniszken;

34/21; Mikkel **Girgszdies**, Eigenkätner; Szule **Putzike**; Dowids; 3.12., 4 Uhr morgens; 7.12.; Akelningken; Ennikke Jurkaitene von Akelningken; Dawids Girgzdies von Hohenbergen; Juliana Kloss von Jaekiszken;

78 r. 35/11; Michael **Fritz**, Pächter; Johanna Juliana **Klein**; Wilhelmine Emilie; 29.11., 1/2 3 Uhr nachmittags; 7.12.; Kalningken; David Jakszzeit; Johann Fritz; Wilhelmine Kuhr; Carl Balk von Kalningken;

36/22; Martin **Wiesenberg**; Heinriette **Lessing**; (*Sohn – ohne Taufe verstorben*); 12.12., 3 Uhr abends; Akelningken;

37/23; Mikkel **Wilks**, Wirth; Gryta **Bernotikke**; Mikkelis; 25.12., 10 Uhr abends; 26.12.; Wirballen; Maryke Pugelene; Mikkelis Pugel; Gryta Bernotikke;

38/12; Mikkelis **Palasdies**, Losmann; Anne **Kalwaitikke**; Gryta; 25.12., 10 Uhr abends; 1.1. (1839); Wirballen; Mikkel Kalwait von Wirballen; David Wilks von Wirballen; Dawid Palasdies von Wirballen; Urte Girgzdene von Wirballen; Annikke Girgzdikke von Wirballen;

## 1839

79 r. (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Juliana **Bocchum**, Tochter des Altsitzers David Bocchum; Carl August, unehelich; 28.12. (1838); 1.1.;

Eisenberg; Johanna Caroline Haupt von Graszten; Heinriette Bocchum von Lukiszken; Wilhelm Bocchum von Eisenberg;

(ohne Nummer); Christian **Kuck**, Wirth; Caroline **Gross**; Florentine Erdmuth; 16.1., 2 Uhr nachmittags; 17.1.; Prudimmen; Carl Kuk;

(ohne Nummer); Mikkelis **Bonaitis**, Wirth; Busze **Bruiszike**; Jurgis, 12.1., 6 Uhr morgens; 18.1.; Krauleiden; Endrik Bonnait von Kalningken; Ennike Bonnait von Kalningken; Charlotte Fehlau von Krauleiden;

- 80 l. 1/1; Erdmann **Ranga**, Losmann; Maryke **Grigolaitikke**; Erdmutte; 1.1., 10 Uhr abends; 6.1.; Kuppern; Maryke Grigolaitene aus Parungel; Maryke Grigolaitene von Kuppern; Ansas Ranga aus Kuppern;
- 2/2; David **Stanczus**, Losmann; Elze **Biggike**; Anne; 5.1., 7 Uhr morgens; 6.1.; Wirballen; Maryke Midwerene; Mikel Stanczus; Mikkell Grigaleit von Wirballen;
- 3/3; Endrikis **Pusbatszkis**, Losmann; Gryta **Powileitikke**; Gryta; 21., 4 Uhr abends; 23.1.; Wirballen; Kristups Zonns aus Wirballen; Maryke Gramsdene aus Wirballen; Elze Powilaitikke aus Wirballen;
- (ohne Nummer); Friedrich **Priebe**, Wirth; Florentine **Boettcher**; Amande Adelheide; 19.1., 12 Uhr mittags; 24.1.; Spukken; Heinrich Ernst von Jaekiszken; Gottfr(ied) von Jaekiszken; Ephraim Boettcher von Jaekiszken; Dorothea Beyer von Akmeniszken; Joh(anna) Caroline Pribe, Spukken; Anne Jodeitikke von Jaekiszken;
- 80 r. 4/4; Ferdinand **Barnowsky**, Losmann; Maria **Ambrass**; Friedricke Amalie, 24.1., 5 Uhr morgens; 27.1.; Antoniszken; Joh(ann) Frischmuth von Antoniszken; Daw(ids) Poepel von Antoniszken; Cathr(ina) Grikszait von Antoniszken; Mix Brasdait von Kumetiszken; Maryke Brasdaitin von Kumetiszken; Heinriette Alzuhn von Kumetiszken;
- 5/1; Kristups **Prussa**, Wirth; Elske **Budrike**; Kristups; 9.2., 9 Uhr morgens; 10.2.; Akelningken; Ensies Ruddys aus Akelningken; Daw(ids) Sziksznus aus Akelningken; Ennike Sziksznene aus Akelningken;
- 6/2; Gottfried **Falk**, Wirth und Schmidt; Johanna **Müller**; Daniel Ernst; 22.1., 2 Uhr morgens; 24.1.; Kalningken; Daniel Müller; Juliana Schenk; Heinrich Müller; Euphros(ina) Schenk;

- 81 l. (ohne Nummer); Endrikis **Szapalls**, Wirth; Maryke **Kalniskike**; Else; 14.2., 3 Uhr nachmittags; 25.2.; Mitzken; Urte Lorenczene von Jodiszken; Else Kalniskike von Mitzken; Jurgis Bartaitis von Mitzken;
- 7/5; Kristups **Strangalys**, Wirth; Maryke **Butkike**; Urte; 27.2., 6 Uhr abends; 1.3.; Akelningken; Johanna Caroline Mitzkait von Lukiszken; Anne Butkike von Akelningken; Ansa Lunszins von Katrinigkeiten;
- 8/6; Carl Leopold **Bocchum**, Köllmer; Dorothea **Killat**; Johanna Emilie; 1.3., 4 Uhr morgens; 13.3.; Balczin; Wilhelm Bocchum aus Eisenberg; Juliana Bocchum von Eisenberg; Dorothea Schenk von Kalningken;
- 81 r. 9/7; Kristups **Grasztait**, Chatull-Köllmer; Maryke **Jurikke**; Maryke; 10.3., 2 Uhr nachmittags; 16.3.; Wirschupp et Lugehl; Elzke Waldaitene von Wittken; Erdmons Briczins von Kuppfern; Caroline Briczinnene von Kuppfern;
- (ohne Nummer); Ferdinand **Mierwald**, Losmann; Heinriette **Kuhr**; Heinriette; 11.3., 2 Uhr morgens; 24.3.; Aszpalten; Heinriette Gluth; Wilhelmine Milenz von Jonaiten; Friedr(ich) Wilhelm Mierwald; Anna Maria Taworsky von Usseinen;
- 10/8; Christoph **Seifert**, Wirth; Dorothea **Reichert**; Sophia Caroline; 19.3., 9 Uhr vormittags; 24.3.; Akelningken; Heinriette Wiesenberg aus Akelningken; Sophia Caroline Reichert von Maszrimmen; Maryke Paulingike von Akelningken; Joh(ann) Laggis von Akelningken;
- 82 l. 11/3; Kristups **Broszaitis**, Köllmer; Maryke **Lonkike**; Kristups; 28.3., 3 Uhr morgens; 31.3.; Eglesgirren; Jurgis Reidys von Kalningken; Daw(ids) Nebel von Wirballen; Erdmutter Lagene; Miks Lagys von Pustutten; Gryta Reidikke von Kalningken;
- 12/9; Erdmons **Woiczys**, Wirth; Ennike **Lagike**; Gryta; 27.3., 8 Uhr abends; 31.3.; Pustutten; Erdmons Tidmons; Adoms und Gryta *Lenks*; Ansa Lagys;
- (ohne Nummer); Johann **Niklowaitis**, Wirth; Maryke **Lunkike**; Jurgis; 22.3., 3 Uhr nachmittags; 1.4.; Krauleidiszken; Hein(rich) Nebel von Krauleiden; Justina Ruffmann von Krauleiden; Samuel Denkert von Krauleiden;

- 82 r. (ohne Nummer); George **Hölger**, Losmann; Sophia **Heydek**; Johanna Friedricke; 8.4., 12 Uhr mittags; 11.4.; Usseinen; Amalie Kroenert von Usseinen; Caroline Thiel von Usseinen; Carl Thiel von Usseinen;
- (ohne Nummer); Ernst Ferdinand **Redmer**, Wirth; Anna Sophia **Nienke**; Friedrich Wilhelm Ernst Rudolph; 12.4., 9 Uhr morgens; 14.4.; Osznogarren; Joh(ann) Redmer von Asznagerren; Carl Nienke von Prudimmen; Ewa Nienke von Krauleiden;
- (ohne Nummer); Mikkelis **Ambrass**, Wirth; Maryke **Gailikke**; Erdmutte; 12.4., 9 Uhr abends; 16.4.; Kurrenberg; Anne Nawuniszkene von Prudimmen; Jurgis Ambrass von Kurrenberg; Erdmons Kairys von Matzgirren; Johanna Heinriette Gregull von Kurrenberg;
- 83 l. 13/4; Ansas **Ranga**, Losmann; Ennike **Zeimike**; Jurgis; 16.4., 2 Uhr nachmittags; 21.4.; Kupperrn; Jurgis *Batsowkus* von Kupperrn; Elske Powilaitikke von Wittken; Urte Rangikke und Ennikke Fleischer von Kupperrn;
- (ohne Nummer); Adam **Luttkus**, Losmann; Julianna **Haupt**; Johann Wilhelm Heinrich; 19.4., 4 Uhr morgens; 21.4.; Graszten; Johanna Caroline Haupt von Graszten; Wilhelm Haupt und Friedricke Haupt von Palugell; Heinriette Klisch, Graszten;
- (ohne Nummer); Johann **Kirsch**, Köllmer; Johanne Heinriette **Haupt**; Heinriette Emma; 22.4., 9 Uhr abends; 1.5.; Usseinen; Sophia Haupt; Erdmutte Ploksztikke von Mostaiten;
- 83 r. 14/5; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Maria Juliana **Stangenberg**; Wilhelm Bernhard; 4.5., 3 Uhr nachmittags; 8.5.; Akelningken; Julianna Mierwald aus Akelningken; George Wilhelm Stangenberg von Skuldeinen; Eduard Stangenberg von Skuldeinen; Heinrich Ruchert von Akelningken;
- (ohne Nummer); Dowids **Bundels**, Eigenkätner; Maryke **Peteraitike**; Ansas; 13.5., 4 Uhr nachmittags; 20.5.; Usseinen; Jurgis Schneiderait von Kalningken; Sophia Stein von Usseinen;
- (ohne Nummer); Michael **Krutins**, Wirth; Anne **Jedwillike**; Erdmutte; 17.5., 6 Uhr morgens; 20.5.; Jaekiszken; Caroline Schaar von Jaekiszken; Juliana Kloss von Jaekiszken; Joh(ann) Friedr(ich) Schenk von Jaekiszken;

15/1; (*Vater nicht angegeben*); Elisabeth **Maeding**, Losmagd; (*Sohn – todt geboren, unehelich*); 25.5.; Wittken;

- 84 l. 16/10; Heinrich **Barkowsky**, Wirth; Friedricke Caroline **Westphal**; Amalie; 9.6., 10 Uhr abends; 16.6.; Lukiszken; Friedricke Schenk aus Kalningken; Mikkel Sziksnius aus Akelningken; Dorothea Schenk aus Kalningken; (ohne Nummer); August Friedrich **Schreiber**, Wirth; Juliana **Gluth**; Friedricke Johanna; 20.6., 6 Uhr morgens; 26.6.; Parungeln; Gottlieb Schuschies von Kalningken; Gottfr(ied) Elber von Kalningken; Caroline Gerlach von Memel; Samuel Kumetz; Daniel Gluth; Dawid Kalniskis; Heinriette Gluth;
- 17/11; Ephraim **Noezel**, Köllmer; Caroline **Schenk**; Johanna Amalie; 4.7., 5 Uhr morgens; 6.7.; Usseinen – Kowischken; Carl Ludwig Schenk aus Kalningken; Juliana Schenk aus Kalningken; Elzke Lagerpusch von Aszpalten;
- 84 r. (ohne Nummer); Gottfried **Gaengel**, Losmann; Justine **Taudin**; Johanna Amalie; 7.7.; 14.7.; Aszpalten; Amalie Taudin; Michael Mauritsch; Wilhelmine Behrent; Christoph Linsau;
- (ohne Nummer); Michael **Baekmann**, Pächter; Johanna Juliana **Haupt**; 10.7.; 14.7.; Krauleiden; Johann Hoelger; Charlotte Boettcher; Amalie Joezie; Amalie Haupt;
- 18/1; (*Vater nicht angegeben*); Justine **Wohlgemuth**, Losmagd; Friedrich; 15.7., 8 Uhr morgens; 21.7.; Antoniszken; Mikkel Kalwait von Wirbalen; Anne Grikszaitikke von Antoniszken; Erdmutter Klimait von Antoniszken;
- 19/12; Erdmann **Nebel**, Wirth; Elzke **Kosike**; Elzke; 25.7., 11 Uhr abends; 28.7.; Kalningken; Dorothea Schenk aus Kalningken; Charlotte Haupt, Wirschup et Lugehl;
- (ohne Nummer); Friedr(ich) Wilhelm **Haupt**, Köllmer; Justine Albertine **Gross**; Justine Wilhelmine; 31.7., 11 Uhr abends; 2.8.; Eisenberg; Christoph Gross von Lukiszken; Johanna Gross; Doroth(ea) Schenk;



- 85 l. 20/6; Abraham **Rosfeld**, Losmann; Ernestine **Berg**; Jacob; 1.8., 11 Uhr vormittags; 11.8.; Lukiszken; Jacob Berg; Caroline Berg; Wilhelmine Dams von Lukiszken;
- 21/7; Christoph **Plonus**, Wirth; Maryke **Jodeitike**, Jurgis; 11.8., 4 Uhr nachmittags; 14.8.; Akelningken; David Mantwill; Erm(ons) Kalniskis; Gryta Stanzene;
- (ohne Nummer); Johann **Priebe**, Pächter; Elisabeth **Haupt**; Johanna Jacobine; 13.8., 10 Uhr abends; 25.8.; Krauleiden; Johann *Raeumann* von Krauleiden; Amalie Joezie von Kalningken;
- 22/13; Jurgis **Klebszys**, Eigenkätner; Juliana **Surau**; Sophia Amalie; 30.8., 4 Uhr morgens; 3.9.; Akelningken; Kr(istups) Petereit von Usseinen; Urte Lunczinene von Usseinen; Heinriette Engelke von Maszrimmen;
- 85 r. 23/8; Ferdinand **Kuhr**, Wirth; Charlotte **Fritz**; Johann Gotthard; 8.9., 4 Uhr morgens; 10.9.; Kalningken; Johanna Fritzin von Kalningken; Johann Fritz von Kalningken; Endrik Buttkus von Kalningken;
- 24/9; Mikkelis **Szeimys**, Losmann; Erdmutte **Dejokike**; Kristups; 8.9., 9 Uhr vormittags; 11.9.; Wittken; Kristups Ploktys von Wittken; Maryke *Pluntene* von Wittken; Kristups Lorenszeitis von Wittken; Elske Powilaitikke von Wittken;
- 25/14; Johann Heinrich **Braeuer**, Losmann; Catharina Elisabeth **Maeding**; Johanna Friedricke; 14.9., 5 Uhr nachmittags; 17.9.; Kalningken; Daniel Maeding von Krauleiden; Urte Gindulikke von Kalningken; Gryta Petruszkaite von Kalningken;
- 26/1; (*Vater nicht angegeben*); Helene **Scheffler**; Helena; 10.8., 6 Uhr nachmittags; 22.9.; Akelningken; Anne, Florentine, Heinrich Scheffler aus Aszpalten; (Nachbemerkung: der Losmann Carl **Mierwald** aus Akelningken verlangt persönlich von Unterzeichnetem (unl.), daß dieses Kind auf s(einen) Namen ins Taufbuch eingetragen werde, da er der leibl(iche) Vater desselben sey. Kal(ningken), den 21. September 1839. Lengnick);

- 86 l. 27/2; Andreas **Namik**, Losmann; Erdmutter **Maedingin**; (*Sohn – todt geboren*);  
23.9.; Schillokarschen;  
28/15; Wilhelm **Gabriel**, Wirth; Caroline **Wiesenberg**; Amalie Friedricke;  
21.9., 1 Uhr morgens; 29.9.; Kalningken; Carl Balk; Sophia Samel; Charlotte  
Gabriel; Juliana Wiesenberg; Carl Heydek; Elisabeth Schinkoreit;  
29/16; Ansa **Lagys**, Losmann; Maryke **Pauperike**; Gryta; 21.9., 4 Uhr  
morgens; 29.9.; Pustutten; Mikkel Lagys von Pustutten; Ennike Lagike von  
Asznogarren; Gryta Pauperike von Asznogarren; Gryta Lagene von Pustutten;  
30/10; Martin **Szeimys**, Zameit; Urte **Zimmermonike**; Michael; 1.10., 1 Uhr  
morgens; 6.10.; Akelningken; Maryke Rattait von Lukiszken; Szule Rattait von  
Lukiszken; Daniel Rattait von Lukiszken; Christoph Trudrung von  
Akelningken;
- 86 r. 31/11; Mertin **Salowsky**, Losmann; Erdmutter **Zubbelike**; Dawid; 3.10., 1 Uhr  
morgens; 6.10.; Kalningken; Johann Fritz; Maryke Betaitikke; Dav(id) Deiwik;  
Friedricke Jisseit; Erdmutter Cyrullikke von Kalningken;  
(ohne Nummer); Kristups **Barwol**, Wirth; Justine **Trutnau**; Amalie Dorothea;  
12.10., 5 Uhr morgens; 18.10.; Kl(ein) Krauleiden; David Briczin von  
Krauleiden; Sophie Heidek von Krauleiden; Amalie Reich von Prudimmen;  
32/12; Mikkelis **Loezkis**, Wirth; Maryke **Klimaitike**; Erdmons; 20.10., 5 Uhr  
morgens; 27.10.; Antoniszken; Ennusze Kenklene von Peteriszken; Gryta  
*Loezerike* von Tewelen; Krist(ups) Pugel von Tuniszken;  
33/17; Kristups **Luttkus**, Wirth; Szule **Kairikke**; Anne; 29.10., 1 Uhr  
morgens; 30.10.; Akelningken; (*Vorname nicht angegeben*) Luttkus,  
Akelningken; Busze Kairikke Akelningken; Annike *Reiszene*;
- 87 l. 38/18; Samuel **Kumetz**, Köllmer; Dorothea **Gluth**, Dorothea Emilie; 27.10.,  
9 Uhr abends; 30.10.; Dirweliszken; Martin Haupt von Dirweliszken; Friedrich  
Gluth von Dirweliszken; Euphrosine Gluth von Dirweliszken; Wilhelmine  
Haupt von Dirweliszken;  
35/13; Erdmons **Krunnies**, Wirth; Ennike **Briczinnike**; Erdmons; 30.10.,  
8 Uhr morgens; 31.10.; Pustutten; Anussis Briczin von Pustutten; Johann  
Raedmer von Pustutten; Caroline Kuhr von Pustutten;

- 36/19; Johann Friedrich **Müller**, Losmann; Johanna Dorothea **Nagel**; Sophia Julianna; 28.10.; 3.11.; Wirballen; Johanna Heinriette Matzait von Wirballen; Carol(ine) Klein; (*Vorname nicht angegeben*) Strunzel von Karschen; (ohne Nummer); Friedrich Ferdinand **Kuk**, Pächter; Anna Maria **Bendikait**; Helene Dorothea; 3.11., 10 Uhr abends; 5.11.; Aszpalten; Friedricke Schenk aus Kalningken; Justine Stassait von Aszpalten; Ewald Kuk von Kalningken;
- 87 r. 37/20; Jurgis **Grigalait**, Losmann; Maryke **Zubbelikke**; Erdmutte; 30.10., 8 Uhr morgens; 10.11.; Kuppurn; Dov(ids) Grigalaitis von Wirballen; Krist(ups) Briczins von Kuppurn; Jurgis Bitszkus von Kuppurn; Gryta Pugelikke von Kuppurn; Maryke Rangene von Kuppurn; (ohne Nummer); Samuel **Denckert**, Losmann; Gryta **Zonn**; Martin; 4.11., 10 Uhr abends; 17.11.; Kl(ein) Krauleiden; Jurgis Hübsch; Elze Zonn; Hein(rich) Kuhn; Gottlieb Denkert von Krauleiden; Erdmutte und Eduard Zimmel von Prudimmen; (ohne Nummer); Gottfried **Schlenter**, Gertner (sic!); Dorothea Ester (*Mädchenname nicht angegeben*); Johann August; 15.11., 7 Uhr morgens; 24.11.; Aszpalten; Christoph Maartisch; Elze Lagerpusch und Gottfried Gaengel von Aszpalten; (Randbemerkung: Laut Schreiben des Kön(iglichen) Kreisgerichts Heydekrug, den 24. April 1856, ist die Dorothea Esther eine Geborene *Parin*. Lengnick, Pfr.);
- 38/21; Friedrich **Alzuhn**, Wirth; Ermutte Heinriette **Müller**; Johanne Jacobine; 28.11., 10 Uhr vormittags; 2.12.; Antoniszken; Dav(id) Poeppel; Joh(ann) Kuhr; Ernestine Jacob(ine) Schaar, Tewelen; Anne Grikszaitene; Anne Oswaltene; Wilhelmine (unl.);
- 88 l. 39/14; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Johanna **Mäding**; Carl Friedrich; 16.12., 4 Uhr abends; 19.12.; Lukiszken; Johanna Gross von Lukiszken; Juliana Maeding von Lukiszken; Martin Rattait von Lukiszken; August Gross von Lukiszken;
- 40/22; Johann **Romeike**, Wirth; Susanna **Haupt**; Heinriette Albertine; 19.12., 2 1/2 Uhr nachmittags; 27.12.; Kuppurn; Johanna Caroline Haupt von Graszten; Esther Fehlau von Kumetiszken; Friedrich Kopp von Kumetiszken; Bernhard Fak von Kumetiszken;

## 1840

- 88 r. 1/1; Kristups **Maszuttis**, Losmann; Elzke **Vossike**; Gryta; 3.1., 9 Uhr abends; 5.1.; Tewelen (aus Dirweliszken die Eltern); Gryta Vossike; Mikkel Maszuttis; Gryta Jokszene von Girgzden;
- 2/2; Ferdinand Leopold **Keil**, Eigenk(ätner); Johanna Justine **Klein**; Auguste Wilhelmine; 6.1., 9 Uhr abends; 19.1.; Kalningken; Agutte Haupt von Kalningken; Joh(anna) Caroline Jessinsky von Kalningken; Joh(anna) Wilhelmine Jessinsky von Kalningken;
- 3/3; Gottlieb Alexander **Schatten**, Tischler; Dorothea Henriette **Feeder**; Henriette Sophie; 15.1., 8 Uhr abends; 26.1.; Kalningken; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schenk; Juliana Anuszeit; Sophia Meeding; Dorothea Schenk; Joh(ann) Friedr(ich) Schenk;
- 89 l. 4/1; Ephraim **Boettcher**, Losmann; Christine **Stephan**; Heinrich; 21.1., 11 Uhr vormittags; 26.1.; Akelningken; Juliana Mierwald; Hein(rich) Ruchert, Fr(iedrich) Stangenberg; Ferd(inand) Taudien von Akelningken;
- 5/2; Mikkel **Midwer**, Losmann; Maryke **Dudzike**; Jurgis; 31.1., 7 Uhr morgens; 2.2.; Karschen; Jurgis Midwer von Karschen; Gryta Bendikene von Karschen; Elze Selentikke von Karschen;
- 6/3; Friedrich **Alex**, Losmann; Urte **Voigt**; Daniel; 31.1.; 9.2.; Kalningken; Heinrich Bra(e)uer; Elisabeth Braeuer; Gryta Pugel von Kalningken;
- 7/1; Wilhelm **Haupt**, Wirth; Justine **Preuk**; (*Sohn – todt geboren*); 12.2.; Kalningken;
- 89 r. (ohne Nummer); Friedrich **Dehn**, Handelsmann; Charlotte **Kuk**; Bernhard August; 17.1.; 16.2.; Maszrimmen; Reinhold Hennig und Maria Pugelene;
- 8/1; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Paulingikke**, des verstorbenen Losmanns Kristups Paulings hinterlaßne Tochter, 28 Jahre alt; Anna Maryke; 16.2., 6 Uhr morgens; 18.2.; Peteriszken; Erdmutte Grikszaitike von Peteriszken; Kristups Briczins von Pustutten; Cathr(ina) Ginuttene von Peteriszken;

9/4; Erdmons **Bernots**, Losmann; Anne **Zonnik**; Erdmutte; 25.2., 6 Uhr morgens; 1.3.; Wittken; Maurus Skoerys von Wittken; Maryke Palasdene von Balczin; Marike Plaktene aus Wittken;

10/4; Eduard **Erast**, Losmann; Charlotte **Schuster**; Carl Julius; 27.2., 8 Uhr abends; 1.3.; Wirballen; Friedr(ich) Kuhr aus Wittken; Sophia *Matczin* aus Wittken;

90 l. (ohne Nummer); Mikkelis **Ogaitis**, Losmann; Busze **Lutkike**; Mikkelis; 5.3., 6 Uhr morgens; 8.3. (von Herrn Praec(entor) Lehmann getauft); Girgzden; Gryta Gawenene aus Girgzden; Jons Ogaitis; Ennikke *Gawenikke*; Kr(istups) Ruddys;

(ohne Nummer); Ferdinand **Hennig**, Wirth; Justina **Titschkus**; Johann Julius; 9.3., 6 Uhr abends; 10.3.; Aszpalten; Christoph Linsau von Aszpalten; Justine Juliana Genutt, Akelningken; Friedrich Genutt, Akelningken;

11/5; David **Fleischer**, Losmann; Ennike **Strapeikike**; Ennike; 18.3., 6 Uhr morgens; 22.3.; Kuppern; Anne Rangene; Jurgis Plitzka; Anne Labaitikke aus Kuppern;

12/6; Kristups **Günther**, Losmann; Elzke **Mantwillike**; Annike; 17.3., 6 Uhr morgens; 20.3.; Wirschupp et Lugehl; Maryke Oswald; Elzke Briczin; Daw(ids) Dennulis von Wirszupp;

90 r. (ohne Nummer); Kristups **Jozelis**, Eigenkätner; Ennike **Loetskike**; Erdmons; 19.3., 4 Uhr morgens; 22.3.; Tewelen; Maryke Loezkike; Jurgis Goeritz; Ennike *Goerszene*;

13/5; Dawid **Ostwalt**, Wirth; Ennike **Czekike**; Kristups; 19.3., 6 Uhr abends; 22.3.; Antoniszken; Johann Kuhr; Katrina Grikszaitikke; Ennusze Kenkel von Antoniszken; (Randbemerkung: + 29/3/40);

14/6; Davids **Pfeiffer**, Eigenkätner; Erdmutte **Girgzdike**; Jurgis; 4.4.; 7.4.; Kuppern; Jurgis Pfeiferis von Kuppern; Elze Briczinike von Kuppern; Erdmutte Batzkene von Kuppern;

15/7; Carl **Fink**, Losmann; Gryta **Pfeiferike**; Daniel; 8.4., 8 Uhr abends; 14.4.; Wittken; Urte Joniszkene, Wittken; Dav(id) Joniszkis, Wittken; Jurgis Pfeifer, Witken; Elske Skeraite, Witken; (Randbemerkung: + 4/9/41);

- 91 l. 16/7; Leopold **Kaspar**, Losmann; Elisabeth **Schornink**; Heinriette Louise; 20.3., 5 Uhr morgens; 12.4.; Palugell; Juliana Haupt von Palugel; Mik(kel) Girzdys von Palugel; Charlotte Schornikk von Prudimmen; (ohne Nummer); Erdmons **Kiaukus**, Losmann; Gryta **Mazleitike**; Gryta; 8.4., 6 Uhr morgens; 19.4.; Tewelen; Anus Lorenszeit aus Girgzden; Gryta *Jodexnene* und Gryta Markszaitike von Tewelen; 17/8; Carl **Bocchum**, Köllmer; Dorothea **Killat**; Carl Rudolph; 9.4., 9 Uhr morgens; 20.4.; Balczin; Wilhelm Bocchum von Eisenberg; Friedricke Schenk von Kalningken; Heinrich Killat von Maszrimmen; Urte Relaitene von Maszrimmen; Elze Killat von Maszrimmen; (Randbemerkung: + 5/10/47);
- 91 r. 18/9; Erdmons **Woiczys**, Wirth; Annike **Lagike**; Jurgis; 16.4., 12 Uhr mittags; 20.4.; Pustutten; Mertin Reidys von Kalningken; Gryta Reidene von Kalningken; Mikkelis Lagys von Pustutten; Gryta Briczinike von Pustutten; Anne Lagyke von Pustutten; Elsbetha Matzkewitsch von Kalningken; 19/1; (*Vater nicht angegeben*); Juliana **Boenke**; Christoph; 28.4., 1 Uhr nachmittags; 3.5.; Kalningken; der Losmann Christoph **Gaber** von Kalningken sagt persönlich aus, daß vorstehendes Kind sein leibliches sey, er will darum, daß er als Vater desselben ins Kirchenbuch eingetragen werde; Christoph Grup von Kalningken; Dorothea Huhn von Kalningken; Maryke Wittaitikke von Kalningken; (Randbemerkung: 4. August 1843 copulirt mit Christoph Gaber. Lengnick);
- 92 l. (ohne Nummer); Jurgis **Girgzdys**, Wirth; Annike **Ogike**; Mikkelis; 4.5., 11 Uhr vormittags; 10.5.; Tewelen; Erdmon Ogius; Kr(istups) Ogius; Maryke Jodeitene aus Tewelen; Erdmutter Markszaitike; 20/10; Jurgis **Zygis**, Losmann; Ennike **Dejokike**; Mikkelis; 14.5., 1 Uhr nachmittags; 17.5.; Wirballen; Annike Dejokene, Wittken; Urte Ogaitike, Wirballen; Martin *Kasparawitz*, Wirballen; (Randbemerkung: + 21/7/40); 21/2; (*Vater nicht angegeben*); Julie Johanna **Pankait**, Losmagd, der Vater derselben lebt; Emilie Susanna Ludwika; 26.5., 3 Uhr morgens; 28.5.; Kalningken; Ennike Nebelene; Charl(otte) Haupt von Wirschupp;

- 22/11; Friedrich **Gawehn**, Wirth, bereits verstorben; Maria **Lemke**; Friedrich; 29.5., 8 Uhr morgens; 31.5.; Antoniszken; Wilhelm Haupt; Dav(id) Poeppel  
Heinriette Alzuhn;
- 92 r. 23/8; Annussis **Grikszait**, Wirth; Annike **Kelnoreitike**; Erdmutter; 17.6., 3 Uhr morgens; 20.6.; Tunniszken; George Genuttis; Friedrich Bisens; Regina Bernotene von Tramiszen; Agate Haupt von Kalningken;
- 24/2; (*Vater nicht angegeben*); Johanna Juliana **Mitzkait**, Tochter des verstorben(en) Wirthen Anus(sis) Mitzkait; Johann; 1.6., 1 Uhr morgens; 2.6.; Lukiszken; Friedrich Wilhelm Haupt von Eisenberg; Antonette Goeritz von Spukken; Friedrich Wilhelm Haupt von Eisenberg; Antonette Goeritz von Spukken; (Randvermerk: Ist am 19. Julius 1841 copulirt mit Carl Julius **Kuk**, Schmiedemeister von Kalningken, welcher dieses Kind als sein leibl(iches) anerkennt. Lengnick, Pfr.);
- 25/12; Endrikis **Endrutaitis**, Losmann; Erdmutter **Mikelaitike**; Erdmons; 10.6., 3 Uhr nachmittags; 14.6.; Wirballen; Johanna Fritzinn, Kalningken; Maryke Nikstaitin, Kalningken; Reinhard Haupt, Kalningken; (Randvermerk: + 9/7/40)
- 26/9; Wilhelm **Gisseit**, Schneider; Margaretha **Kiosa**; Johanna Luise; 12.6., 2 Uhr morgens; 14.6.; Kalningken; Ennike Kiaukene von Wirballen; Erdmons Nebel von Wirballen;
- 93 l. 27/10; Mikkel **Nebel**, Wirth; Annike **Stanczike**; Elske; 8.7.; 12.7.; Wirballen; David Oswalt von Tunniszken; Johanna Grikszait von Kalningken; Anna Charlotte Kuhr von Akelningken;
- 28/3; Erdmons **Kosa**, Losmann; Szule **Jurkszaitike**; Annike; 22.7., 8 Uhr morgens; 26.7.; Balczin; Heinrich Ruchert; Juliana Stangenberg; Gryta Briczin aus Akelningken;
- 29/13; Bernhard **Stark**, Losmann; Marike **Czygike**; Auguste Friedricke; 18.7., 4 Uhr morgens; 23.7.; Wirballen; Miks Powilait aus Wittken; Elze Aszmonene von Prudimmen; Erdmutter Grikszaitike von Wittken; Ennike Grikszaitike von Wittken;
- 93 r. 30/11; Carl **Trunschel**, Losmann; Caroline **Müller**; Therese Jacobine – Auguste Friedricke (*Zwillinge*); 24.7., 3 Uhr morgens; 26.7.; Karschen;

Christoph Mekait von Wirballen; Gryta Wilkene; Gryta Stanczike von Wirballen;

31/12; Carl **Poerschke**, Pächter; Maryke **Tolluszike**; Maria Elisabeth; 20.7., 1/2 1 Uhr nachmittags; 26.7.; Aszpalten; Gryta Pussbatszkene; Endrik Pusbatszkys; Kr(istups) Palasdys von Balczin; Friedricke Jisseit aus von Kalningken; Reinhard Haupt von Wirszup; Friedricke Selz von Balczin;

32/13; Bernhard **Stark**, Losmann; Marike **Czygike**; Auguste Friedricke; 18.7., 4 Uhr morgens; 23.7.; Wirballen; Erdmutte Endrutait von Wirballen; Erdmutte Skalliszikke von Wirballen; Kristups Midwer von Wirballen;

94 l. 33/14–34/15; Carl **Trunschel**, Losmann; Caroline **Müller**; Therese Jacobine – Auguste Friedricke (*Zwillinge*); 24.7., 3 Uhr morgens; 26.7.; Karschen; George Midwer von Karschen; Elske Kliszikke von Karschen; Justine Haupt von Eisenberg; Auguste Amalie Fink von Tramiszen; Maria Fink von Tramiszen; (ohne Nummer); Carl **Poerschke**, Pächter; Maryke **Toluszike**; Maria Elisabeth; 20.7., 1/2 1 Uhr nachmittags; 26.7.; Aszpalten; Urte Lorenszeitike aus Aszpalten;

35/14; David **Nebel**, Wirth; Gryta **Nebelike**; Mikkelis; 29.7.; 2.8.; Wirballen; Daniel und George Nebel; Elzke Pugelene; Maryke Nebellikke von Wirballen; (Randbemerkung: + 16/9/40);

94 r. 36/15; Endrik **Buttkus**, Wirth; Urte **Pennetinike**; Jurgis; 5.8., 8 Uhr morgens; 7.8.; Kalningken; Charlotte Kubs von Kalningken; Anussis Cyrullis von Kalningken; (Randbemerkung: + 15/8/40);

37/16; August **Lemke**, Losmann; Maryke **Awizzike**; Gryta; 26.8., 8 Uhr morgens; 9.8.; Wirschupp et Lugehel (sic!); Jurgis *Peiseris*; Maryke Lemke; Elze Briczikke von Wirschupp et Lugel;

38/17; Friedrich **Borm**, Pächter; Erdmutte **Baekmann**; Auguste Wilhelmine; 10.8., 3 1/2 Uhr abends; 11.8.; Kalningken; Auguste Lengnick; George Schedwill; (*Vorname nicht angeben*) Baekmann;

39/16; Heinrich **Scheffler**, Pächter; Florentine **Sudau**; Friedrich Wilhelm; 11.7.; 17.8.; Lukiszken; Juliana Maeding; Fridrich Johann Trudrung; Helene Scheffler; Anna Scheffler aus Aszpalten;



- 95 l. 40/18; Jons **Midwer**, Wirth; Ragine **Pagalike**; Elzke; 6.8.; 16.8. (in Karkeln getauft); Karschen; Jurs Brechins von Spukken; albert Klimant von Tramiszen; Gottlieb Schuschies von Kalningken; Gryta Reidike; Elze Nebelene; 41/4; (*Vater nicht angegeben*); Elske **Podsze**, Losmagd, Tochter des verstorb(enen) Losmanns George Podsze in Maszrimmen; Johann Amalia; 13.8., 10 Uhr abends; 17.8.; Akelningken; (Nachbemerkung: Der Knecht Jacob **Konert** von Akelningken erkennt vorstehendes Kind als sein leibliches an und verlangt, daß solches im Taufbuch bemerkt werde); Heinrich Ruchert; Heinriette Wiesenberg; Johanna Stangenberg; Maryke Pagalike; 42/2; Christian **Gross**, Wirth; Johanna Carolina **Gross**; (*Sohn – todt geboren*); 11.9., 5 Uhr nachmittags; Lukiszken;
- 95 r. 43/17; Johann Gottlieb **Schuschies**, Praecentor adjunct; Auguste **Hoekrig**; August Otto; 14.9., 3 1/2 Uhr nachmittags; 27.9.; Kalningken; Hein(rich) Lehmann, Aug(ust) Lengnick; Gottl(ieb) Stobbe; Albert Keimant; Ludwig und Carl Schenk; August und Jacobine Wohlgemuth; Wilhelmine Walter; Amalie Braun; Amalie Leber; (Randbemerkung: + 10/4/42); 44/18; Gottlieb **Stark**, Wirth; Johanna **Brauk**; Johann Gottlieb; 2.9.; 6.9. (in Karkeln getauft); Akelningken; Gottlieb Braun aus Aszpalten; Daniel Bankmann von Dannenberg; Ferdinand und Elisabeth Trutnau aus Dannenberg; 45/19; Maurus **Skoerys**, Losmann; Gryta **Langigke**; Kristups; 13.9., 2 Uhr nachmittags; 20.9. (in Karkeln getauft); Wittken; Erdmann Bernot aus Wittken; Anussis Mantwill aus Wittken; Urte Powilaitene aus Wittken;
- 96 l. 46/20; Friedrich **Müller**, Pächter; Friedricke **Hopp**; Carl Rudolph; 27.9., 2 Uhr abends; 3.10.; Kalningken; Ewald Kuk; Gryta Ploksztene; Sophia Hopp, Kalningken; 47/21; Mikkel **Loetzkis**, Wirth; Maryke **Klimaitike**; Mikkelis; 1.10., 1 Uhr morgens; 4.10.; Antoniszken; Kristups Joselis; Anna Josele; Maryke Loezkike von Tewelen; Aug(ust) Kaiser von Nauseden; 48/22; Mikkel **Girgzdys**, Wirth; Anna **Ginnutike**; Mikkelis; 25.9.; 4.10.; Palugell; Carl Balk; Sophia Samel; Mik(kel), Gryta und Krist(ups) Woiczys von Palugell; Elze und Maryke Powilaitike; (unl.) Haupt;

(ohne Nummer); Ensies **Aszpaltis**, Losmann; Urte **Bekerike**; Kristups; 1.10.; 18.10.; Usseinen; Ensies Aszpaltis, Losmann; Urte Bekerike; Kristup; 1.10.; 18.10.; Usseinen; Dowids Smalakys von Trumpaiten; Tumszas Gurgzdys von Trumpaiten; Urte *Szurkene* von Jonaiten; Kr(istups) Gawens von Usseinen; Enikke Gawene von Usseinen;

96 r. 49/5; (*Vater nicht angegeben*); Friedricke **Schenk**, Tochter des Losmanns Daniel Schenk; Heinriette Auguste; 7.10., 10 Uhr abends; 25.10.; Kalningken; Wilhelmine Schenk; Charlotte Schenk; Emilie Haupt; Sophia Mading (sic!); Heinriette Groeger;

50/23; Bernhard **Faak**, Pächter; Euphrosina **Kuhrau**; Carl Bernhard; 26.10., 10 Uhr vormittags; 1.11.; Kumetiszken; Johanna Carl(ine) Haupt von *Graszten*; Susanna Romeike von Kuppfern; Joh(ann) Frischmuth; Ester Fehlau von Kumetiszken;

(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Grasztaitikke**, des verstorbenen Eigenkättners Kristups Grasztaitis jüngste Tochter; Urte (unehelich); 2.11.; 8.11.; Prudimmen; Urte Zonnene; Jurg Zonn; Busze (unl.); 51/32; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette **Kuk**, verehel(icht) gewesene Kuk; Friedrich Wilhelm; 20.10.; 8.11. ((*sc. von*) Praec(entor) Lehmann getauft); Palugell; Friedr(ich) Wilhelm **Kuhr**, Losmann, verlangt, das das Kind auf s(einen) Namen eingetragen werden soll; Carl Haupt; Charlotte Dejok von Krauleiden; Justine Schorning von Kalningken; (Randbemerkung: den 16. Mai 1842 copulirt);

97 l. 52/24; David **Czekys**, Wirth; Gryta **Waldeitike**; Mikkell; 20.11., 10 Uhr abends; 21.11.; Kalningken; Erdmutte Szubbelene, Kalningken; Marike Falkike von Kalningken; Jurgis Szneideratis von Kalningken; (Randbemerkung: + 28/2/42);

53/6; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette, geb. **Schenk**, abgeschiedene Wiesenberg, Tochter des Losmanns Daniel Schenk; Luduwika; 12.11., 1 Uhr nachts; 22.11.; Kalningken; der Losmann Eduard **Haupt** von Kalningken bekennt sich zum leiblichen Vater dieses Kindes und verlangt, daß sein Name mit ins Taufbuch verzeichnet werde; Agathe Haupt von Kalningken; Elisabeth Schulzin von Kalningken; (Randbemerkung: am 6. Januar 1843 copulirt);

- 54/25; Christoph **Kuhr**, Pächter; Caroline Wilhelm(ine) **Prange**; Johann Julius; 16.11., 8 Uhr abends; 26.11.; Kuppfern; Joh(ann) Frischmuth; Johann Kuhr; Juliana Prange; Ernestine Papendik; Erdmutte Alzuhn, Kuppfern;
- 97 r. 55/19; Michael **Fritz**, Pächter; Johanna Juliana **Klein**; Johanna Eleonora; 29.11., 7 Uhr abends; 6.12.; Kalningken; Joh(ann) Fritz; Carl Schenk; Amalie Maeding von Schakuhnen; Charlotte Kuhr aus Kalningken; Heinriette Wohlgemuth;
- (ohne Nummer); Christoph **Nienke**, Pächter; Elisabeth **Preuk**; Amalia; 29.11., 12 Uhr mittags; 6.12. (*sc. von*) Herrn Praec(entor) Lehmann getauft); Girgzden; Heinr(ich) Nebel aus Lukiszken; Friedr(ich) Klauss aus Tewelen; Miks Buckys von Girgzden; Sophia Nienke aus Girgzden; Elisabeth Nienke aus Tewelen;
- 56/20; Ferdinand **Genutt**, Wirth; Justine Juliana **Kalkowsky**; Johanna Emilie; 8.12., 11 Uhr vormittags; 13.12.; Akelningken; Jacobine Wohlgemuth von Kalningken; Christoph Linsau;
- 57/7; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette Wilhelmine **Wisbar**, außerehel(iche) (*sc. der*) Elisabeth Wisbar von Rautenburg; Johanna Amalie; 15.12., 6 Uhr morgens; 15.12.; Lukiszken; Juliana Baekmann; Julie Rattait; Friedrich Klimm;
- 98 l. (ohne Nummer); Michael **Dejok**, Wirth; Gryta **Gailus**; Michael; 6.12., 8 Uhr abends; 15.12.; Gr(oß) Krauleiden; Bernhard Krönert von Krauleiden; Bernhard Boetcher von Krauleiden; Erdmons Nebel von Pustutten; Maryke *Ogene*; Kristups Nebel von Kalningken;
- 58/26; Johann Friedrich **Maasch**, Maurer; Sophia Wilhelmine **Reinhold**; Johann Heinrich; 13.12., 6 Uhr nachmittags; 20.12.; Akelningken; Hein(rich) Gaengel; Anna Carol(ina) Reinhold von Mitzken; Rudolph Reinhold von Mitzken; Wilhelm Gaengel von Akelningken;
- 59/27; Gottlieb **Kuhr**, Losmann; Caroline **Poeppel**; Carl Julius; 24.12., 12 Uhr mittags; 26.12.; Pustutten; Dawid Krunies von Pustutten; Anne Krunene von Pustutten; Maryke Roszinskyke;

## 1841

- 98 r. 1/1; (*Vater nicht angegeben*); Johanna **Balczerait**, Losmagd, Tochter der Justine Balczerait, verehlicht an den Losmann Johann Awizzus; Friedrich; 7.1., 8 Uhr morgens; 9.1.; Kalningken; Carl Ludwig Hein von Kalningken; Busze Heinene von Kalningken;
- (ohne Nummer); David **Abromait**, Losmann; Gryta **Gewinnike**; Kristups; 6.1., 10 Uhr abends; 10.1.; Girgzden; Mikkelis Prussas von Girrorinken; Annike Prusike von Girrorinken;
- 2/1; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Nebel**, Tochter des verstorbenen Wirthen Kristups Nebel; Annike; 22.1., 9 Uhr morgens; 24.1.; Pustutten; Mikkelis Lagys; Dowids Nebel; Annikke Lagyke; Katryna Lasorene von Pustutten;
- 99 1. 3/2; (*Vater nicht angegeben*); Justine Wilhelmine **Schorning**, Tochter des verstorb(enen) Losmanns Gottfried Schorning; Adolph Ludwig; 10.12. (1840), 8 Uhr abends; 24.1.; Kalningken; Friedricke Schenk; Johann Zimmer; Justine Keil aus Kalningken;
- 4/1; Ferdinand **Barkowsky**, Losmann; Maryke **Ambrassike**; Dorothea Caroline; 26.1., 10 Uhr abends; 31.1.; Lukiszken; Johanna Gross; Daniel Ratait; Erdmutte Rattai(ti)ke;
- 5/2; Mikkelis **Grikszait**, Pächter; Anne **Brasdaitikke**; Erdmutte; 1.2., 12 Uhr nachts; 7.2.; Kumetiszken; Annike Grikszaitis von (unl.); Erdmutte Brasdeitene von Kumetiszken; Maryke Oswald von Wirtschupp et Lugel; Mik(kel) Brasdait, Kumetiszken; Kristups Poczka von Kumetiszken; Kristups Brasdait von Kumetiszken; Bernhard *Fakk* von Kumetiszken;
- 99 r. 6/1; Friedrich **Stangenberg**, Wirth; Juliana **Reichert**; Friedrich Wilhelm; 8.2., 2 Uhr morgens; 14.2.; Akelningken; Justine Stark; Gottl(ieb) Stark; Martin Stangenberg von Andreiszken; Albertine und Joh(an) Stangenberg von Skuldeinen; Christoph Trudrung von Akelningken; (Randbemerkung: + 2/2/42);
- 7/3; Mikkelis **Wilks**, Wirth; Gryta **Bernotikke**; Annike; 10.2., 5 Uhr nachmittags; 14.2.; Wirballen; Annikke Pugelike von Wirballen; Erdmon Zonn von Wirballen; Anne Nebelikke; Gryta Stanczikke von Wirballen;

- 8/2; Wilhelm **Goerke**, Wirth; Heinriette **Schinkoreit**; Heinrich August; 16.2., 3 Uhr morgens; 19.2.; Akelningken; Carl Wohlgemuth, Kalningken; Justine Genutte von Akelningken; George *Maaritsch*; Ferdinand Bendik, Akelninken; (Randbemerkung: 18/3/41);
- 100 l. 9/3; Jons **Petereitis**, Losmann; Erdmutte **Czygike**; Jons; 19.2., 10 Uhr morgens; 21.2.; Kalningken; Kristoph Weiduleit; Charlotte Weiduleit von Kalningken; (Randbemerkung: + 20/9/41);
- 10/4; Kristups **Krunys**, Losmann; Elzke **Kutturrike**; Urte; 4.3., 6 Uhr abends; 7.3.; Wittken; Erdmann Bernot von Wittken; Jurge Nebel; Katryne Grikszaite; Mikkel Powileit; Urte Powilaitike von Wittken;
- 11/5; Jurgis **Reidys**, Wirth; Elzke **Mantwillike**; Annike; 11.3., 5 Uhr abends; 17.3.; Kalningken; Mik(kel) Mantwill von Osznagarren; Daw(id) (unl.) von Kastaunen; Mert(in) Reidys von Kalningken; Anne *Matwill* (unl.); Gryta Kaztaunene;
- 12/4; Kristups **Strangalys**, Wirth; Maryke **Buttkike**; Kristups; 12.3., 5 Uhr morgens; 14.3.; Akelningken; Ansas Lunczins von Katrinigkaiten; Maryke fil(ia) (*lat. = Tochter*); Maryke Gyrullene von Lukiszken; Anne Pilipike von Akelningken;
- 100 r. (ohne Nummer); Christoph **Jodeit**, Wirth; Maryke **Ogike**; Dawid; 28.3., 5 Uhr abends; 31.3.; Tewelen; Friedrich Prieue von Tewellen; Elisabeth Nienke, Tewelen; Gryta Klimaitike, Tewelen;
- (ohne Nummer); Christian **Franz**, Gärtner; Erdmutte **Matuleitike**; Maryke; 5.4., 6 Uhr morgens; 11.4.; Aszpalten; Anne Zemaitike; Annike Butzkike; Daniel Matuleit von Aszpalten;
- (ohne Nummer); Carl **Prieue**, Wirth; Caroline Heinriette **Gabriel**; Friedrich August; 9.4., 12 Uhr mittags; 18.4.; Jaekiszken; Carl Balk von Kalningken; Zacharias Samel von Kalningken; George *Marzin* von Jaekiszken; Gottfried *Schlek* von Jaekiszken; Aszmies Pagalys von Jaekiszken; Charlotte Gabriel von Kalningken;
- 101 l. 13/2; (*Vater nicht angegeben*); Euphrosine Ernst, des verst(orbenen) (*Vorname nicht angegeben*) Ernst von Aszpalten hinterbliebene Tochter; Amalie Friedricke; 24.4., 8 Uhr abends; 30.4.; Lukiszken; Carl Balk; Erdm(ons)

Rattait; Jul(iane) Mading; *Kristups* Rattait; Hein(rich) Kumbarsky; Soph(ia) Samel;

14/5; Friedrich **Alzuhn**, Wirth; Erdmutte Heinriette **Müller**; Johann August; 27.4., 2 Uhr nachmittags; 2.5.; Antoniszken; Ferd(inand) (unl.); Anus(sis) Grikszait; Joh(ann) Kuhr; Wilh(elm) Schaar; Wilh(elm) Haupt; Carl *Nikoteit*; Just(ina) *Lutkus*;

15/6; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Juliana **Stangenberg**; Caroline Amalie; 27.4., 10 Uhr vormittags; 2.5.; Akelningken; Heinrich *Ruchert*; Friedr(ich) Stangenberg; Jul(iana) Stangenb(erg); Carol(ine) Stangenberg;

16/7; Heinrich **Barnowsky**, Wirth; Caroline Friedricke **Westphal**; Friedricke Caroline; 29.4., 9 Uhr abends; 2.5.; Lukiszken; Gottlieb Stark; Justine Stark von Akelningken; Jul(iane) Mitzkait, Lukiszken;

101 r. 17/8; Christoph **Günther**, Losmann; Elzke **Mantwillike**; Elzke; 2.5., 5 Uhr abends; 3.5.; Wirballen; Gryta Kalwaitene von Wirballen; Gryta Mantwillike von Wirballen;

18/6; Kristups **Prusa**, Wirth; Elzke **Budrike**; Mikkelis; 2.5., 2 1/2 Uhr nachmittags; 5.5.; Akelningken; Mikkel Ambrass von Spukken; Kristups Sziksnius von Akelningken; (*Vorname nicht angegeben*) Ruddene von Akelningken;

19/9; Mikkel **Dejoks**, Losmann; Annike **Schneidereitike**; Maryke; 2.5., 10 Uhr morgens; 9.5.; Kuppfern; Miks Szeimis von Wittken; Anne Fleischer; Anne Labotikke; Maryke Grigalaitin; Maryke Rimike von Kuppfern;

20/10; Johann **Frischmuth**, Losmann; Florentine Amalie **Papendik**; Florentine Amalie; 2.5., 11 Uhr abends; 10.5.; Kuppfern; Jacobine Wolgemuth von Kalningken; Bernhard Faak; Christoph Kuhr; Carl Brandt; Amalie Poeschke von Loye; Friedrike Poesch(k)e; Carl August Papendik; Ernestine Papendik von Loye; Jacobine Prange von Loye; E(s)ther Fehlau;

102 l. 21/3; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Vossike**, Tochter des Mikkel Vossas, Gärtner; Annike; 9.5., 2 Uhr nachmittags; 11.5.; Dirweliszken; Christoph Maszuttis; Elzke Maszuttene; Maryke Masurene;

22/11; Friedrich Wilhelm **Trudrung**, Wirth; Johanna Charlotte **Maeding**; Johanna Amalie; 10.5., 6 Uhr morgens; 16.5.; Lukiszken; Christoph Trudrung

von Akelningken; Juliana Maeding von Lukiszken; Charlotte Rahel Maeding von Maszrimmen;

23/12; Mikkelis **Girgzdys**, ein vor einigen Monaten verstorbener Eigenkätner; Szule **Puczike**; Gryta; 16.5., 4 Uhr nachmittags; 20.5.; Akelningken; Gryta Stanczene von Tirkszlen; Ennike Bendikaitike von Oznogarren; Ennike Plokszyte von Girgzden; Mik(kel) Jurait und Jurg Poczka von Akelningken; 24/3; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Reidikke**, Tochter des verstorb(enen) Kristups Reidys; Kristups; 20.5.; 24.5.; Kalningken; Jurgis Lauryns von Kalningken; Elzke Reidene von Kalningken; Wilhelmine Kuhr von Kalningken; (Randbemerkung: + 6/6/41);

- 102 r. (ohne Nummer); Dawid **Bundels**, Eigenkätner; Maryke **Petereitike**; Erdmons; 30.5., 6 Uhr morgens; 6.6.; Usseinen; Martin Kuk von Usseinen; Jurgis Schneiderei von Kalningken; Urte Bekmann von Aszpalten;
- 25/13; Friedrich **Lakk**, Gend'arm; Charlotte **Böttcher**; Bertha Florentine; 10.5., 5 Uhr nachmittags; 4.6.; Kalningken; Carl August Wohlgemuth; Jacobine Wohlgemuth; Auguste Lengnick; Bertha Amalia Lemke;
- 26/7; Ludwig **Gaengel**, Losmann; Johanna Charlotte **Laue**; Carl Ludwig; 6.6., 4 Uhr morgens; 7.6.; Akelningken; Maria Lagerpusch von Aszpalten; Christoph Mauritsch von Aszpalten; Friedrich Taudien; Florentine Samel; (Randbemerkung: + 10/6/41);
- 27/14; Ephraim **Noezel**, Köllmer; Caroline **Schenk**; Juliana Amalia; 22.6.; 11.7.; Usseinen (Kowiszken); Ludwig Schenk; Juliana Schenck von Kalningken; Anne Mauritsch von Aszpalten; Joh(ann) *Juschke* und (unl.) Engels von Neusorge; Juliana Westphal von Usseinen;

- 103 l. 28/15; Kristups **Luttkus**, Wirth; Szule **Kairike**; Maria; 10.7., 9 Uhr abends; 11.7.; Akelningken; Erdmons Kliszys von Wittken; Maria *Zelnaike* von Akelningken; Anne Kliszene von Wittken;
- 29/8; Wilhelm **Haupt**, Wirth; Wilhelmine **Haupt**; Carl August; 19.7., 10 Uhr abends; 23.7.; Kalningken; Friedr(ich) Martin Haupt, Dirweliszken; Friedr(ich) August Haupt, Dirweliszken; Carl Balk von Kalningken; August Wohlgemuth; Heinrich Wohlgemuth von Kalningken;

- 30/9; Jacob **Hein**, Losmann; Barbara **Klein**; Ferdinand; 11.8., 9 Uhr abends; 15.8.; Kalningken; Carl Hein; Maryke Falkene; Wilhelmine Schenk; Busze Hein; (Randbemerkung: + 10/7/47);
- 31/4; (*Vater nicht angegeben*); Elisabeth **Maeding**, kathol(isch), Vater todt; Anne; 9.8., 7 Uhr morgens; 17.8.; Pustutten; der Losmann Jons **Grigalaitis** von Pustutten erkennt dieses Kind als sein leibliches an und will, daß dasselbe auf seinen Namen ins Kirchenbuch eingeschrieben werde; Annike Woiczene von Pustutten; Marike Pauperike von Pustutten; (Randbemerkung: Den 4. Januar 1843 in der Kalninkenschen Kirche copulirt);
- 103 r. 32/16; Dowids **Oswald**, Wirth; Ennike **Czekike**; Erdmutter; 21.8., 2 Uhr morgens; 22.8.; Antoniszken; Maryke Oswaltene; Anus(sis) Grikszait; Joh(anna) Justine Stanczeit von Antoniszken;
- 33/17; David **Poeppel**, Losmann; Juliane **Schleiwis**; (Tochter – 21.8., 6 Uhr morgens, am 24.8. ohne Taufe verstorben); Antoniszken;
- 34/10; Lorenz **Hoelger**, Losmann; Sophia **Gaengel**; Johann Friedrich; 22.8., 5 Uhr morgens; 29.8.; Akelningken; Mikkel Mauritsch von Aszpalten; Juliana Taudien von Akelningken; Hein(rich) Goerke; Anna Mauritsch von Aszpalten;
- 104 l. 35/18; Paul **Ranga**, Losmann; Ennike **Zeimike**; Ennike; 31.8., 1 Uhr nachmittags; 5.9.; Kuppenn; Madlyna Noezel von Skirwith; Anna Labotaitike von Kuppenn; Elzke Powilaitike; Elske Fleischerike; Urte Ranga; Erdm(utte) Dijokike; Maryke Remike von Kuppenn;
- (ohne Nummer); Maurus **Klisyys**, Losmann; Heinriette **Kuhr**; Johanna Friedricke; 6.9., 6 Uhr morgens; 10.9.; Graszten; Joh(anna) Caroline Haupt; Heinrich Lagies; Maryke Lemke; Mik(kel) *Kairat*; Kristups Luttkus; Gryta Jode(k)snene von Tewelen;
- 36/11; Michael **Baekmann**, Wirth; Juliana **Haupt**; Ludwig Leberecht; 18.9., 9 Uhr abends; 26.9.; Lukiszken; Christoph Gross von Lukiszken; Justine Haupt von Lukiszken; Erdmutter Borm von Kalningken;
- 104 r. 73/12; Martin **Wiesenberg**, Wirth; Heinriette **Lessing**; Erdmann Ferdinand; 12.9., 4 Uhr morgens; 26.9.; Akelningken; Wilhelm Haupt und Wilhelmine Haupt von Kalningken; Kr(istups) Prussa von Akelningken; (Randbemerkung: + 18/1/43);



38/5; (*Vater nicht angegeben*); Urte **Kubotaite**, Magd und außerehel(iches) Kind der Elzke Kubotaite von Wirballen; Annike; 30.9., 3 Uhr morgens; (*Taufdatum nicht angegeben*); Akelningken; Maryke Aszmutaitike; Erdmutter Buttkene;

39/1; Dowids **Grigalaitis**, Losmann; Gryta **Kiaukike**; (*Tochter – todt geboren*); 3.10., 6 Uhr morgens; Wirballen;

40/4; (*Vater nicht angegeben*); Anne **Grikszaitikke**, des verstorbenen Wirthen Mikkelis Grikszaitis einzige Tochter; Johann; 5.10., 3 Uhr morgens; 7.10.; Kumetiszken; Mikkell Grikszaitis aus Antoniszken; Annikke Grikszaitene von Kumetiszken; (Randbemerkung: 1/11/41);

105 l. 41/19; Christoph Leberecht **Gross**, Wirth; Johanna Caroline **Gross**; Charlotte Wilhelmine; 6.10., 1 Uhr morgens; 10.10.; Lukiszken; Michael Bekmann; Daniel Rattait; Justine Haupt; Carol(ine) Kuk von Prudimmen;

42/20; Dawid **Nebel**, Wirth; Gryta **Nebelin**; Maryke; 6.10., 10 Uhr abends; 10.10.; Wirballen; Daniel Nebel von Wirballen; Gryta Wilkene von Wirballen; Erdmann Nebelis von Wirballen; Erdmutter Kelnoreitike;

(ohne Nummer); Gottfried **Gaengel**, Losmann; Justine **Taudien**; Johanna Friedricke; 12.10., 8 Uhr abends; 15.10.; Oszpalten; Joh(ann) Ferdinand Gaengel aus Usseinen; Wilhelm Nebel aus Usseinen; Justine Stassait von Aszpalten; Amalie Taudin von Norweitschen;

43/21; Leopold **Keil**, Eigenkätner; Justine **Klein**; Wilhelmine Heinriette; 22.10., 9 Uhr morgens; 27.10.; Kalningken; Johanna Maria Elis(abeth) Klein; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schenk; Emilie Kuk; Sophia Maeding; Friedrich Zimmer;

105 r. (ohne Nummer); Mikkell **Bannaitis**, Wirth; Busze **Bruiszikke**; Urte; 26.10., 6 Uhr abends; 29.10.; Krauleiden; Mikkelis Bannaitis von Kalningken; Urte Bruiszikke von Krauleiden; Maryke Oswaltene;

(ohne Nummer); Friedrich **Preuk**, Wirth; Florentine **Kirschning**; Auguste Emilie; 3.11., 12 Uhr nachts; 7.11.; Osznogarren; Elisabeth Heydek; Amalie Masalsky; Maria Elisabeth Hopp (sic!); Heinriette Hoppe (sic!); Johann Raufmann; Carl Masalsky;

- (ohne Nummer); Wilhelm **Neumann**, Wirth; Caroline **Reich**; Johanna Friedricke; 10.11., 11 Uhr vormittags; 14.11.; Maszrimmen; Elisabeth Schinkoreit von Maszrimmen; Carl Heyde; Ewa Eiwill von Maszrimmen; 44/22; Johann **Kahnau**, Radmacher; Heinriette **Hübsch**; Eleonora; 17.11., 11 Uhr vormittags; 21.11.; Kalningken; Carl Balk aus Kalningken; Jacobine Wohlgemuth aus Kalningken; Johanne Caroline Haupt aus Graszten;
- 106 l. 45/23; Kristups **Ewanks**, Losmann; Urte **Gaidike**; Anne; 20.11., 12 Uhr mittags; 21.11.; Wirballen; Elze Nebelene; Elze Voigtikke; Kristups Kahnfeld; 46/24; Kristups **Plonus**, Wirth; Maryke **Jodeitike**; Annike; 29.11., 6 Uhr abends; 3.12.; Akelningken; Dawids Mantwill von Osznogarren; Anus(sis) Jodeit von Tewelen; Gryta Stanczene und Maryke Mantwillike, Osznogarren; 47/13; Martin **Szeimys**, Eigenkätner; Urte **Zimmermonike**; Martin; 28.11., 6 Uhr abends; 2.12.; Balczin; Elzke Kosikke von Akelningken; Jurgis Ruddies von Akelningken;
- 48/14; Erdmons **Ranga**, Losmann; Maryke **Grigalaitike**; Erdmons; 3.12., 10 Uhr abends; 12.12.; Wittken; Eduard Bisins; Susanna Reiter; Urte Powilaitene;
- 106 r. 49/25; Johann Gottfried **Maeding**, Pächter; Ernestine Amalie **Klein**; Ernestine Amalie; 3.12., 3 Uhr nachmittags; 13.12.; Balczin; Heinrich Müller von Kalningken; Friedrich Schütz; Johann Fritz; Sophia Maeding von Kalningken; 50/26; Carl **Bocchum**, Köllmer; Dorothea **Killat**; Johanna Wilhelmine; 23.12., 2 Uhr nachmittags; 27.12.; Balczin; Friedr(ich) Wilhelm Haupt von Eisenberg; Wilhelm Bocchum von Eisenberg; Urte Kellaitene von Maszrimmen; Hein(rich) Kellait (sic!) von Maszrimmen; Busze Kellat (sic!) von Maszrimmen; Juliana Bocchum von Eisenberg;
- 51/27; Michael **Balczait**, Wirth; Annike **Bannaitike**; Elzke; 26.12., 2 Uhr nachmittags; 1.1. (1842); Kalningken; Endrik Bannait von Kalningken; Dawid Balszait von Rukken; Maria Brakutike; Else Bonaitike von Kalningken; Erdmutter Balczaitikke von Rukken;
- 107 l. (ohne Nummer); Carl Friedrich **Krause**, Schullehrer; Johanna Amalie **Maeding**; Johanna Emilie; 26.12., 6 Uhr morgens; 2.1. (1842); Maszrimmen;

Gottlieb Schuschies von Kallningken; Johann Kuk; Carl Maeding; Dorothea Engelke; Rahel Maeding;

## 1842

- 107 r. (ohne Nummer; Theodor Wilhelm **Bocchum**, Köllmer; Dorothea **Alzuhn**; Johanna Wilhelmine; 12.1., 11 Uhr abends; 18.1.; Eisenberg; Johanna Caroline Haupt von Graszten; Charlotte Heinriette Haupt von Eisenberg; Andreas Kuhrau von Schudereiten; Mutte Killat von Balczin; Friedrich Schütz von Kalningken;
- 1/1; (*Vater nicht angegeben*); Ennicke **Brakutikke**, Tochter des Losmanns Aszmies Brakuttis von Karschen; Michael; 22.1., 9 Uhr morgens; 25.1.; Karschen; Ragyne *Sziszene*; Aszmies Brakuttis; Urte Brakutikke; (Randbemerkung: + 24/6/43);
- 2/1; George **Schedwill**, Schumacher; Catharina **Goeritz**; Elzke; 12.2., 3 Uhr morgens; 13.2.; Kalningken; Friedrich Borm von Kalningken; Mikkell Bartait von Wittken; Maryke Stanczene; (Juliana Aukszeit von Kalningken);
- 108 l. 3/2; Jurgis **Feiferis**, Losmann; Maryke **Pagalike**; Gryta; 17.2., 5 Uhr morgens; 20.2.; Wirschupp et Lugehl; Mikkelis Grikszaitis von Kumetiszken; Urte Grikszaitene von Kumetiszken; Urte Grikszaitene von Kumetiszken;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Elzke **Sturikke**, unehel(iche) Tochter des verstorb(en) Erdmons Sturys, Wirthen; Gryta; 8.2., 7 Uhr abends; 20.2.; Tewellen; Dowids Greinus von Tewelen; Anne Jozelene von Tewelen; Erdmutter Sturyke von Tewelen;
- 4/3; Wilhelm **Gabriel**, Wirth; Caroline **Wiesenberg**; Albertine Mathilde; 19.2., 9 Uhr abends; 27.2.; Kalningken; Sophia Samel; Carl Balk; Amalie Gabriel von Kalningken;
- 5/1; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette **Schenk**, abgeschiedene Wiesenberg, Tochter des Losmanns Daniel Schenk; Heinriette Emilie; 23.2., 3 Uhr morgens; (*Taufdatum nicht angegeben*); Kalningken; der Losmann Eduard **Haupt** von Kalningken giebt sich selbst als liebl(icher) Vater dieses Kindes an, er will, daß dasselbe auf s(einen) Namen ins Kirchenbuch eingetragen werde;

- Friedrich Zimmel; Friedricke Schenk; Justine Keil von Kalningken;  
(Randbemerkung: den 6. Januar 1843 copulirt);
- 108 r. 6/4; Carl **Kuk**, Schneider, Wirth; Julianna **Mitzkait**; Auguste Wilhelmine; 4.3.,  
3 Uhr morgens; 6.3.; Kalningken; Heinriette Wohlgemuth von Kalningken;  
Wilhelmine Mitzkait, Lukiszken; Joh(ann) Daniel Mitzkait von Lukiszken;  
7/1; Gottlieb **Schuschies**, Praeceptor loci; Auguste **Hoekrich**; Gottlieb Franz;  
8.3., 10 Uhr vormittags; 11.3.; Kalningken; Emilie Lemke von Kalningken;  
Auguste Lengnick von daselbst; Carl Krause, Schullehrer von Maszrimmen;  
(Randbemerkung: + 13/7/43);  
  
(ohne Nummer); Elias **Trutenau**, Bettler; Johanna **Reich**; Carl Eduard; 23.2.,  
12 Uhr nachts; 6.3.; Maszrimmen; Samuel Beg; Heinriette *Puhlik*; Marie  
Elisabeth Hoppe;  
  
8/5; Erdmons **Kiauka**, Losmann, verstorben; Maryke **Uszleitike**; Maryke;  
15.3., 6 Uhr abends; 20.3.; Akelningken; Mik(kel) Jodeksnis von Tewelen;  
Sophia Maasch von Akelningken; Erdmutte Kosa von Tewelen;
- 109 l. 9/6; Friedrich **Müller**, Losmann; Johanna **Nagel**; Emilie Elisabeth; 17.3., 6 Uhr  
morgens; 28.3.; Wirballen; Heinriette Major; Urte Storimmene; Gryta  
Stanczene von Wirballen;  
  
10/2; Jurgis **Reidys**, Wirth; Elzke **Mantwillike**; Dowids; 25.3., 5 Uhr  
nachmittags; 27.3.; Kalningken; Gryta Reidikke; Charlotte Kuhr; Jurgis  
Lauryns;  
  
11/7; Wilhelm **Goerke**, Wirth; Heinriette **Schinkoreit**; Emilie Amalie; 28.3.,  
7 Uhr abends; 3.4.; Akelningken; Justine Ginnutt; Christoph Linsau; Hein(rich)  
Ruchert; Michael Mauritsch; Christine *Bekmann*; Jul(iana) Kloss; Carl  
Stangenb(erg); Florent(ine) Samel aus Akelningken;  
  
(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Juliana **Beyer**, Tochter des  
verst(orbenen) Köllmers Gottfried Beyer; Johanna Emilie; 31.3., 4 Uhr  
morgens; 3.4.; Kl(ein) Krauleiden;
- 109 r. 12/8; Endrik **Pusbatszkis**, Losmann; Gryta **Powilaitike**; Anne; 7.4., 9 Uhr  
morgens; 13.4.; Wittken; Michael Powilait von Wittken; Cathrina  
Lorenszeitene von Wittken; Gryta Lorenszeitike von Wittken;

13/3; Carl August **Lehmann**, Förster; Emilie Wilhelmine **Brodowsky**; Carl Julius; 13.4., 7 Uhr morgens; 15.4.; Wirballen; Elzke Nebelene; Busze Luttkene; Ansas Luttkus aus Wirballen;

14/9; Erdmons **Bernot**, Losmann; Annicke **Zonnike**; Gryta; 17.4., 3 Uhr morgens; 20.4.; Wittken; Mikkell Bartait von Wittken; Kr(istups) Palasdys von Wirballen; Maryke Stanczene; Dav(ids) Ogait von Wittken;

(ohne Nummer); Kristups **Grigullis**, Losmann; Urte **Pellenicke**; Gryta; 17.4., 11 Uhr vormittags; 20.4.; Tewelen; Mikkell Briczin von Tewelen; Erdmutte Kosike von Tewelen; Busze Medingene von Tewelen;

110 l. 15/2; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Pugelike**, Tochter des noch lebenden Losmanns Aszmies Pugel; Mikkelis; 17.4., 3 Uhr morgens; 21.4.; Kalningken; Busze Heinene von Kalningken; Carl Hein von Kalningken; (Randbemerkung: + 21/6/47);

16/4; Martin **Salowsky**, Losmann; Erdmutte **Szubbelike**; Danjels; 23.4.; 25.4.; Kalningken; Dowids Deiwik von Kalningken; Mikkelis Gawena von Kalningken; Anne Salowskyke von Kalningken; Johann Fritz von Kalningken;

17/10; Jurgis **Loserys**; Katryna **Ogike**; Elzke; 23.4., 10 Uhr vormittags; 1.5.; Pustutten; Daw(ids) Bebel von Pustutten; Erdmons Tidmons von Pustutten; Endrick Losorys von Pustutten; Gryta Tirkszlaitin von Akmeniszken; Elske Nebelene von Pustutten; Maryke Roszinskyke von Pustutten;

18/5; Michael **Reidys**, Wirth; Annike Marike **Tissait**; Michael Thomas; 23.5., 7 Uhr nachmittags; 29.5.; Peteriszken; Ennike Sziksnene; Thomas Reidys; Ensies Saunus; Dav(ids) Dommaschus; Samuel Jakubeit; Dav(ids) Krunnis; Jurg(is) Reidys; Ennike Poczkene; Gryta Szukkis; *End(rikis)* Reidys; Carl Schenk; Lud(wig) Mertinait; Urte Girgzdene; Urte Mertinene; Dav(ids) Szukys; Joh(ann) Szukis; Gottl(ieb) Stobbe;

110 r. (ohne Nummer); Mikkelis **Grigalaitis**, Losmann; Maryke **Raszawitczike**; Elske – Erdmons (*Zwillinge*); 27.5, 3 Uhr nachmittags; 29.5.; Matzgirren; Elske Raszawitczene; Maryke Armonene; Ennike Briczinnene; Mikkelis Briczins; Ansas Briczins aus Matzgirren;

19/11; Annussis **Grikszait**, Wirth; Annike **Kelnoreitike**; Gryta; 18.5., 8 Uhr abends; 22.5. (in Inse getauft), nach Aussage des Vaters ist dort fälschlich der

19. Mai als der Geburtstag des Kindes angegeben; Antoniszken; Heinriette Alzuhn; Erdmutte Grikszait; Johann Kuhr; Anne Bajohr; Gottlieb Alzuhn; 20/6; Friedrich **Borm**, Pächter; Erdmutte **Baekmann**; Adolph August; 2.6., 7 Uhr abends; 5.6.; Kalningken; Michael Baekmann von Lukiszken; Urte Baekmann von Lukiszken; Amalie Baekmann von Lukiszken; Juliana Anuszait von Kalningken; (Randbemerkung: + 8/9/47);
- 111 l. 21/7; Carl **Gerlach**, Knecht; Maryke **Szmelingike**; Dawids; 24.6., 1 Uhr nachmittags; 26.6.; Akelninken (in Girgzden geboren beim Aufenthalt der Mutter deroselbst, Wohnort des Vaters Akelningken); Friedrich Gerlach von Tewelen; Annike Szilokene aus Girgzden;
- 22/12; Kristups **Plaktys**, Losmann; Maryke **Tidmonike**; Gryta; 28.6.; 3.7.; Wittken; Gryta Ginuttene von Wittken; Elzke Kinene von Wittken; Jurgis Pfeiferis von Wittken;
- 23/8; Ansas **Joniszkaitis**, Losmann; Ennike **Grikszaitike**; Kristups; 4.7., 6 Uhr nachmittags; 8.7.; Wittken; Kristups Briczins von Kuppenn; Caroline Briczinnene von Kuppenn; Erdmutte Grikszaitikke von Wittken;
- 24/13; Dawid **Czekys**, Wirth; Gryta **Waldaitike**; Elzke; 12.7., 7 Uhr abends; 14.7.; Kalningken; Erdmutte Midwerene von Kloken; Jurgis Szneidereitis von Kalningken; Maryke Falkike von Kalningken;
- 111 r. 25/14; Martin **Zimmel**, Wirth; Luise Dorothea Emilie **Clemens**; Elise Bertha Ludowika; 9.7., 11 1/2 Uhr abends; 17.7.; Kalningken; Carl August Wohlgemuth von Kalningken; Heinriette Friedricke Clemens und Maria Elisabeth Clemens von Kalningken;
- 26/15; Ferdinand **Kuhr**, Wirth; Charlotte **Fritz**; Friedricke Juliana; 11.7., 7 Uhr abends; 17.7.; Kalningken; Ludwig Schenk von Kalningken; Juliana Schenk von Kalningken; Joh Fritz von Kalningken; Elzke Reidene von Kalningken;
- 27/16; Jons **Midwer**, Wirth; Regina **Pagalikke**; Gryta; 16.7., 9 Uhr vormittags; 22.7.; Karschen; Ensies Ruddies von Akelningken; Kristups Nebel von Wirballen; Erdmon Kiosza von Tattamiszken; Annussis Pagalies von Barsdehnen; Mikkelis Plaksztys von Barsdehnen; Busze Ploksztene von Barsdehnen; Maryke Pagalike von Barsdehnen;

- 112 l. 28/11; Michael **Fritz**, Pächter; Johanne **Klein**; Heinrich August; 13.7., 11 Uhr vormittags; 24.7.; Kalningken; Elias Schenk von Kalningken; Franz Clemens von Kalningken; Amalie Maeding von Kalningken; Maria Elisab(eth) Clemens von Kalningken;
- 29/15; Johann Christoph **Seifert**; Dorothea **Reichert**; (Tochter – 2.8., 9 Uhr abends geboren und den 4.8. ohne Taufe bereits verstorben); Akelningken; (*Um die Kindeseltern ist eine Klammer mit dem Zusatz „geschieden“ gesetzt*);
- 30/2; (*Vater nicht angegeben*); Juliana **Boenke** (Vater verstorben); Friedrike Elisabeth; 9.8., 3 Uhr nachmittags; 15.8.; der Losmann Christoph Gaber von Pustutten erklärt vor unterzeichnetem Geistlichen persönlich, daß vorstehendes Kind sein leibliches sey, und will, daß er als der Vater desselben ins Kirchenbuch eingetragen werde, Lengnick, Pfr.); Pustutten; Elze Neumann von Pustutten; Juliana Anuszeit von Kalningken;
- 112 r. 31/12; Gottfried **Selz**, Köllmer; Wilhelmine **Kopp**; George Friedrich August; 15.8.; 17.8.; Balczin; Gottlieb Schuschies von Kalningken; Johann Trudrung von Lukiszken;
- 32/16; Jurgis **Zygis**, Losmann; Ennike **Dejokike**; Ennike; 19.8., 4 Uhr morgens; 21.8.; Wittken; Mikkell Grikszait; Erdmons Joniszkait; Emilie Borm; Maryke Macikike; Gryta Buddruttene von Wittken;
- 33/17; Gottfried **Falk**, Schmid und Wirth; Johanna **Müller**; Caroline Justine; 18.8., 1 Uhr morgens; 21.8.; Kalningken; Heinrich Müller; Juliana Schenk; Wilhelmine Haupt aus Kalningken;
- 34/3; (*Vater nicht angegeben*); Anne **Stanzelait**, des erstobenen Wirthen Maurus Stanzelait Tochter; Carl; 24.8., 4 Uhr morgens; 24.8.; Kalningken; Elisabeth Schutzin (sic!) von Kalningken; Erdmutte Zubbelike; (Randbemerkung: + 27/8/42);
- 113 l. 35/18; Jons **Petereitis**, Losmann; Erdmutte **Czygike**; Annike; 26.8., 8 Uhr morgens; 2.9.; Pustutten; Elze Briczinnene; Maryke Ruddike von Akelningken;
- 36/13; Mikkell **Bendiks**, Losmann; Gryta **Kurszelikke**; Mertins; 3.9.; 11.9.; Karschen; Regina Midwerene von Karschen; George Nebel und Sophia Fink von Karschen;

- 37/14; Christoph **Mitzkait**, Wirth; Johanna **Gluth**; Johann; 22.9., 5 Uhr nachmittags; 25.9.; Lukiszken; Daniel Rattait von Lukiszken; Szule Rattaitike von Lukiszken; Wilhelmine Mitzkait von Lukiszken; Gertrud Nebel von Lukiszken; Wilhelm Nebel von Lukiszken; Gottfr(ied) Baekmann, Aszpalten; Wilhelm Gluth, Liszeiten; Friedr(ich) Heiwill, Perkuhnen; Anna Marga Heiwill, Perkuhnen; Heinriette Gluth, Liszeiten; (Randbemerkung: + 21/6/44);
- 113 r. 38/15; Friedrich **Alex**, Losmann; Urte **Voigt**; Friedrich Wilhelm; 25.9.; 2.10.; Kalningken; Maria Elisabeth Clemens; Wilhelmine Wissbar; Erdmutte Pugel; Kristups Dawidait; (Randbemerkung: + 26/7/43);
- 39/3; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Reidikke**, Tochter des verstorbenen Wirthen Kristups Reidies; Annike; 1.10., 2 Uhr nachmittags; 2.10.; Kalningken; Charlotte Kuhr von Kalningken; Daniel Kuhr von Kalningken; Annike Mantwillike von Osznagarren;
- 40/16; Christoph **Kuhr**, Pächter; Caroline Wilhelmine **Prange**; Daniel Franz; 6.10., 2 Uhr nachmittags; 25.10.; Kuppfern; Johann Fritz von Kalningken; Esther August, *Kuppfern*; Bernhard Faak von Kumetiszken; Juliana Haupt von Palugell;
- (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Busze **Kenklike**, des zu Kiauken verstorb(enen) Losmanns (*Vorname nicht angegeben*) Kenkel Tochter; Charlotte Wilhelmine; 7.10., 3 Uhr morgens; 17.10.; Matzgirren; Mikkelis Rasawitsch; Maryke Grigalaitene; Wilhelmine Kühn von Matzgirren;
- 114 l. (ohne Nummer); Jurgis **Gailus**, Wirth; Maryke **Diszereitikke**; Gryta; 4.11., 10 Uhr vormittags; 8.11.; Krauleiden; Erdmutte Dejokene von Krauleiden; Anne Rangike von Krauleiden; Erdmons Gailus von Krauleiden;
- 41/19; Erdmons **Krunnies**, Wirth; Ennike **Briczinnike**; Marike; 4.11., 6 Uhr morgens; 13.11.; Pustutten; Erdmons Tidmon; Daniel Alkeninks; Dow Nebel; Daniel Briczin; Mik(kel) Laggys; Gryta Krunnene; Gryta Ploksztene; Elzke Nebelike;
- 42/17; Endrik **Endrutait**, Losmann; Erdmutte **Mikkelaityke**; Mertins; 7.11.; 13.11.; Wirballen; Miks Grigalait; Erdmutte *Gritawiszkene*; Maryke Rimmikke; Elze Skoerike; (Randbemerkung: + 19/10/52);



- 43/18; Dawid **Matuleit**, Losmann; Annike **Broszaitike**; Mertins; 12.11.; 20.11.; Kalningken; Dows Deiwiks; Mik(kel) Rezawicz; Urte Kurpene; Marg8arethe) Jusseit; Friedrike Jusseit; (Randbemerkung: + 28/11/42);
- 44/19; Kristups **Palasdijs**, Losmann; Maryke **Bernotikke**; Ansas; 15.11., 2 Uhr nachmittags; 20.11.; Wirballen; Jons Paleisdys; Annikke Bernuttene; Anikke (unl.); Miks Paleisdys; Annikke Girgszdicke; Ans(as) *Zamaiczus*; (Randbemerkung: + 16/8/44);
- 114 r. 45/20; David **Poeppe**, Losmann; Juliana **Schleiwys**; Friedrich Wilhelm; 8.12., 10 Uhr vormittags; 9.12.; Antoniszken; Wilhelm Haupt; Heinriette Alzuhn; Friedricke Kumetz von Antoniszken; (Randbemerkung: + 15/12/42);
- 46/20; Daniel **Nebel**, Schneider; Gryta **Lorenszeitike**; Annike; 9.12., 10 Uhr abends; 11.12.; Wittken; Jurgis Nebel; Anikke Lorenszikke; Anikke Nebelene; (ohne Nummer); Ludwig **Gaengel**, Losmann; Wilhelmine **Jodeit**; Friedrich Wilhelm; 2.12., 9 Uhr abends; 11.12.; Usseinen; Christoph Linsau; Heinrich Gaengel; Justine Gaengel; Johanna Kuck; Wilhelmine Gaengel; (Randbemerkung: + 27/5/62);
- 47/1; Mikkel **Powilait**, Losmann; Anne **Pussbatzkike**; Gryta; 10.12., 1 Uhr mittags; 11.12.; Wittken; Kristups Szeimys; Erdmutte Szeimene; Gryta Pusbaczkene;
- (ohne Nummer); Christoph **Kuck**, Wirth; Sophia Caroline **Gross**; Friedricke Ernestine; 14.12., 2 Uhr morgens; 18.12.; Prudimmen; Albertine Haupt; Johann Gross; Christoph Maeding;
- 115 l. (ohne Nummer); Heinrich **Szupal**, Wirth; Marike **Kalniskike**; Dowids; 16.12., 3 Uhr nachmittags; 23.12.; Mitzken; Davids Labaitis von Labben; Erdmanns Buttkus von Mitzken; Mikkel *Willemenes* von Mitzken;
- (ohne Nummer); Kristups **Jozelis**, Eigenkätner; Ennike **Loetzkike**; Mikkelis; 12.12., 8 Uhr abends; 26.12.; Tewelen; Mikkel Loetzkys von Antoniszken; Elze Joselike; Elzke Storene; (Randbemerkung: + 23. Mai 1862);
- (ohne Nummer); Ludwig **Barkowsky**, Köllmer; Johanna **Stantien**; Johann August; 15.12., 11 Uhr abends; 23.12.; Usseinen; Amalie Kroenert von Usseinen; Wilhelm Barkowsky von Usseinen;

50/22; Martin **Wesenberg**, Wirth; Heinriette **Lessing**; Johanna Emilie; 18.11, 12 Uhr mittags; 26.12.; Akelningken; Kristups Prussa; Johann Trudrung von Lukiszken; Christoph Maeding, Lukiszken;

## 1843

- 115 r. 1/1; Johann **Fink**, Losmann; Elze **Poczka**; Johanna Wilhelmina; 13.1., 1 Uhr morgens; 15.1.; Kumetiszken; Johanna Maeding; Wilhelmine Ogait und Friedrich Raufmann von Kummetiszken;
- 2/1; Ludwig **Stangenberg**, Wirth; Anne **Briczinn**; Eduard; 7.1., 2 Uhr morgens; 15.1.; Kupperrn; Ferdinand Faack; Kr(istups) Briczin; Susanna Romeike; Elze Briczin, Kupperrn; (Randbemerkung: + 27/5/62);
- 3/2; Wilhelm Ferdinand **Haupt**, Wirth; Justine Wilhelmine **Haupt**; Emilie Mathilde; 8.1., 11 1/4 Uhr abends; 15.1.; Kalningken; Heinrich Müller, Kalningken; August Hupt von Dirwelliszken; Joh(an) Eduard Haupt von Dirwelliszken; Ernestine Haupt von Dirwelliszken; (Randbemerkung: 21. April 1867);
- 116 l. (ohne Nummer); Eduard **Engelke**; Juliana Dorothea **Engelke**; Friedricke Heinriette; 14.1.; 20.1.; Eschenberg; Amalie Kroenert, Usseinen; Heinriette Engelke von Maszrimmen; Siegfried Kroenert von Mosteiten; Ferdinand Engelke, Eschenberg; Carl Bagdahn von Baubeln; Justine Kroenert von Mosteiten;
- (ohne Nummer); David **Abromaitis**, Losmann; Gryta **Gewinnus**; David; 15.1., 10 Uhr abends; 22.1.; Girgzden; Miks Abromaitis; Annikke Ogaite; Gryta Zygikke;
- 4/1; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Pagalike**, Magd, der Vater ist todt; Johanna Wilhelmine; 21.1., 12 Uhr abends; 29.1.; Akelningken; Christoph Trudrung; Wilhelmine Wiesenberg; Wilhelmine Gaengel, Akelningken;
- 5/3; Gottlieb **Stark**, Wirth; Justine **Braun**; Johanna Juliana Emilie; 16.1., 7 Uhr morgens; 5.2.; Akelningken; Heinrich Ruchert; Gottlieb Braun; Eduard Preuk; Friedr(ich) Stangenberg; Carol(ine) Stangenberg; Erdmutte Braun;

- 116 r. 6/4; Mikkelis **Loetzky**, Wirth; Maryke **Klimmaitike**; Gryta; 26.1., 2 Uhr nachmittags; 5.2.; Antoniszken; Urte Grikszaitike; Annike Grikszaitene von Antoniszken;
- (ohne Nummer); Ferdinand **Barnowsky**, Losmann; Maryke **Ambrassike**; Johanna Albertine; 4.2., 6 Uhr morgens; 10.2.; Aszpalten; Johann Markszeit; Eva Reisner; Ennike Mauritz; Ennike Rogait; Elze Simmoteit; Gryta Markszeit;
- 7/2; Michael **Mauritz**, Wirth; Florentine **Samel**; Carl August; 26.1., 6 Uhr morgens; 12.2.; Akelningken; Rahel Maeding; Carol(ine) Stangenb(erg); Christoph Linsau; Christoph Mauritz; Carl Maeding; Ephraim Noezel; Ferd(inand) Ginnut; Hein(rich) Ruchert; Hein(rich) Kuk; Dorothea Preuk; Mertin Kuk;
- 8/3; Ewald Ludwig **Kuk**, Schneider; Johanna Wilhelmine **Schenk**; Friedrich Wilhelm; 10.2., 10 Uhr abends; 12.2.; Kalningken; Ludwig, Caroline, Carl, Charlotte, Juliana, Friedrich Schenk von Kalningken;
- 117 l. 9/5; Friedrich Wilhelm **Buddrus**, Wirth; Margaretha **Maczik**; Juliana Mathilde; 16.2., 10 Uhr vormittags; 26.2.; Wittken; Urte Joniszkaitene; Gryta Nebelene; Daniel Nebel; Erdmons Joniszkaitis von Wittken;
- 10/2; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Kenkel**, Tochter des Wirthen Dawid Kenkel; Caroline Amalie; 27.2., 6 Uhr abends; 1.3.; Peteriszken; Annusze Kenklene; Elze Kenkel; Dowids Kenklies; Heinrich Plonus;
- 11/4; Mikkell **Batzaitis**, Wirth; Anikke **Banaitikke**; Mikkell; 9.3., 6 Uhr morgens; 14.3.; Kalningken; Mikkell Bannait; Elzke Bannaitikke; Heinriette Kahnau von Kalningken; (Randbemerkung: gest(orben) 19/5/1866);
- 12/6; Jons **Zygis**, Losmann; Annike **Griguszikke**; Annike; 16.3., 9 Uhr abends; 19.3.; Dirweliszken; Mikkell Midwer; Ferd(inand) Haut; Kr(istups) Midwer; Marie Masurene; Marike Maszuttene; Ernest(ine) Haupt; Elisabeth Kloss;
- (ohne Nummer); Christoph **Salowsky**, Wirth; Cathrina **Maeding**; Friedrich August; 7.3., 1 Uhr morgens; 19.3.; Osznugarren; Maria Elisabeth Hopp; Florent(ine) Preuk; Daw(ids) Mantwill; Maria Mantwill; Joh(ann) Christoph Hennig; Michael Mantwill;

- 117 r. (ohne Nummer); Franz **Jakubeit**, Schmiedemeister; Wilhelmine **Thiel**; Maria Elise; 17.3., 9 1/2 Uhr abends; 26.3.; Maszrimmen; Johann Keudell; Carl Thiel; Henriette Engelke; Maria Elisabeth Thiel; Regine Kyreit;
- 13/5/6/2; Friedrich **Truderung**, Wirth; Anne Juliane **Stangenberg**; Carl August; 20.3., 8 Uhr morgens; 27.3.; Akelninken; Heinriette Wiesenber; Wilhelm Stangenberg von Skuldeinen; Carl Stangenberg von Skuldeinen; Wilhelmine Gaengel von Akelningken;
- 14/6; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Johanna **Maeding**; August Herrmann; 3.4., 5 Uhr morgens; 9.4.; Lukiszken; Joh(ann) Fritz; Christoph Maeding; Mich(ael) Baekmann; Wilh(elm) Selz; Christoph Gross; Wilhelm Kuhr; Gryta Rattait; Daniel Rattait; Wilhelmine Selz;
- 15/7; Ephraim Noezel, Köllmer; Caroline Schenk; Caroline Jacobine; 20.3., 5 Uhr morgens; 9.4.; Usseinen – Kowiszken; Christoph Linsau; Christoph Petereit; Charlotte, Carl, Juliana, Gottfr(ied) und Caroline Schenk; Wilhelm Lagerpusch; Wilhelm Westphal; Johann Mauritz;
- 118 l. 16/8; Friedrich **Fehlau**, Wirth; Charlotte **Weber**; Charlotte Amalie; 26.3., 4 Uhr vormittags; 17.4.; Krauleiden; Esther Fehlau; Salamon Fehlau; Ferdinand Kuhr; Carl Barkawitz; Amalie Weber; Aug(ust)Weber; Justine *Grand*; Juliana Franz; Wilhelmine Dejoj; Ludwig Weber; Ludwig Franz; (Nachbemerkung: Ist auch Besitzer eines Grundstücks in Kalningken);
- (ohne Nummer); Ferdinand **Braun**, Wirth; Erdmutte **Braun**; Johanna Heinriette Jacobine; 8.4., 4 Uhr morgens; 23.4.; Aszpalten; Justine Stark; Florentine Braun; Carl Hoekrig; Joh(ann) Kuk; Carl Lud(wig) Braun; (unl.) Labies; Carl Lemke; Carl Bezmer; Ferd(inand) Ginutt; Joh(ann) Mauritz; Wilhelm Salowsky; Heinriette Bezmer;
- 17/1; (*Vater nicht angegeben*); Eva **Oszkartike**, der Vater ist verst(orben); Mikkelis; 25.4., 1 Uhr morgens; 30.4.; Kummetiszken; der Losmann Mikkelis **Brasdaitis** von Kummetiszken giebt sich selbst als Vater des Kindes an und verlangt, daß sein Name ins Taufbuch aufgenommen werde; Eduard *Bisens*; Kristups Brasdait; Erdmutte Brasdaitikke; Johanna Euphrosina Faak;
- (Randbemerkung: Laut Bescheinigung des Pfarrers Erdmann aus Schillgallen vom 3. Maerz 1877 ist der Losknecht Michael Brasdait aus Kummetischken mit der Losmagd Ewa, geb. Oszkartis vom 11. Juni 1843 in Schillgallen

getrennt und hat vor der Trennung den von der Ewa Oszkartis geborenen Sohn Mikelis als den seinigen anerkannt und gewünscht, daß er seinen Namen führe. Kallningken, den 4. Maerz 1877. Reimann, Pfarrer);

18/7; Bernhard Stark, Losmann; Maryke Zygikke; Carl August; 29.4., 6 Uhr abends; 7.5.; Wirballen; Kristups Midwer; Miks Midwer; Ane Skairikke; Annikke Zygikke; (Randbemerkung: + 4/4/43);

- 118 r. 19/9; Friedrich **Stangenberg**, Wirth; Juliana **Reichert**; Heinriette Juliana; 11.5., 5 1/4 Uhr nachmittags; 19.5.; Akelningken; Christoph Linsau; Ephraim Stangenb(erg); Wilh(elm) Goerke; Gottfr(ied) Boettcher; Joh(anna) Heinriette Stangenberg; Soph(ia) Aug(uste) und Maria Elis(abeth) Clemens;
- 20/8; Jurgis **Paulaitis**, Wirth; Maryke **Labaitike**; Kristups; 15.5., 4 Uhr nachmittags; 19.5.; Wittken; Urte Joniszkene; Erdmon Joniszkait; Anne Witteszikke; (Randbemerkung: + 24/9/43);
- 21/10; Mikkelis **Wilks**, Wirth; Gryta **Bernotike**; Gryta; 30.5., 3 1/2 Uhr nachmittags; 2.6.; Wirballen; Mikkelis Pugel; Amalie Zonn; Gryta Zonnene von Wirballen;
- 22/9; Mertin **Kalwait**, Losmann; Gryta **Kalwaitike**; Mertin; 4.6.; 6.6.; Wirballen; Elze Pugelene; Ane *Bukene*; Miks Endrulait, Wirballen;
- 23/10; Jurgis **Grigalaitis**, Losmann; Maryke **Zubelike**; Mikkelis; 27.6., 7 Uhr morgens; 2.7.; Wirballen; Dawids Kiaukus; Erdmuthe Salowskene; Anne Lippikike; Ennike Butzkene;
- 119 l. (ohne Nummer); Martins **Rasawicz**, Wirth; Elze **Plupinnike**; Johann Daniel; 27.6., 3 Uhr morgens; 2.7.; Matzgirren; Miks Grigalaitis; Miks Rasawitz; Ludw(ig) Monin; Elze Rasawicz; Kr(istups) Plupins; Anne Reidene; Maryke Plupine(ne); Heinriette Stobbe; Ennike Briczin;
- 24/11; Gottlieb **Neumann**, Losmann; Elzke **Dennert**; Kristups; 12.7., 12 Uhr morgens; 14.7.; Pustutten; Gryta Krunnene; Dangels Briczin von Pustutten;
- 25/12; Mikkell **Bentkus**, Wirth; Gryta **Stanczike**; Mikkell; 2.8., 2 Uhr morgens; 4.8.; Wirballen; Kristups Mikkaitis; Miks Stanczus; Ennike Nebelene; Maryke Nebelene von Wirballen; (Randbemerkung: + 23/9/43);

- 26/11; Dowids **Pfeiffer**, Eigenkätner; Erdmutter **Girgzdike**; Erdmutter; 29.7., 3 Uhr morgens; 6.8.; Kupperrn; Maryke Pfeiferene; Carl Fink, Elisabeth Maeding;
- 119 r. 27/13; Joh(ann) Gottfried **Maeding**, Pächter; Ernestine Amalie **Klein**; Johann Gottfried Adolph; 26.7., 4 Uhr nachmittags; 4.8.; Balczin; Johann Klein; Ferd(inand) Schoedler; Ludwig Klein; Wilh(elm) Salowsky; Wilh(elm) *Wichert*; Fr(*iedrich*) Zimmel; Elisabeth Klein von Aszpalten; (Randbemerkung: + 23/9/43);
- 28/12; Kristups **Günther**, Losmann; Elzke **Mantwillike**; Gryta; 28.7., 9 Uhr morgens; 4.8.; Wirschupp et Lugel; Elisabeth Maeding von Wirschupp; Elze Selentike von Antoniszken;
- 29/13; Carl **Trunschel**, Losmann; Caroline **Mueller**; Caroline Heinriette; 31.7.; 6.8.; Wirballen; Catharina Braun; Julius Meleit; Emilie Trott;
- 30/14; Christoph **Bendik**, Losmann; Heinriette **Lagys**; Friedrich August; 7.8., 8 Uhr morgens; 13.8.; Palugell; Wilhelmine Lagys; Johann Daniel Lagys; Johanna Caroline Haupt von Graszten; Miks Woiczys von Palugell;
- 120 l. 31/15; Dowids **Wilks**, Wirth; Maryke **Zentik**; Ansas; 10.8., 1 Uhr nachmittags; 18.8.; Wirballen; Miks Palasdys; Daw(ids) Reidys; Erdmons Wilks; Elze *Lunkike*; Ennike Buddrikene;
- 32/14; Mikkel **Ogaitis**, Losmann; Busze **Luttkike**; Maryke; 14.8., 8 Uhr morgens; 20.8.; Akelningken; Miks Jurnaitis von Akelningken; Gryta Gawenene; Maryke Gawenike; Urte Ogaitike;
- 33/16; Ferdinand Leopold **Keil**, Eigenkätner; Justine Julianna **Klein**; Ferdinand August; 15.8., 3 Uhr morgens; 20.8.; Kalningken; Franz Leopold Zander von Kalningken; Ernestine Amalie Maeding; Johanna Klein;
- 34/15; Christoph **Weiduleit**, Losmann; Charlotte Dorothea **Titschkus**; Friedricke Caroline; 22.8.; 3.9.; Kalningken; Johann Diczkus (sic!); Gryta Perksztene; Amalie Bekmann;
- 120 r. 35/17; Friedrich **Borm**, Pächter; Erdmutter **Baekmann**; Herrmann August; 11.8., 1 Uhr morgens; 3.9.; Kalningken; Frau Pfarrer (*Vorname nicht angegeben*) Lengnick; Bertha Lengnick; Mad(lyna) Lemke; Präzentor

(Vorname nicht angegeben) Szuszies und Frau; Urte Bekmann; Juliane Bekmann; Emilie Zimmer; Ludwig Fehlau; Bernhard (unl.); George Szedwill; (ohne Nummer); Wilhelm **Salowsky**, Wirth; Wilhelmine **Hölger**; Johann Adolph; 6.9., 7 1/2 Uhr morgens; 10.9.; Aszpalten; Maria Klein von Aszpalten; Martin Klein und Barbara Zonn von Aszpalten; (ohne Nummer); Ansas **Lagys**, Losmann; Maryke **Pauperike**; Mikkelis; 1.9., 9 Uhr abends; 10.9.; Paite; Anne Waiczene; Erdmons Waiczys von Pustutten; (ohne Nummer); Carl **Mierwald**, Losmann; Helene **Scheffler**; Jacobine Wilhelmine; 21.8., 10 Uhr morgens; 10.9.; Aszpalten; Johanna, Jacob(ine) Anna Scheffler;

- 121 l. 36/18; Kristups **Luttkus**, Wirth; Szule **Kairike**; Kristups; 22.9., 4 Uhr nachmittags; 28.9.; Akelningken; Kristups Dulk von Akelningken; Anne Dulkene von Akelningken; (ohne Nummer); Christoph **Nienke**, Losmann; Wilhelmine **Gluth**; Johann Ludwig; 23.9., 10 Uhr abends; 29.9.; Tewelen; Heinrich Goerke von Akelningken; Heinrich Nebel von Lukiszken; Joh(ann) *Versch* von Akelningken;
- 37/16; Friedrich **Lau**, Gend'armes; Charlotte **Boettcher**; Mathilde Therese; 12.10., 7 Uhr morgens; 15.10.; Kalningken; Michael Fritz; August Wohlgemuth; Maria Elisabeth Clemens; Therese Amalie Braeuer; Friedricke Clemens von Kalningken;
- 38/17; Joh(ann) Samuel **Priebe**, Pächter; Euphrosina **Haupt**; Bertha; 14.10., 12 Uhr mittags; 17.10.; Kalningken; Ewald Kuk; Friedr(ich) Tummszeit; Euphrosine Joezie; Malwine Joezie,
- 121 r. 39/19; Friedrich **Alzuhn**, Wirth; Heinriette **Müller**; Carl Ludwig; 22.10., 10 Uhr abends; 27.10.; Antoniszken; Daw Poeppel; Joh(ann) Kuhr; Esther Fehlau; Friedricke Schaar; Wilh(elm) Schaar; (Randbemerkung: + 3/8/47); 40/18; Kristups **Prussa**, Wirth; Elske **Buddrike**; Maryke; 25.10., 1 Uhr nachmittags; 29.10.; Akelningken; Gryta Ruddene von Akelningken; Szule Luttkene von Akelningken; Dow(ids) Sziksnius von Akelningken;
- 41/20, Kristups **Grasztaitis**, Eigenkätner; Maryke **Jurike**; Ansas; 23.10., 10 Uhr abends; 1.11.; Wirschupp et Lugehl, nach Kuppfern genannt; Elze

Waldaitene von Wittken; Caroline Briczinnene von Wirtschupp; Mikkel Briczin; Mikkel Rasawicz von Matzgirren;

42/21; Michael **Baekmann**, Wirth; Julianna **Haupt**; Johann; 8.11., 5 Uhr nachmittags; 8.11. (durch die Noth-Taufe der Hebamme); Lukiszken; (Randbemerkung: + 8/11/43); Christoph Gross; Johann Mitzkait; Johanna Gross;

- 122 l. 43/22; Dowids **Stanzus**, Losmann; Elze **Biggike**; Jurgis; 7.11., 4 Uhr nachmittags; 12.11. (in Kark(eln) getauft); Wittken; Miks Stanczus; Mikk(el) Bartait; Gryta Bentkene;
- (ohne Nummer); Dowids **Bundels**, Eigenkätner; Maryke **Peteraitike**; Annike; 11.11., 12 Uhr mittags; 14.11.; Usseinen; Mikkel Lunszins von Usseinen; Annike Lunszene von Usseinen; Justine Stassait von Usseinen;
- 44/23; Carl Julius **Kuk**, Wirth; Johanna Juliana **Mitzkait**; Carl Leopold; 7.11., 1 Uhr morgens; 19.11.; Kalningken; Ludwig Mertins; Christoph Mitzkait; Ferd(inand) Schoedler; Lebrecht Clemens; Christoph Gross; Christian Baekmann; Ferd(inand) Simon; *Michael* Baekmann; Gryta Ploksztene; Fr(iedrich) Schenk; Ludwig Schenk; Carl Schenk; Aug(ust) Wohlgemuth; Ewald Kuk; Samuel Stangenberg; Friedr(ich) Tummszeit; Fr(iedrich) Lau; Wilhelmine Mitzkait; Gottfried Stobbe; Auguste Clemens;
- (ohne Nummer); Dowids **Stanzus**, Losmann; Elze **Biggike**; Jurgis; 7.11., 4 Uhr nachmittags; 12.11. (in Kark(eln) getauft); Wittken; Miks Stanczus; Mikk(el) Bartait; Gryta Bentkene; (Randbemerkung: vide oben nro. 43);
- 122 r. 45/24; Kristups **Kinnys**, Losmann; Elze **Kuturikke**; Jurgis; 23.11., 9 Uhr morgens; 26.11.; Wittken; Franz Clemens; Erdm(ons) Joniszkys; Jurs Lekszus; Urte Powileitene;
- 46/19; Christoph Lebrecht **Gross**, Wirth; Johanna Caroline **Gross**; Auguste Amalie; 3.12., 2 Uhr morgens; 10.12.; Lukiszken; Christoph Maeding; Jurs Reidys; Joh(ann) Trudrung; Michel Baekmann; Fridricke Baekm(ann) Gryta und Daniel Rattait; Fridr(ich) Borm; Albert Haupt;
- 47/25; Mikel **Girgzdys**, Wirth; Annike **Ginnutike**; Carl; 3.12., 4 Uhr nachmittags; 9.12.; Palugell; Elze Powilaitene; Carl Haupt von Palugell;



- 48/26; Carl Heinrich **Lehmann**, Förster; Wilhelmine **Brodowsky**; Heinrich Franz; 15.12., 8 Uhr abends; 24.12.; Wentaine; Johann Szelok; Bernhard Rosenberger; Elzke Nebell(e)ne; Gottl(ieb) Schuschies; (Randbemerkung: + 27/1/48);
- 49/27; Mikkel **Palasdys**, Losmann; Ennike **Kalwaitike**; Mikkel; 8.12., 11 Uhr nachts; 19.12.; Wirballen; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Palasdys von Wirballen; Erdmons Wilks, Wirballen; Maryke Wilkene, Wirballen;
- 123 l. 50/28; Mikkelis **Szeimys**, Losmann; Erdmutte **Dejokikke**; Daniel; 9.12., 7 Uhr morgens; 20.12.; Wittken; Kristups Szeimys; Anne Dejokikke; Ennike Powilaitene von Wittken; (Randbemerkung: + 4/5/63);
- (ohne Nummer); Martin **Kroenert**, Köllmer; Amalie **Engelke**; Gottfried Adolph; 8.12.; 20.12.; Usseinen; Ludwig Engelke von Maszrimmen; Dorothea Engelke von Maszrimmen;
- 51/29; Aszmies **Pagalies**, Losmann; Annike **Braidaitike**; Jurgis; 15.12., 10 Uhr abends; 26.12.; Kumetiszken; Maryke *Feifer*; Jurgis, Maryke, Erdmutte *Bradait*; (Randbemerkung: + 7/8/47);
- 52/30; Friedrich Wilhelm **Berg**, Wirth; Charlotte **Haupt**; Friedrich Wilhelm; 22.12. 5 Uhr morgens; 24.12.; Prudimmen in Wittken; (NB: Jetzt jedoch noch vor der Taufe verstorben);
- (ohne Nummer); Salamon **Fehlau**, Wirth; Sophie **Hennig**; Ferdinand Julius; 24.12., 2 Uhr nachmittags; 25.12.; Krauleiden; Heinriette Grigule; Friedr(ich) Fehlau; Christoph Hennig; Eduard Hennig; Alexander Deglau;
- 53/31; Ansas **Ranga**, Gärtner; Enikke **Zeimikke**; Daniel; 20.12., 2 Uhr nachmittags; 26.12.; Kuppem; Daw *Fleischer*; Mik(kel) Dejok; Maryke Grigalaitene; (Randbemerkung: + 1/1/44);
- 123 r. (ohne Nummer); Kristups **Jodeit**, Wirth; Maryke **Ogikke**; 25.12., 5 Uhr nachmittags; 27.12.; Tewelen; Miks Butzkys; Kristups Ogys; Elske Markszeitene;
- (ohne Nummer); Kristups **Kurszaitis**, Losmann; Anne **Szillokike**; Jurgis; 24.12., 9 Uhr morgens; 29.12.; Aszpalten; Christian Franz von Aszpalten; Busze Bittene von Aszpalten;

Nachtrag; (ohne Nummer); Heinrich **Barkowsky**, Wirth; Caroline Friedricke **Westphal**; Sophia Heinriette; 20.2. (1843), 8 Uhr morgens; 1.3.; Lukiszken; Heinriette Stark; Friedrich Westphal; Amalie Schoenwald; Carl Westphal; (Randbemerkung: In Ibenberg, Neukirchschen Gemeinde, geboren, laut Attest des (unl.) Zippel d.d. Neukirch, den 1. Maerz 1843);

## 1844

- 124 l. (ohne Nummer); Friedrich **Priewe**, Wirth; Florentine **Böttcher**; Emilie Alwine; 6.1.; 8 Uhr abends; 14.1.; Tewelen; Gottfried Schaar; Erdm(ons) Girgszdys; Susanne Boettcher; Anikke Jodeitikke;
- 1/1; Dowids **Matuleit**, Losmann; Annike **Brozaitike**; Mikkelis; 23.1., 1 Uhr nachts; 24.1.; Kalningken; Johanna Fritz von Kalningken; Dowids Deiwiks von Kalningken; (Randbemerkung: + 25/2/44);
- 2/2; David **Poepfel**, Losmann; Juliane **Szleiwys**; Erdmann Julius; 4.2., 5 Uhr morgens; 5.2.; Antoniszken; Johann Kuhr, Friedrich Alzuhn; Heinriette Alzuhn aus Antoniszken; (Randbemerkung: + 19/2/44);
- 3/1; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette **Namik**, Tochter des noch lebenden Losmanns Andreas Namik; Wilhelm August; 30.1., 4 Uhr morgens; 11.2.; Kalningken; (Randbemerkung: + 10/6/44);
- 124 r. 4/3; Franz **Clemens**, Wirth; Johanna **Schulz**; Friedrich August; 9.2., 8 Uhr morgens; 18.2.; Wittken; Carl Friedr(ich) Krause von Maszrimmen; Maria Elisabeth Clemens von Kalningken; Joh(ann) Gottfr(ied) Schulz von Warskillen;
- (ohne Nummer); Gottfried **Gaengel**, Losmann; Justine **Taudin**; Carl Ludwig – Sohn, vor der Taufe verstorben (*Zwillinge*); 17.2.; 26.2.; Usseinen; Carl Ludwig Taudin von Wiszeiten; Wilhelmine Gaengel; Johanna Kuk; Ferd(inand) Gaengel von Aszpalten; Hein(rich) Gaengel von Kalningken; Martin Kuk von Usseinen;
- 5/1; Michael **Reidies**, Wirth; Anna Maria **Jesseit**; Maria Elisabeth; 23.2., 2 Uhr morgens; 25.2.; Peteriszken; Heinriette Stobbe von Matzgirren; Jurg(is) Hübsch von Peteriszken; Herrmann Stobbe von Matzg(irren); Else Rasawiczene von Matz(girren); Gryta Krunnene von Pustutten;

- 6/4; Jurgis **Reidies**, Wirth; Elske **Mantwillike**; Kristups; 29.2., 10 Uhr morgens; 5.3.; Kalningken; Dowids Mantwill von Asznugarren; Erdmutte Mantwill von Asznugarren; Gryta Griguszaitene von Asznugarren; Heinriette Schultz; (Randbemerkung: gest(orben) 9/1/65);
- 125 l. (ohne Nummer); Siegfried **Liedtke**, Losmann; Catharina **Biller**; Malwine; 14.2., 8 Uhr abends; 3.3.; Matzgirren; Euphrosine Müller; Anne Kairat; Jurgis Reidies;
- 7/2; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Kenkel**, Tochter des Wirthen Dowids Kenklys von Peteriszken; Mikkelis; 17.3., 12 Uhr mittags; 24.3.; Peteriszken; Gryta Ploksztene; Maryke Lippik; Albert Urban von Peteriszken; (Randbemerkung: + 6. Mai 1861);
- 8/1; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Kenkel**, Tochter des Wirthen Dowids Kenklys von Peteriszken; (*Sohn – todt geboren* unter Beistand des Herrn Dr. Korsch von Kaukehnen); 29.3.; Kalningken;
- 9/5; Jons **Midwer**, Wirth; Regina **Pagalies**; Jons; 30.3., 11 Uhr nachts; 8.4.; Karschen; Regina Bernote von Tramiszen; Kr(istups) Nebel von Wirballen; Maryke Ruddene von Wirballen; Gottl(ieb) Schuschies von Kalningken; (Randbemerkung: 6/1/64);
- 10/6; Anus(sis) **Grikszaitis**, Wirth; Ennike **Kelnoreitike**; Mikkelis; 4.4., 11 Uhr vormittags; 8.4.; Antoniszken; Mikkell Loezkis; Urte Grikszait; Annike Grikszeit; Wilh(elm) Groeger; Fr(iedrich) Alzuhn; Fr(iedrich) Wilh(elm) Kuhr; Elze Selland; Anna Charlotte Kuhr; (Randbemerkung: + 19. Mai 44);
- 125 r. 11/1; (*Vater nicht angegeben*); Heinriette **Poeppel**, Tochter des verstorbenen Kreis-Schulzen Samuel Poeppel; Anna Juliana Caroline; 4.4., 7 Uhr abends; 8.4.; Pustutten; Elze Briczin; Amalie Kuhr von Pustutten; (Randbemerkung: Ist verstorb(en));
- 12/2; (*Vater nicht angegeben*); Wilhelmine **Gaengel**, des verst(orbenen) Schumachers Heinrich Gaengel Tochter; Johanna Amalie; 9.4., 4 Uhr nachmittags; 17.4.; Akelningken; Carl Jodeit von Akelningken; Dorothea Jodeit; Wilhelm Gaengel von Kalningken; Ferdinand Gangel von Aszpalten;
- 13/2; Johann **Fritz**, Schneider; Julianne **Meding**; Julianne Amalie; 15.4., 5 Uhr nachmittags; 21.4.; Kalningken; Bernh(ard) Höllger aus Hohenberge;

Mich(ael) Fritz aus Kalningken; Ferd(inand) Kuhr und Wilhelmine Kuhr;  
Gottfr(ied und Wilhelm Selz aus Balczin; Joh(ann) Trudrung; Christoph  
Trudrung;

14/7; Martin **Zimmel**, Wirth; Louise Dorothea Emilie **Clemens**; Friedrich  
Hermann; 19.4., 4 Uhr nachmittags; 21.4.; Kalningken; Carl Fr(iedrich)  
Krause; Johanne Clemens aus Wittken; Caroline Clemens aus Kalningken;  
(ohne Nummer); Carl Ephraim **Priewe**; Caroline Heinriette **Gabriel**; Carl  
Friedrich; 10.5., 12 Uhr mittags; 12.5.; Jaekiszken; Wilhelm Gabriel von  
Kalningken; Caroline Ernst von Jaekiszken; Caroline Schaar von Jaekiszken;

- 126 l. 15/3; (*Vater nicht angegeben*); Charlotte **Rattait**, Tochter des verstorbenen  
Wirthen Jurgis Rattait; Martin; 14.5.; 16.5.; Lukiszken;
- 16/3; Ludwig **Stangenberg**, Wirth; Johanna **Briczin**; Friedricke Amalie; 10.5.,  
4 Uhr nachmittags; 19.5.; Kuppfern; Emilie Borm; (unl.) Eichholz; Esther  
Fehlau; Aug(ust) Kuhr; Elze Briczin; Carl und Friedr(ich) Stangenberg;
- 17/8; Carl Adolph **Engelke**, Wirth; Friedricke Ernestine **Haupt**; Johann  
Eduard; 15.5., 11 Uhr abends; 19.5.; Kalningken; Friedrich Aug(ust) Haupt;  
Wilhelmine Haupt; Joh(ann) Eduard Engelke; Carl Aug(ust) Wohlgemuth;  
Amalie Engelke; Ephraim Engelke; (Randbemerkung: + 14. Jul(i) 44);
- 18/9; Martin **Salowsky**, Losmann; Erdmutte **Zubbelin**; Kristups; 20.5., 2 Uhr  
morgens; 27.5.; Kalningken; Adolph Engelke von Kalningken; Dawids Deowol  
von Kalningken; Caroline und Florentine Schenk; Erdmutte Cyrullike; Annike  
Salowsky; Johann Fritz;

- 126 r. 19/10; Carl Friedrich **Tumscheit**, Tischler; Johanna Amalie **Kummetz**;  
August; 25.5., 5 Uhr morgens; 27.5.; Kalningken; Ludwig Schenk; Carl  
Schenk; Johanna Fritz; Friedricke Urban; (Randbemerkung: 29/7/66);  
(ohne Nummer); Gottfried **Baekmann**, Wirth; Amalie Mathilde **Jezieh**;  
Johann Herrmann; 21.4., 9 morgens; 28.4.; Aszpalten; Michael Baekmann;  
Christ(oph) Linsau; Friedr(ich) Wiese; Caroline Jezieh; Amalie Stasseit;  
Johanna Heinriette Goerke von Akelningken;
- 20/4; Gottfried **Falk**, Wirth; Heinriette **Müller**; Ernestine Jacobine; 29.5.,  
9 Uhr morgens; 2.6.; Kalningken; Eduard Haupt; Jacobine Müller; Wilhelmine  
Haupt;

21/5; Johann Gottlieb **Schuschies**, Preac(entor) loci; Auguste **Hoeckricht**; Johanna Elise; 2.6., 7 1/2 Uhr abends; 9.6.; Kalningken; Auguste und Bertha Lengnick; Herr Jul(ius) Rakowsky von Rautenburg; Ludwig Heydek von Maszrimmen; Amalie Bräuer;

22/6; Kristups **Palasdijs**, Losmann; Anikke **Rangike**; Gryta; 10.6., 5 Uhr abends; 16.6.; Wirballen; Gryta Zemaiczkene; Gryta Palasdikke; George Jenetawicz;

127 l. (ohne Nummer); Erdmons **Waldaitis**, Wirth; Anne **Lunczinike**; Ansas; 29.6., 2 Uhr morgens; 28.6.; Inse; Michael Bezmen; Kr(istups) Stanzsus; Michael Tolmin; Caroline Burkant; Erdmutte Palutene; Florentine (unl.); Anne Wamsdene; Gryta Czekene von Kalningken; Heinriette Bahr; Erdmutte Lunszinike; Maryke Waldaitene von Kalningken;

23/7; Johann Friedr(ich) **Müller**, Losmann; Johanna Dorothea **Nagel**; Euphrosine Florentine; 28.6., 6 Uhr morgens; 7.7.; Karschen; Wilhelmine Dahms; Wilhelmine Ogait von Karschen;

24/8; Johann **Schoedler**, Wirth; Dorothea **Reichert**; Sophia Heinriette; 20.6., 10 Uhr morgens; 21.7.; Akelningken; Christoph Trudrung; Dorothea Trudrung; Juliana Trudrung;

25/9; Erdmons **Woiczys**, Wirth; Ennike **Lagike**; Ennike; 30.7., 1 Uhr morgens; 4.8.; Pustutten; Anikke Lagene aus Osznagarren; Erdmutte Lagikke; Jurgis Lagys;

127 r. 26/4; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Nebel**, Tochter des verstorbenen Wirthen Kristup Nebel von Kalningken; Kristups; 7.8., 4 Uhr nachmittags; 11.8.; Wittken; (Randbemerkung: + 23. Feb. 45); Dav(id) Nebel; Annike Lagike; Elze Waldaitene von Wittken;

27/10; Mikkelis **Dejoks**, Losmann, posthumus; Ennike **Schneidereit**; Elzke; 8.8., 4 Uhr nachmittags; 11.8.; Kupperrn; Emilie Borm; Heinriette Alzuhn; Jurs Puplik; Aug(ust) Markszeit; Anne Skoerike; Anne Lippikike; Jurgis Laurins;

28/11; Carl **Bocchum**, Köllmer; Dorothea **Killat**; Carl Eduard; 10.8., 6 Uhr morgens; 18.8.; Balczin; (Randbemerkung: + 21. Decb 44); Gottfr(ied) Maeding; Andreas Kuhrau; Mikkell Killat; Elze Killat; Annus(sis) Ligmandt; Gryta Ligmandt; Heinrich Killat; Gryta Ligmandt;

29/12; Wilhelm **Gabriel**, Wirth; Caroline **Wiesenberg**; Adolph Ludwig; 8.8., 3 Uhr nachmittags; 12.8.; Kalningken; Zacharias Samel; Carl Priebe; Maria Elisabeth Hoppe;

(ohne Nummer); Jurgis **Storys**; N. N.; Annike; (*Geburtsdatum nicht angegeben*); 11.8.; Usseinen; Annike Strasdaitene; Gryta Brozeit; Abraham Rosfeld;

- 128 l. 30/13; Endrik **Lemke**, Losmann; Maryke **Awizzike**; Michael; 12.8., 12 Uhr mittags; 14.8.; Wirballen; Urte Joniszkene; Erdmann Joniszkis;  
(ohne Nummer); Kristups **Mazuttis**, Losmann; Elze Vossike; Mikkelis; 17.8., 1 Uhr nachmittags; 25.8.; Tewelen; Maryke Mazurene; Joh(ann) Veits; Gryta Mazuttene; Gryta Vossike;
- 31/14; Bernhard **Stark**, Losmann; Maryke **Czygike**; Friedrich Wilhelm; 31.8., 11 Uhr nachts; 1.9.; Wirballen; Gryta Wilkene; Amalie Zonn; Jons Czygis;
- 32/11; Christoph **Gaber**, Losmann; Juliana **Boenke**; Juliana; 1.9., 2 Uhr morgens; 8.9.; Wirballen; Erdmons Nebel; Szule Kosene; Erdmutter Kelnoreitike; Joh(anna) Friedricke *Hübner*;  
(ohne Nummer); Mikkil **Alkininks**, Losmann; Elze **Wirbalaitike**; Mikkelis; 10.9., 6 Uhr abends; 15.9.; Matzgirren; Elzke Razawiczene; Miks Grasztait; Maryke Ermonene; Jons Alkeninks; Daniel und Dows Alkeninks; Jurgis Schakkis;
- 128 r. 33/15; Wilhelm **Scheibner**, Losmann; Gryta **Selow**; Joh(ann) Friedrich; 27.9., 6 Uhr morgens; 29.9.; Akelningken; Justina Genutt; Annike Aszmann; Martin Plowe;
- 34/12; Jurgis **Pfeifers**, Losmann; Maryke **Pagalike**; Maryke; 29.9., 4 Uhr abends; 6.10.; Kumetiszken; Erdmutter Pfeiferene; Urte Grikszaitike;
- 35/13; Eduard **Haupt**, Losmann; Heinriette **Schenk**; Bertha; 16.10., 7 Uhr abends; 20.10.; Kalningken; Justine Keil von Kalningken; Emilie Haupt von Kalningken;
- 36/14; Lorenz **Hoelger**, Losmann; Sophia **Gaengel**; Johanna Caroline; 17.10., 12 Uhr mittags; 25.10.; Akelningken; Amalie Staschel (sic!) von Akelninken; Eduard Stassel (sic!) von Aszpalten; Urte Bekmann von Aszpalten;

- 37/15; Michael **Mauritz**, Wirth; Florentine **Samel**; Auguste Friedricke; 23.10., 10 Uhr morgens; 27.10.; Akelningken; Christoph Mauritz; Johanna Balk; Henriette Kuk;
- 129 l. 38/16; Bernhard **Faak**, Pächter; Euphrosine **Kuhrau**; Friedrich Wilhelm; 23.10., 4 Uhr nachmittags; 3.11.; Kummetiszken; Friedr(ich) Faak; Erdmutter Borm; Carl Romeike; Wilhelmine Kuhr; Wilhelmine Fehlau; Emilie Borm; Anikke Pagalies; Aug(ust) Bernh(ard) Kuhr;
- 39/16; Heinrich **Müller**, Schneider; Jacobine **Schaar**; Emilie Auguste; 1.11., 8 Uhr abends; 3.11.; Kalningken; Wilhelm Haupt; Henriette Falk; Eduard Haupt; Wilhelmine Falk;
- 40/17; Johann **Bendik**, Losmann; Wilhelmine **Unruh**; Johann Herrmann; 27.10., 9 Uhr morgens; 10.11.; Pustutten; Daniel Briczin und Henriette Poeppel von Pustutten;
- 41/17; Kristups **Plonus**, Wirth; Maryke **Jodaitike**; Gryta; 6.11., 1 Uhr morgens; 10.11.; Akelningken; Maryke Mantwillene; Urte Mantwillike; Mikkels Mantwils von Asznu(g)aren;
- 42/18; Mikkal **Pugel**, Wirth; Gryta **Stanczike**; Marike; 10.11.; 17.11.; Wirballen; Endr(ik) Banneit; Miks Wilks; Jurs Pujel; Jurs Kliszys; Gryta Pujelikke; Urte Jurgelait; Gryta Bankene; Dows Wilks;
- 129 r. 43/18; Ephraim **Noezel**, Wirth; Caroline **Schenk**; Adolph Ludwig; 28.10., 6 Uhr abends; 12.11.; Usseinen – Kowiszken; Ludwig Schenk; Christoph Mauritz; Henriette Kuk; Florentine Mauritz;
- 44/19; Ferdinand **Barnowski**, Losmann; Maryke **Ambrasikke**; Johann Friedrich; 4.11., 7 Uhr morgens; 17.11.; Aschpalten; Ferdinand Gaengel; Justine Mielenz;
- 45/20; Carl **Haupt**, Schumacher; Johanna **Kuhr**; Herrmann; 16.11., 2 Uhr morgens; 24.11.; Kalningken; Ferd(inand) Kuhr; Heinr(ich) Kuhr; Florentine Clemens; Sophia Samel;
- 46/19; Christoph **Kuhr**, Losmann; Caroline Wilhelmine **Prange**; Em(i)lie Friedrike; 15.11., 4 Uhr morgens; 25.11.; Kumetiszken; Susanna Romeike; Ludwig Fehlau; Johanna Euphr(osina) Faak; Elze Briczin; August Eduard Romeike;

(ohne Nummer); Friedrich **Krause**, Lehrer; Sophie Auguste **Clemens**;  
Maszrimmen; Franz Clemens aus Wittken; Frau (*Vorname nicht angegeben*)  
Clemens und Caroline Clemens aus Kallningken;

- 130 l. 47/5; (*Vater nicht angegeben*); Johanne Caroline, Tochter des Pächters  
Gottfried **Jetzie**; Carl Rudolph; 26.11., 2 Uhr morgens; 1.12.; Krauleiden alias  
Kalningken (sic!); Ferd(inand) Schedler; An(na) Dor(othea) Haupt; Sam(uel)  
Priebe;
- 48/21; Michael **Beckmann**, Wirth; Juliane **Haupt**; Friedrich Wilhelm; 28.11.,  
6 Uhr morgens; 4.12.; Lukiszken; Christoph Gross; Christoph Mitzkait aus  
Lukiszken; Erdmutte Borm aus Kallningken; (Randbemerkung: + 21. Octb 62);
- 49/22; Jurgis **Wallawicz**, Eigenkätner; Szule **Putzas**; Jurgis; 1.12., 1 Uhr  
morgens; 6.12.; Akelningken; Kristups Plonus; Kristups *Stanczel*; Anikke  
Jurkaitene aus Akelningken;
- 50/23; Friedrich Wilhelm **Haupt**, Wirth; Wilhelmine **Haupt**; Ferdinand  
Wilhelm; 3.12., 11 Uhr abends; 5.12.; Kalningken; Eduard Haupt und Heinrich  
Müller aus Kallningken; Hebamme (*Vorname nicht angegeben*) Hoppe;  
(Randbemerkung: + 5/6/64);
- 51/24; Michael **Fritz**, Wirth; Johanne **Klein**; Carl Ludwig; 27.11., 9 Uhr  
abends; 8.12.; Kalningken; Elias Schenk; Daniel Kuhr; Amalie Zimmer;  
Charlotte Kuhr aus Kalningken; (Randbemerkung: + 7/5/64);
- 52/20; Johann Friedrich **Schütz**, Eigenkätner; Amalie **Baekmann**; Wilhelmine  
Bertha; 3.12., 8 Uhr abends; 8.12.; Kalningken; Eduard Unruh; Amalie  
Hübsch; Friedrich Schenk; Caroline Brandt; Heinriette Barsuhn; Samuel  
Barsuhn; Charlotte und Florentine Schenk; Erdmutte Nebel; Friedrike Schenk  
aus Kallningken;
- 130 r. 53/25; Jons **Petereit**, Losmann; Erdmutte **Zygikke**; Dows; 11.12., 11 Uhr  
nachts; 12.12.; Wirballen; Enikke Nebelene; Miks Midwer; Miks Nebel;  
(Randbemerkung: + 25. Decb. 44);
- 54/21; Friedrich Wilhelm **Trudrung**, Wirth; Johanne Charlotte **Mäding**;  
Juliane Friedrike; 17.12., 5 Uhr morgens; 20.12.; Lukischken; Christoph  
Trudrung; Christoph Engels; Charlotte Westphal; Juliana Westphal; Juliana  
Fritz; Juliana Mierwald; Juliana Lemke;



55/26; Christoph **Gross**, Wirth; Johanna Caroline, geb. **Gross**; Johann Gottfried; 19.12.; 25.12.; Lukiszken; Friedr(ich) Borm; Ferd(inand) Bocchum; Ludwig Gaengel; Juliane Bekmann; Albertine Haupt; (Randbemerkung: + 25. Decb. 44);

(ohne Nummer); Abraham **Rosfeld**, Losmann; Ernestine **Berg**; Friedricke Amalie; 1.12., 1 Uhr morgens; 22.12.; Aszpalten; Florentine Labbies; Caroline Kuk; Jacob(ine) Berg;

56/22; Mikkell **Loetzkis**, Wirth; Maryke **Klimaitike**; Elske; 11.12., 10 Uhr abends; 26.12.; Antoniszken; Anne Grikszaitene; Wilhelmine Ogaitene;

131 l. 57/27; Dows **Grigalait**, Losmann; Gryta **Kiaukike**; Ansas; 25.11., 11 Uhr abends; 1.12. (in Karkeln getauft); Wirballen; Miks Grigalait; Elzke Nebel; Gryta Biggene; Kr(istups) Nebel; Kr(istups) Grigalait; Dows Deiwik; Anne Fleischerene;

58/2; Christop **Mitzkait**, Wirth; Johanna Justine **Gluth**; (*Sohn – todt geboren*); 26.12.; Lukiszken;

59/28; George **Schedwill**, Schumacher; Catharina **Goeritz**; George; 30.12., 6 Uhr morgens; 1.1. (1845); Kalningken; Elze Nebelene; Miks Nebel; Gryta Goeritz; (Randbemerkung: + 19/12/48);

60/23; Friedrich **Alzuhn**, Wirth; Heinriette **Müller**; Ernestine Friedricke; 31.12., 1 Uhr morgens; 1.1. (1845); Antoniszken; Gottl(ieb) Kuhr; Heinr(ich) Müller; Ludw(ig) Schaar; Daw(id) Ostwald; Esther Fehlau; Anna Grikszaitike; Ferd(inand) Kelsch; Friedr(ich) Schaar;

## 1845

131r. 1/1; Dowid **Krunys**, Wirth; Gryta **Briczinikke**; Maryke; 4.1., 6 Uhr morgens; 5.1.; Pustutten; Anikke Krunene; Gryta Ploksztene; Anikke Joniszkike; Annus(sis) Briczin; (*Vorname nicht angegeben*) Reidys aus Peteriszken; (ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Caroline **Kuk**, unehel(iche) Tochter der Barbara Kuk; Friedrich Wilhelm; 2.1.; 12.1.; Krauleiden; Ernst Ferd(inand) Günther von Hohenbergen; Wilhelm Günther von Hohenbergen; Heinriette Kuhr von Krauleiden; Friedricke Kuk von Hohenbergen;

- 2/1; Friedrich Wilhelm **Buddrus**, *Particulier*; Margaretha **Maczik**; Otto Herrmann; 10.1., 3 Uhr nachmittags; 17.1.; Wirballen; Friedrich Borm von Kalningken; Mikkel Wilks von Wirballen; Dows Wilks von Wirballen; Erdmons Zonn von Wirballen; Gryta Ginnuttis von Wittken; Dorothea Bocchum von Balczin;
- 132 l. 3/2; Mikkelis **Brasdaitis**, Losmann; Ewa **Oszkartike**; Jurgis; 11.1., 6 Uhr abends; 19.1.; Kuppfern; Krist(ups) Brasdeit; Enikke Pagalene; Jurgis Laurins; (Randbemerkung: + 10/3/46);  
(ohne Nummer); (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Romeike**, des verstorb(enen) Losmanns (*Vorname nicht angegeben*) Romeike hinterlaßne Tochter; Annussis; 17.1., 5 Uhr abends; 18.1.; Girgzden; Erdmons Kalniskis; Gryta Stanszene; Erdmons Brozeit;
- 4/3; Wilhelm **Goerke**, Wirth; Heinriette **Schinkoreit**; Johann Wilhelm; 24.1., 7 Uhr abends; 31.1.; Akelningken; Christoph Linsau; Juliana Stangenberg; Heinriette Stangenberg; Amalie Stassel;
- 5/2; Ewald **Kuk**, Schneider; Johanna Wilhelmine **Schenk**; Charlotte Wilhelmine; 1.2., 3 Uhr morgens; 3.2.; Kalningken; Ludwig Schenk; Juliana Amalie Schenk; Samuel Priewe; Johanna Charlotta Dejok von Kalningken;
- 132 r. 6/1; Erdmons **Ranga**, Losmann; Maryke **Grigalaitike**; (*Sohn – Todt geboren*); 3.2.; Wittken;
- 7/4; Ludwig **Gaengel**, *Händler*; Wilhelmine **Jodeit**; Wilhelm Franz; 8.2., 7 Uhr abends; 16.2.; Lukiszken; Ferdinand Bocchum; Joh(ann) Linsau; Ferdinand Gaengel; Johann Gross; Carl Jodeit;
- 8/3; Mikkelis **Woiczys**, Köllmer; Ennike **Matzikike**; Ennike; 11.2., 3 Uhr nachmittags; 23.2.; Palugell; Erdmutte Tramiszene; Maryke Maczik; Gryta Woiczike; Dowids Waiczys; (*Über den Familiennamen „Woiczys“ des Vaters ist die andere Schreibweise „Waitschies“ gesetzt*);
- 9/4; Heinrich **Barkowsky**, Wirth; Friedricke Caroline **Westphal**; Friedricke Caroline; 21.2., 11 Uhr abends; 2.3.; Lukiszken; Justine Stark; Johanna Mitzkait; Ferdinand Gleich;
- 10/5; Friedrich **Alex**, Losmann; Urte **Voigt**; Friedricke; 24.2.; 27.2.; Kalningken; Dovid Deiwiks; Maryke *Poisinne*; Margaretha Jusseit;

- 133 l. (ohne Nummer); Mikkelis **Grunczewsky**, Eigenkätner; Ennike **Jurike**; Ennike; 26.2., 12 Uhr nachts; 9.3.; Prudimmen; Miks Raszawicz; Jurgis Stancelait; Gryta Matulatene; Elzke *Algmonene*;
- 11/5; Heinrich Albert **Gaengel**, Pächter; Friedricke **Kumetz**; Heinrich August; 8.3., 10 Uhr abends; 12.3.; Balczin; Ferdinand Bocchum; Ludwig Gaengel; Amalie Tumszeit;
- 12/6; Franz **Clemens**, Wirth; Johanna **Schulz**; Gottfried Lebrecht; 9.3., 5 Uhr morgens; 11.3.; Wittken; (Randbemerkung: + 16/8/47);
- 13/1; (*Vater nicht angegeben*); Erdmutter **Awiszik(e)**, des verstorb(en) Losmanns (*Vorname nicht angegeben*) Awizzus hinterlaßne Tochter; Anna Wilhelmine Er(d)mutter; 8.3., 1 Uhr nachmittags; 16.3.; Akelningken; Kristups Cyrullies; Annike Awizzus; Johanna Wilhelmine *Zillencze*; Der Friedrich Wilhelm **Kloss** von Akelningken giebt sich selbst als Vater des vorstehenden unehel(ichen) Kindes an und will, daß sein Mae als solcher hier verzeichnet werde; (Randbemerkung: Am 15. Junius 1845 sind die Eltern dieses Kindes mit einander copulirt, Lengnick);
- 133r. 14/6; Gottlieb **Stark**, Wirth; Justina **Braun**; Justine Adeline; 14.3., 1 Uhr nachmittags; 16.3.; Akelningken; Juliana Stangenberg von Akelningken; Heinriette Stangenberg von Akelningken; Gottlieb Stangenberg von Akelningken;
- (ohne Nummer); Carl **Gross**, Losmann; Joh(anna) Wilhelmine **Jessinsky**; Carl Friedrich; 12.3., 3 Uhr nachmittags; 18.3.; Matzgirren; Christian Rose; Fried(rich) Aug(ust) Jessinsky; Joh(anna) Dorothea Plonus; Heinriette Jessinsky;
- 15/7; Kristups **Wittesch**, Losmann; Maryke **Brakutike**; Mikkelis; 12.3., 3 Uhr nachmittags; 21.3.; Wirballen; Gryta Brakut; Anne Neumann; Elze Paulingike; Aszmys Brakut; Johann Neumann; Miks Brakut;
- (ohne Nummer); Elias **Trutenau**, Losmann; Amalie **Reichel**; Wilhelmine Friedrike; 23.2., 4 Uhr morgens; 24.3.; Kl(ein) Krauleiden; Maryke Niklowaitene; Elisabeth Mauritz;

- 134 l. 16/7; Kristups **Brasdait**, Pächter; Elzke **Gailike**; Maryke (ist vor der Taufe verstorben); 25.3.; 30.3.; Kumetiszken;
- 17/8; Benjamin **Zonn**, Schmidt; Maria Barbara **Heydemann**; August Daniel; 31.3., 10 Uhr morgens; 6.4.; Wittken; Franz Clemens; Amalie Tumszeit; Amalia Hollger; (Randbemerkung: + 14/4/45);
- (ohne Nummer); Kristups **Jozelis**, Losmann; Ennike **Loezkike**; Friedricke; 21.3., 1 Uhr nachmittags; 6.4.; Tewelen; Maryke Kayserene; Maryke Masurene;
- (ohne Nummer); Carl **Hoelger**, Losmann; Caroline Wilhelmine **Gregull**; Dorothea Amalie; 9.4., 5 Uhr nachmittags; 11.4.; Usseinen; Sophia Wossgyn; Carl Ludwig Wassigyn; Amalie Lemke;
- 18/8; Heinrich **Bonait**, Schneider; Gryta **Labotike**; Annike (in Krauleiden geboren); 13.4., 1 Uhr nachts; 20.4.; Kalningken; Miks Bonait; Elske Boneitikke; Busze Bonaitene;
- 134 r. (ohne Nummer); Jurgis **Lorentszait**, Wirth; Maryke **Zonikke**; Endrikkis; 12.4., 4 Uhr nachmittags; 20.4.; Girgzden; Busze Heinene; Ane Romeikikke; Carl Hein;
- (ohne Nummer); Mertins **Rasawicz**, Wirth; Elske **Plupins**; Anna Maryke; 19.4., 5 Uhr morgens; 23.4.; Matzgirren; (*Paten nicht angegeben*); ist in Abwesenheit des Pfarrer Lengnick in Inse getauft worden;
- 19/9; Kristups **Griguszaitis**, Wirth; Gryta **Reidike**; Kristups; 20.4., 4 Uhr morgens; 24.4.; Pustutten; Mikkelis Lagys; Anne Lagike; Anne Woiczene von Pustutten; (Randbemerkung: + 26/9/45);
- (ohne Nummer); Jurgis **Gediks**, Losmann; Maryke **Jaksztike**; Anussis; 23.4., 7 Uhr morgens; 27.4.; Eschenberg; Amalie Kroenert; Jacob Portaus; Szule Buskike;
- 20/2; (*Vater nicht angegeben*); Elske **Kenkel**, Tochter des noch lebenden Wirthen Davids Kenkel von Peteriszken; Johann Wilhelm; 27.4., 7 Uhr abends; 30.4.; Kalningken; Friedricke Jusseit; Margaretha Jusseit;
- 135 l. 21/9; Ansas **Ranga**, Losmann; Ennike **Zeimike**; Erdmuth; 16.5., 2 Uhr morgens; 18.5.; Wittken; Elske Waldaitene; Urte Powileitikke; Ansas Ranga;

- 22/10; Wilhelm **Groeger**, Losmann; Anne **Grikszait**; Johanna; 17.5., 4 Uhr abends; 20.5.; Kupperrn; Ludwig Haupt; Susanna Romeike; Erdmutte Grikszait; 23/3; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Buttkus**, Tochter des noch lebenden Wirthen Endrik Buttkus von Kalningken; Jurgis; 22.6., 5 Uhr morgens; 22.6.; Kalningken; Charlotte Kuhr; Martin Rattait aus Lukiszken;
- 24/11; Mikkelis **Bentkus**, Wirth; Gryta **Stanczike**; Annike; 5.7., 1 1/2 Uhr morgens; 6.7.; Wirballen; Maryke Stanczene; Anne Nebel; Erdm(ann) *Kliewer*; Miks Stanczus; Miks Nebel;
- (ohne Nummer); Martin David **Klein**, Wirth; Marie Elisabeth **Hoelger**; Elisabeth Ludowika; 3.7., 4 Uhr morgens; 6.7.; Aszpalten; Soph(ia) Schulz; Joh(ann) Hölger; Joh(ann) Fritz; Wilhelm Salowsky; Ephr(osina) Bezmer;
- 135 r. 25/4; (*Vater nicht angegeben*); Maria **Brasdait**, Tochter des in Kumetiszken noch lebenden Pächters (*Vorname nicht angegeben*) Brasdait; Friedrich Christoph; 19.7., 5 Uhr abends; 20.7.; Akelningken; Maryke Barkowsky; Heinriette Kuk; Erdmutte Brasdait; Michel Mauritz; (Randbemerkung: + 17/9/47);
- 26/10; Friedrich **Borm**, Wirth; Erdmutte **Baekmann**; August Julius; 3.7., 11 Uhr vormittags; 27.7.; Wirballen; Ludwig Franz; Christoph Gross; Juliana Franz; Christoph Nebel; Elske Nebelene; Maryke Nebelike; Kr(istups) Mikkaitis; Friedricke Baekmann; Carol(ine) Fehlau; (Randbemerkung: + 13/4/47);
- 27/12; Carl Gottlieb **Papendik**, Maurer; Johanna Dorothea **Grikszait**; Auguste Johanna; 7.8., 4 Uhr morgens; 15.8.; Kalningken; August Wohlgemuth; Wilhelm Hahnau; Wilhelm Stabert; Regina Stabert; Amalie Braeuer; Ludowika Lenz; Mariane Lenz von Kalningken;
- 28/13; Jurgis **Paulait**, Wirth; Maryke **Labaitike**; Gryta; 11.8., 7 Uhr morgens; 17.8.; Wittken; Erdmons Nebel von Wittken; Jurs Labaitis von Jodiszken; Miks Meszka von Spukken; Jurs Stulgaitis von Jodiszken; Erdmutte Mitzkait; Annike Labbait von Jodiszken;
- 136 l. 29/14; Carl **Gerlach**, Losmann; Maryke **Schmelingike**; Erdmutte; 18.8., 8 Uhr abends; 24.8.; Akelningken; Szule Wallawiczike; Friedr(ich) Unruh; Justine Reimer;

- (ohne Nummer); Carl **Mierwald**, Pächter; Helene **Scheffler**; (*Sohn – todt geboren*); 8.9., 11 Uhr nachts; Aszpalten;
- 30/11; Anussis **Grikszaitis**, Wirth; Ennike **Kelnoreitike**; Annussis; 24.9., 4 Uhr morgens; 26.9.; Antoniszken; Dowids Oswald; Mikkell Balnus; Catharina Elisabeth Maeding;
- 31/12; August Ferdinand **Lengnick**, Pf(arrer); Auguste Wilhelmine **Meisner**; August Moritz; 22.9., 1/2 7 Uhr abends; 5.10.; Kalningken; Herr Julius *Rainowsky*; Frau Eva (unl.); Amalie Lemke; Bertha Lengnick; Frau Praecentor Aug(uste) Schuschies;
- 136 r. 32/13; Friedrich **Trudrung**, Wirth; Anna Juliana **Stangenberg**; (Sohn – bald nach der Geburt verstorben); 21.10., 4 Uhr morgens; Akelningken;
- 33/15; Ferdinand **Schoedler**, Pächter; Amalie **Haupt**; Amalie Adeline; 2.11., 1/2 3 Uhr morgens; 9.11.; Kalningken; Wilhelm Haupt; Samuel Barsun; Heinriette Barsun; Martin Barsun; Heinriette Wohlgemuth; Friedricke Schenk;
- 34/16; Daniel **Maeding**, Schumacher; Emilie Caroline **Krause**; Charlotte Luise; 13.11., 9 Uhr abends; 24.11.; Kalningken; Johanna Fritz; Amalie Fritz von Kalningken;
- 35/5; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Skoerikke**; Carl August; 26.10., 6 Uhr morgens; 19.11.; Pustutten; Gryta Gryguszaitene; Mikkell Waiczys von Pustutten; Anne Waiczene von Pustutten;
- 137 l. 36/14; Dawids **Matuleit**, Losmann; Annike **Brozait**; Daniel; 18.11., 11 Uhr vormittags; 23.11.; Kalningken; Johanna Fritz; Amalia Fritz; George Schedwill;
- (ohne Nummer); Ludwig **Barkowsky**, Köllmer; Johanna **Stantin**; Friedrich Wilhelm; 25.11., 1 Uhr morgens; 26.11.; Usseinen; Friedrich Wilhelm Kater von Usseinen; Justine Mierwald von Usseinen;
- (ohne Nummer); Baltramejus **Jankowsky**, Losmann; Maryke **Dommik**; Endrikis; 20.11., 6 Uhr morgens, ist in Lapienen getauft; (*Taufdatum nicht angegeben*); Aszpalten; (*Taufpaten nicht angegeben*);
- 37/17; Carl Julius **Kuck**, Wirth; Johanne Juliane **Mitzkait**; Johanne Florentine; 17.11., 1/2 8 Uhr abends; 30.11.; Kalningken; Emilie Zimmer; Johanne Gross;

Heinriette Barsuhn; Florentine Clemens; Carl Schenk; Julius Kuck; Lebrecht Clemens;

137 r. 38/18; Carl Adolp(h) **Engelke**, Wirth; Friedricke Ernestine **Haupt**; Emilie Bertha; 4.12., 5 Uhr morgens; 5.12.; Kalningken; Eduard Ferdinand Haupt von Dirweliszken; Wilhelmine Haupt von Kalningken; Heinriette Engelke von Abschrei;

39/19; Carl **Balk**, Wirth; Johanna **Samel**; Johanna Friedricke; 30.11., 1 Uhr morgens; 7.12.; Kalningken; Carl Samel; Heinriette Kuk; Florent(ine) Labies; Maryke Szneiderei; Wilhelmine Hoekrig;

40/15; Mertins **Szeimies**, Eigenkätner; Urte **Zimmermonike**; Kristups; 7.12., 3 Uhr morgens; 10.12.; Kalningken; Regina Midwer von Karschen; Mertins Midwer von dortselbst;

(ohne Nummer); Christoph **Maeding**, Losmann; Johanna **Eiwill**; Johanna Heinriette; 17.12., 3 Uhr morgens; 19.12.; Maszrimmen; Rahel Maeding; Carl Maeding; Maria Elisabeth Hoppe;

138 l. (ohne Nummer); Friedrich **Gluth**, Gutsbesitzer; Johanna **Hoelger**; Amalie Eleonora; 20.12., 7 Uhr abends; 25.12.; Maszrimmen; Heinrich Engelke, Maszrimmen; Sophia Engelke, Maszrimmen; Eduard Engelke, Maszrimmen; Ferdinand Engelke, Maszrimmen; Reinhold Engelke, Maszrimmen;